



X-TRAIL

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДИСЛОВИЕ

Добро пожаловать в расущую семью владельцев автомобилей NISSAN. Компания NISSAN полностью уверена в автомобиле, который вы приобрели, поскольку он был изготовлен по самым современным технологиям и под строжайшим контролем качества.

Данное "Руководство по эксплуатации" предназначено для того, чтобы помочь владельцу изучить устройство и функционирование систем автомобиля, а также дать сведения по его техническому обслуживанию. Правильная эксплуатация в соответствии с рекомендациями завода-изготовителя обеспечит машине долгий срок службы и позволит вам получать удовольствие за рулем своего автомобиля на протяжении многих лет. Настоятельно рекомендуем вам прочесть настоящее "Руководство", прежде чем приступать к эксплуатации автомобиля.

В отдельной "Гарантийной книжке" подробно изложена информация об условиях и содержании гарантийных обязательств завода-изготовителя, которые распространяются на ваш автомобиль.

Помните о том, что лучше всех знает ваш автомобиль и все, связанное с его эксплуатацией, только официальный дилер или авторизованная станция NISSAN. Когда вашему автомобилю потребуется техническое обслуживание или ремонт, или у вас появятся какие-либо вопросы, наш дилер или авторизованная станция с удовольствием помогут вам и используют для этого все имеющиеся в их распоряжении средства и возможности.

ВВЕДЕНИЕ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ

Всегда соблюдайте приведенные ниже четыре простых правила. Это обеспечит для вас и ваших пассажиров максимальную безопасность во время движения автомобиля.

- **НИКОГДА** не садитесь за руль автомобиля, находясь в состоянии опьянения алкоголем или под действием наркотических средств.
- **ВСЕГДА** соблюдайте ограничения скорости, установленные дорожными знаками, и никогда не превышайте скорость, безопасную в конкретных условиях движения.
- **ВСЕГДА** пристегивайте ремень безопасности.
- **ВСЕГДА** инструктируйте всех находящихся в автомобиле пассажиров о том, как правильно пользоваться средствами обеспечения пассивной безопасности, которыми оснащен ваш автомобиль.

ЗАМЕЧАНИЕ

Данное "Руководство по эксплуатации" содержит информацию по автомобилям "X-Trail" с различными вариантами комплектации. Поэтому вы можете встретить в брошюре описание оборудования, которое отсутствует на вашем автомобиле.

- Разделы и отдельные абзацы данного "Руководства", посвященные описанию особенностей эксплуатации полноприводной трансмиссии, отмечены специальным значком **4x4**.

В ЦЕЛЯХ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ – ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ СНАЧАЛА ОБЯЗАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ДАННОЕ "РУКОВОДСТВО"

Настоятельно рекомендуем вам внимательно прочесть данное "Руководство", прежде чем приступить к эксплуатации автомобиля. Это позволит вам изучить органы управления автомобилем, познакомиться с требованиями, касающимися технического обслуживания и в конечном счете обеспечит безопасную эксплуатацию вашего автомобиля.

В тексте настоящего "Руководства" для зрительного выделения предупреждений об опасности используется значок  за которым следует слово "**ОПАСНОСТЬ**". Этот заголовок используется в тех случаях, когда существует реальная опасность травмирования людей или повреждений автомобиля. Необходимо строго соблюдать все инструкции и рекомендации, которые следуют за этим заголовком.

ВНИМАНИЕ. Этот заголовок также используется в тексте "Руководства" и предваряет предупреждения об опасных ситуациях, которые могут привести к незначительным травмам людей или повреждениям деталей автомобиля. Тщательно выполняйте все указания и рекомендации.

ПРИМЕЧАНИЕ. Данный заголовок обозначает дополнительные полезные сведения.

ОСОБЕННОСТИ ВОЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ ПО УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫМ ДОРОГАМ И БЕЗДОРОЖЬЮ

По управляемости и маневренности ваш автомобиль отличается от обычного легкового автомобиля. Причина заключается в том, что из-за большего дорожного просвета (это необходимо для обеспечения проходимости на бездорожье) центр тяжести вашего автомобиля расположен выше. Как и для любого внедорожника с высоким расположением центра тяжести, неправильные приемы управления вашим автомобилем могут привести к потере контроля над машиной и дорожно-транспортному происшествию.

Поэтому обязательно внимательно прочтите раздел "Меры безопасности при вождении автомобиля" главы 4 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".

ИЗМЕНЕНИЯ КОНСТРУКЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Запрещается вносить любые изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности или долговечности. В ряде случаев переделка автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил. Кроме того, на любые повреждения или ухудшение эксплуатационных свойств автомобиля, вызванные его переделкой, гарантийные обязательства компании NISSAN не распространяются.

Описание автомобиля, технические характеристики и иллюстрации, приведенные в "Руководстве", соответствуют состоянию продукции на дату публикации. Компания NISSAN оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию или технические характеристики автомобиля без предварительного уведомления и каких-либо обязательств со своей стороны.

© 2003 NISSAN EUROPE S.A.S.
PARIS, FRANCE

Содержание

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

1

ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ДВИЖЕНИЯ

2

СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ
ВОЗДУХА. АУДИОСИСТЕМА

3

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ И ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

4

В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ

5

УХОД ЗА КУЗОВОМ И САЛОНОМ АВТОМОБИЛЯ

6

ОПЕРАЦИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, ВЫПОЛНЯЕМЫЕ
САМОСТОЯТЕЛЬНО

7

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

8

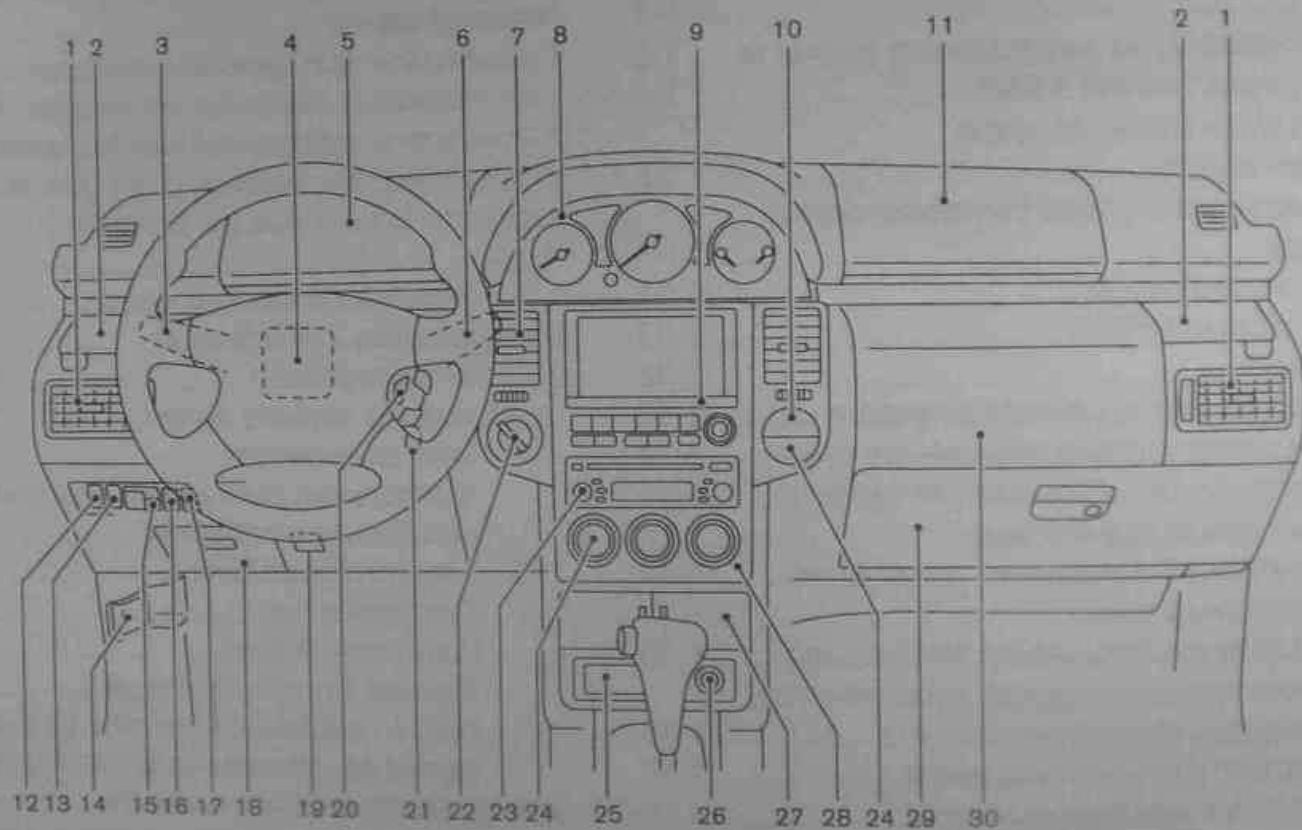
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

9

1. Приборная панель и органы управления

Расположение приборов и органов управления	1-2
Стрелочные указатели	1-4
Спидометр и одометр	1-4
Тахометр	1-4
Указатель температуры охлаждающей жидкости	1-5
Указатель уровня топлива в баке	1-5
Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы	1-7
Контроль исправности ламп сигнализаторов и индикаторов	1-7
Звуковые сигнализаторы	1-11
Противоугонная система NISSAN	1-12
Сигнализатор	1-12
Выключатели очистителя и омывателя ветрового стекла	1-13
Выключатель очистителя и омывателя заднего стекла	1-14
Выключатель электрических обогревателей заднего стекла и наружных зеркал заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-14
Выключатель очистителей фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-15
Центральный выключатель освещения, переключатель света фар, выключатель указателей поворота	1-16
Выключатели противотуманного освещения	1-17
Выключатель противотуманных фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-17
Выключатель заднего противотуманного фонаря	1-17
Выключатель ходовых фонарей	1-18
Корректор направления световых пучков фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-18
Выключатель аварийной световой сигнализации	1-18
Звуковой сигнал	1-19
Выключатели электрических обогревателей сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-19
Выключатель электронной системы динамической стабилизации автомобиля (ESP) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-20
Часы	1-21
Установка показаний часов	1-21
Прикуриватель и пепельницы	1-21
Электрическая розетка	1-22
Отделения для мелкого багажа	1-23
Бокс для водителя	1-23
Центральные боксы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-23
Универсальный бокс	1-24
Подстаканники	1-25
Перчаточный ящик	1-26
Верхний перчаточный ящик	1-26
Бокс в центральной консоли (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-27
Электрические стеклоподъемники	1-27
Вентиляционный люк (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	1-29
Плафоны общего освещения	1-31
Плафоны местного освещения	1-31

РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



1-2 Приборная панель и органы управления

1. Боковая вентиляционная решётка (стр. 3-2)
 2. Подстаканник (стр. 1-25)
 3. Центральный выключатель освещения, выключатель указателей поворота (стр. 1-16)
 4. Кожух подушки безопасности водителя (стр. 2-22)
 5. Бокс для водителя (стр. 1-23)
 6. Выключатели очистителей и омывателей ветрового и заднего стекол (стр. 1-13, 1-14)
 7. Центральная вентиляционная решётка (стр. 3-2)
 8. Приборная панель (стр. 1-4)
 9. Навигационная система** или аудиосистема* (стр. 3-6) или центральный бокс* (стр. 1-23)
 10. Выключатель аварийной световой сигнализации (стр. 1-18)
 11. Кожух подушки безопасности переднего пассажира (стр. 2-22)
 12. Корректор направления световых пучков фар (стр. 1-18)
 13. Выключатель ходовых фонарей* (стр. 1-18)
 14. Рукоятка отпирания капота (стр. 2-9)
 15. Регулятор наружных зеркал заднего вида (стр. 2-40)
 16. Выключатель омывателей фар* (стр. 1-15)
 17. Выключатель системы динамической стабилизации ESP* (стр. 1-20)
 18. Крышка блока предохранителей (стр. 7-21)
 19. Рычаг фиксатора регулируемой рулевой колонки (стр. 2-39)
 20. Органы дистанционного управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе* (стр. 3-23)
 21. Выключатель зажигания (стартера) (стр. 4-8)
 22. Переключатель режимов работы полноприводной трансмиссии (стр. 4-17)
 23. Аудиосистема* (стр. 3-6) или центральный бокс* (стр. 1-23)
 24. Выключатель электрических обогревателей заднего стекла и наружных зеркал заднего вида* (стр. 1-14)
 25. Пепельница (стр. 1-21)
 26. Прикуриватель (стр. 1-21)
 27. Универсальный бокс (стр. 1-24)
 28. Панель управления системой отопления и кондиционирования воздуха* (стр. 3-2, 3-3)
 29. Перчаточный ящик (стр. 1-26)
 30. Верхний перчаточный ящик (стр. 1-26)
- * Для некоторых вариантов исполнения автомобиля
** См. Руководство по эксплуатации навигационной системы, поставляемое отдельно (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

В скобках указаны ссылки на страницы "Руководства", где приведена подробная информация о соответствующих органах управления или оборудовании салона

СТРЕЛОЧНЫЕ УКАЗАТЕЛИ



Переключение режимов индикации дисплея

Последовательные нажатия на кнопку сброса показаний приводят к переключению режимов индикации дисплея:

TRIP A (ПОЕЗДКА А) → TRIP B (ПОЕЗДКА Б) → CLOCK (ЧАСЫ) → Температура воздуха снаружи, °C → TRIP A (ПОЕЗДКА А)

Сброс показаний указателя пробега за поездку

Для того чтобы обнулить указатель, нажмите на кнопку сброса и удерживайте ее в нажатом положении не менее одной секунды.

Указатель температуры окружающего воздуха

- Если температура окружающего воздуха опустилась до 3°C или ниже, то показания температуры на дисплее начинают мигать. Это предусмотрено для предупреждения водителя.
- Если температура окружающего воздуха опустилась до 3°C или ниже, когда дисплей находился в другом режиме индикации, то дисплей переключается в режим указателя температуры и показания температуры на дисплее начинают мигать. Когда температура окружающего воздуха превысит 3°C, дисплей автоматически возвратится в исходный режим работы.

Подробные инструкции по установке показаний часов приведены ниже, см. раздел "Часы".

СПИДОМЕТР И ОДОМЕТР

Спидометр

Спидометр показывает скорость движения автомобиля (км/ч).

Одометр общего пробега/двойной указатель пробега за поездку

Показания одометра и указателя пробега за поездку выводятся на дисплей при включенном питании бортовой сети (ключ зажигания повернут в положение "ON" (Работа двигателя)).

Одометр показывает суммарный пробег автомобиля.

Двойной указатель пробега за поездку позволяет одновременно контролировать пробег автомобиля, начиная с двух различных моментов времени (поездка А, поездка Б).

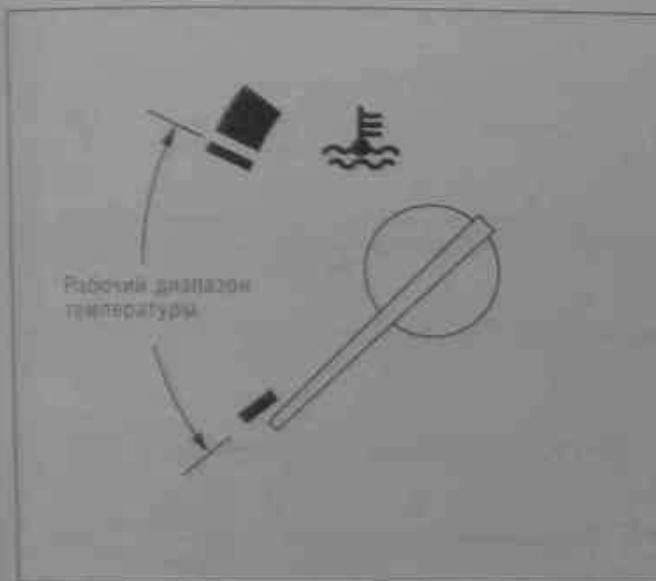


ТАХОМЕТР

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя (об/мин).

ВНИМАНИЕ

Если стрелка тахометра приближается к красной зоне шкалы, включите более высокую передачу. Превышение допустимой частоты вращения коленчатого вала (когда стрелка тахометра находится в красной зоне) может стать причиной выхода двигателя из строя.

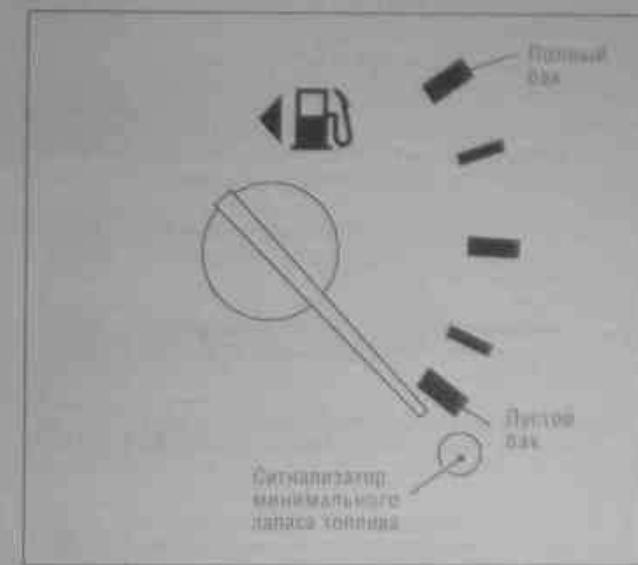


- Если стрелка указателя температуры вышла за верхнюю границу рабочего диапазона, немедленно остановите автомобиль, соблюдая при этом требования безопасности движения.
- При перегреве двигателя дальнейшее движение автомобиля может привести к серьезным повреждениям двигателя. Инструкции по неотложным действиям в случае перегрева двигателя приведены в главе 5 "В случае неисправности".



ОПАСНОСТЬ

Во избежание ожогов брызгами и паром горячей охлаждающей жидкости запрещается открывать крышку заливной горловины радиатора на горячем двигателе.



УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Прибор показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя.

Температура охлаждающей жидкости изменяется в зависимости от температуры окружающего воздуха, условий и режима движения автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- Если при буксировке прицепа или преодолении затяжного подъема стрелка указателя приблизилась к верхней границе рабочего диапазона, немедленно снизьте скорость движения автомобиля (соблюдая при этом требования безопасности движения). Поддерживайте пониженную скорость движения, пока температура двигателя не придет в норму.

УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА В БАКЕ

Прибор показывает ПРИМЕРНЫЙ уровень топлива в баке. Указатель работает, при выключенном питании бортовой сети (ключ зажигания находится в положении "ON").

Стрелка указателя может слегка колебаться во время торможения, прохождения поворотов, ускорений автомобиля, а также при движении на подъемах и спусках.

Символ напоминает о том, что крышка заправочной горловины топливного бака расположена на левом борту автомобиля.

При выключении питания бортовой сети (ключ зажигания повернут в положение "OFF") стрелка указателя перемещается к нижней отметке шкалы.

Сигнализатор минимального запаса топлива включается, когда в баке остается небольшое количество топлива.

ВНИМАНИЕ

При первой же возможности заправьте бак, не дожидаясь опускания стрелки указателя на нижнюю отметку шкалы. Нижнее положение стрелки соответствует резервному запасу топлива в баке.

СИГНАЛИЗАТОРЫ И ИНДИКАТОРЫ, ЗВУКОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ

	Сигнализатор неисправности подушки безопасности (красный)
	Сигнализатор неисправности тормозной системы / Индикатор включения стояночного тормоза (красный)
	Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи (красный)
	Сигнализатор незакрытой двери (красный)
	Сигнализатор падения давления масла в двигателе (красный)
	Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности (красный)
	Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) – (оранжевый)
	Индикатор отключения электронной системы динамической стабилизации (ESP) – (оранжевый)
	Индикатор включения свечей накаливания (дизельный двигатель) – (оранжевый)
	Сигнализатор неисправности систем двигателя (MI) (оранжевый)
	Индикатор блокировки включения повышающей передачи (только для автомобилей с автоматической трансмиссией) – (оранжевый)
	Индикатор включения заднего противотуманного фонаря (оранжевый)
	Сигнализатор ухудшения щелевых свойств дорожного покрытия (оранжевый)
	Сигнализатор наличия воды в топливном фильтре (автомобили с дизельным двигателем, для некоторых вариантов исполнения автомобиля) – (оранжевый)
	4WD Сигнализатор неисправности раздаточной коробки (автомобили с полноприводной трансмиссией) (оранжевый)
	Индикатор включения межосевой блокировки (оранжевый)
	Индикатор включения полноприводного режима трансмиссии "AUTO" (зеленый)
	Индикаторы включения указателем поворота и аварийной световой сигнализации (зеленый)
	Индикатор включения передних противотуманных фар (зеленый)
	Индикатор включения дальнего света фар (голубой)

КОНТРОЛЬ ИСПРАВНОСТИ ЛАМП СИГНАЛИЗАТОРОВ И ИНДИКАТОРОВ

Включите стояночный тормоз и поверните ключ зажигания в положение "ON" (Работа двигателя). Не запускайте двигатель. При этом должны загореться следующие сигнализаторы:



Показанные ниже сигнализаторы и индикаторы загораются на коротковремя и затем гаснут:



Если какой-либо сигнализатор или индикатор при пропаже не включился, это может означать пре-

горание лампы или разрыв соответствующей электрической цепи. Безотлагательно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для устранения неисправности.

Сигнализатор неисправности подушки безопасности

При повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) сигнализатор неисправности подушки безопасности должен загореться примерно на 7 секунд и затем погаснуть. Это означает, что система фронтальных подушек, система боковых подушек и преднатяжители ремней безопасности передних сидений находятся в исправном и работоспособном состоянии.

Если поведение сигнализатора отличается от описанного выше, то подушки безопасности и/или преднатяжители ремней безопасности нуждаются в ремонте. Немедленно обратитесь на ближайшую сервисную станцию официального дилера NISSAN. При неисправных системах подушек безопасности или преднатяжителей ремней могут наблюдаться следующие варианты работы сигнализатора:

- Сигнализатор остается включенным дольше 7 секунд.
- Сигнализатор прерывисто мигает.
- Сигнализатор вообще не загорается.

До устранения неисправности дополнительная система обеспечения безопасности (SRS) и/или преднатяжители ремней безопасности не смогут функционировать должным образом.

Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу "Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности" главы 2 "Подготовка к началу движения".

Сигнализатор неисправности тормозной системы / Индикатор включения стояночного тормоза

Данный сигнализатор/индикатор обслуживает как рабочую тормозную систему, так и стояночный тормоз.

Индикатор включения стояночного тормоза

Индикатор загорается при включении стояночного тормоза.

Сигнализатор падения уровня тормозной жидкости

Сигнализатор предупреждает об опасном падении уровня тормозной жидкости. Если сигнализатор загорелся на ходу автомобиля при работающем двигателе и выключенном стояночном тормозе, остановитесь и выполните следующее.

1. Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. При необходимости долейте тормозную жидкость в бачок. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления" главы 7 "Операции технического обслуживания, выполняемые самостоятельно".

ОПАСНОСТЬ

Если уровень тормозной жидкости упал ниже отметки "MIN", которая нанесена на стенке бачка главного тормозного цилиндра, дальнейшая эксплуатация автомобиля запрещена до проверки работоспособности тормозной системы автомобиля на сервисной станции официального дилера NISSAN.

2. Если уровень тормозной жидкости в норме: Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки сигнализатора.

ОПАСНОСТЬ

- Самостоятельное движение на автомобиле может представлять опасность. Для доставки автомобиля на ближайшую сервисную станцию официального дилера NISSAN воспользуйтесь услугами автомобиля-эвакуатора.
- При торможении автомобиля с неработающим двигателем и/или при недостаточном уровне тормозной жидкости тормозной путь автомобиля может возрасти. Кроме того, усилие на тормозной педали и ход педали возрастут.

Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи

Если сигнализатор включился при работающем двигателе, это может свидетельствовать об отказе системы заряда аккумуляторной батареи. Выключите двигатель и проверьте состояние ремня привода генератора. При обнаружении ослабления натяжения или повреждения ремня, а также при его отсутствии немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. На станцию следует обратиться и том случае, если состояние ремня в норме, а сигнализатор продолжает гореть.

ВНИМАНИЕ

Запрещено продолжать движение на автомобиле, если ослабло натяжение ремня привода генератора, ремень порван или вообще отсутствует.

Сигнализатор незакрытой двери

Сигнализатор загорается, если одна из дверей автомобиля не закрыта или закрыта неплотно. Сигнализатор работает, если ключ зажигания находится в положении "ON" (Работа двигателя).

Сигнализатор падения давления масла в двигателе

Сигнализатор включается при опасном падении давления в системе смазки двигателя. Если при движении автомобиля в обычных условиях сигнализатор включился и горит постоянно или мерцает, то следует сразу же съехать на обочину в безопасном месте и немедленно выключить двигатель. Затем свяжитесь с ближайшей сервисной станцией официального дилера NISSAN.

ВНИМАНИЕ

- Работа двигателя при включенном сигнализаторе падения давления масла может привести к серьезным повреждениям и выходу двигателя из строя.

- Сигнализатор падения давления масла не предназначен для использования в качестве сигнализатора падения уровня масла в двигателе. Для проверки уровня масла используйте контрольный щуп.

За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Моторное масло" главы 7 "Операции технического обслуживания, выполняемые самостоятельно".

Визуальный и звуковой сигнализаторы непристегнутого ремня безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Визуальный сигнализатор напоминает водителю о необходимости пристегнуть ремни безопасности на передних сиденьях. Сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) и остается включенным до тех пор, пока передние ремни/ремень безопасности не будут пристегнуты должным образом.

Если передние ремни/ремень безопасности не пристегнуты, то при скорости автомобиля выше 25 км/ч визуальный сигнализатор начинает мигать, одновременно с этим включается звуковой сигнализатор. Звуковой сигнализатор продолжает звучать примерно 90 с. Он выключается до истечения указанного времени после пристегивания ремней/ремня безопасности или при повороте ключа зажигания в положение "OFF" (Выключено).

Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (АБС)

Сигнализатор должен загораться при повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя). Если антиблокировочная система исправна, сигнализатор должен погаснуть спустя примерно одну секунду.

Если сигнализатор загорелся при работающем двигателе, это может означать нарушение функционирования антиблокировочной системы. Для проверки работоспособности АБС обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

Антиблокировочная тормозная система

Антиблокировочная система контролирует режим качения колес автомобиля с целью исключения их блокировки при экстренном торможении или при служебном торможении на дорожном покрытии с низкими сцепными свойствами. Отсутствие блокировки колес при торможении сохраняет курсовую управляемость автомобиля и снижает вероятность заноса.

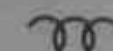
При появлении отказа АБС автоматически отключается. При этом рабочая тормозная система автомобиля продолжает функционировать совершенно正常ально.

Если сигнализатор неисправности АБС загорелся на ходу автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта системы.

ESP OFF Индикатор отключения электронной системы динамической стабилизации (ESP) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикатор загорается, если нажать на кнопку отключения электронной системы динамической стабилизации (ESP). Включенный индикатор говорит о том, что система ESP отключена водителем и не будет функционировать. При этом автомобиль будет вести себя как обычный автомобиль без системы ESP.

Для того чтобы привести систему динамической стабилизации в состояние готовности, нажмите еще раз на кнопку отключения. Кроме того, система ESP автоматически активизируется при последующем пуске двигателя. Дополнительные сведения о системе вы найдете в разделе "Электронная система динамической стабилизации ESP" в главе 4 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".



Индикатор включения свечей накаливания (автомобили с дизельным двигателем)

Индикатор загорается при повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) и гаснет после разогрева свечей накаливания до рабочей температуры. При холодном двигателе и низкой температуре окружающего воздуха время, требуемое для накала свечей, увеличивается.

Если индикатор не гаснет в течение продолжительного времени, это может свидетельствовать о неисправности системы свечей накаливания. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта системы.



Сигнализатор неисправности систем двигателя (MI)

Если сигнализатор включился и горит постоянно или мигает (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) при работающем двигателе, это может означать неисправность системы управления двигателем.

Сигнализатор MI горит постоянно

Это свидетельствует о неисправности системы управления двигателем. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта систем двигателя. Вы можете добраться до сервисной станции своим ходом, не прибегая к буксировке автомобиля.

Сигнализатор MI мигает (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Это свидетельствует о сбоях в работе системы зажигания, которые могут привести к выходу из строя систем управления двигателем.

Для того чтобы избежать или снизить риск повреждения системы, выполните следующие инструкции:

- Не превышайте скорость 70 км/ч.
- Избегайте интенсивных разгонов и замедлений.
- Избегайте преодоления крутых подъемов.
- При наличии возможности разгрузите автомобиль или прицеп.

Сигнализатор M1 может перестать мигать и начать гореть постоянно.

Обратитесь для проверки систем двигателя на сервисную станцию официального дилера NISSAN. При этом вы можете доехать до станции своим ходом, не прибегая к буксировке вашего автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Продолжительная эксплуатация автомобиля с включенным сигнализатором M1 и задержка проведения проверки и необходимого ремонта неминуемо приведут к ухудшению тягово-динамических свойств автомобиля, увеличению расхода топлива и выходу из строя системы управления двигателем. При этом гарантия на автомобиль может быть аннулирована.

Нарушение настройки и нормального функционирования системы управления двигателем может привести к превышанию допустимых норм токсичности отработавших газов, установленных местными или общегосударственными стандартами.

O/D Индикатор блокировки включения
OFF повышающей передачи (только для автомобилей с автоматической трансмиссией)

Индикатор горит, если кнопка выключателя повышающей передачи находится в положении "OFF" (Выключено).

Если автомобиль движется в очень тяжелых условиях, например, когда интенсивное буксование колес чередуется с экстренным торможением,

автоматическая трансмиссия может перейти в аварийный режим функционирования. Это происходит, даже если все электрическое оборудование трансмиссии полностью исправно. В этом случае следует поступить следующим образом. Поверните ключ зажигания в положение "OFF" (Выключено) и подождите три секунды. Затем снова поверните ключ зажигания в положение "ON" (Работа двигателя). Трансмиссия должна вернуться в нормальный режим работы. Если трансмиссия продолжает оставаться в аварийном режиме, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автоматической трансмиссии.

 Индикатор включения заднего противотуманного фонаря

Индикатор загорается при включении заднего противотуманного фонаря.

 Сигнализатор ухудшения сцепных свойств дорожного покрытия (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Сигнализатор начинает мигать при включении в работу системы динамической стабилизации автомобиля (ESP). Сигнализатор предупреждает водителя об ухудшении сцепных свойств дорожного покрытия и о том, что колеса автомобиля находятся на грани сцепных возможностей.

Водитель может почувствовать или услышать шум работающей системы. Это – нормальное явление, сопровождающее функционирование исправной системы.

Сигнализатор продолжает мигать в течение нескольких секунд после того, как система ESP прекратит ограничивать буксование колес и перейдет в режим ожидания.

Сигнализатор  также загорается при повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя). Если система динамической стабилизации автомобиля исправна, то сигнализатор выключится примерно через две секунды. В случае, если сигнализатор не загорается, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы.

 Сигнализатор наличия воды в топливном фильтре (автомобили с дизельным двигателем, для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Включение визуального сигнализатора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля – и звукового сигнализатора) при работающем двигателе может свидетельствовать о наличии воды в топливном фильтре. В этом случае попытайтесь слить воду из топливного фильтра, см. раздел "Топливный фильтр", глава 7 "Операции технического обслуживания, выполняемые самостоятельно".

ВНИМАНИЕ

Если не слить воду из топливного фильтра, это может привести к серьезным повреждениям двигателя. В случае, если сигнализатор не выключается после слива воды из топливного фильтра, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.

4WD Сигнализатор "4WD" неисправности раздаточной коробки

Сигнализатор "4WD" загорается при повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) и гаснет сразу после запуска двигателя.

Сигнализатор остается во включенном состоянии или мигает в случае неисправности раздаточной коробки, а также при значительной разнице скоростей вращения или радиусов качения передних и задних колес. См. также раздел "Сигнализатор неисправности раздаточной коробки", гл. 4 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".

ВНИМАНИЕ

- Если сигнализатор "4WD" загорелся или начал мигать на ходу автомобиля, трансмиссия переключится из полноприводного режима 4WD в неполноприводный режим 2WD. В этом случае необходимо снизить скорость движения и немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта раздаточной коробки.
- Запрещается эксплуатировать автомобиль на твердом и сухом дорожном покрытии при включенной межосевой блокировке (когда нажата кнопка "LOCK").
- Если сигнализатор "4WD" мигает на ходу автомобиля, выполните следующее
 - Сигнализатор мигает в быстром темпе (примерно дважды в секунду):

Сверните с дороги на обочину в безопасном месте и оставьте двигатель работать на холостом ходу. Включите режим 2WD, для того чтобы предотвратить нарушение нормального функционирования полноприводной трансмиссии. Если сигнализатор "4WD" погас, то можно продолжать движение.

- Сигнализатор мигает в медленном темпе (примерно через две секунды):

Переключите трансмиссию из полноприводного режима 4WD в неполноприводный режим, нажав на кнопку "2WD", и снизьте скорость движения, соблюдая при этом требования безопасности движения.

Если после этого сигнализатор продолжает мигать или гореть постоянно, то следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта.



Индикатор включения межосевой блокировки

Индикатор загорается при повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) и гаснет примерно через одну секунду.

При включении межосевой блокировки ("LOCK") при работающем двигателе индикатор горит одновременно с индикатором включения полноприводного режима трансмиссии ("AUTO").

См. также раздел "Переключатели режимов работы раздаточной коробки" гл. 4.



Индикатор включения полноприводного режима трансмиссии ("AUTO")

Индикатор "4WD" загорается при повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) и гаснет примерно через одну секунду. При работающем двигателе индикатор загорается, когда водитель включает трансмиссию в режим "AUTO" (Автоматический режим).

См. также раздел "Переключатели режимов работы раздаточной коробки" гл. 4.



Индикаторы включения указателей поворота / аварийной световой сигнализации

Индикаторы мигают при включении указателей поворота и аварийной световой сигнализации.

 Индикатор включения передних противотуманных фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикатор горит при включенных передних противотуманных фарах.



Индикатор включения дальнего света фар

Индикатор горит при включенном дальнем свете фар. При переключении фар на ближний свет индикатор гаснет.

ЗВУКОВЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ

Звуковой сигнализатор оставленного в замке ключа зажигания

Мелодичный сигнал включается при открывании водительской двери, если ключ оставлен в замке зажигания в положении "OFF" (Выключено) и замки всех пассажирских дверей заблокированы. Оставляя автомобиль, выньте ключ зажигания из замка и возьмите его с собой.

ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА NISSAN (NATS)

Звуковой сигнализатор невыключенного наружного освещения

Мелодичный сигнал звучит при открывании двери водителя, если наружное освещение осталось невыключенным. Выходя из автомобиля, выключите приборы освещения.

Противоугонная система NISSAN (иммобилайзер) позволяет запустить двигатель только с помощью ключа зажигания NATS, код которого предварительно зарегистрирован системой.

Если двигатель не удается запустить штатным ключом зажигания NATS, то причиной может быть влияние других ключей NATS или прочих устройств, находящихся на одной связке. Попытайтесь запустить двигатель следующим образом.

1. Оставьте ключ зажигания в положении "ON" (Работа двигателя) примерно на пять секунд.
2. Затем поверните ключ зажигания в положение "OFF" (Выключено) или "LOCK" (Блокировка) и подождите примерно десять секунд.
3. Повторите операции 1 и 2 еще раз.
4. Затем попытайтесь запустить двигатель: поверните ключ зажигания в положение "START" (Стартер), предварительно отделив его от связки остальных ключей и прочих устройств, которые могли быть причиной неудачного пуска двигателя.

Если описанная выше процедура позволяет успешно запустить двигатель, то для исключения отрицательного взаимовлияния необходимо отделить ключ зажигания NATS от остальных ключей и устройств и держать его отдельно.



СИГНАЛИЗАТОР

Сигнализатор мигает, если ключ зажигания повернут в одно из трех положений "LOCK" (Блокировка), "OFF" (Выключено), "ACC" (Вспомогательные потребители электроэнергии). Это свидетельствует об исправности противоугонной системы, которой оснащен автомобиль.

При нарушении нормального функционирования иммобилайзера NATS сигнализатор будет продолжать гореть, пока ключ зажигания находится в положении "ON" (Работа двигателя).

Если сигнализатор не выключается и/или двигатель не запускается, немедленно обратитесь к официальному дилеру NISSAN для проверки и ремонта иммобилайзера. Направляясь в сервисную станцию, захватите с собой все ключи зажигания NATS от вашего автомобиля.

ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ОЧИСТИТЕЛЯ И ОМЫВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



Очиститель и омыватель ветрового стекла могут работать, только если ключ зажигания повернут в положение "ON" (Работа двигателя). Нажмите на рычаг вниз и переведите его в одно из трех фиксируемых положений, для того чтобы включить стеклоочиститель ветрового стекла.

Чтобы включить омыватель ветрового стекла, потяните рычаг по направлению к себе. Одновременно с омывателем включится очиститель стекла, щетки которого совершают несколько рабочих циклов.

ВНИМАНИЕ

- Не допускайте непрерывную работу омывателя ветрового стекла более 30 секунд.
- Не включайте омыватель ветрового стекла, если бачок пуст или жидкость замерзла.

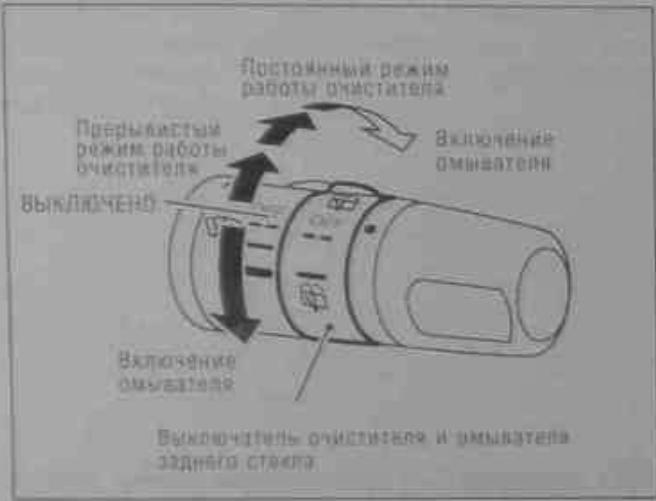
Если предусмотрен прерывистый режим работы очистителя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), то длительность паузы между последовательными взмахами щеток может непрерывно регулироваться в пределах от 2-х до 13 секунд с помощью поворотного регулятора.



ОПАСНОСТЬ

При отрицательной температуре окружающего воздуха жидкость, подаваемая на ветровое стекло из сопел омывателя, может замерзать. Это ухудшает видимость через ветровое стекло. Перед использованием омывателя рекомендуется подогреть ветровое стекло, включив систему отопления в режим обдува ветрового стекла.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОЧИСТИТЕЛЯ И ОМЫВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



Очиститель и омыватель заднего стекла могут работать только, когда ключ зажигания находится в положении "ON" (Работа двигателя).

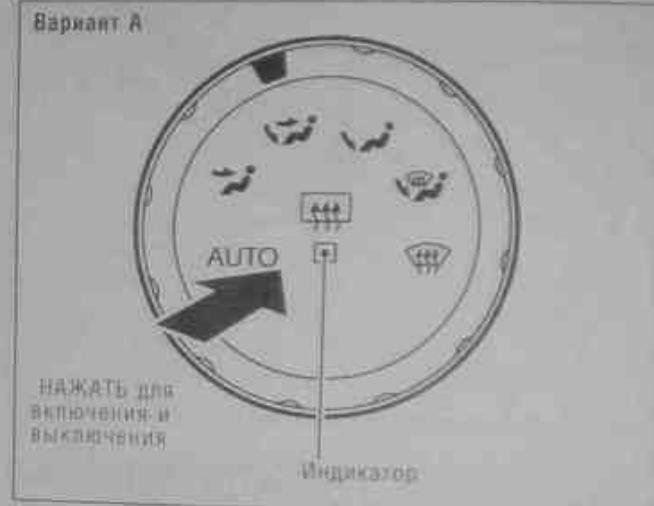
Поверните рукоятку выключателя по часовой стрелке, чтобы последовательно включить прерывистый или постоянный режим работы очистителя или омыватель заднего стекла.

Поверните рукоятку выключателя против часовой стрелки в положение чтобы сразу включить омыватель заднего стекла. Одновременно с омывателем включается очиститель, который совершает несколько рабочих циклов.

ВНИМАНИЕ

- Не допускайте непрерывную работу омывателя заднего стекла более 30 секунд.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ОБОГРЕВАТЕЛЕЙ ЗАДНЕГО СТЕКЛА И НАРУЖНЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для того чтобы очистить заднее стекло и зеркала заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) от конденсированной влаги или иной запустите двигатель и нажмите на кнопку выключателя. Одновременно с электрообогревателями стекла и зеркал включится встроенный в кнопку индикатор. Электрообогреватели стекла и зеркал выключаются при повторном нажатии на кнопку.

Предусмотрено автоматическое выключение электрообогревателей заднего стекла и зеркал примерно через 15 минут после включения. Если заднее стекло и зеркала очищаются от конденсата и иной раньше этого времени, выключите электрообогреватели вручную.

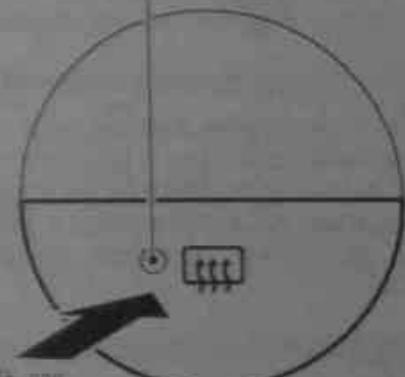
ВНИМАНИЕ

При чистке внутренней поверхности заднего стекла следует проявлять осторожность, чтобы не повредить электропроводную сетку.

**ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОЧИСТИТЕЛЕЙ ФАР
(для некоторых вариантов исполне-
ния автомобиля)**

Вариант Б

Индикатор



Нажать для
включения и
выключения



Нажать для
включения

**Электрообогреватели зеркал заднего вида
(для некоторых вариантов исполнения
автомобиля)**

Электрообогреватели зеркал функционируют
только если кнопка находится во включенном
положении.

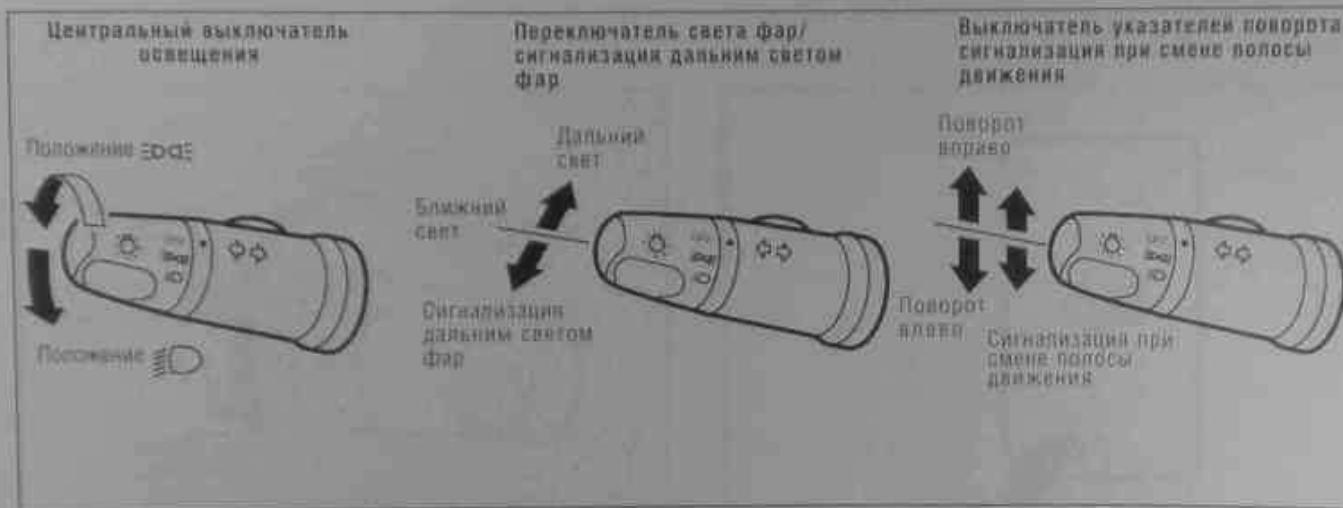
Очистители фар могут работать, только если центральный выключатель освещения повернут в положение или , и ключ зажигания находится в положении "ON" (Работа двигателя).

Нажмите на кнопку, чтобы включить очистители
фар.

ВНИМАНИЕ

Не включайте очистители фар, если бачок
омывателя пуст или жидкость замерзла.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ, ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ СВЕТА ФАР, ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА



Компания NISSAN рекомендует вам всегда выполнять действующие правила пользования приборами внешнего освещения.

Освещение

Поверните центральный выключатель освещения в положение 3/0/0.

При этом включаются передние и задние габаритные фонари, освещение регистрационного знака и подсветка панели управления и приборов.

Поверните центральный выключатель освещения в положение 0/0.

При этом дополнительно включается ближний свет фар.

Для того чтобы переключить фары в режим дальнего света, нажмите на рычаг по направлению от себя. Если теперь нажать на рычаг к себе, включится ближний свет фар.

ВНИМАНИЕ

Не оставляйте приборы внешнего освещения включеннымми на продолжительное время, если двигатель не работает.

Сигнализация дальним светом фар

Для сигнализации дальним светом фар потяните рычаг по направлению к себе. Дальний свет включится, даже если центральный выключатель освещения находится в выключенном положении.

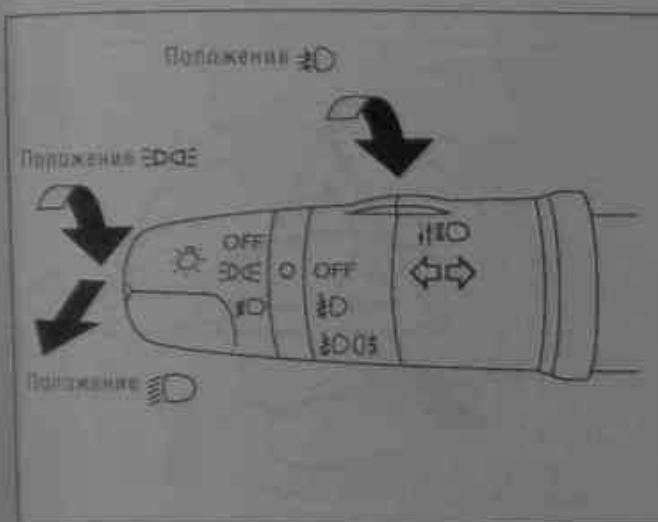
Выключатель указателей поворота

Нажмите на рычаг вверх или вниз (до фиксируемого положения), для того чтобы включить соответственно правые или левые указатели поворота. При возвращении рулевого колеса в нейтральное положение указатели поворота автоматически выключатся.

Сигнализация смены полосы движения

Нажмите на рычаг вверх или вниз (не переводя его в фиксируемое положение), чтобы включить соответственно правые или левые указатели поворота.

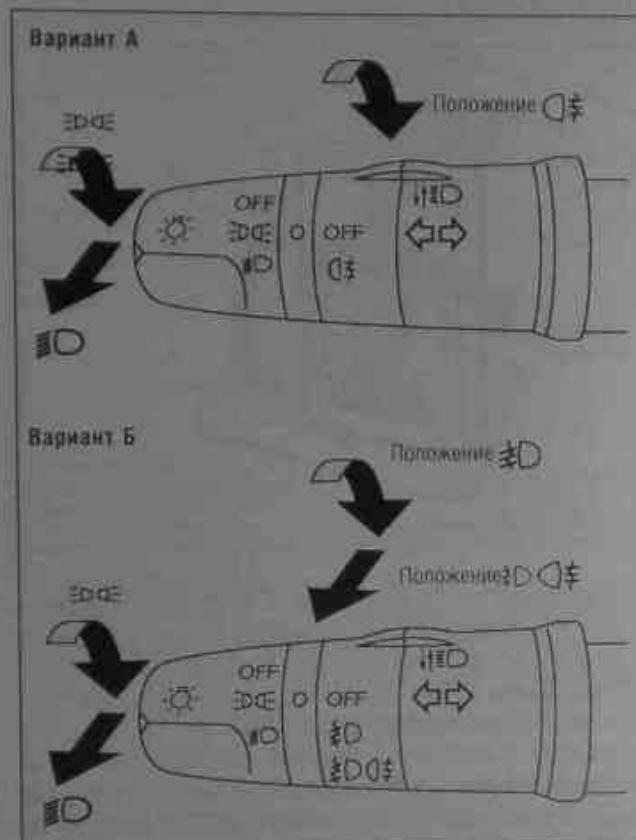
ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ПРОТИВОТУМАННОГО ОСВЕЩЕНИЯ



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Поверните центральный выключатель освещения в положение **DRL** или **H1**.

Поверните выключатель противотуманных фар в положение **H1**. При этом включатся передние противотуманные фары. Для того чтобы выключить противотуманные фары, верните рукоятку выключателя в положение "OFF" (Выключено).



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО ФОНАРЯ

Поверните центральный выключатель освещения в положение **DRL** или **H1**. Противотуманный фонарь следует включать только при ухудшении видимости (примерно до 100 м).

Вариант А

На автомобиле без передних противотуманных фар, поверните выключатель противотуманного фонаря в положение **H1**. При этом загорится

задний противотуманный фонарь и включится соответствующий индикатор.

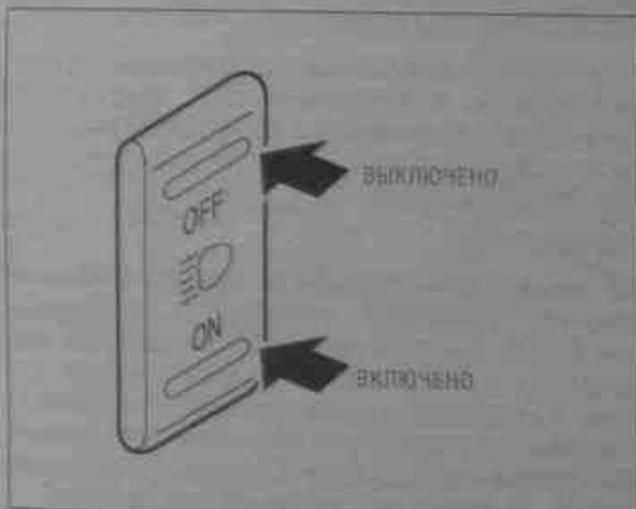
При переводе центрального выключателя освещения обратно в положение "OFF" (Выключено) произойдет автоматическое возвращение выключателя заднего противотуманного фонаря в положение "OFF" (Выключено).

Вариант Б

На автомобиле с передними противотуманными фарами: поверните выключатель в положение **DRL**. При этом включатся передние противотуманные фары и задний противотуманный фонарь. Одновременно загорится индикатор противотуманного фонаря. Более подробная информация приведена выше в разделе "Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы".

При возвращении центрального выключателя освещения обратно в положение "OFF" (Выключено) произойдет автоматическое переключение выключателя заднего противотуманного фонаря в положение **H1**. (Включены передние противотуманные фары).

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ХОДОВЫХ ФОНАРЕЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

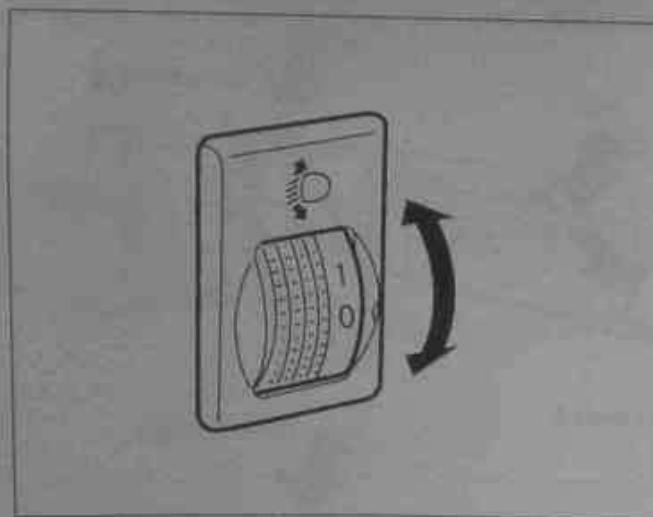


Выключатель ходовых фонарей работает только если включен дальний свет фар. Для того чтобы включить ходовые фонари, нажмите на нижнюю часть выключателя ("ON").

ВНИМАНИЕ

- Не следует включать ходовые фонари в городе, а также на загородных шоссе при интенсивном дорожном движении.
- Используйте ходовые фонари только на горных дорогах или на загородных шоссе при малоинтенсивном дорожном движении.
- Не следует оставлять ходовые фонари включенными на продолжительное время, если двигатель работает на холостом ходу или на низких оборотах.

КОРРЕКТОР НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТОВЫХ ПУЧКОВ ФАР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Направление световых пучков фар может изменяться в зависимости от количества пассажиров в салоне и массы перевозимого груза и в некоторых случаях фары могут светить слишком высоко. При движении в холмистой местности свет фар может оказывать слепящее действие как на водителей попутных машин (через зеркало заднего вида), так и на водителей встречных автомобилей. Корректор позволяет изменять в определенных пределах направление света фар в вертикальной плоскости. Световой пучок фар опускается тем сильнее, чем больше повернут корректор от начального положения "0".

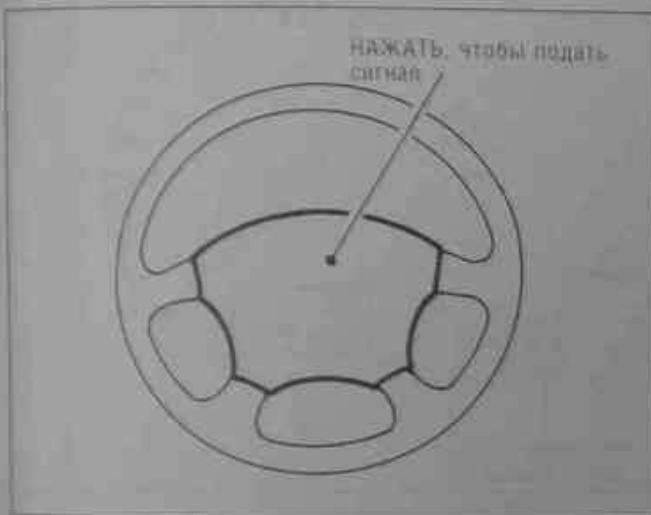
Если автомобиль не загружен сильно или вы движитесь по горизонтальной дороге, установите корректор в начальное положение "0".

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



Нажмите на кнопку аварийной световой сигнализации при вынужденной остановке в местах, где остановка запрещена, а также в других случаях предусмотренных Правилами дорожного движения. Аварийная сигнализация обеспечивает предупреждение других участников движения об опасности, которую может создать ваш автомобиль. При включении аварийной сигнализации одновременно мигают все указатели поворотов. Аварийная световая сигнализация может функционировать независимо от наличия и положения ключа зажигания в замке.

ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ОБОГРЕВАТЕЛЕЙ СИДЕНИЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для того чтобы подать звуковой сигнал, нажмите на середину накладки ступицы рулевого колеса.



В передние сиденья встроены электрические подогреватели. Для независимого включения и выключения электроподогревателей передних сидений служат две клавиши, расположенные на центральной консоли.

1. Запустите двигатель.

Если включить электроподогреватель сиденья при неработающем двигателе, аккумуляторная батарея быстро разрядится.

2. Выберите желаемую интенсивность подогрева сиденья:

- Для слабого подогрева нажмите на задний край клавиши выключателя.
- Для сильного подогрева нажмите на передний край клавиши выключателя.
- Для выключения электрического подогревателя переведите клавишу выключателя в среднее положение "OFF" (Выключено).

Встроенный индикатор горит, если включен сильный или слабый подогрев сиденья.

Работой электроподогревателя сиденья управляет термостат, который автоматически включает и выключает нагревательный элемент, поддерживая заданную температуру.

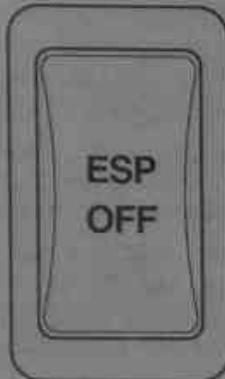
При этом встроенный индикатор горит постоянно, пока клавиша не будет возвращена в среднее положение "OFF" (Выключено).

3. После прогрева сиденья до комфортной температуры и перед тем, как оставить автомобиль на стоянке, не забудьте выключить электроподогреватели сидений.

ВНИМАНИЕ

- Не включайте электроподогреватель сиденья на продолжительное время, а также если на сиденье отсутствует пассажир.
- Не кладите на подушки сидений твердые и тяжелые предметы, не прокалывайте и не пришпиливайте к подушкам булавки или аналогичные предметы. Это может привести к повреждению электроподогревателя.
- При проливе на сиденье с электроподогревателем любой жидкости необходимо немедленно удалить ее сухой тканью.
- Для чистки сидений запрещается использовать бензин, разбавители красок и другие растворители.
- При обнаружении любого нарушения нормального функционирования или при отказе электроподогревателей возвратите клавишу выключателя в среднее положение "OFF" (Выключено) и обратитесь для проверки на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРОННОЙ
СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ
СТАБИЛИЗАЦИИ АВТОМОБИЛЯ (ESP)
(для некоторых вариантов исполнения
автомобиля)



Система динамической стабилизации ESP должна быть включена практически в любых условиях движения автомобиля.

При застревании автомобиля в грязи или в снегу система ESP ограничивает крутящий момент двигателя, для того чтобы уменьшить буксование колес. При этом частота вращения коленчатого вала двигателя падает, даже если водитель полностью нажал на педаль акселератора. Если требуется максимальная мощность двигателя, для того чтобы вывести автомобиль из застревания, выключите систему ESP.

Для того чтобы отключить систему динамической стабилизации автомобиля ESP, нажмите на кнопку "ESP OFF". Одновременно с этим включится индикатор .

Если нажать на кнопку "ESP OFF" еще раз или запустить двигатель, то система ESP вернется в активное состояние. Более подробные сведения см. в разделе "Электронная система динамической стабилизации автомобиля" в главе 4 "Пуск двигателя и вождение автомобиля".



Часы с цифровой индикацией, встроенные в спидометр, показывают текущее время, только если ключ зажигания находится в положении "ON" (Работа двигателя).

Для того чтобы переключить дисплей в режим индикации времени, нажмите несколько раз на кнопку. При нажатиях на кнопку режимы индикации дисплея переключаются следующим образом:

TRIP A (ПОЕЗДКА А) → TRIP B (ПОЕЗДКА Б) → CLOCK (ЧАСЫ) (⌚) → Температура окружающего воздуха °C → TRIP A (ПОЕЗДКА А)

ПРИМЕЧАНИЕ

Если аккумуляторная батарея была отключена от бортовой сети автомобиля, то при последующем включении электропитания часы начнут показывать неправильное время. Установите правильные показания часов.

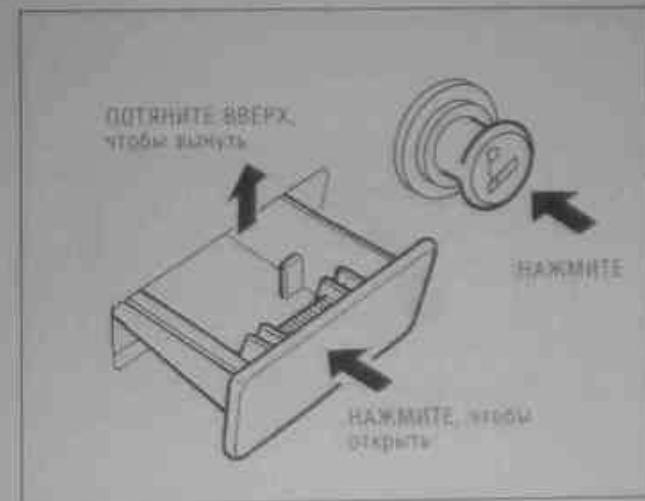
УСТАНОВКА ПОКАЗАНИЙ ЧАСОВ

Для установки показаний часов необходимо переключить дисплей в режим индикации времени.

Для того чтобы установить показания времени в двух левых разрядах (часы), поверните рукоятку влево.

Для того чтобы установить показания времени в двух правых разрядах (минуты), поверните рукоятку вправо.

Более подробные сведения о двойном указателе пробега за поездку и указателе температуры окружающего воздуха приведены выше в разделе "Стрелочные указатели".



Прикуриватель может работать только если ключ зажигания находится в положении "ACC" (Вспомогательные потребители электропитания) или "ON" (Работа двигателя).

Нажмите и полностью утопите рукоятку прикуривателя до срабатывания фиксатора. После накала спирали рукоятка прикуривателя автоматически вернется в исходное положение.

После использования вставьте прикуриватель в гнездо.



ОПАСНОСТЬ

Водителю запрещается пользоваться прикуривателем, управляемым автомобилем. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на обеспечении безопасности движения.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА

ВНИМАНИЕ

Гнездо прикуривателя предназначено только для прикуривателя. Не рекомендуется включать в гнездо прикуривателя другие электрические приборы.

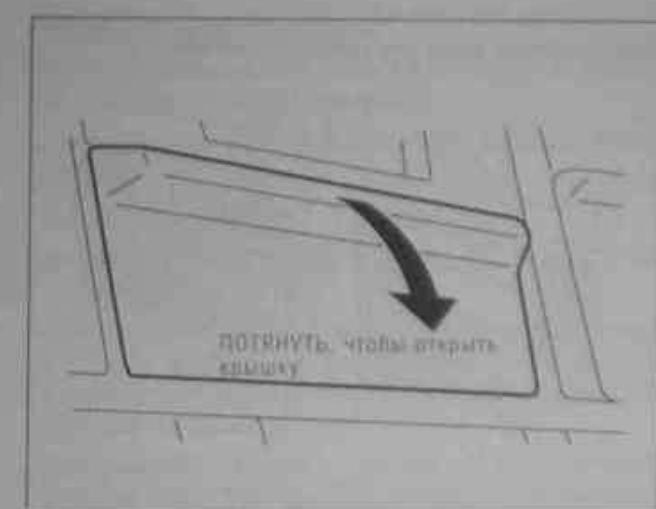
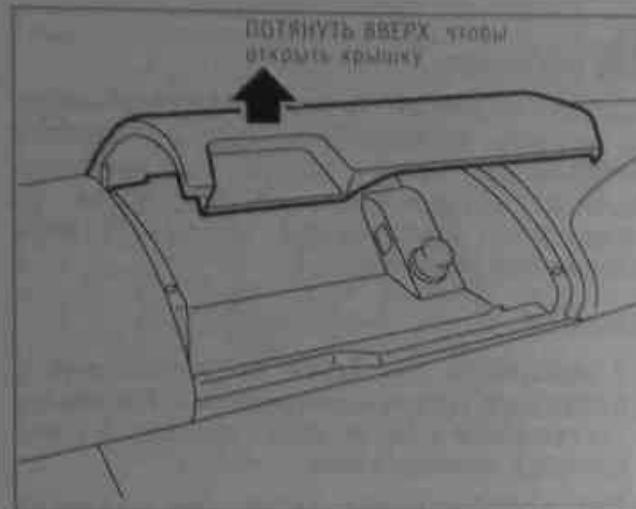


ВНИМАНИЕ

- Электрическая розетка не предназначена для включения прикуривателя.
- Запрещается подключать потребители электроэнергии, рассчитанные на напряжение более 12 В или электрическую мощность более 120 Вт (ток 10 А). Не используйте двойные переходники и не подключайте к розетке одновременно более одного потребителя электроэнергии.
- Подключайте к розетке потребители электроэнергии только при работающем двигателе. Не включайте электрические приборы на продолжительное время, если двигатель не работает или работает на холостом ходу.
- Избегайте использовать розетку при работающем кондиционере воздуха, включенных фарах или электрообогревателе заднего стекла.

- Если электрическая розетка не используется, закройте ее крышкой. Следите за тем, чтобы в розетку не попадала вода.
- Перед тем как вставлять вилку в розетку или вынимать ее из розетки, проверьте, чтобы электроприбор был выключен или розетка была обесточена (следует повернуть ключ зажигания из положения "ACC" (Вспомогательные потребители электроэнергии) в положение "OFF" (Выключено)).
- Вставьте вилку электроприбора в розетку до упора. Если электрический контакт в розетке будет ненадежным, возможен перегрев вилки или перегорание встроенного температурного предохранителя.

ОТДЕЛЕНИЯ ДЛЯ МЕЛКОГО БАГАЖА



БОКС ДЛЯ ВОДИТЕЛЯ



ОПАСНОСТЬ

Будьте осторожны, поскольку электрическая вилка и розетка могут иметь высокую температуру как во время работы электроприбора, так и сразу после его выключения.



ОПАСНОСТЬ

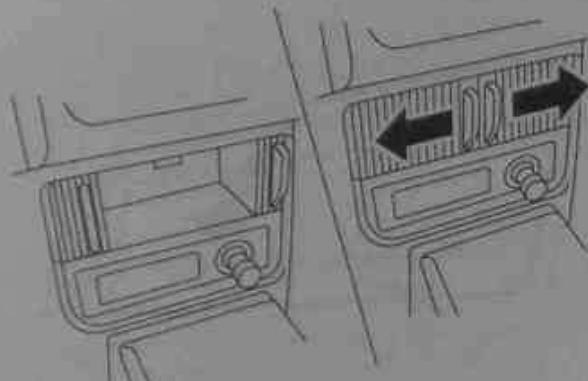
- Во время движения автомобиля крышка бокса должна быть закрыта. Это позволит избежать травмирования в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля.

ЦЕНТРАЛЬНЫЕ БОКСЫ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

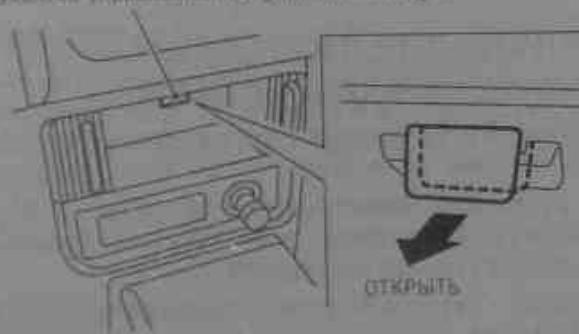
Центральные боксы расположены сверху и снизу в центральной части панели управления.

- Во избежание травмирования запрещается двигаться на автомобиле, если боксы загружены вещами и крышка не закрыта.
- Крышка автоматически закрывается при отпускании.

Использование бокса для хранения напитков



Рукоятка управления поступлением воздуха



УНИВЕРСАЛЬНЫЙ БОКС

Бокс для хранения напитков

В боксе можно хранить закупоренные емкости с напитками.

Для того чтобы подогреть или охладить напитки, откройте сдвижные створки бокса и потяните на себя рукоятку управления поступлением воздуха. При этом воздух начнет поступать в бокс. Положите емкости с напитками в бокс. Затем закройте сдвижные створки.



ОПАСНОСТЬ

Водителю не следует на ходу автомобиля класть или вынимать содержимое из бокса или кармана для хранения мелких вещей. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и обеспечении безопасности движения.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается двигаться на автомобиле с открытыми сдвижными створками. Предметы, находящиеся в боксе, могут выпасть и стать причиной травмирования.
- При использовании бокса для хранения напитков старайтесь избегать резких разгонов и торможений автомобиля.
- Не проливайте напитки. Это может привести к повреждению отделки салона автомобиля.
- Температура внутри бокса соответствует температуре подаваемого воздуха. Поэтому температура емкости с напитком не может измениться очень сильно.

Использование бокса

Рукоятка управления поступлением воздуха



ЗАКРЫТЬ

Использование бокса для хранения мелких вещей

Вы можете хранить в боксе мелкие вещи.

Откройте сдвижные створки бокса и нажмите на рукоятку, чтобы прекратить доступ воздуха. Положите мелкий багаж в бокс и затем закройте сдвижные створки.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается хранить в боксе любые предметы, которые могут расплавиться. Это может привести к повреждениям автомобиля.
- Не следует хранить в боксе любые изделия из пластика, поскольку они могут потерять форму.

- Не следует хранить в боксе драгоценные изделия (кольца, серьги и т.д.), поскольку они могут деформироваться от тепла.



ПОДСТАКАННИКИ



ОПАСНОСТЬ

Водителю запрещается на ходу автомобиля пользоваться подстаканником. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на обеспечении безопасности движения.

ВНИМАНИЕ

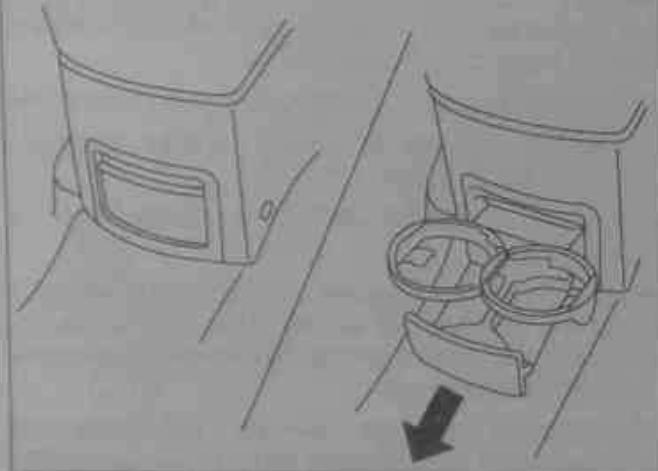
Во избежание расплескивания и пролива напитков не разгоняйтесь и не тормозите резко. Когда в подстаканники установлены наполненные стаканы или чашки. Если напиток горячий, вы или ваши пассажиры могут получить ожоги.

Передние подстаканники

При работающем кондиционере воздуха можно хранить напитки охлажденными.

- Откройте крышку и вложите емкость с напитком.
- Вытяните рукоятку вверх, чтобы охладить емкость с напитком.
- Опустите рукоятку вниз, если охлаждение не требуется.
- Если установлена высокая температура воздуха в салоне автомобиля или работает отопитель, то охлаждение невозможно, даже при вытянутом положении рукоятки.
- Температура воздуха внутри подстаканника соответствует температуре воздуха, охлаждаемого кондиционером. Поэтому напитки не могут охладиться ниже температуры воздуха, который подается в салон из кондиционера.
- Крышка бутылки PET может быть помещена рядом с подстаканником.

Задняя часть салона



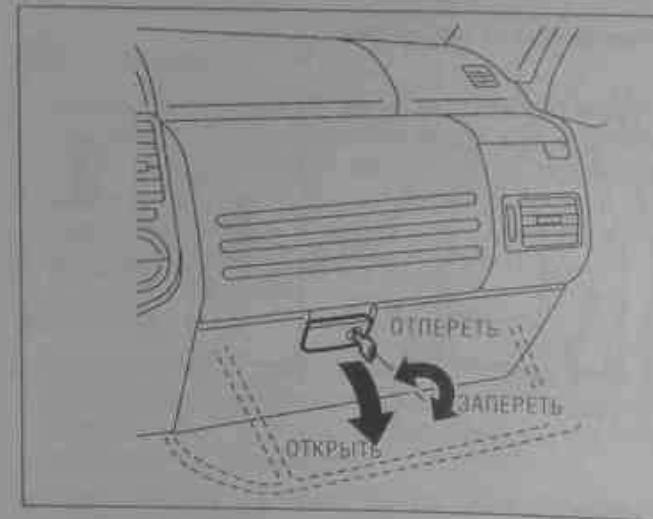
Задние подстаканники

Подстаканники расположены в задней части центральной консоли.

- Для того чтобы воспользоваться задними подстаканниками, потяните за крышку.
- Если подстаканники больше не используются, нажмите на крышку и вдавните подстаканники внутрь.

ВНИМАНИЕ

- Подстаканники должны находиться в убранном положении, если они не используются.
- При складывании заднего сиденья задние подстаканники должны быть убранны.



ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК

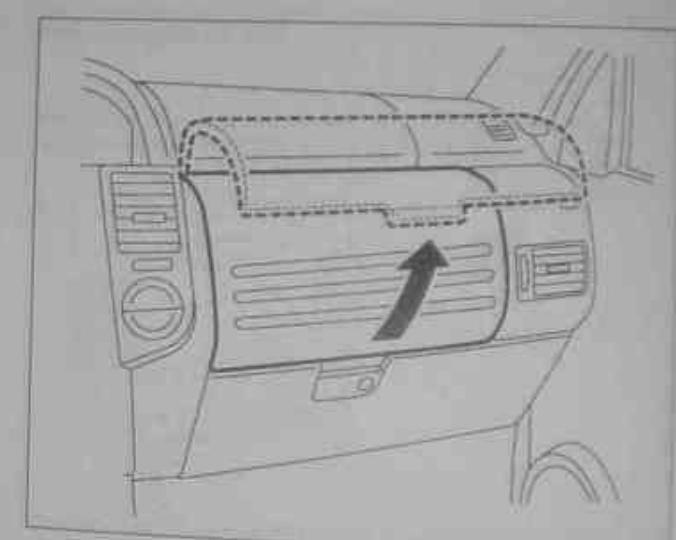
- Для того чтобы открыть крышку перчаточного ящика, потяните за рукоятку на себя.
- Нажмите на рукоятку от себя, чтобы закрыть перчаточный ящик.

Для запирания и отпирания замка перчаточного ящика используется основной ключ.



ОПАСНОСТЬ

Во время движения автомобиля крышка перчаточного ящика должна быть закрыта. Это позволит избежать травмирования в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля.



ВЕРХНИЙ ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК

- Для того чтобы открыть крышку верхнего перчаточного ящика, нажмите вверх на рукоятку.
- Нажмите на крышку сверху, чтобы закрыть верхний перчаточный ящик.



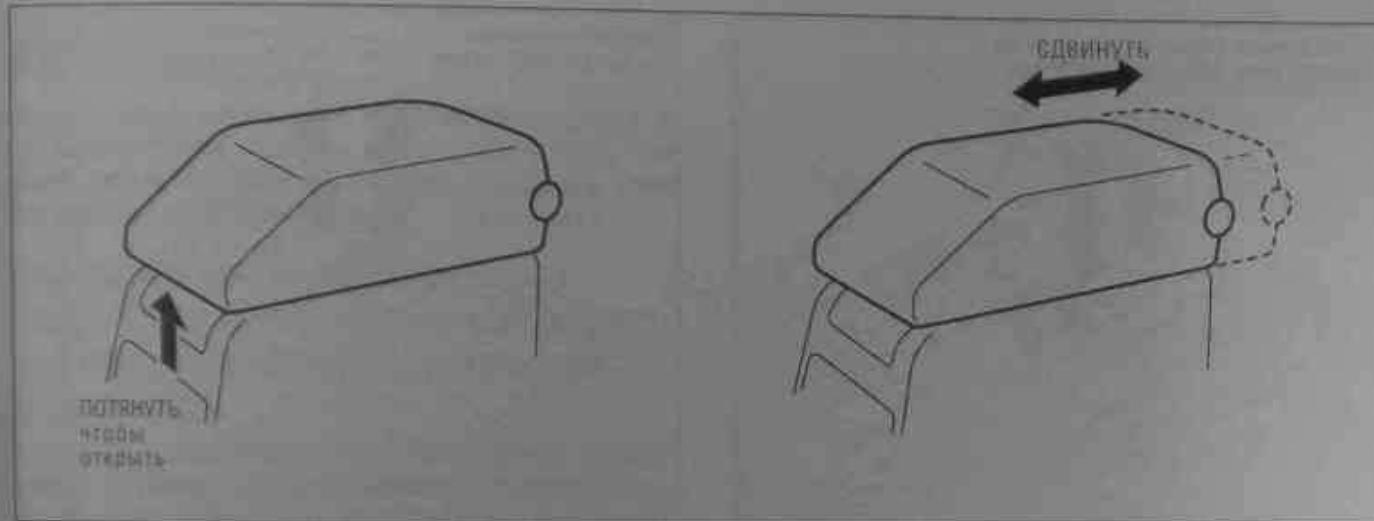
ОПАСНОСТЬ

Во время движения автомобиля верхний перчаточный ящик должен быть закрыт. Это предотвратит возможное травмирование в случае дорожно-транспортного происшествия или экстренного торможения автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Не прилагайте слишком больших усилий, открывая крышку верхнего перчаточного ящика. Это может привести к повреждению крышки.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ



БОКС В ЦЕНТРАЛЬНОЙ КОНСОЛИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Крышка бокса в центральной консоли может использоваться в качестве подлокотника. Сдвиньте крышку в продольном направлении, чтобы привести ее в удобное положение.



ОПАСНОСТЬ

- Во время движения автомобиля крышка бокса в центральной консоли должна быть закрыта. Это позволит избежать травмирования в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля.
- Водителю не следует на ходу автомобиля пользоваться боксом в центральной консоли. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и обеспечении безопасности движения.

ВНИМАНИЕ

Не рекомендуется оставлять ценные вещи в боксе центральной консоли.



ОПАСНОСТЬ

- Оставляя в автомобиле малолетних детей без присмотра, не забудьте вынуть ключ из замка зажигания. Дети могут по незнанию нажать на выключатели стеклоподъемников и получить травмы.
- Перед включением стеклоподъемника на закрытие окна (с панели управления на подлокотнике водителя или выключателем на пассажирской двери) следует убедиться, что никто из пассажиров не сможет защемить руки или пальцы в оконном проеме.
- Рекомендуется объяснить всем пассажирам правила безопасного использования электрических стеклоподъемников, обратив особое внимание на обеспечение безопасности детей.

Электрические стеклоподъемники могут функционировать, только если ключ зажигания повернут в положение "ON" (Работа двигателя).

Для того чтобы поднять или опустить стекло, нажмите вниз или приподнимите вверх соответствующую кнопку и удерживайте ее, пока стекло не придет в требуемое положение.

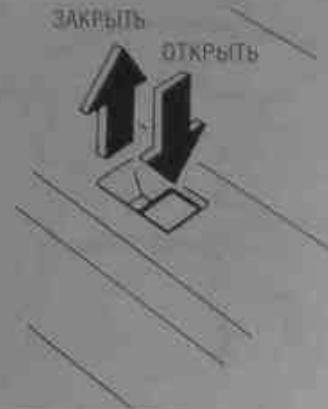
Блокировка электрических

стеклоподъемников пассажирских дверей

Если нажать на кнопку блокировки стеклоподъемников, расположенную на панели главных выключателей, то стеклоподъемники пассажирских дверей будут заблокированы. При этом пассажиры не могут поднимать или опускать стекла дверей. Блокировка электрических стеклоподъемников снимается повторным нажатием на ту же кнопку.

Выключатели, расположенные на панели подлокотника водителя, позволяют ему управлять всеми стеклоподъемниками.

Выключатель стеклоподъемника на подлокотнике пассажирской двери



Стеклоподъемник водительской двери



Выключатель электрического стеклоподъемника, расположенный на пассажирской двери, позволяет управлять только стеклоподъемником этой двери. Для того чтобы поднять или опустить стекло, нажмите на кнопку выключателя вверх или вниз и удерживайте ее в нажатом положении.

Автоматический режим работы

стеклоподъемника водительской двери

Окно водительской двери может полностью открываться и закрываться одним нажатием соответствующей кнопки (без ее удержания в процессе движения стекла). Для этого следует полностью (до ощущимого упора) нажать на кнопку вниз или вверх и затем отпустить. Стекло полностью опустится или поднимется. Опускающееся или поднимающееся стекло может быть остановлено в любом положении легким коротким нажатием на кнопку в противоположном направлении.

При легком нажатии на кнопку выключателя стекло водительской двери будет опускаться или подниматься до тех пор, пока кнопка удерживается в нажатом положении.

ВЕНТИЛЯЦИОННЫЙ ЛЮК (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



ОПАСНОСТЬ

Перед закрыванием окна водительской двери в автоматическом режиме убедитесь в том, что никто из пассажиров не сможет защемить руки или пальцы в оконном проеме.

Защитная функция стеклоподъемника водительской двери (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если блок управления стеклоподъемником обнаруживает повышенное сопротивление подъему стекла, которое может быть обусловлено, например, зажатием руки или пальца в оконном проеме, стекло будет немедленно остановлено и опущено на определенную величину.

Защитная функция стеклоподъемника водительской двери может включаться в следующих случаях:
Когда стекло водительской двери поднимается в автоматическом режиме и ключ зажигания повернут в положение "ON" (Работа двигателя).

ВНИМАНИЕ

Если из-за толчков и колебаний на ходу автомобиля стекло будет испытывать нагрузки, сходные с теми, которые фиксирует блок управления при зажатии в оконном проеме рук, пальцев или других предметов. В этом случае возможно самопроизвольное включение защитной функции.



ОПАСНОСТЬ

Следует помнить о том, что защитная функция стеклоподъемника не работает около верхнего положения стекла, когда окно почти полностью закрыто. Перед закрыванием окна проверьте, чтобы никто из пассажиров не держал руки или пальцы в оконном проеме.



ОПАСНОСТЬ

- Будьте очень внимательны, чтобы случайно не защемить руки, пальцы или другие части тела в проеме вентиляционного люка при его закрытии.
- Запрещается вставать и выглядывать в проем открытого люка или высосывать в него любые части тела на ходу автомобиля.
- Оставляя в автомобиле малолетних детей без присмотра, не забудьте вынуть ключ из замка зажигания. Дети могут по незнанию нажать на выключатель вентиляционного люка и получить травмы.

ВНИМАНИЕ

- Перед тем как открыть вентиляционный люк, очистите его крышку от капель воды, снега, льда и песка.
- Запрещается класть тяжелые предметы на крышку вентиляционного люка или на крышу автомобиля рядом с люком.

Электрический привод крышки люка может функционировать только при включенном зажигании (ключ зажигания должен находиться в положении "ON").

Сдвигание крышки люка

Для того чтобы открыть люк, нажмите на левую кнопку к символу и удерживайте ее в нажатом положении в процессе открытия люка.

Закрытие крышки люка осуществляется аналогично, но в этом случае следует нажать на кнопку к символу . Удерживайте кнопку в нажатом положении в процессе закрытия люка.

Автоматическое открывание и закрывание вентиляционного люка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Крышка люка может быть полностью открыта одним нажатием на кнопку управления. Для этого следует нажать на кнопку к символу до ощущимого упора и отпустить. Крышка люка полностью сдвинется назад. Чтобы остановить крышку люка в произвольном положении, слегка нажмите на кнопку в противоположном направлении.

Для того чтобы полностью закрыть крышку люка, нажмите на кнопку управления к символу и удерживайте ее в нажатом положении до полного закрытия люка.

При легком нажатии на кнопку управления крышки люка будет сдвигаться вперед или назад до тех пор, пока кнопка удерживается в нажатом положении.

Подъем и опускание крышки люка

Крышка люка может быть приподнята. Предварительно необходимо полностью закрыть крышку люка, если она была сдвинута назад (см. выше). Для подъема крышки нажмите на задний край правой клавиши выключателя (символ) и удерживайте ее в процессе открывания люка. Чтобы опустить крышку люка, нажмите на передний край клавиши (символ) и удерживайте ее в процессе закрывания люка.

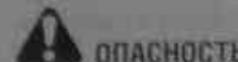
Солнцезащитная шторка

Для того чтобы открыть или закрыть солнцезащитную шторку, сдвиньте ее вручную назад, или вперед.

Шторка открывается автоматически при сдвигании крышки люка. Однако, закрытие шторки производится вручную.



Закрытие вентиляционного люка вручную
при отказе электрического привода



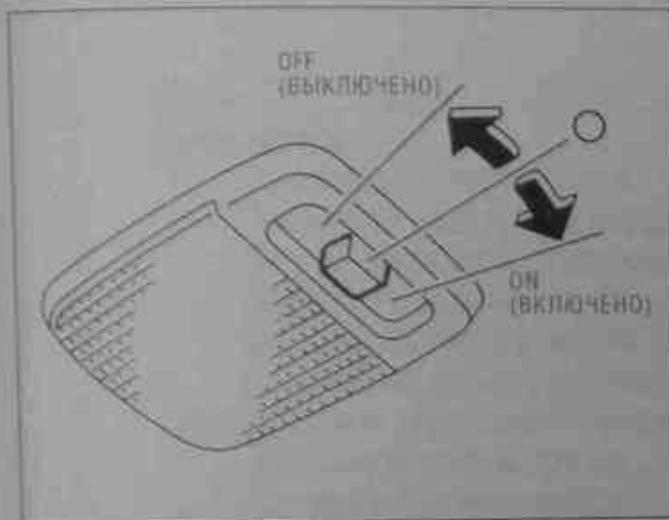
ОПАСНОСТЬ

Поверните ключ зажигания в положение "OFF"
(Выключено).

- Снимите крышку, как показано на рисунке.

- Достаньте ключ-вороток, который входит в комплект инструментов и находится под поликом багажного отделения.
- Вставьте длинное колено ключа-воротка в отверстие.
 - Вращайте ключ-вороток по часовой стрелке, чтобы закрыть крышку люка.
 - Если крышка люка поднята, вращайте ключ-вороток против часовой стрелки.

Для проверки и ремонта вентиляционного люка обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



Плафоны общего освещения, расположенные на панели потолка и в багажном отделении, снабжены трехпозиционным выключателем.

**"OFF"
(выключено)** Плафон постоянно выключен

**"УПРАВЛЕНИЕ
ВКЛЮЧЕНИЕМ
ОТ ДВЕРЕЙ"** Плафон автоматически включается при открывании любой двери автомобиля (включая заднюю дверь)

**"ON"
(включено)** Плафон горит постоянно

Таймер освещения салона (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Верхний плафон освещения салона остается включенным в течение около 30 секунд в следующих случаях:

- При отпирании замка водительской двери с помощью пульта дистанционного управления или ключа, в то время как остальные двери остаются запертыми.

- При вынимании ключа из замка зажигания, если все двери закрыты.
 - При отпирании замка водительской двери, если ключ вынут из замка зажигания.
 - Водительская дверь была открыта и затем закрыта, в то время как остальные двери оставались закрытыми.
- Работа таймера прерывается, и верхний плафон освещения салона выключается в следующих случаях:
- При запирании замка водительской двери с помощью пульта дистанционного управления, ключа, внутренней кнопки блокировки замка или выключателя центрального электрического замка.
 - При повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя).

ВНИМАНИЕ

- Оставляя автомобиль на стоянке, выключите общее и местное освещение салона.
- Не включайте надолго освещение салона при неработающем двигателе, так как это приведет к разряду аккумуляторной батареи.



2. Подготовка к началу движения

Ключи	2-2
Замки дверей	2-2
Запирание дверей ключом	2-2
Запирание дверей с помощью внутренних кнопок	2-3
Запирание дверей с помощью выключателя центрального замка	2-5
Блокировка замков задних пассажирских дверей от открывания изнутри автомобиля	2-5
Дистанционное управление центральным замком	2-6
Запирание замков дверей	2-6
Отпирание замков дверей	2-7
Замена элемента питания пульта	2-7
Открывание капота	2-9
Замок двери багажного отделения	2-9
Лючок запливной горловины топливного бака	2-10
Крышка горловины топливного бака	2-11
Съемный пол багажного отделения и боковая ниша	2-12
Напольные грузовые петли	2-12
Грузовая сетка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-13
Шторка багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-13
Релинги	2-14
Сиденья	2-15
Ручная регулировка передних сидений	2-15
Электрические регулировки передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-16
Регулировка заднего сиденья	2-18
Подголовники	2-20
Активные подголовники передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-21
Подлокотник (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-21
Дополнительная система обеспечения пассивной безопасности (надувные подушки безопасности)	2-22
Системы фронтальных и боковых подушек безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-22
Система преднатяжителей ремней безопасности	2-28
Предупреждающие таблички о мерах предосторожности при наличии подушек безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-29
Сигнализатор неисправности подушек безопасности	2-30
Ремни безопасности	2-31
Инструкции по применению ремней безопасности	2-31
Уход за ремнями безопасности	2-32
Диагонально-поясной ремень безопасности с инерционной катушкой	2-33
Средства обеспечения пассивной безопасности младенцев и малолетних детей	2-35
Система креплений детского кресла (ISOFIX) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	2-37
Рычаг стояночного тормоза	2-39
Регулировка рулевого колеса	2-39
Регулировка зеркал заднего вида	2-40
Внутреннее зеркало заднего вида	2-40
Наружные зеркала заднего вида	2-40
Зеркало в противосолнечном козырьке	2-41



Ключ подходит ко всем замкам автомобиля:

- замку зажигания;
- замку водительской двери;
- замку перчаточного ящика (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

ВНИМАНИЕ

Не следует оставлять ключ в автомобиле, если вы выходите из автомобиля.

Ключ полностью вставляется только в цилиндр замка зажигания. В замок водительской двери и замок перчаточного ящика (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) бородка ключа входит не на полную длину.

Перепишите номер ключа с пластины на последнюю страницу данной брошюры. Храните запись с номером в безопасном и надежном месте (**не в автомобиле**). При утере ключей обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Для изготовления дубликатов ключей потребуется их номер.

На вашем автомобиле могут использоваться только ключи, предназначенные для противоугонной системы NISSAN (NATS). Для получения дополнительных ключей необходим номер ключа. На одном автомобиле одновременно могут использоваться не более четырех ключей системы NATS. Новый ключ должен быть зарегистрирован блоком управления иммобилайзера NATS. Для этого обратитесь к официальному дилеру NISSAN и предоставьте в его распоряжение все остальные ключи от вашего автомобиля.

Это требование обусловлено тем, что процедура регистрации ключей предусматривает полную очистку памяти блоков противоугонной системы NATS.

Иммобилайзер



ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ КЛЮЧОМ

Для того чтобы запереть двери, вставьте ключ замок водительской и поверните его в направлению к передней части автомобиля, как показано на рисунке. Отпирание двери производится поворотом ключа в обратном направлении (см. рис.).

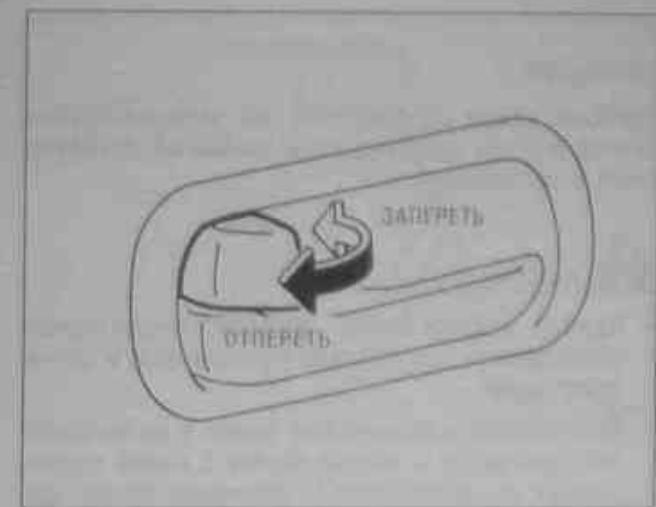
Вариант А

Запирание или отпирание с помощью ключа водительской двери приводит к одновременной запиранию или отпиранию всех остальных дверей, включая заднюю.

Вариант Б

Центральный электрический замок позволяет запирать и открывать все двери одновременно (включая заднюю дверь).

- При повороте ключа, вставленного в цилиндр водительской двери, в направлении против часовой стрелки происходит запирание замков всех дверей.
- Замок водительской двери отпирается при повороте ключа в направлении по часовой стрелке. Если в течение 5 секунд после этого еще раз повернуть ключ в том же направлении, то произойдет отпирание замков всех остальных дверей.



ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ С ПОМОЩЬЮ ВНУТРЕННИХ КНОПОК

Нажатием на внутреннюю кнопку (см. рисунок) вы можете запереть или отпереть замок соответствующей двери автомобиля.

Для того чтобы без ключа запереть снаружи замок любой двери, кроме водительской, нажмите на внутреннюю кнопку блокировки и переведите ее в положение "Заперто". Затем захлопните дверь.

Водительская дверь может быть заперта снаружи только с помощью ключа или пульта дистанционного управления.

ВНИМАНИЕ

Запирая двери автомобиля без использования ключа, будьте внимательны, чтобы не оставить ключ в автомобиле.



ОПАСНОСТЬ

- Перед открыванием дверей необходимо убедиться в отсутствии проходящего мимо транспорта.
- Не оставляйте малолетних детей в автомобиле без присмотра и всегда берите с собой ключи, выходя из автомобиля. В противном случае при возникновении опасности будет гораздо сложнее оказать детям необходимую помощь.



ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ С ПОМОЩЬЮ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА

Вариант А

Выключатель центрального электрического замка позволяет запирать и отпирать все двери автомобиля (включая заднюю), кроме водительской двери.

Вариант Б

Выключатель центрального электрического замка позволяет при закрытой водительской двери запирать и отпирать замки всех дверей автомобиля, включая заднюю.



БЛОКИРОВКА ЗАМКОВ ЗАДНИХ ПАССАЖИРСКИХ ДВЕРЕЙ ОТ ОТКРЫВАНИЯ ИЗНУТРИ АВТОМОБИЛЯ

Отдельная блокировка замков задних дверей не позволяет случайно открыть заднюю дверь, что повышает безопасность движения, особенно при перевозке в автомобиле малолетних детей.

Если рычажок на торце задней двери передвинут в положение "ЗАБЛОКИРОВАТЬ", то открыть дверь можно только снаружи автомобиля.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНЫМ ЗАМКОМ



Кнопка запирания
Кнопка отпирания

Вы можете запереть и отпереть замки всех дверей, находясь снаружи автомобиля, с помощью пульта дистанционного управления, встроенного в рукоятку ключа. Для этого следует нажать на кнопку блокировки или на кнопку отпирания замков.

Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком может работать на расстоянии около 1 метра от автомобиля. Реальная дальность действия пульта зависит от условий непосредственно около автомобиля.

Для одного автомобиля одновременно можно использовать не более четырех ключей со встроенным пультом дистанционного управления. Для получения более подробной информации, касающейся приобретения и использования дополнительных ключей с пультами, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

ВНИМАНИЕ

- Перед тем как заблокировать замки дверей с помощью пульта дистанционного управления, всегда вынимайте ключ из замка зажигания, закрывайте все окна и вентиляционный люк в крыше.
- Проверьте, чтобы водительская дверь была полностью закрыта, прежде чем использовать дистанционное управление центральным замком. Это необходимо для нормального функционирования системы.

Во избежание повреждения встроенного в ключ пульта дистанционного управления строго соблюдайте правила обращения с пультом.

- Оберегайте пульт от воздействия влаги.
- Не роняйте пульт.
- Оберегайте пульт от соударений с твердыми предметами.

Если ваш автомобиль оборудован оригинальной охранной сигнализацией NISSAN, то при блокировке замков дверей с помощью пульта дистанционного управления одновременно произойдет включение сигнализации в режим охраны.

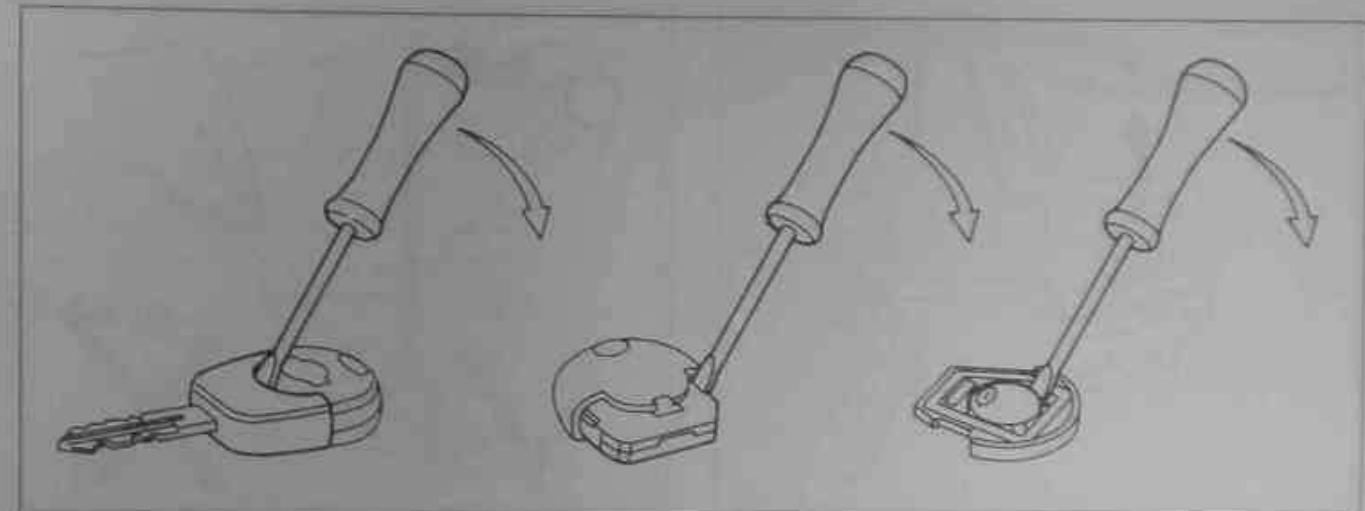
ЗАПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ

- Выньте ключ из замка зажигания.
- Закройте все двери.
- Нажмите на кнопку блокировки замков, расположенную на пульте дистанционного управления.
- Замки всех дверей будут заперты.
- Индикаторы аварийной сигнализации мигнут один раз.

Если нажать на кнопку блокировки на пульте дистанционного управления, когда замки дверей заперты, индикаторы аварийной сигнализации мигнут один раз, чтобы напомнить о том, что вы уже заблокировали замки дверей автомобиля.

ОТПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ

1. Нажмите на кнопку отпирания замков, расположенную на ключе-пульте дистанционного управления.
 - При этом откроется только замок водительской двери.
 - Индикаторы аварийной сигнализации мигнут дважды.
2. В течение пяти секунд еще раз нажмите на кнопку отпирания замков, расположенную на ключе-пульте дистанционного управления.
 - При этом откроются замки всех дверей.
 - Индикаторы аварийной сигнализации мигнут дважды.



ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ПУЛЬТА

Для того чтобы заменить элемент питания в пульте дистанционного управления, осторожно раскройте его, следуя инструкциям на рисунке.

1. Выньте старый элемент питания.
2. Вставьте новый элемент питания и осторожно закройте корпус пульта.

Рекомендуется использовать элемент марки Sanyo CR2025 или эквивалентный ему по всем характеристикам.

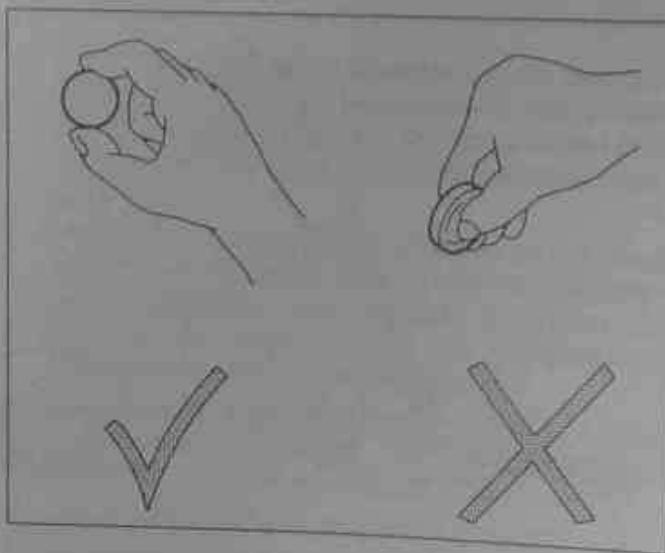
Вставляя в пульт элемент питания, убедитесь, что его сторона со знаком "+" обращена вниз.

Если вы встретите затруднения с заменой элемента питания, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

ВНИМАНИЕ

- Не прикасайтесь пальцами к контактным поверхностям элемента питания.
- Отслужившие элементы питания могут представлять опасность для окружающей среды. При утилизации старых элементов питания соблюдайте требования действующих правил.
- Несмотря на то что пульт дистанционного управления выполнен водонепроницаемым, оберегайте его от попадания влаги. При намокании пульта немедленно вытрите его насухо.

- При замене элемента питания оберегайте пульт от попадания пыли и масла.

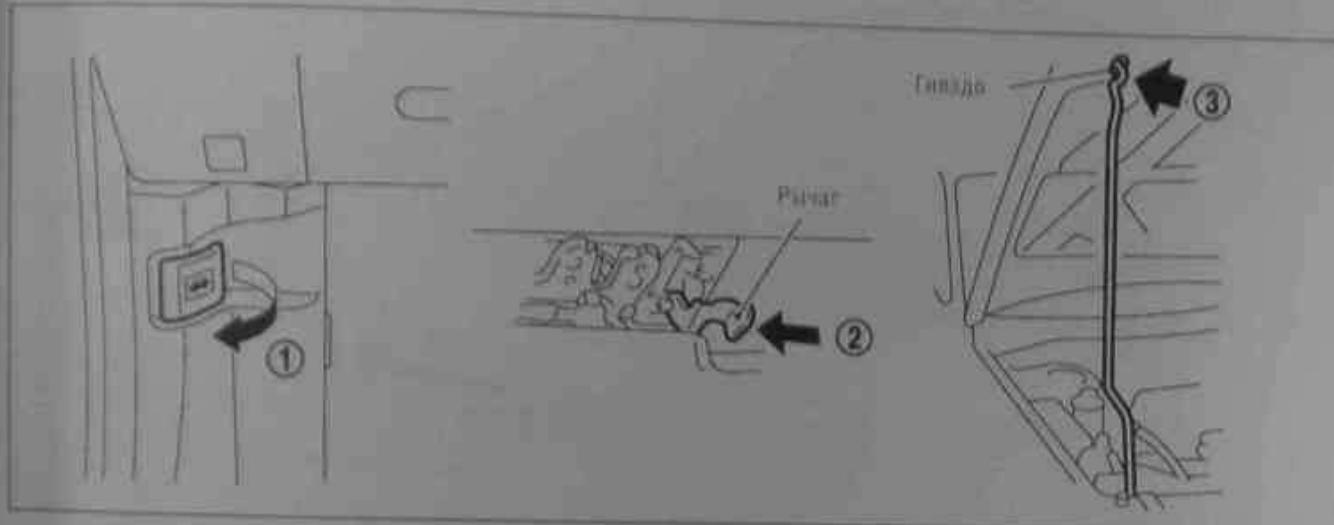


ВНИМАНИЕ

Элемент питания следует держать только за края, как показано на рисунке. Если вы будете браться руками за контактные поверхности, то емкость элемента питания существенно уменьшится.

ОТКРЫВАНИЕ КАПОТА

ЗАМОК ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

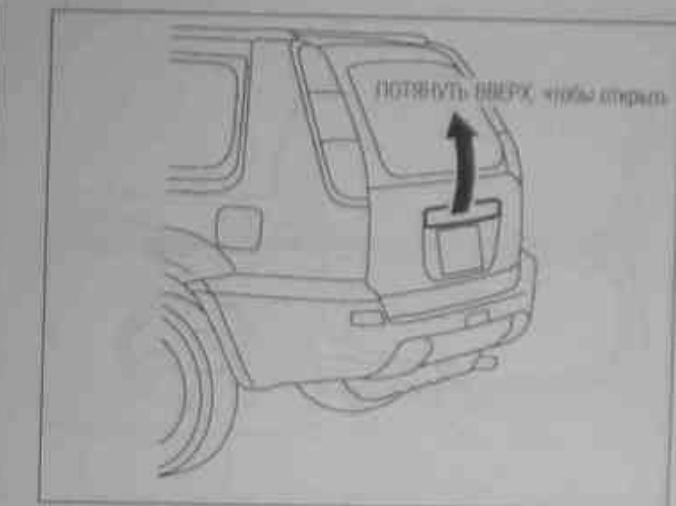


1. Потяните на себя за рукоятку ① отпирания замка капота, которая находится слева под панелью управления. При этом передний край капота немного приподнимется.
2. Нажмите пальцами снизу на рычаг ② предохранительной защелки, который находится под передней кромкой капота (см. рис.), и поднимите капот.
3. Вставьте конец поддерживающей стойки ③ в гнездо, выполненное на нижней стороне капота. Перед тем как закрыть капот, уложите на место поддерживающую стойку. Затем медленно закройте капот и убедитесь в надежности запирания замка.



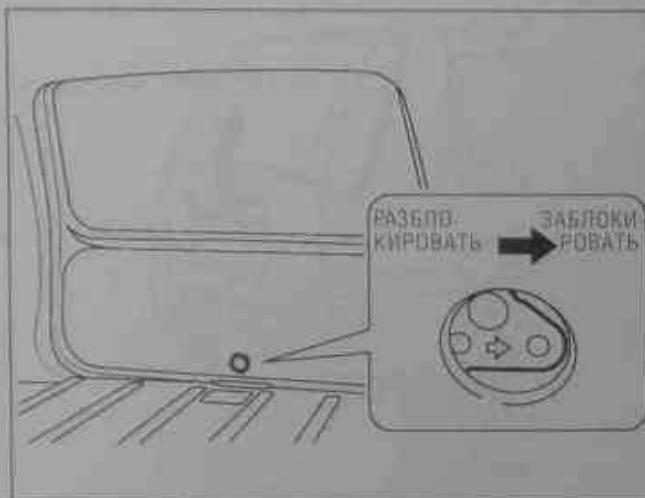
ОПАСНОСТЬ

Во избежание открывания капота на ходу автомобиля необходимо всегда проверять надежность запирания замка капота. Запрещается ездить на автомобиле с незапертым капотом.



- Центральный электрический замок позволяет одновременно блокировать и отпирать замки всех дверей автомобиля, включая и дверь багажного отделения.
- Для того чтобы открыть дверь багажного отделения, потяните вверх за наружную рукоятку.

ЛЮЧОК ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА



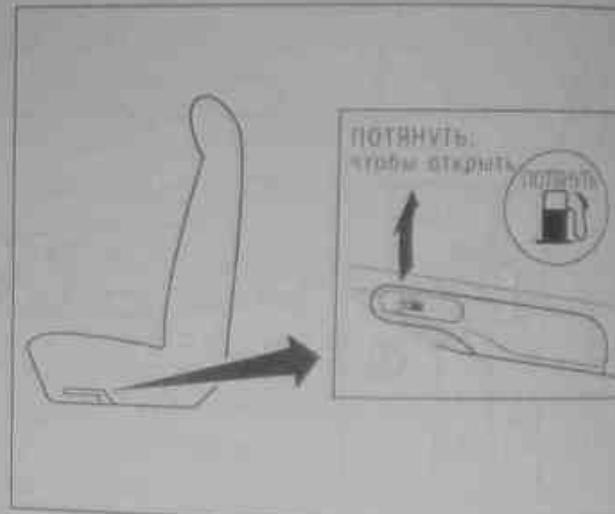
Блокировка и отпирание замка задней двери вручную (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Снимите панель обшивки. Для того чтобы заблокировать замок, сдвиньте рычажок вправо. Чтобы отпереть замок, сдвиньте рычажок слева. Если заблокировать замок изнутри, то дверь багажного отделения невозможно открыть снаружи за рукоятку.



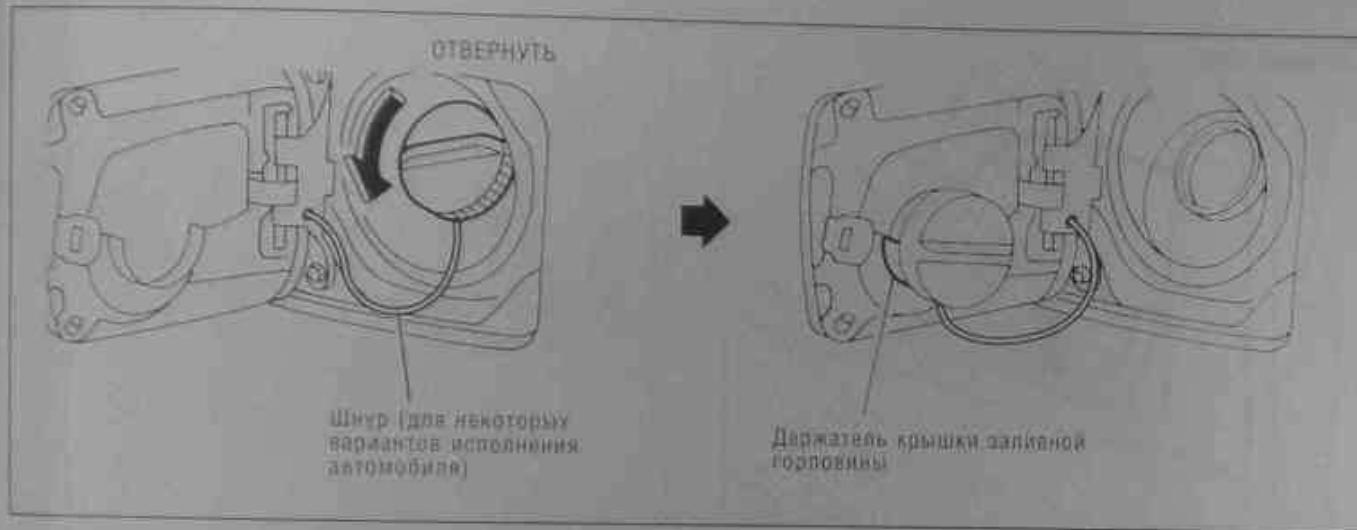
ОПАСНОСТЬ

- Во избежание случайного открывания на ходу автомобиля всегда проверяйте надежность запирания двери багажного отделения.



Рукоятка дистанционного отпирания лючка

Для того чтобы открыть лючок топливного бака, потянните рукоятку, расположенную слева от сиденья. Для запирания закройте лючок и нажмите на него с достаточным усилием, чтобы сработала защелка замка.



КРЫШКА ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА

Горловина топливного бака закрывается резьбовой крышкой, снабженной храповым механизмом. Закрывая бак, затяните крышку до двух щелчков храповика.

При заправке топливного бака устанавливайте крышку заливной горловины в специальный держатель, который расположен на внутренней стороне лючка (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

ОПАСНОСТЬ

- Помните, что при определенных условиях топливо является чрезвычайно легковоспламеняющимся и взрывоопасным продуктом. При заправке топливного бака обязательно глушите двигатель, не курите и не подносите близко к автомобилю источники открытого пламени и искрающие предметы.

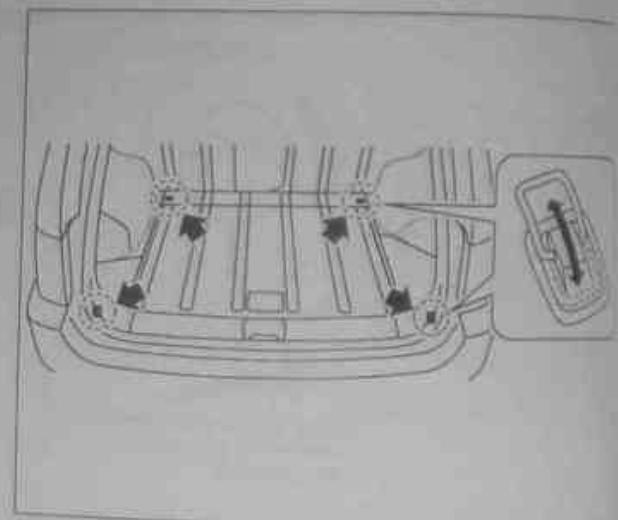
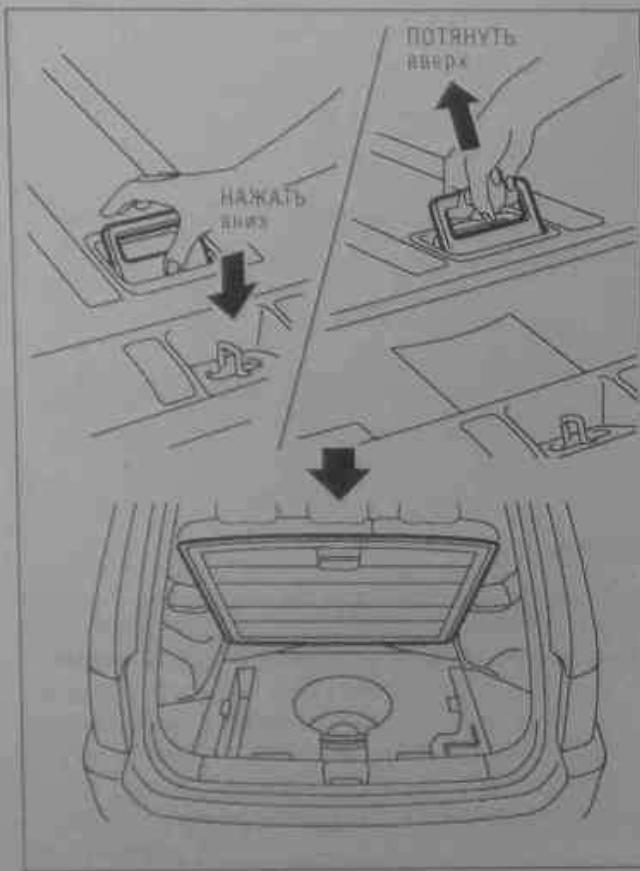
- Топливо может находиться в баке под избыточным давлением. Во избежание неприятностей из-за выплесивания топлива из горловины бака отворачивать крышку следует постепенно. Сначала отверните крышку на полоборота и сбросьте избыточное давление в баке. При истечении воздуха и паров топлива будет слышно характерное шипение. Затем снимите крышку.
- При необходимости замены крышки топливного бака используйте только оригинальное изделие NISSAN. Крышка заливной горловины бака снабжена встроенным предохранительным клапаном, который обеспечивает нормальную работу системы питания топливом и системы уменьшения вредных выбросов в атмосферу. Неподходящая крышка может серьезно нарушить функционирование этих систем и даже стать причиной их повреждения.

ВНИМАНИЕ

Если на кузов автомобиля попали брызги топлива, то во избежание повреждения лакокрасочного покрытия их следует немедленно смыть водой.

СЪЕМНЫЙ ПОЛ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ И БОКОВАЯ НИША

НАПОЛЬНЫЕ ГРУЗОВЫЕ ПЕТЛИ



- Запрещается перевозить тяжелый багаж, если запасное колесо вынуто из ниши. Это может привести к повреждению пола.



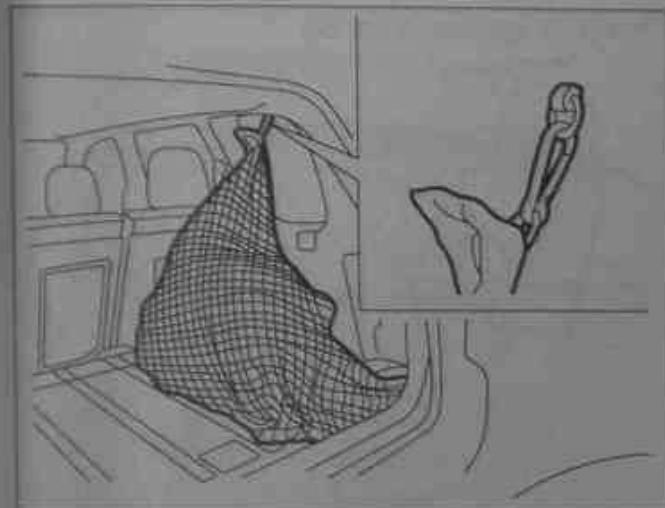
ОПАСНОСТЬ

- Всегда проверяйте надежность крепления грузов, перевозимых в багажном отделении. Для крепления грузов следует использовать прочные веревки и грузовые петли.
- Незакрепленный багаж может представлять опасность при дорожно-транспортных происшествиях или резком торможении автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- Перед поездкой на автомобиле проверьте, чтобы пол багажного отделения был надежно закреплен.
- Запрещается эксплуатировать автомобиль со снятым полом багажного отделения.

ГРУЗОВАЯ СЕТКА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



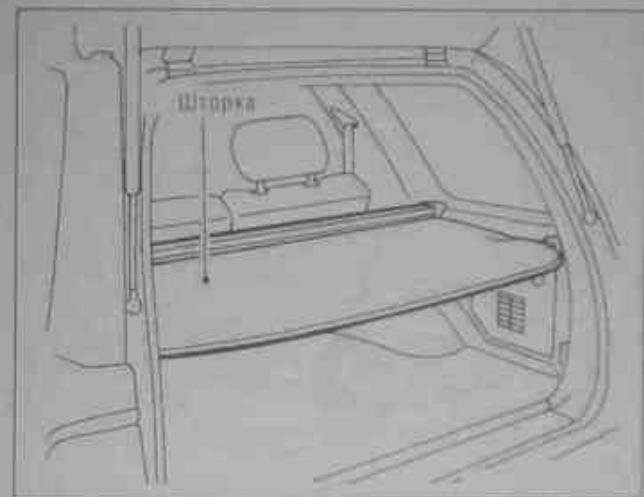
Грузовая сетка предназначена для фиксации перевозимых в багажном отделении грузов, для того чтобы исключить их перемещения на ходу автомобиля.

- Накройте перевозимые вещи грузовой сеткой и закрепите ее в багажном отделении.
- Для хранения грузовой сетки воспользуйтесь имеющимися на сетке карабинами и соответствующими петлями на стенах багажного отделения.
- В зависимости от расположения петель, используемых для крепления грузовой сетки, вы можете придать ей требуемую форму, для того чтобы перевозимый багаж был надежно зафиксирован.

ВНИМАНИЕ

Не следует класть багаж на растянутую грузовую сетку на ходу автомобиля. При торможении автомобиля багаж может резко сместиться вперед или упасть с сетки. Это чревато дорожно-транспортным происшествием. Если вы кладете багаж на грузовую сетку, всегда накрывайте его сеткой и закрепляйте ее к соответствующим петлям.

ШТОРКА БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

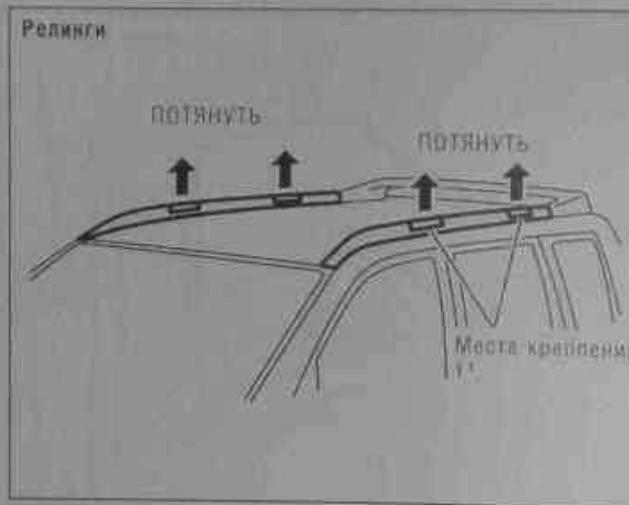


Шторка позволяет закрыть сверху от посторонних глаз содержимое багажного отделения.

Для того чтобы воспользоваться шторкой, вытяните ее наружу и закрепите обе стороны за соответствующие крюковые держатели.

Шторка может также закрывать пространство между спинками задних сидений (если они не наклонены назад) и кронштейном шторки. Для этого следует повернуть шторку вверх на 180 градусов в сторону пассажирского салона.

Для того чтобы убрать шторку, снимите ее с крюковых держателей и отпустите.



Релинги с ходовыми фонарями

**ОПАСНОСТЬ**

- Запрещается класть на шторку багажного отделения какие-либо вещи, даже мелкие и легкие. В случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения эти предметы могут травмировать людей, находящихся в автомобиле.
- При движении автомобиля шторка багажного отделения должна быть установлена на штатном месте.

Для того чтобы перевозить грузы на крыше автомобиля, необходимо установить на релинги грузовые поперечины. При установке и эксплуатации грузовых поперечин следуйте инструкциям и рекомендациям изготовителя конкретного изделия. Релинги рассчитаны на максимально допустимую нагрузку (включающую вес самого груза и вес поперечин) до 100 кг. Перегрузка верхнего багажника может привести к повреждению автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается класть или подвешивать какие-либо грузы на боковые трубки или пластмассовые накладки.

- Не снимайте пластмассовые накладки, кроме мест, предусмотренных для крепления грузовых поперечин.
- Для монтажа грузовых поперечин на релинги с ходовыми фонарями рекомендуем обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

Регулировка продольного положения



Регулировка наклона спинки



Сиденье водителя



РУЧНАЯ РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ

ОПАСНОСТЬ

- Водителю запрещается регулировать сиденье на ходу автомобиля. Сиденье может неожиданно сдвинуться, и водитель рискует потерять контроль за движением автомобиля.
- После завершения регулировки сиденья слегка покачайтесь на нем, чтобы убедиться в надежности фиксации сиденья.

Продольная регулировка сиденья

Притолкните вверх рукоятку фиксатора и, удерживая ее, передвиньте сиденье вперед или назад в требуемое положение. Отпустите рукоятку, чтобы зафиксировать сиденье на месте.

Регулировка наклона спинки

Притолкните рукоятку, расположенную сбоку подушки сиденья, и установите требуемый наклон спинки. Для того чтобы снова привести спинку в вертикальное положение, притолкните рукоятку и наклонитесь вперед, чтобы разгрузить спинку сиденья. Спинка переместится в вертикальное положение.

ОПАСНОСТЬ

Не следует наклонять спинку сиденья больше, чем это требуется для удобства. Ремень безопасности наиболее эффективен в том случае, если пассажир плотно опирается на спинку сиденья, и спинка приведена в вертикальное положение. При большом наклоне спинки появляется возможность подныривания пассажира под лямку ремня безопасности, что повышает вероятность травмирования при дорожно-транспортном происшествии.

Регулировка сиденья по высоте (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Вращая рукоятку, расположенную сбоку сиденья, отрегулируйте высоту и наклон подушки сиденья водителя.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ОПАСНОСТЬ

- Водителю запрещается регулировать сиденья на ходу автомобиля. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и обеспечении безопасности движения.
- Не следует оставлять в автомобиле малолетних детей без присмотра. Они могут по незнанию нажать на выключатели или органы управления автомобилем.

Рекомендации

- Электрический двигатель привода регулировки сиденья оснащен системой автоматической защиты от перегрузки. Если в процессе регулировки сиденья электрический двигатель остановился, то следует сделать паузу в 30 секунд и затем снова нажать на соответствующий выключатель.
- Не следует регулировать сиденье продолжительное время, если двигатель автомобиля выключен. Это приведет к разряду аккумуляторной батареи.

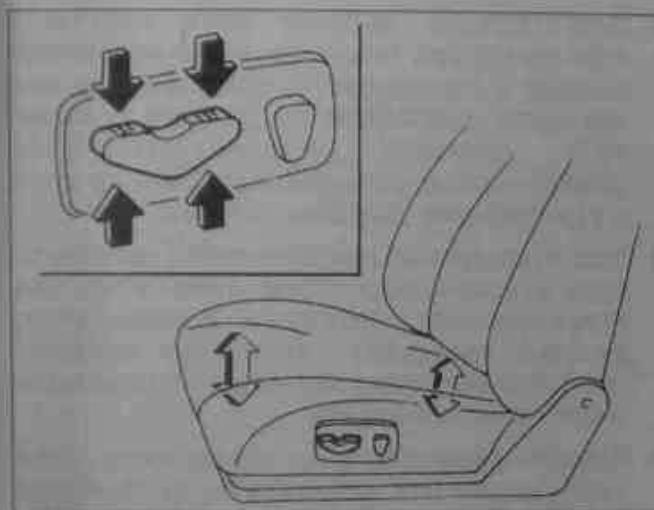


Продольная регулировка сиденья

Перемещая рукоятку выключателя вперед или назад, установите сиденье в требуемое положение.

Регулировка наклона спинки

Нажмите на рукоятку выключателя назад и наклоните спинку сиденья на требуемый угол. Для того чтобы вернуть спинку к вертикальному положению, нажмите на рукоятку выключателя вперед и разгрузите спинку, наклонившись вперед. Спинка будет перемещаться к вертикальному положению.



Регулировка сиденья по высоте (только сиденье водителя)

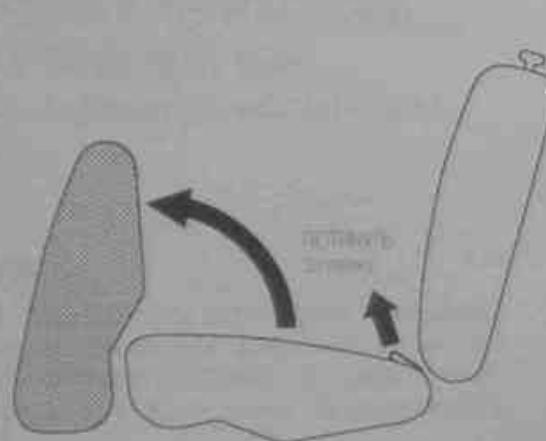
Нажимая на передний или задний край рукоятки выключателя вверх и вниз, отрегулируйте угол наклона и высоту подушки сиденья.



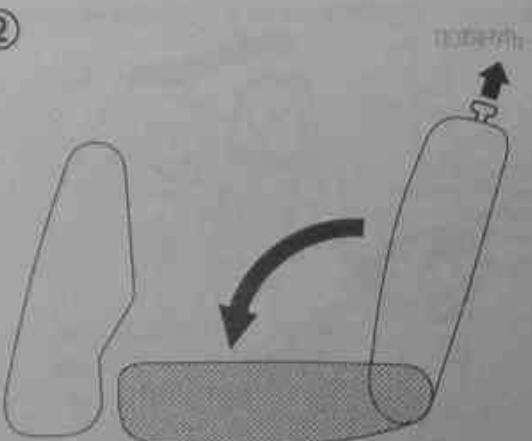
Поясничный подпор (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Поясничный подпор обеспечивает дополнительную поддержку для спины водителя. Поворачивая рычаг, расположенный сбоку спинки сиденья, отрегулируйте поясничный подпор.

①



②



РЕГУЛИРОВКА ЗАДНЕГО СИДЕНИЯ

Складывание заднего сиденья

- Снимите подстаканник, расположенный в задней части центральной консоли.
- Закрепите лямку ремня безопасности в зажиме.
- Снимите подголовники. (Снятые подголовники можно закрепить на задней опорной пластине).
- Потяните за лямку вперед и поднимите подушку сиденья в вертикальное положение ①.
- Снимите шторку багажного отделения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Затем потяните вверх за кнопку фиксатора и опустите спинку сиденья ②.
- После приведения заднего сиденья в нормальное рабочее положение не забудьте установить подголовники.

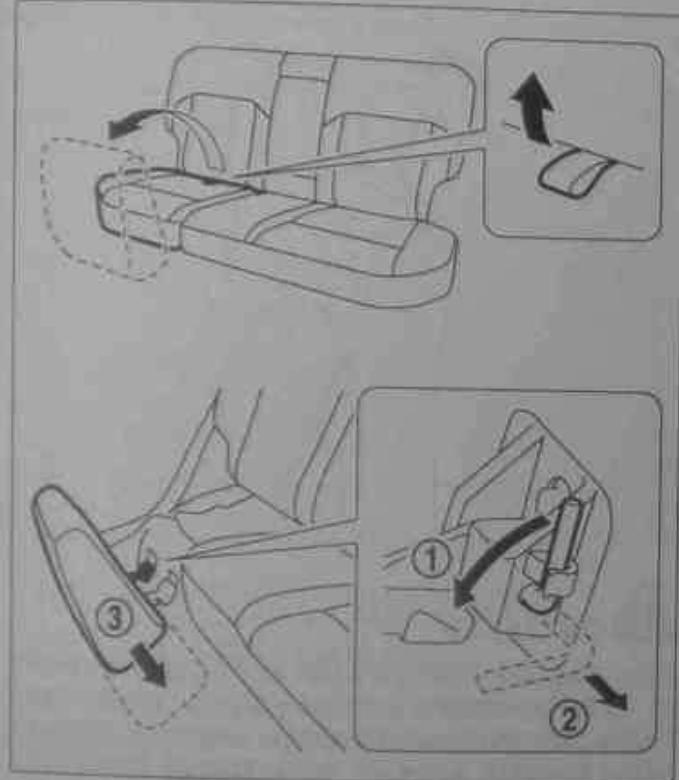


ОПАСНОСТЬ

- Запрещено перевозить пассажиров в багажном отделении или на сложенных задних сиденьях.
- Очень опасно находиться в багажном отделении во время движения автомобиля. Поскольку в багажном отделении не предусмотрено никаких средств обеспечения пассивной безопасности, находящиеся там пассажиры могут сильно пострадать или погибнуть в случае дорожно-транспортного происшествия.
- Запрещено перевозить пассажиров в любом месте вашего автомобиля, кроме кресел, оборудованных ремнями безопасности.
- Перед началом движения убедитесь, что все пассажиры сидят на своих сиденьях и правильно пристегнуты ремнями безопасности.

• Подголовники должны быть правильно отрегулированы, чтобы они могли эффективно защищать пассажиров от травмирования шеи при ударе автомобиля сзади. Если по каким-либо причинам подголовники были демонтированы, установите их снова на место и отрегулируйте должным образом.

- Если подголовники демонтированы, они должны быть надежно закреплены, чтобы исключить травмирование пассажиров и повреждение деталей интерьера салона при дорожно-транспортном происшествии или экстренном торможении автомобиля.
- Надежно закрепляйте все перевозимые грузы, чтобы исключить возможность их смещения. Запрещается располагать багаж выше спинки заднего сиденья. В случае дорожно-транспортного происшествия или экстренного торможения автомобиля незакрепленные грузы могут стать причиной травмирования водителя и пассажиров.
- При возвращении спинок заднего сиденья в вертикальное положение проверьте, чтобы они были надежно зафиксированы. В противном случае, если произойдет дорожно-транспортное происшествие или при экстренном торможении автомобиля, пассажиры могут быть травмированы.



Демонтаж подушки сиденья

Для того чтобы снять с автомобиля подушку сиденья, выполните следующее:

1. Нажмите и погните вниз палец шарнирной петли ①.
2. Выньте палец из петли, потянув его в направлении стрелки ② (см. рисунок).
3. Снимите подушку сиденья ③.

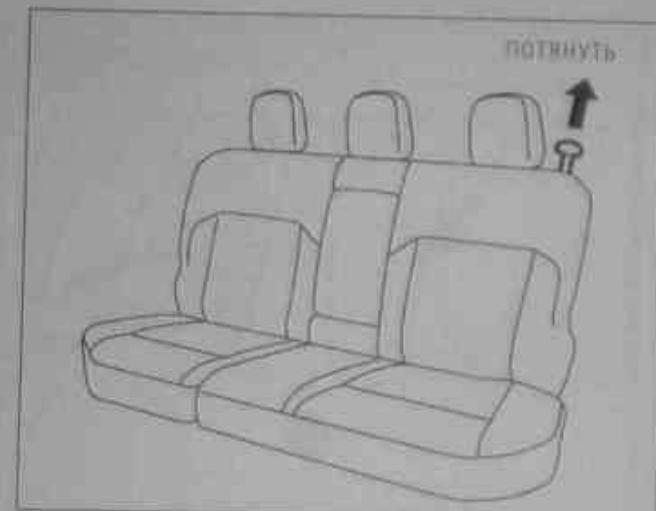
Установка подушки сиденья производится в обратной последовательности.

ОПАСНОСТЬ

- Запрещается снимать подушку сиденья на ходу автомобиля. Это очень опасно.
- Пассажирам запрещается размещаться на месте снятой подушки сиденья. При экстренном торможении автомобиля это может стать причиной серьезного травмирования.

ВНИМАНИЕ

- Будьте осторожны, чтобы не защемить руку или ногу при монтаже подушки сиденья в автомобиле.
- Снятую подушку сиденья следует хранить в багажном отделении автомобиля. Если оставить подушку сиденья в салоне, она может стать причиной травмирования водителя и пассажиров.
- Устанавливая подушку сиденья на место, убедитесь в надежной фиксации пальца шарнирной петли.



Регулировка наклона спинки заднего сиденья

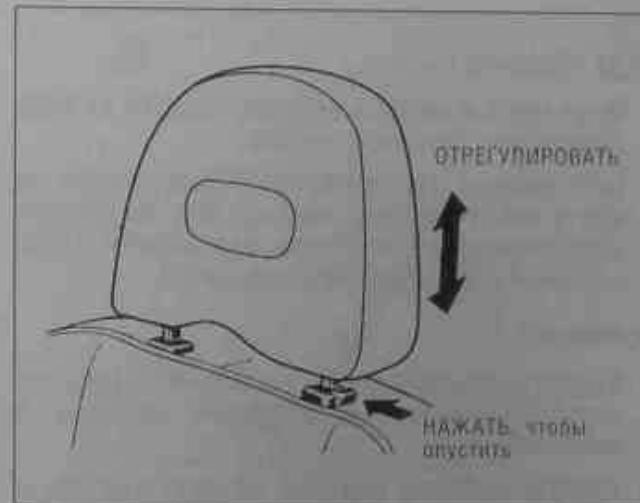
Вытяните вверх кнопку фиксатора и наклоните спинку в требуемое положение. Для того чтобы привести спинку в вертикальное положение, вытяните вверх кнопку фиксатора и наклонитесь вперед, чтобы разгрузить спинку.

ОПАСНОСТЬ

- Во время движения автомобиля спинки сидений не должны быть наклонены слишком сильно (более, чем необходимо для обеспечения удобной посадки). Это может представлять опасность. Плечевая лямка ремня не будет прилегать к грудной клетке. В случае дорожно-транспортного происшествия она может стать причиной повреждения шеи или других серьезных травм. Кроме того, при большом наклоне спинки появляется возможность

подныривания пассажира под лямку ремня безопасности, что повышает вероятность травмирования внутренних органов.

- Наиболее эффективная пассивная защита пассажира обеспечивается, когда спинка сиденья приведена в вертикальное положение. Пассажир должен расположиться на сиденье, плотно прижинувшись к спинке, а ремень безопасности должен быть правильно отрегулирован. Инструкции по использованию ремней безопасности приведены ниже в данной главе.
- После завершения регулировки сиденья проверьте, чтобы оно было надежно зафиксировано.



ПОДГОЛОВНИКИ

Отрегулируйте подголовник по высоте, так чтобы середина подушки подголовника находилась на одной высоте с ушами.

Для того чтобы поднять подголовник, просто потяните его вверх. Чтобы опустить подголовник, нажмите на кнопку фиксатора (см. рис.) и затем нажмите на подголовник вниз.

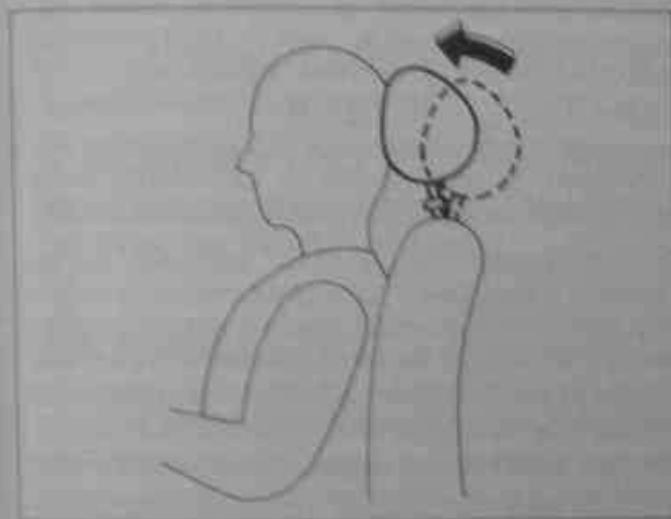
На заднем сиденье установлены регулируемые подголовники, которые должны быть установлены в одно из фиксируемых положений (эти положения соответствуют прорезям на стойках). Низшее положение подголовников является нерабочим и его можно использовать только в том случае, когда на заднем сиденье отсутствуют пассажиры.

При демонтаже подголовников (например, для складывания заднего сиденья) нажмите на кнопку фиксатора и выньте подголовник. Снятые подголовники следует надежно закрепить.



ОПАСНОСТЬ

Подголовники обеспечивают эффективную защиту от травмирования шеи при ударе автомобиля сзади. Для выполнения своей защитной функции подголовники должны быть всегда правильно отрегулированы. Ни в коем случае не снимайте подголовники с сидений. Проверьте правильность регулировки подголовника, после того как сиденье использовалось другим пассажиром.



АКТИВНЫЕ ПОДГОЛОВНИКИ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ОПАСНОСТЬ

- Подголовники должны быть всегда отрегулированы должным образом (см. инструкции выше). Неправильная регулировка может снизить эффективность защитного действия активного подголовника.
- Активные подголовники предназначены для дополнения других средств обеспечения пассивной безопасности и ни в коем случае не заменяют их. Всегда пристегивайте ремень безопасности. Ни одна из существующих защитных систем не может полностью предотвратить травмирование в случае тяжелого дорожно-транспортного происшествия.

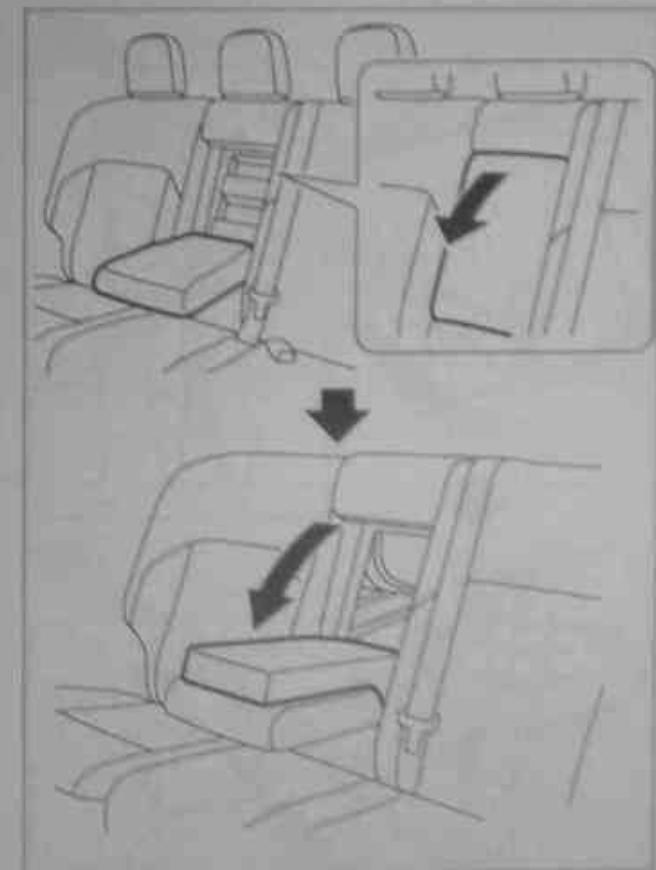
- Запрещается прикреплять любые предметы к стойкам подголовников. Это может привести к нарушению функционирования активных подголовников.

При ударе автомобиля сзади активный подголовник перемещается вперед за счет инерции тела пассажира, расположенного на сиденье. Перемещение подушки подголовника вперед способствует уменьшению динамического отклонения головы назад и снижает нагрузку на шейные позвонки. Это уменьшает вероятность и тяжесть травмирования шеи.

Активные подголовники эффективны при столкновениях автомобилей на малых и средних скоростях. Именно на подобные дорожно-транспортные происшествия приходится большая часть случаев травмирования шеи водителя и пассажира.

Активные подголовники срабатывают только при определенном виде столкновения: при ударе автомобиля сзади. После удара автомобиля сзади активные подголовники возвращаются в исходное положение.

Отрегулируйте активные подголовники в соответствии с рекомендациями, которые приведены выше.



ПОДЛОКОТНИК (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Пусть подлокотник вперед и принесите его в горизонтальное положение.
Опустив хроман вниз, можно открыть люк в багажной отсеке.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ (ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ)

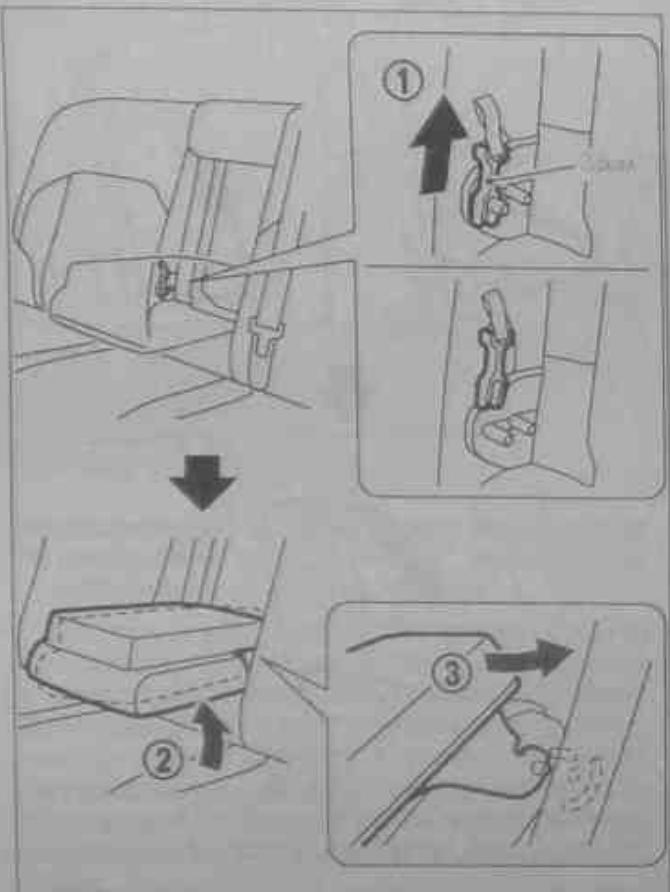
СИСТЕМЫ ФРОНТАЛЬНЫХ И БОКОВЫХ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Данный раздел "Руководства" содержит важные сведения о передних подушках безопасности водителя и переднего пассажира, боковых надувных подушках (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и преднатяжителях ремней безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Система фронтальных подушек безопасности. Предназначена для защиты водителя и переднего пассажира при фронтальном ударе автомобиля. Подушки смягчают удар головой (лицом) и грудной клеткой.

Система боковых подушек безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Предназначена для защиты водителя и переднего пассажира при боковом ударе автомобиля. Подушки смягчают удар головой и грудной клеткой. При дорожно-транспортном происшествии надувается только та боковая подушка, которая расположена со стороны удара.

Необходимо помнить о том, что надувные подушки являются дополнительным средством обеспечения пассивной безопасности водителя и переднего пассажира при дорожно-транспортном происшествии. Надувные подушки только дополняют ремни безопасности, но не заменяют их. Водитель и передний пассажир должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности. При этом важно, чтобы водитель и передний пассажир располагались на своих местах на достаточном расстоянии соответственно от рулевого колеса и панели управления, а также от передних дверей и боковых стоек кузова. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Ремни безопасности".



Демонтаж подлокотника

Для того чтобы снять подлокотник, предварительно опустите его вместе с карманом в горизонтальное положение.

1. Снимите зажим шарнирной ленты.
2. Сдвиньте подлокотник и карман в сторону ленты со снятым зажимом.

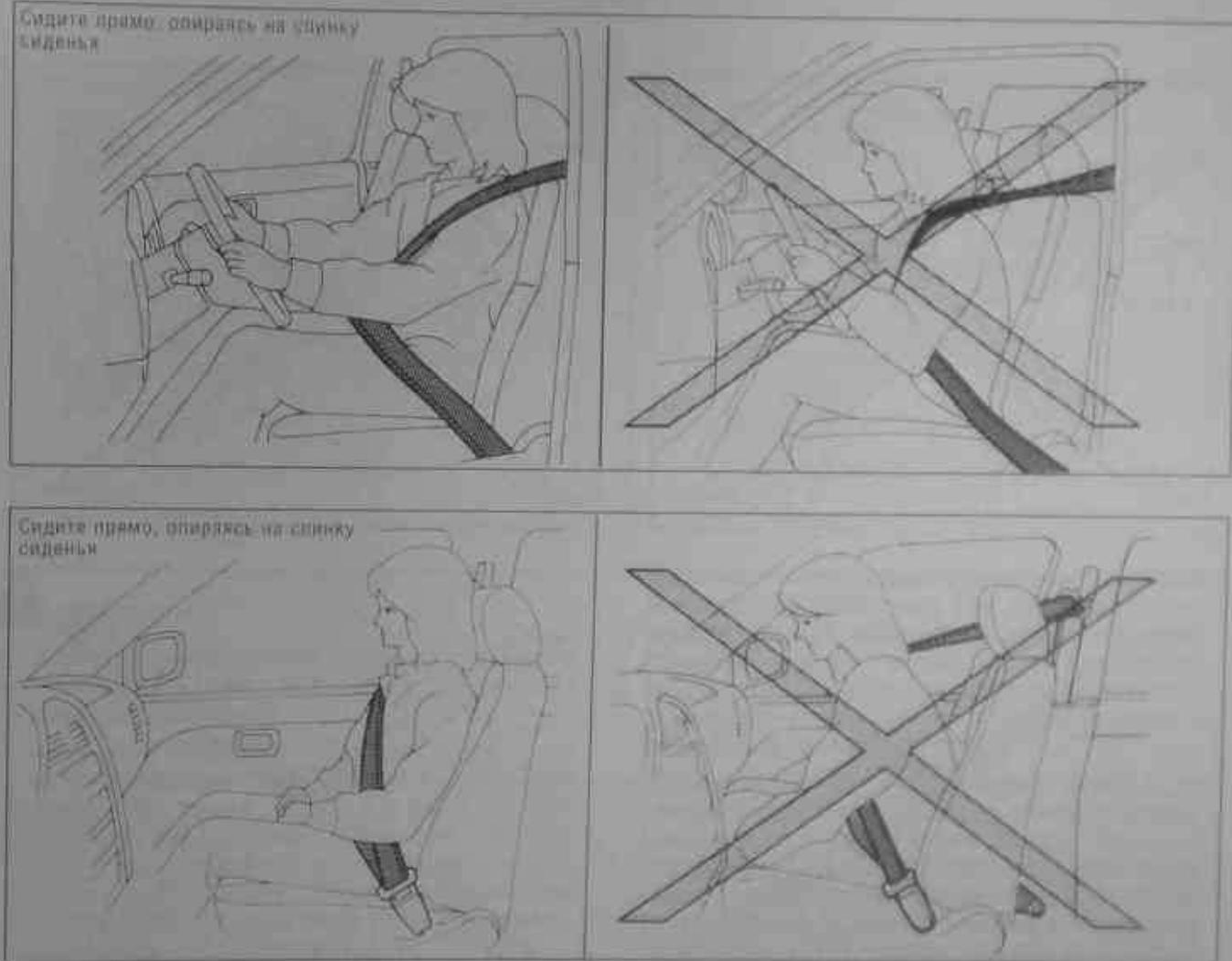
При повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) или "START" (Стартер) загорается сигнализатор неисправности подушек безопасности. Если подушки безопасности исправны, сигнализатор должен погаснуть примерно через семь секунд.

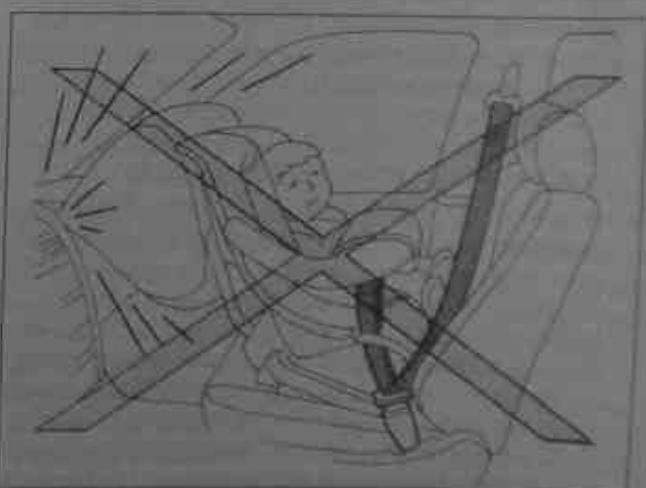
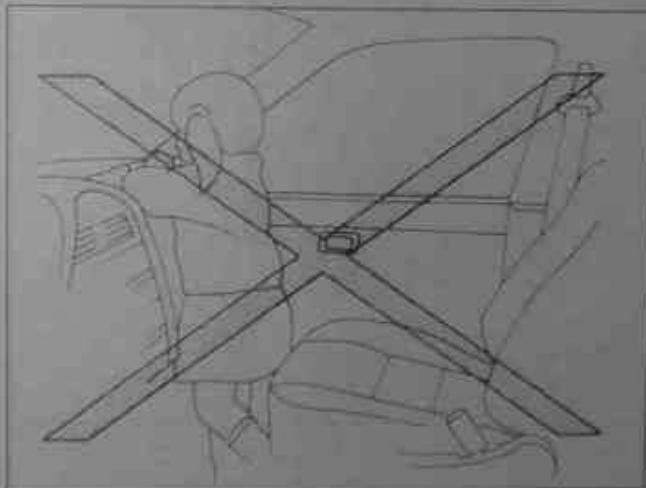
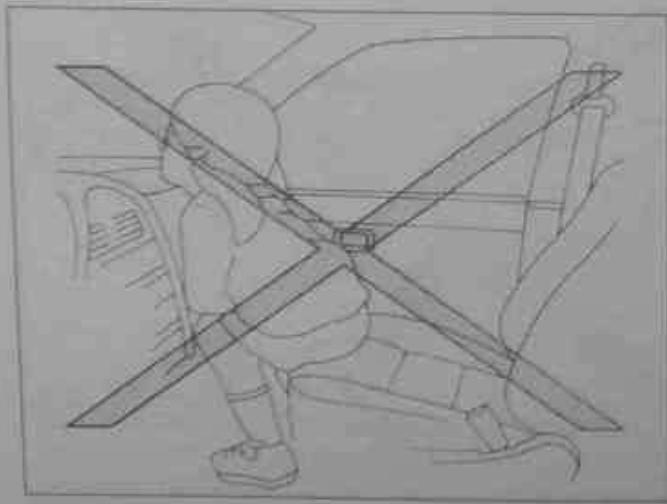
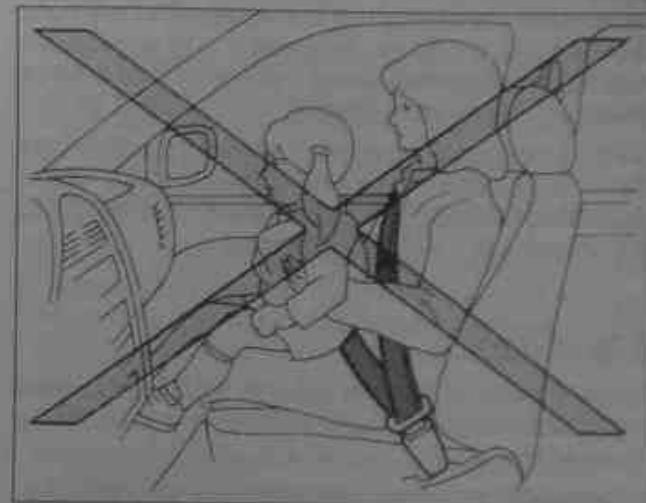
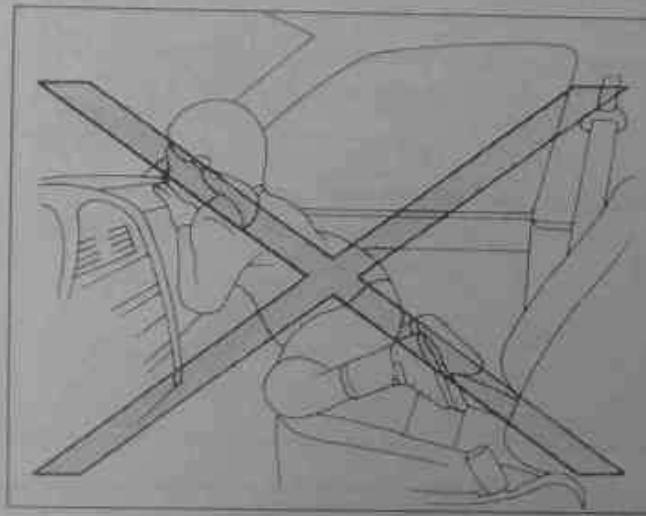
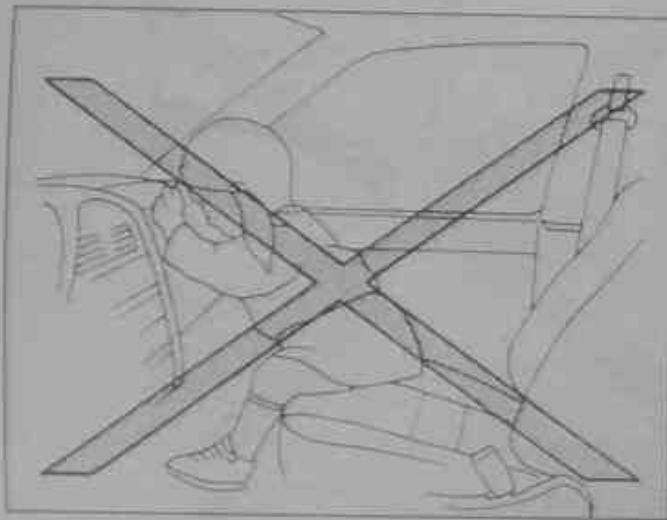
Система подушек безопасности может выполнять свои защитные функции, только если ключ зажигания находится в положении "ON" (Работа двигателя) или "START" (Стартер).

ОПАСНОСТЬ

Автомобили, оборудованные фронтальными подушками безопасности водителя и переднего пассажира

- Передние подушки безопасности не срабатывают при боковом ударе, ударе сзади, переворачивании автомобиля, а также при фронтальном ударе незначительной силы. Поэтому всегда пристегивайте ремень безопасности, чтобы снизить риск травмирования или уменьшить последствия различного рода дорожно-транспортных происшествий.
- Ремень безопасности и надувная подушка наиболее эффективно выполняют свои защитные функции, если вы располагаетесь на сиденье, прислонившись к спинке кресла, и спинка находится в вертикальном положении. Подушка безопасности надувается очень быстро и расширяется с большой силой. Если вы не пристегнуты ремнем безопасности, едете, наклонившись вперед или повернувшись боком, или занимаете какую-либо другую неподходящую позу, то вы рискуете получить серьезные травмы или погибнуть в случае дорожно-транспортного происшествия. Кроме того, сама подушка может стать причиной серьезных или даже смертельных травм, если в момент развертывания подушки вы находились в непосредственной близости от нее.





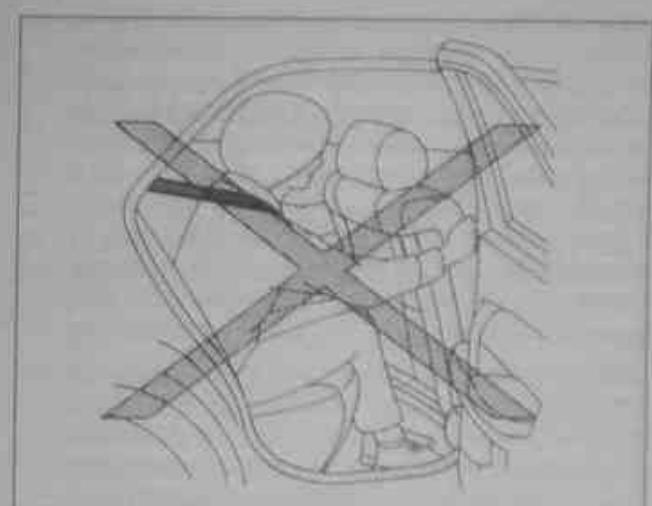
2-24 Подготовка к началу движения



ОПАСНОСТЬ

Автомобили, оборудованные фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира

- Запрещается перевозить малолетних детей в автомобиле непристегнутыми. Не позволяйте детям высывать руки или голову из окна автомобиля. Не сажайте детей на колени и не держите их в руках. На рисунках на предыдущей странице показаны примеры опасной перевозки детей в автомобиле.
- Надувные подушки безопасности могут сильно травмировать или стать причиной гибели ребенка, если он не пристегнут должным образом. При наличии возможности размещайте ребенка на заднем сиденье и обязательно пристегивайте его к детскому креслу.
- Запрещается устанавливать на переднее сиденье детские кресла и кроватки, в которых ребенок располагается лицом назад. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Средства обеспечения пассивной безопасности младенцев и малолетних детей" настоящей главы.



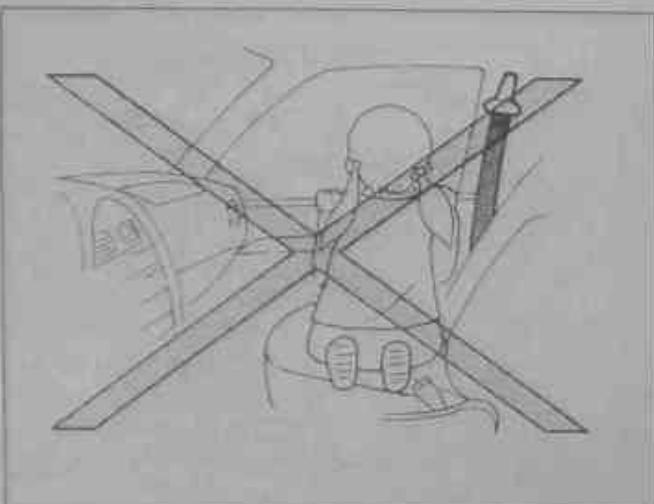
ОПАСНОСТЬ

Автомобили, оборудованные боковыми подушками безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Боковые подушки безопасности не срабатывают при фронтальном ударе, ударе сзади, а также при боковом ударе незначительной силы. Поэтому всегда пристегивайте ремень безопасности, чтобы снизить риск травмирования или уменьшить последствия различного рода дорожно-транспортных происшествий.
- Ремень безопасности и боковая надувная подушка наиболее эффективно выполняют свои защитные функции, если пассажиры располагаются на сиденьях, прислонившись к спинке кресла, и спинка находится в вертикальном положении. Боковая подушка безопасности надувается очень быстро и

расширяется с большой силой. Запрещается располагать руки, ноги или опускать голову между спинкой переднего сиденья и боковой стойкой кузова. Водителю и пассажиру, располагающемуся на переднем сиденье, запрещается высывать руки из окна и склоняться головой к двери.

- Пассажирам, сидящим на заднем сиденье, не следует держаться руками за спинки передних сидений. С случае срабатывания боковых подушек безопасности задние пассажиры могут быть серьезно травмированы. Будьте особенно внимательны к обеспечению безопасности малолетних детей, которые должны быть всегда должным образом пристегнуты.
- Запрещается использовать чехлы на спинках передних сидений. Чехлы могут помешать нормальной работе боковых подушек безопасности.



Система подушек безопасности

Вариант А

Система включает в себя фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира.

Вариант Б (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система включает в себя фронтальные подушки безопасности водителя, переднего пассажира и боковые подушки безопасности.

Фронтальные подушки безопасности (варианты А и Б)

Модули подушек безопасности водителя и переднего пассажира встроены соответственно в ступицу рулевого колеса и переднюю панель над черкоточным ящиком. Подушки безопасности должны срабатывать и надуваться только при сильных фронтальных ударах. Однако подушки могут также сработать и в других аварийных случаях, если автомобиль будет испытывать воздействия, аналогичные тем, которым он подвергается при сильном фронтальном ударе. Подушки

безопасности могут не сработать при незначительном фронтальном ударе. Степень повреждения кузова автомобиля при столкновении (или отсутствие серьезных повреждений кузова) не всегда является показателем нормальной или ненормальной работы фронтальных подушек безопасности.

Боковые подушки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Модули боковых подушек безопасности встроены в спинки передних сидений (со стороны дверей). Подушки безопасности должны срабатывать и надуваться только при сильных боковых ударах. Однако подушки могут также сработать и в других аварийных случаях, если автомобиль будет испытывать воздействия, аналогичные тем, которым он подвергается при сильном боковом ударе. Предусмотрено срабатывание только той боковой подушки, которая расположена со стороны удара. Подушки безопасности могут не сработать при незначительном боковом ударе. Степень повреждения кузова автомобиля при столкновении (или отсутствие серьезных повреждений кузова) не всегда является показателем нормальной или ненормальной работы боковых подушек безопасности.



Надувание подушек безопасности (фронтальных или боковых) сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Дым не является вредным для человека, и его появление на свидетельствует о возгорании. Однако, во избежание раздражения верхних дыхательных путей и затруднения дыхания не следует вдыхать этот дым. Людям, страдающим заболеваниями дыхательных путей, следует быстро выбраться на свежий воздух.

Фронтальные и боковые подушки безопасности, применяемые совместно с ремнями безопасности, помогают снизить повреждающие воздействия на голову (в том числе лицевую часть головы) и грудную клетку водителя и переднего пассажира. Подушки безопасности могут спасти жизнь или снизить тяжесть травм при дорожно-транспортном происшествии. Однако оболочка надувной подушки безопасности может нанести ссадины лица или причинить другие травмы. Как фронтальные, так и боковые подушки безопасности не защищают нижнюю часть тела.

Ремни безопасности должны быть правильно отрегулированы и пристегнуты должным образом. Водитель и передний пассажир должны располагаться на своих сиденьях возможно дальше от рулевого колеса и передней панели. Спинки сидений следует привести в вертикальное положение. Поскольку фронтальные и боковые подушки надуваются очень быстро и расширяются с большой силой, то близкое расположение к модулям подушек может представлять для водителя и переднего пассажира реальную опасность травмирования. Не следует наклоняться головой к панели управления и в сторону дверей. Фронтальные и боковые подушки после срабатывания быстро сдуваются.



ОПАСНОСТЬ

- Сразу после срабатывания подушек безопасности некоторые элементы системы могут иметь высокую температуру. Во избежание сильных ожогов не прикасайтесь к горячим деталям.
- Запрещается самостоятельно модифицировать любые компоненты системы подушек безопасности, а также соответствующую электрическую проводку. В противном случае имеется опасность случайного срабатывания подушек безопасности, а также выхода системы из строя.

- Любое вмешательство, затрагивающее функционирование системы подушек безопасности, чревато серьезным травмированием людей. Под вмешательством в данном случае понимается, например, использование дополнительных декоративных материалов для обтягивания ступицы рулевого колеса или панели управления (в зоне расположения модуля подушки), а также использование дополнительных элементов отделки салона в местах расположения модулей подушек безопасности.
- Не прикрепляйте на накладку ступицы рулевого колеса и на панель управления никаких посторонних предметов. Эти предметы будут представлять для вас серьезную опасность при срабатывании подушек безопасности.
- Все работы, связанные непосредственно или косвенно с системой подушек безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера NISSAN. Установка дополнительного электрооборудования также должна производиться на сервисных станциях официального дилера NISSAN. Запрещается рассоединять разъемы или вносить изменения в электрическую проводку системы подушек безопасности. Запрещается использовать для проверки и ремонта электропроводки тестовые приборы и устройства, которые не имеют допуска NISSAN.
- Для надежной визуальной идентификации электрические провода системы подушек безопасности покрыты изоляцией желтого цвета (около электрических разъемов или провода целиком).

ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ



ОПАСНОСТЬ

- Преднатяжитель ремня является одноразовым устройством. После срабатывания его необходимо заменить в сборе с инерционной катушкой ремня безопасности.
- Если преднатяжитель ремня не сработал во время дорожно-транспортного происшествия, связанного с лобовым ударом автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для его проверки или замены.
- Во избежание случайного срабатывания или нарушения нормального функционирования системы преднатяжителей ремней запрещается производить любые изменения узлов и деталей преднатяжителей, а также соответствующей электрической проводки. Самостоятельное вмешательство в устройство преднатяжителя связано с опасностью серьезного травмирования людей.
- Все работы, непосредственно или косвенно связанные с системой преднатяжителей ремней безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера NISSAN. Установка дополнительного электрооборудования также должна производиться на сервисных станциях официальных дилеров

NISSAN. Запрещается использовать для проверки и ремонта электропроводки тестовые приборы и устройства, которые не имеют допуска NISSAN.

- При необходимости демонтировать преднатяжитель ремня безопасности или перед сдачей автомобиля в металлолом следует обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN, где имеются подробные инструкции по проведению демонтажных работ. Нарушение установленной технологии демонтажа преднатяжителей ремней безопасности может привести к травмированию людей.

Преднатяжители передних ремней безопасности срабатывают одновременно с фронтальными надувными подушками. Вместе с инерционной катушкой ремня преднатяжитель обеспечивает дополнительное подтягивание лямки ремня безопасности и надежное удержание тела водителя или пассажира при различных фронтальных ударах автомобиля.

Преднатяжитель встроен в корпус инерционной катушки ремня безопасности. Правила пользования ремнями безопасности с преднатяжителями не отличаются от обычных.

Срабатывание преднатяжителя ремня сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Дым не является вредным для человека. Однако, во избежание раздражения верхних дыхательных путей и затруднения дыхания не следует долго вдыхать этот дым.

О наличии неисправностей системы преднатяжителей ремней безопасности могут свидетельствовать следующие признаки: сигнализатор неисправности подушки безопасности не загорается, сигнализатор мигает или продолжает гореть больше семи секунд после того, как ключ зажигания был повернут в положение "ON" (Работа двигателя) или "START" (Стартер). В этих случаях преднатяжители ремней безопасности не смогут функционировать должным образом.

При продаже автомобиля вы должны непременно информировать нового владельца о наличии в автомобиле системы преднатяжителей ремней безопасности и адресовать его за более подробными сведениями к соответствующим разделам настоящего "Руководства".

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ТАБЛИЧКИ О МЕРАХ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ НАЛИЧИИ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



В автомобилях, оснащенных подушками безопасности, имеются таблички с предупреждениями о мерах предосторожности.

Установка детских кресел или кроваток на переднем сиденье (для автомобилей, оснащенных подушкой безопасности переднего пассажира)

Ваш автомобиль оборудован подушкой безопасности переднего пассажира. Сбоку на панели управления вы найдете предупреждающую табличку (см. рис.).

Табличка предупреждает о запрещении размещать на переднем сиденье детские сиденья и кроватки, в которых ребенок сидит лицом назад. При срабатывании подушки безопасности во время дорожно-транспортного происшествия ребенок может быть серьезно травмирован.

Если автомобиль оборудован подушкой безопасности переднего пассажира, то подобные детские кресла и кроватки следует устанавливать только на заднее сиденье.

При монтаже и использовании средств, обеспечивающих безопасность перевозки детей, строго следуйте всем инструкциям изготовителя конкретного изделия.

Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу "Средства обеспечения пассивной безопасности младенцев и малолетних детей" настоящей главы.

Размещение детей на переднем пассажирском сиденье (автомобили, оснащенные боковыми подушками безопасности)

Если автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности, то на средних стойках кузова вы найдете соответствующие предупреждающие таблички, см. рис.

Эти таблички предупреждают о запрещении размещать младенцев и малолетних детей на переднем пассажирском сиденье, поскольку они могут быть серьезно травмированы при срабатывании подушки в случае дорожно-транспортного происшествия.

Компания NISSAN рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в детских креслах или кроватках, закрепленных на заднем сиденье. Согласно статистике дорожно-транспортных происшествий, размещение детей на заднем сиденье безопаснее, чем на переднем.

СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



Сигнализатор на приборной панели позволяет контролировать состояние систем подушек безопасности, преднатяжителей ремней безопасности и соответствующих электрических блоков и цепей, включая дополнительные датчики и блок диагностики, модули фронтальных подушек и модули боковых подушек безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

При повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) сигнализатор неисправности подушки безопасности должен загореться на 7 секунд и затем погаснуть. Это означает исправное, работоспособное состояние дополнительных систем обеспечения безопасности.

Если поведение сигнализатора отличается от описанного выше, то фронтальные или боковые подушки безопасности нуждаются в ремонте. Немедленно обратитесь на ближайшую сервисную станцию официального дилера NISSAN. При неисправной системе подушек безопасности могут наблюдаться следующие варианты работы сигнализатора:

- Сигнализатор продолжает гореть дольше семи секунд (примерно).
- Сигнализатор прерывисто мигает.
- Сигнализатор вообще не загорается.

До устранения неисправности фронтальные и боковые подушки безопасности и/или преднатяжители ремней безопасности не смогут функционировать должным образом. Необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта системы.

Ремонт и замена элементов системы

Основные элементы системы подушек безопасности (фронтальных и боковых) и преднатяжителей ремней являются одноразовыми. После срабатывания подушек включается и постоянно горит сигнализатор (если он остался исправным после аварии), напоминая о необходимости замены элементов системы. Любой ремонт и замена системы подушек безопасности следует производить только на сервисной станции официального дилера NISSAN.

При проведении технического обслуживания автомобиля следует обратить внимание механика, производящего работы, на наличие в автомобиле системы фронтальных и боковых подушек безопасности, а также преднатяжителей ремней безопасности. При работе в моторном отсеке или в салоне автомобиля ключ зажигания должен всегда находиться в положении "LOCK" (Блокировка).



ОПАСНОСТЬ

- После срабатывания модуль надувной подушки безопасности и преднатяжитель становятся неработоспособными и подлежат замене. Для замены обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Модули подушек безопасности неремонтопригодны.
- В случае механических повреждений передней части автомобиля необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности.
- При продаже автомобиля вы должны непременно информировать нового владельца о наличии в автомобиле системы подушек безопасности и адресовать его за более подробными сведениями к соответствующим разделам настоящего "Руководства".
- При необходимости демонтировать модуль подушки безопасности или перед сдачей автомобиля в металлическом следует обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN, где имеются подробные инструкции по проведению демонтажных работ. Нарушение установленной технологии демонтажа подушек безопасности может привести к травмированию людей.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Вероятность травмирования или гибели при дорожно-транспортном происшествии, а также тяжесть полученных травм значительно уменьшаются, если пользоваться ремнем безопасности, который должен быть, конечно, правильно отрегулирован. Всегда соблюдайте требования местного законодательства, устанавливающего правила пользования ремнями безопасности. Компания NISSAN настоятельно рекомендует водителям и всем пассажирам всегда пристегивать ремни безопасности, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.



ОПАСНОСТЬ

- Ремень безопасности предназначен для передачи нагрузки на прочный скелет тела. Поясной ремень должен располагаться на тазовой кости, а верхняя лямка диагонально-поясного ремня - на грудной клетке и плече. Следует избегать расположения поясного ремня или поясной лямки диагонально-поясного ремня на животе. Неправильное использование ремня безопасности может стать причиной серьезных травм.
- Владельцу автомобиля запрещается самостоятельно изменять конструкцию ремней безопасности, а также любым способом блокировать инерционную катушку, которая обеспечивает выбор слабины и поддержание предварительного натяжения ремня.

- Для того чтобы ремни безопасности могли эффективно выполнять свою защитную функцию, они должны прилегать к телу как можно плотнее. Провисающий ремень безопасности значительно снижает уровень защиты.
- Оберегайте лямки ремней от загрязнения полиролями, маслами, и другими агрессивными химическими веществами, особенно - от воздействия серной кислоты, используемой в аккумуляторной батарее. Для чистки ремней безопасности следует применять водный раствор нейтрального мыла. При сильном загрязнении, повреждении или наличии следов износа на лямках ремни безопасности следует заменить.
- Необходимо заменить ремень безопасности в комплекте, если во время дорожно-транспортного происшествия он испытал значительную нагрузку. Подобная замена рекомендуется, даже если отсутствуют явные признаки повреждений.
- Пристегиваясь ремнем безопасности, не допускайте перекручивания лямок.
- Каждый ремень безопасности предназначен для использования только одним человеком. Опасно пристегивать одним ремнем пассажира и ребенка, сидящего у него на коленях.
- На ходу автомобиля водитель и пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности. При перевозке в автомобиле малолетних детей следует использовать специальные детские устройства безопасности.
- Запрещается пристегивать одним ремнем более одного человека.
- После любого дорожно-транспортного происшествия необходимо проверить ремни безопасности, включая инерционные катушки и крепежные устройства, на сервисной станции официального дилера NISSAN. Компания NISSAN рекомендует заменить все комплекты ремней безопасности, которые испытали нагрузку при дорожно-транспортном происшествии. Исключение могут составлять только легкие столкновения автомобиля, после которых ремни не имеют повреждений и продолжают нормально функционировать. Одновременно следует проверить и ремни безопасности, которые не использовались во время дорожно-транспортного происшествия. При обнаружении повреждений или нарушения нормального функционирования необходимо заменить ремни в комплекте.
- Ваш автомобиль оснащен пятью ремнями безопасности (два - на передних сиденьях и три - на заднем), которые предназначены для пяти человек. Запрещено превышать номинальную вместимость автомобиля.
- Плечевая лямка ремня должна всегда располагаться на грудной клетке и проходить через плечо. Никогда не пропускайте лямку под рукой. При неправильном использовании ремня безопасности вы можете получить серьезные травмы.
- Поясная лямка ремня безопасности должна располагаться как можно ниже НА БЕДРАХ, А НЕ НА ТАЛИИ.

Безопасность младенцев и малолетних детей

Компания NISSAN рекомендует использовать для перевозки маленьких детей специальные детские защитные устройства (кресла и кроватки). Выберите детское защитное устройство, которое подходит для установки в ваш автомобиль. При установке и эксплуатации защитного устройства всегда строго следуйте инструкциям изготовителя конкретного изделия.

Безопасность детей и подростков

Если для ребенка уже не годятся специальные детские защитные устройства, пристегивайте его обычным ремнем безопасности, имеющимся в вашем автомобиле.

Компания NISSAN рекомендует перевозить детей только на задних сиденьях. Как свидетельствует статистика травмирования при дорожно-транспортных происшествиях, размещение детей на заднем сиденье безопаснее, чем на переднем. Если плечевая лямка ремня безопасности прилегает к лицу или лежит на шее ребенка, то рекомендуется посадить его на специальную подушку (поставляется отдельно). Подушка, приподнимая ребенка, обеспечивает правильное положение ремня безопасности, при котором плечевая лямка лежит посередине плеча, а поясная лямка – на бедрах. Конструкция подушки должна подходить к сиденью вашего автомобиля. Когда ребенок достаточно подрастет и плечевая лямка ремня безопасности перестанет прилегать к лицу или лежать на его шее, от использования подушки можно будет отказаться.



ОПАСНОСТЬ

Никогда не позволяйте ребенку вставать на любое сиденье на ноги или на колени, а также находиться в багажном отделении во время движения автомобиля.

Безопасность беременных женщин

Компания NISSAN рекомендует беременным женщинам использовать ремни безопасности. Лямки ремня должны плотно прилегать к телу. Поясная лямка должна лежать как можно ниже на бедрах, и ни в коем случае не на талии. Плечевая лямка должна проходить через плечо и грудную клетку. Запрещается располагать лямки ремня безопасности на животе.

Для более подробных рекомендаций обратитесь к своему врачу.

Безопасность инвалидов

Компания NISSAN рекомендует инвалидам пользоваться ремнями безопасности, но учитывать при этом свои особенности. Для более подробных рекомендаций обратитесь к своему врачу.

УХОД ЗА РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Для чистки лямок применяйте водный раствор нейтрального мыла или любой моющий раствор, предназначенный для чистки текстильной обивки или ковров. После нанесения моющего раствора обработайте лямки щеткой, затем вытрите их тканью и высушите в тени.

Заблокируйте ремень от наматывания на инерционную катушку до его полного высыхания.

- Периодически проверяйте состояние и функционирование всех узлов и деталей ремней безопасности: лямок, скоб, замков, инерционных катушек и креплений. При ослаблении крепления деталей, сильном загрязнении, наличии порезов или других повреждений на лямке необходимо заменить ремень в комплекте.



ДИАГОНАЛЬНО-ПОЯСНОЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ С ИНЕРЦИОННОЙ КАТУШКОЙ



ОПАСНОСТЬ

На ходу автомобиля водитель и все пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности.

Пристегивание ремня безопасности

1. Отрегулируйте положение сиденья.



ОПАСНОСТЬ

Не следует наклонять спинку сиденья очень сильно - больше, чем это необходимо для удобной посадки. Ремень безопасности наиболее эффективен в том случае, если пассажир плотно

опирается на спинку сиденья, и спинка приведена в вертикальное положение. При большом наклоне спинки появляется возможность подныривания пассажира под лямку ремня безопасности, что повышает вероятность травмирования при дорожно-транспортном происшествии.

2. Медленно вытяните ремень с инерционной катушки и вставьте запорную скобу в замок. При этом вы должны услышать щелчок, который свидетельствует о надежной фиксации запорной скобы в замке.

ВНИМАНИЕ

Инерционная катушка блокирует выдачу ремня при резком торможении или столкновении автомобиля. При плавном вытягивании ремня блокировки не происходит, и инерционная катушка позволяет пристегнутому пассажиру иметь определенную свободу движений на сиденье.

3. Расположите поясную лямку ремня как можно ниже и плотнее на бедрах, см. рис.
4. Потяните вверх за плечевую лямку, чтобы выбрать слабину ремня.



ОПАСНОСТЬ

- Плечевая лямка ремня должна располагаться посередине плеча и не должна лежать на шее.
- Проверьте, чтобы лямка ремня безопасности не была нигде перекручена.

Отстегивание ремня безопасности

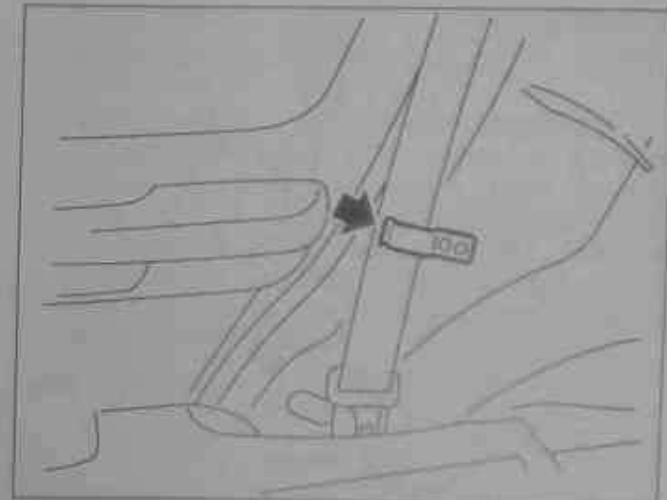
Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на кнопку замка. При этом ремень автоматически сматывается на инерционную катушку.

Проверка функционирования ремней безопасности

Инерционная катушка должна блокировать ремень безопасности в двух случаях:

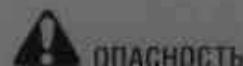
- При резком вытягивании ремня с катушки.
 - При резком замедлении автомобиля.
- Для того чтобы быть уверенными в исправности ремня безопасности, проверьте функционирование инерционной катушки.
- Для этого возьмитесь за плечевую лямку ремня и резко потяните ее вперед. При этом инерционная катушка должна заблокировать выдачу ремня.

Если катушка не блокирует выдачу ремня или у вас имеются какие-либо вопросы по ремням безопасности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



Регулировка высоты промежуточной петли (только для передних сидений)

Высота расположения промежуточной петли ремня безопасности должна быть отрегулирована в соответствии с вашим ростом, см. выше раздел "Инструкции по применению ремней безопасности". Для того чтобы сдвинуть петлю вверх или вниз по боковой стойке кузова, потяните за кнопку фиксатора и затем переместите промежуточную петлю в требуемое положение. Плечевая лямка ремня должна проходить посередине вашего плеча.



ОПАСНОСТЬ

После регулировки высоты промежуточной петли отпустите кнопку фиксатора. Проверьте надежность фиксации промежуточной петли, попытавшись сдвинуть ее вверх и вниз.

Держатель для пяники ремня (только на заднем сиденье)

Перед тем как сложить задние сиденья, зафиксируйте пяники ремня в держателе.

СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПАССИВНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ МЛАДЕНЦЕВ И МАЛОЛЕТНИХ ДЕТЕЙ

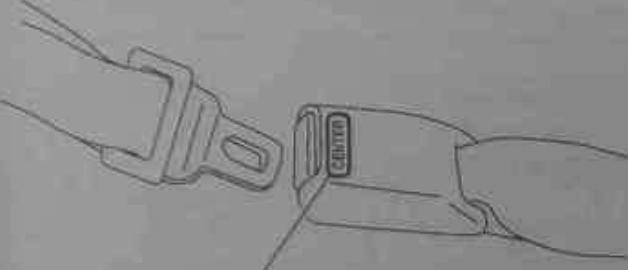
Для перевозки в автомобиле маленьких детей всегда используйте специальные детские кресла.



ОПАСНОСТЬ

- Во время движения автомобиля запрещается держать детей на коленях. При значительном дорожно-транспортном происшествии даже очень физически сильный человек не сможет удержать ребенка в руках. Ребенок может быть задавлен телом взрослого человека. Никогда не пристегивайтесь одним ремнем безопасности с ребенком, который сидит у вас на коленях или находится на сиденье рядом с вами. Как правило, детские кресла и кроватки закрепляются на сиденье с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня.
- Компания NISSAN рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в специальных детских кроватках и креслах только на заднем сиденье (на крайних местах). Как свидетельствует статистика травмирования при дорожно-транспортных происшествиях, размещение детей на заднем сиденье безопаснее, чем на переднем.
- Неправильная установка или крепление детских устройств безопасности могут привести к серьезному травмированию при дорожно-транспортном происшествии.

В настоящее время производством специальных средств обеспечения пассивной безопасности детей занимается несколько компаний. При выборе того или иного устройства безопасности учитывайте следующие рекомендации:



Маркировка ремня безопасности для среднего пассажира на заднем сиденье

Правильное использование ремней безопасности, установленных на заднем сиденье

Замок и запорная скоба ремня безопасности, который предназначен для среднего пассажира, имеют маркировку "CENTRE". Запорная скоба этого ремня может быть пристегнута только к данному замку.

- Выбирайте детское кресло или кроватку, которые соответствуют последним европейским требованиям – Правилу ECE 44.03.
- Посадите ребенка в детское кресло или кроватку и проверьте все возможные регулировки, чтобы быть уверенным в том, что данное устройство безопасности подходит вашему ребенку. При этом соблюдайте все инструкции изготовителя детского кресла или кроватки.
- Примеряйте детское кресло или кроватку в вашем автомобиле, чтобы проверить возможность крепления на сиденье штатным ремнем безопасности или с помощью стандартных креплений ISOFIX.
- См. таблицу в разделе "Универсальные детские кресла, предназначенные для установки на переднее пассажирское и заднее сиденье", для того чтобы определить допускаемые места установки детского кресла.



ОПАСНОСТЬ

- Никогда не устанавливайте на переднее сиденье детские кресла и кроватки, в которых ребенок располагается лицом назад. См. стр. 2-34.
- Строго следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя, которые касаются установки в автомобиль и эксплуатации детского кресла или кроватки. При покупке устройства безопасности проверьте, чтобы оно подходило вашему ребенку и могло быть должным образом установлено в автомобиле. В продаже могут встречаться такие детские кресла и кроватки, которые не могут быть установлены должным образом в ваш автомобиль.

- Нарушение инструкций по установке или использованию детских кресел или кроваток может увеличить тяжесть травмирования не только ребенка, но и других пассажиров, находящихся в салоне автомобиля.
- Когда детское кресло или кроватка не используются, держите их в багажном отделении или пристегните ремнем безопасности к сиденью. Это поможет избежать травмирования водителя и пассажиров при резком торможении автомобиля или во время дорожно-транспортного происшествия.
- Помните о том, что детское кресло или кроватка, оставленные в закрытом автомобиле, могут сильно нагреться. Перед тем как сажать в них ребенка, проверьте на ощупь температуру подушек и замка.
- После установки детского кресла или кроватки проверьте надежность их крепления на сиденье. Для этого покачайте их из стороны в сторону, попытайтесь сдвинуть вперед и затем посмотрите, не сдвинулся ли с места ремень, которым закреплено устройство безопасности. При необходимости подтяните ремень или перенесите устройство безопасности на другое место. Затем еще раз проведите окончательную проверку надежности крепления.
- Неправильная установка или крепление детских устройств безопасности значительно увеличивают риск травмирования ребенка при дорожно-транспортном происшествии или резком торможении автомобиля.
- Регулируемая по углу наклона спинка сиденья должна быть установлена в такое положение, которое требуется для правильного крепления детского кресла или кроватки. При этом спинка должна быть как можно ближе к вертикали.
- При креплении детского кресла или кроватки, в которых ребенок располагается лицом вперед, диагонально-поясным ремнем безопасности проверьте, чтобы плечевая лямка ремня не проходила перед лицом или шеей ребенка. При необходимости заведите плечевую лямку ремня за детское кресло или кроватку.
- Во избежание опрокидывания детского кресла или кроватки и травмирования ребенка при торможении или прохождении автомобилем поворота всегда устанавливайте блокирующий зажим ремня безопасности, если его использование предусмотрено инструкцией.

СИСТЕМА КРЕПЛЕНИЙ ДЕТСКОГО КРЕСЛА (ISOFIX)

Универсальные детские кресла, предназначенные для установки на переднее пассажирское и заднее сиденья

Вес (возраст) ребенка	Расположение детского защитного устройства			
	Переднее пассажирское сиденье с подушкой безопасности	Переднее пассажирское сиденье без подушки безопасности	Крайнее место на заднем сиденье	Среднее место на заднем сиденье
До 10 кг (до 9 месяцев)	X	-	UR	UR
До 13 кг (до 2 лет)	X	-	UR	UR
От 9 до 18 кг (от 9 месяцев до 4 лет)	UF	-	U	U
От 15 до 36 кг (от 4 до 12 лет)	UF	-	U	U

U Разрешается установка "универсальных" детских защитных устройств, в которых ребенок располагается лицом вперед или назад, при условии, что эти устройства соответствуют весу (возрасту) ребенка.

UF Разрешается установка "универсальных" детских защитных устройств, в которых ребенок располагается лицом вперед, при условии, что эти устройства соответствуют весу (возрасту) ребенка.

UF Разрешается установка "универсальных" детских защитных устройств, в которых ребенок располагается лицом назад, при условии, что эти устройства соответствуют весу (возрасту) ребенка.

* Запрещается установка детских защитных устройств для данной возрастной категории ребенка.



ОПАСНОСТЬ

Если автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности, запрещается размещать младенцев и малолетних детей на переднем пассажирском сиденье. При дорожно-транспортном происшествии сработавшая подушка может сильно травмировать ребенка.

ПРИМЕЧАНИЕ

Универсальные детские защитные устройства, соответствующие требованиям Правила ЕСЕ N 44/03, снабжены четкой маркировкой "Universal".



Ваш автомобиль приспособлен для установки детского безопасного кресла на крайних местах заднего сиденья. Два стандартизованных крепежных узла системы ISOFIX, расположенных между подушкой и спинкой сиденья, установлены непосредственно на основании сидений и обеспечивают надежную фиксацию и устойчивое положение детского кресла.

Используйте оригинальное детское кресло NISSAN, совместимое с системой крепления ISOFIX или полностью аналогичное изделие. В противном случае детское кресло не будет соответствовать требованиям стандарта безопасности, а безопасность вашего ребенка не будет обеспечена на должном уровне.

При монтаже в автомобиль детского безопасного кресла внимательно прочтите и соблюдайте все инструкции, которые приложены к изделию.



ОПАСНОСТЬ

- Неправильная установка или крепление детских устройств безопасности могут привести к серьезному травмированию или гибели ребенка при дорожно-транспортном происшествии.
- Просуньте руку между подушкой и спинкой сиденья и убедитесь в том, что крепежные узлы системы ISOFIX не закрыты лямкой ремня безопасности или материалом обивки подушки сиденья. В противном случае вам не удастся надежно закрепить детское кресло.
- Перед тем как посадить ребенка в детское кресло, каждый раз проверяйте надежность его крепления.

Верхняя лямка для крепления детского кресла

Детское кресло ISOFIX должно быть также зафиксировано верхней лямкой которая крепится к специальному крепежному узлу, имеющемуся на вашем автомобиле.

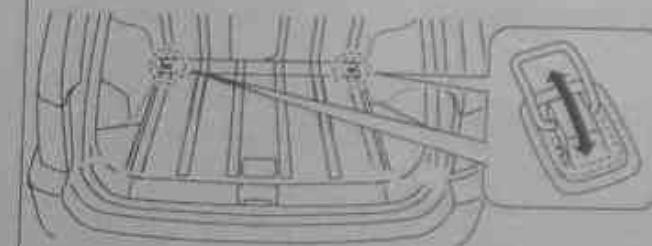


ОПАСНОСТЬ

Крепежные узлы предназначены для восприятия только таких нагрузок, которые могут действовать при использовании правильно установленного детского кресла.

Категорически запрещается использовать крепежные узлы для установки ремней безопасности, предназначенных для взрослых людей.

Крепежные узлы для установки верхней лямки крепления детского кресла



Расположение крепежных узлов

Крепежные узлы расположены у основания спинки заднего сиденья (со стороны багажного отделения).



ОПАСНОСТЬ

- Для того чтобы правильно закрепить детское кресло верхней лямкой на заднем сиденье, обратитесь к Руководству по эксплуатации детского кресла, которое приложено изготовителем к изделию. При необходимости проконсультируйтесь со специалистами официального дилера NISSAN.
- Для крепления детского кресла верхней лямкой разрешается использовать только два крепежных узла, показанных на рисунке. Запрещается закреплять верхнюю лямку детского кресла за грузовые петли, расположенные около двери багажного отделения.

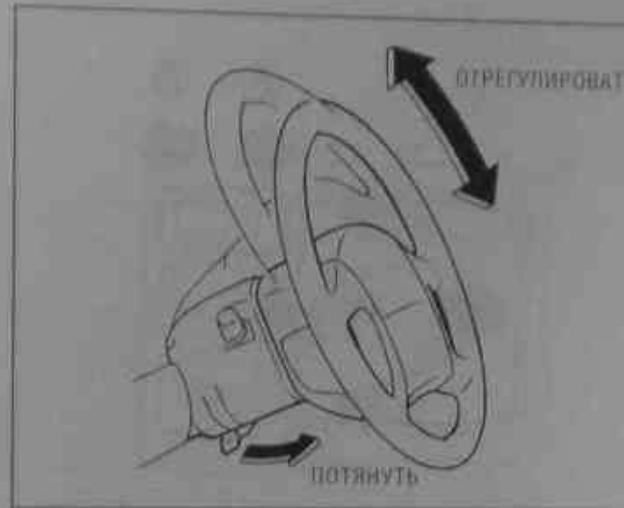
РЫЧАГ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА



Включение стояночного тормоза: поднимите рычаг вверх.

Выключение стояночного тормоза: слегка приподнимите рычаг, нажмите на кнопку фиксатора и полностью опустите рычаг. Перед тем как трогаться с места, проверьте, не горит ли индикатор включения стояночного тормоза.



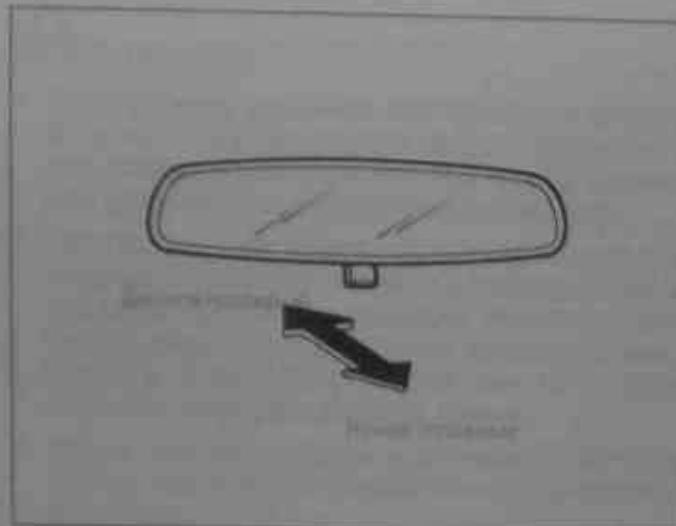
Поднимите рычаг фиксатора и отрегулируйте положение рулевого колеса, перемещая его вверх или вниз. Для того чтобы зафиксировать рулевое колесо в требуемом положении, опустите рычаг в исходное положение.



ОПАСНОСТЬ

Запрещается регулировать рулевое колесо на ходу автомобиля.

РЕГУЛИРОВКА ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА

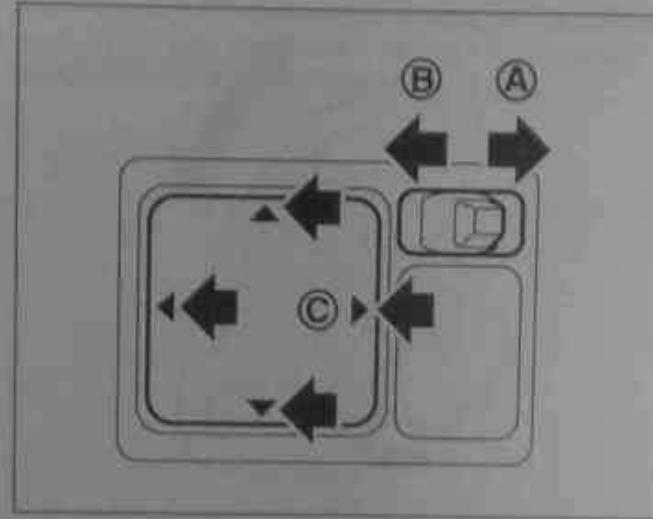


ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА

Перевод зеркала в ночное положение помогает уменьшить ослепление от света фар автомобилей, следящих сзади.

ВНИМАНИЕ

Используйте ночное положение зеркала только при необходимости, поскольку оно несколько ухудшает условия обзора сзади.



НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

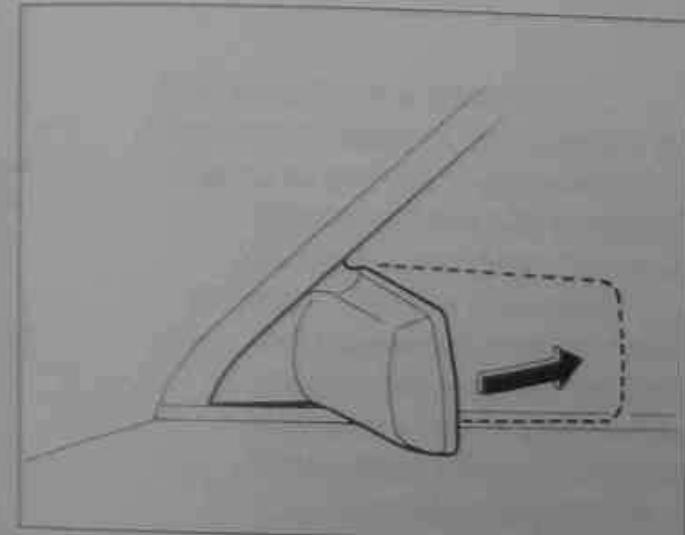


ОПАСНОСТЬ

- Перед началом поездки на автомобиле проверьте регулировку всех зеркал заднего вида. Проведение регулировки зеркал на ходу может отвлечь вас от управления автомобилем и наблюдения за дорожной обстановкой.
- Помните о том, что наружные зеркала заднего вида искажают размеры и расстояния до объектов. Наблюдавшие через эти зеркала объекты кажутся более удаленными, чем в действительности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Регулировка зеркал

Зеркала можно отрегулировать, только если ключ зажигания повернут в положение "ACC" (Вспомогательные потребители электроресурсов) или "ON" (Работа двигателя). Сдвиньте переключатель вправо (Ⓐ) или влево (Ⓑ) в зависимости от того, какой наружной зеркало требуется отрегулировать (соответственно, правое или левое). Затем отрегулируйте выбранное зеркало, нажимая на клавишу (Ⓒ).



Складывание наружных зеркал заднего вида

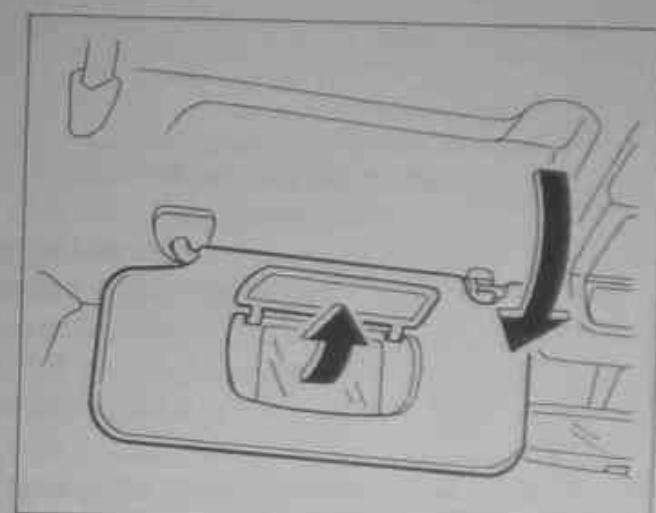
Складывание зеркал вручную.

Нажмите на корпус зеркала и поверните его к двери.



Электрический привод складывания зеркал
(для некоторых вариантов исполнения
автомобиля)

Для того чтобы сложить зеркала заднего вида:
нажмите на нижний край клавиши выключателя.
Чтобы вернуть зеркала в рабочее положение,
нажмите на противоположный край клавиши.



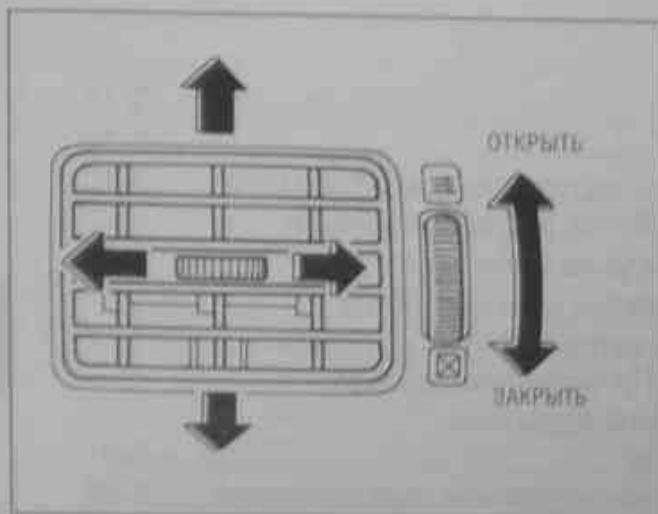
ЗЕРКАЛО В ПРОТИВОСОЛНЕЧНОМ
КОЗЫРЬКЕ (для некоторых
вариантов исполнения автомобиля)

Для того чтобы воспользоваться зеркалом,
опустите противосолнечный козырек и поднимите
крышку зеркала.

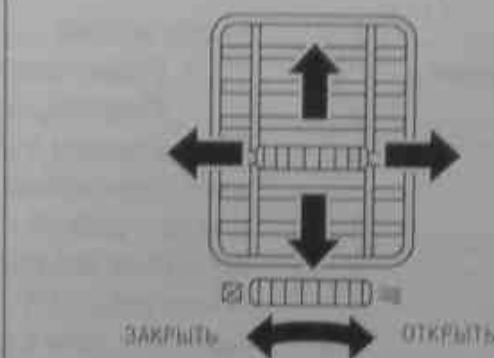
3. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема

Вентиляционные решетки	3-2	Аудиосистема	3-10
Система отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (с ручным управлением)	3-3	Радиоприемник	3-10
Панель управления микроклиматом	3-3	Рекомендации по эксплуатации аудиосистемы	3-10
Функционирование системы вентиляции и отопления	3-4	Автомагнитола с LW-MW-FM-радиоприемником и многодисковым проигрывателем компакт-дисков – вариант А (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-12
Функционирование системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-5	CD-ресивер с LW-MW-FM-радиоприемником – вариант Б (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-21
Воздушный фильтр системы вентиляции (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-6	Основные функции управления аудиосистемой	3-22
Автоматическая система управления микроклиматом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-7	Радиоприемник	3-23
Панель управления микроклиматом	3-7	Система радиоданных (RDS)	3-24
Автоматический режим управления микроклиматом	3-7	Проигрыватель компакт-дисков	3-26
Управление микроклиматом вручную	3-8	Органы управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	3-27
Замечания по функционированию системы отопления	3-9	Аудиосистема, вариант А	3-27
Техническое обслуживание системы кондиционирования воздуха	3-9	Аудиосистема, вариант Б	3-28
		Антenna	3-29
		Мобильный телефон, СВ-радиостанция	3-30

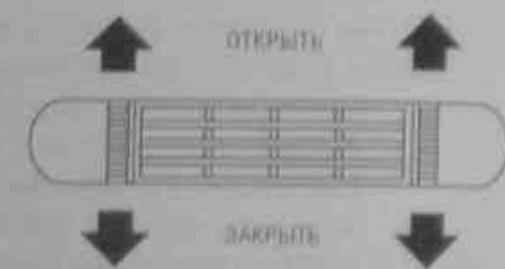
ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ



Центральная вентиляционная решетка



Левая боковая вентиляционная решетка



Открывая или закрывая заслонки, отрегулируйте подачу и направление потоков воздуха из вентиляционных решеток.

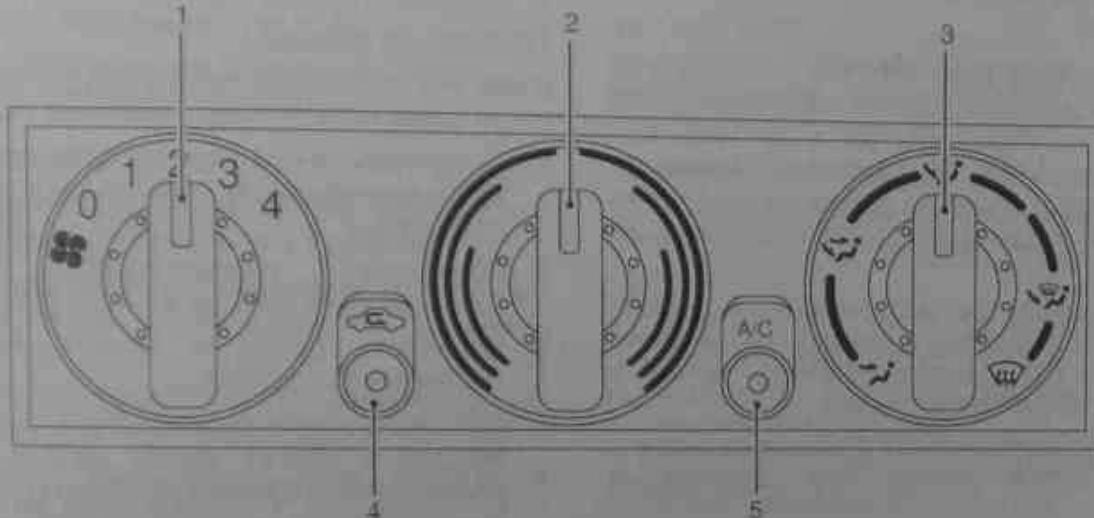
Символ

: Заслонка вентиляционной решетки закрыта (маховичок регулятора сдвинут до упора вниз).

Символ

: Заслонка вентиляционной решетки полностью открыта (маховичок регулятора сдвинут до упора вверх).

СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ, ВЕНТИЛЯЦИИ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА (с ручным управлением)



- 1) Регулятор подачи воздуха
- 2) Регулятор температуры воздуха
- 3) Переключатель режимов распределения воздуха
- 4) Выключатель режима рециркуляции
- 5) Выключатель кондиционера (для некоторых типов исполнения автомобиля)



ОПАСНОСТЬ

- Отопитель может функционировать только при работающем двигателе.
- Запрещено оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, беспомощных взрослых людей или домашних животных. В жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро увеличиться до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.

- Не включайте режим рециркуляции воздуха на продолжительное время. Без притока наружного воздуха атмосфера в салоне автомобиля теряет свежесть, а на окнах появится пленка конденсированной влаги.
- Опасно отвлекаться от управления автомобилем и регулировать работу систем вентиляции и отопления на ходу автомобиля. Во время движения все внимание водителя должно быть сосредоточено на дорожной обстановке и управлении автомобилем.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ

Регулятор подачи воздуха

Регулятор предназначен для включения и выключения вентилятора, а также для регулирования частоты вращения вентилятора и, соответственно, подачи воздуха.

Переключатель режимов распределения воздуха

Переключатель обеспечивает возможность выбора одного из нескольких режимов распределения воздуха:

- ✓ – Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки.
- ✓ – Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также через нижние вентиляционные отверстия.
- ✓ – Воздух поступает в салон, в основном, через нижние вентиляционные отверстия.
- ✓ – Воздух поступает в салон через сопра обдува ветрового стекла и нижние вентиляционные отверстия.

 – Воздух поступает в салон через сопла обдува ветрового стекла.

Регулятор температуры воздуха

Предназначен для регулирования температуры воздуха, поступающего в салон.

Выключатель режима рециркуляции

Положение "Выключено" (встроенный  индикатор не горит)

Система вентиляции и отопления работает в обычном режиме приточной вентиляции, когда наружный воздух поступает в салон автомобиля.

Режим приточной вентиляции предназначен для обычных условий работы систем отопления и кондиционирования воздуха.

При езде по пыльной дороге этот режим вполне эффективно препятствует проникновению пыли в салон автомобиля (но только, если автомобиль не едет в пылевом облаке, поднятом впереди идущими автомобилями).

Положение "Включено" (встроенный индикатор горит)

Система вентиляции и отопления работает в режиме рециркуляции, когда воздух, находящийся в салоне автомобиля, циркулирует по замкнутому контуру.

Режим рециркуляции рекомендуется включать при езде по пыльным дорогам (в шлейфе поднятой пыли) или в плотном транспортном потоке, для того чтобы изолировать салон автомобиля от проникновения пыли и неприятных запахов отработавших газов автомобилей.

Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Данный выключатель имеется только на автомобилях, оборудованных кондиционером воздуха.

Запустите двигатель автомобиля, поверните регулятор подачи воздуха в желаемое положение (от первого до четвертого) и включите кондиционер воздуха.

При этом загорится встроенный в кнопку индикатор. Для того чтобы выключить кондиционер воздуха, еще раз нажмите на ту же кнопку и верните ее в исходное положение.

Кондиционер воздуха может функционировать и охлаждать воздух только при работающем двигателе.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ВЕНТИЛЯЦИИ И ОТОПЛЕНИЯ

Отопление салона

В режиме отопления теплый воздух поступает в салон через нижние вентиляционные отверстия.

1. Выключите режим рециркуляции, если он был предварительно включен (индикатор должен погаснуть).
2. Поверните переключатель режима распределения воздуха в положение .
3. Поверните регулятор подачи воздуха в требуемое положение.
4. Поверните рукоятку регулятора температуры воздуха в правый сектор (между средним положением и крайним правым положением).
 - Для ускорения прогрева холодного салона автомобиля включите режим рециркуляции воздуха (индикатор должен загореться). Не забудьте выключить режим рециркуляции, как только воздух в салоне достаточно прогреется (индикатор должен погаснуть). После предварительного интенсивного прогрева салона система отопления должна продолжать функционировать в обычном режиме с поступлением в салон свежего воздуха.

Вентиляция салона

В режиме вентиляции наружный воздух поступает в салон через боковые и центральные вентиляционные решетки.

1. Выключите режим рециркуляции, если он был предварительно включен (индикатор должен погаснуть).

- Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение 
- Поверните регулятор подачи воздуха в требуемое положение.
- Переместите рукоятку регулятора температуры воздуха в требуемое положение.

Обдув стекол

Данный режим используется для удаления со стекол конденсированной влаги или инея.

- Выключите режим рециркуляции, если он был предварительно включен (индикатор должен погаснуть).
- Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение 
- Поверните регулятор подачи воздуха в требуемое положение.
- Поверните регулятор температуры воздуха в правый сектор (между средним положением и крайним правым положением).

Для того чтобы быстро удалить со стекол конденсат влаги или инея, включите режим рециркуляции воздуха (индикатор должен загореться), установите максимальную подачу воздуха (регулятор вентилятора должен быть в положении 4) и поверните регулятор температуры воздуха в крайнее правое положение (максимальная температура). Как только стекло очистится от конденсата или инея, выключите режим рециркуляции воздуха (индикатор должен погаснуть).

Двухуровневый режим отопления салона (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

В данном режиме наружный воздух поступает в салон через боковые и центральные вентиляционные решетки, а теплый воздух – через нижние вентиляционные отверстия.

- Выключите режим рециркуляции, если он был предварительно включен (индикатор должен погаснуть).
- Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение 
- Поверните регулятор подачи воздуха в требуемое положение.
- Поверните регулятор температуры воздуха в среднее положение.

Отопление салона и обдув стекол

Данный режим совмещает отопление салона и обдув ветрового стекла с целью удаления конденсированной влаги.

- Выключите режим рециркуляции, если он был предварительно включен (индикатор должен погаснуть).
- Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение 
- Поверните регулятор подачи воздуха в требуемое положение.
- Поверните регулятор температуры воздуха в правый сектор (между средним положением и крайним правым положением).

Рекомендации

Очистите от снега и льда щетки стеклоочистителя и воздушную приемную решетку, расположенную перед нижней кромкой ветрового стекла. Это увеличит эффективность работы отопителя.

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Запустите двигатель автомобиля, поверните регулятор подачи воздуха в требуемое положение (от первого до четвертого) и включите кондиционер воздуха. Если кондиционер включен, то воздух поступающий из отопителя в салон автомобиля может дополнительно подвергаться предварительному охлаждению и осушению.

Система кондиционирования способна охлаждать воздух только при работающем двигателе автомобиля.

Снижение температуры в салоне

Данный режим используется для уменьшения температуры воздуха в салоне и для осушения воздуха, поступающего в салон.

- Выключите режим рециркуляции, если он был предварительно включен (встроенный в кнопку индикатор должен погаснуть).
- Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение 
- Поверните регулятор подачи воздуха в требуемое положение (с первого по четвертое).
- Включите кондиционер воздуха (встроенный в кнопку индикатор должен загореться).
- Поверните регулятор температуры воздуха в требуемое положение.

Для ускорения охлаждения салона автомобиля в жаркую погоду включите режим рециркуляции воздуха (встроенный в кнопку индикатор  должен загореться). Не забудьте выключить режим рециркуляции (индикатор должен погаснуть), когда воздух в салоне достаточно охладится и можно будет перейти к нормальному режиму работы системы кондиционирования воздуха.

Отопление салона предварительно осушеным воздухом

Данный режим используется для подачи в салон осуженного теплого воздуха.

1. Выключите режим рециркуляции, если он был предварительно включен (встроенный в кнопку индикатор должен погаснуть).
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .
3. Поверните регулятор подачи воздуха в требуемое положение (с первого по четвертое).
4. Включите кондиционер воздуха (встроенный в кнопку индикатор должен загореться).
5. Поверните регулятор температуры воздуха в требуемое положение.

Обдув стекол предварительно осуженным воздухом

Данный режим используется для обдува стекол осуженным воздухом.

1. Выключите режим рециркуляции, если он был предварительно включен (встроенный в кнопку индикатор должен погаснуть).
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .

3. Поверните регулятор подачи воздуха в требуемое положение (с первого по четвертое).
4. Включите кондиционер воздуха (встроенный в кнопку индикатор должен загореться).
5. Поверните регулятор температуры воздуха в требуемое положение.

Рекомендации по эксплуатации системы кондиционирования воздуха

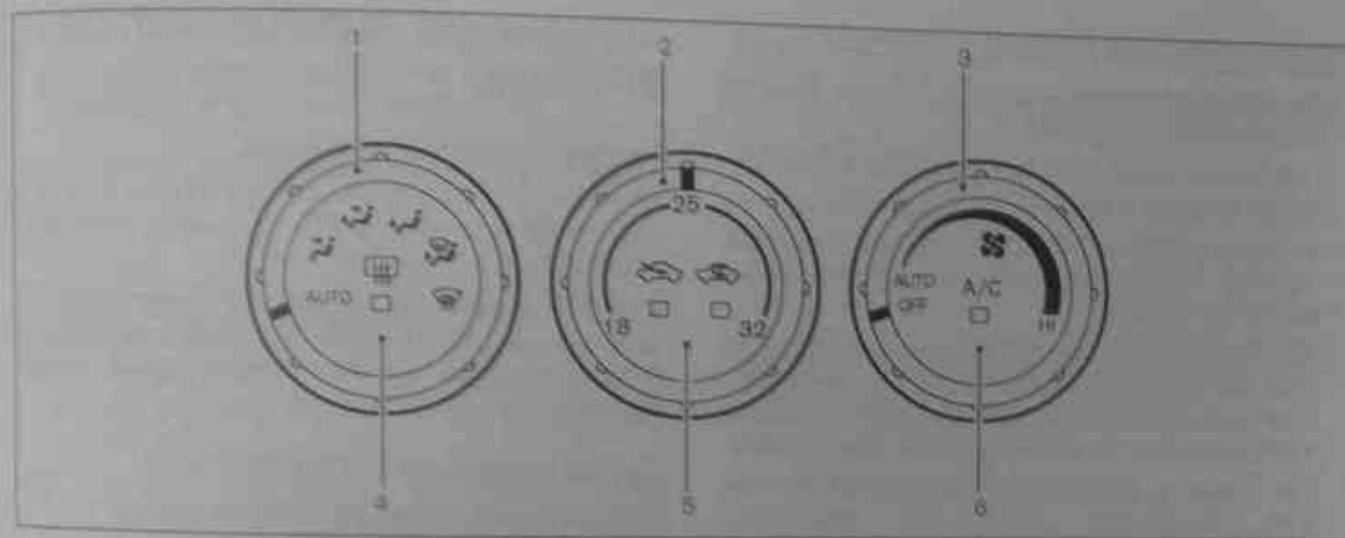
- При работе кондиционера воздуха все окна и вентиляционный люк в крыше должны быть закрыты.
- После стоянки автомобиля под солнцем рекомендуется открыть все окна на две-три минуты, чтобы на ходу автомобиля провентилировать салон от горячего воздуха. Затем закройте окна. Предварительная вентиляция салона позволит системе кондиционирования воздуха быстрее понизить температуру в салоне до комфорtnого уровня.
- Необходимо включать систему кондиционирования воздуха не реже одного раза в месяц примерно на 10 минут. Это поможет предотвратить выход из строя детали компрессора кондиционера из-за недостаточной смазки.
- Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя приблизилась к отметке максимально допустимой температуры, необходимо выключить кондиционер воздуха. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Перегрев двигателя" главы 5 "В случае неисправности".
- При перегреве двигателя кондиционер воздуха автоматически выключается. Это может произойти, например, после продолжительной работы двигателя на холостом ходу в жаркую погоду.

Воздушный фильтр системы вентиляции (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Воздух, прступающий в салон автомобиля через отопитель или кондиционер, подвергается фильтрации для очистки от пыли, пыльцы растений и других загрязнений. Для того чтобы система вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха работала нормально, необходимо периодически заменять фильтрующий элемент в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля. Замену фильтрующего элемента производите на сервисной станции официального дилера NISSAN.

Воздушный фильтр системы вентиляции подлежит досрочной замене, если подача воздуха в салон значительно снизилась или стекла начинают быстро покрываться конденсированной влагой при включении отопителя или кондиционера воздуха.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ

- 1 Рукоятка переключателя режимов распределения воздуха.
- 2 Рукоятка регулятора температуры*
* На шкале регулятора нанесены три значения температуры 18-25-32 (градусы Цельсия)
- 3 Рукоятка регулятора подачи воздуха
- 4 Выключатель электрического обогревателя заднего стекла (см. гл. 1 "Приборная панель и органы управления")
- 5 Выключатель режима приточной вентиляции (режимы рециркуляции и приточной вентиляции)
- 6 Выключатель кондиционера воздуха

Запустите двигатель автомобиля и включите систему кондиционирования воздуха.



ОПАСНОСТЬ

- Кондиционер воздуха может функционировать и охлаждать воздух только при работающем двигателе.
- Запрещено оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, беспомощных взрослых людей или домашних животных. В жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро увеличиться до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.
- Не включайте режим рециркуляции воздуха на продолжительное время. Без притока наружного воздуха атмосфера в салоне автомобиля потеряет свежесть, а на окнах появится пленка конденсированной влаги.

- Опасно отвлекаться от управления автомобилем и регулировать работу систем вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха во время движения автомобиля. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на дорожной обстановке и управлении автомобилем.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ

Снижение температуры в салоне и/или отопление салона предварительно осушеным воздухом (автоматический режим)

Данный режим может, как правило, использоваться круглый год, поскольку система автоматически поддерживает заданную температуру воздуха в салоне. Режим распределения воздуха и величина подачи воздуха в салон также регулируются автоматически.

- 1 Поверните рукоятку регулятора подачи воздуха и переключатель режимов распределения воздуха в положение "AUTO".
- 2 Вращая рукоятку регулятора температуры, задайте требуемое значение температуры воздуха в салоне в диапазоне между +18°C и +32°C.
Для обычных условий рекомендуется задать температуру около 24°C.
- Заданная температура воздуха в салоне будет поддерживаться автоматически. Режим распределения воздуха и величина подачи воздуха в салон также регулируются автоматически.

Отопление салона (автоматический режим, кондиционер выключен)

В данном режиме кондиционер воздуха не включается. Используйте этот режим, когда требуется только повысить температуру воздуха в салоне.

1. Поверните рукоятку регулятора подачи воздуха и переключатель режимов распределения воздуха в положение "AUTO".
2. Вращая рукоятку регулятора температуры, задайте требуемое значение температуры воздуха в салоне.
- Заданная температура воздуха в салоне будет поддерживаться автоматически. Режим распределения воздуха и величина подачи воздуха в салон также регулируются автоматически.
- Не следует задавать температуру воздуха в салоне ниже температуры окружающего воздуха. В противном случае система не сможет функционировать должным образом.
- Не рекомендуется включать данный режим, если стекла покрыты конденсированной влагой.

Обдув стекол осущененным воздухом

1. Поверните рукоятку регулятора подачи воздуха в требуемое положение.
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение  ("DEF").
3. Вращая рукоятку регулятора температуры, задайте требуемое значение температуры воздуха в салоне.
 - Для ускорения очистки ветрового стекла от инея или конденсированной влаги установите с помощью ручного регулятора подачи воздуха максимальную частоту вращения вентилятора.
 - Как только ветровое стекло очистится от инея или конденсата, сразу же поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение "AUTO", для того чтобы вернуться в автоматический режим управления микроклиматом.
 - Если температура окружающего воздуха превышает -5°C, то при повороте переключателя режимов распределения воздуха в положение  происходит автоматическое включение кондиционера воздуха и выключение режима рециркуляции. Это предусмотрено для ускорения очистки ветрового стекла от конденсата влаги.

Наружный воздух, поступающий в салон автомобиля, способствует быстрой очистке стекла от конденсированной влаги.

УПРАВЛЕНИЕ МИКРОКЛИМАТОМ ВРУЧНЮЮ

Регулятор подачи воздуха

Поверните рукоятку регулятора подачи воздуха в сектор  для того чтобы установить требуемую подачу воздуха.

Поверните рукоятку регулятора подачи воздуха в положение "AUTO" для того чтобы вернуться в автоматический режим регулирования подачи воздуха.

Выключатель режима приточной вентиляции (режимы рециркуляции и приточной вентиляции)

При каждом нажатии на выключатель поочередно загорается один из встроенных индикаторов  (режим рециркуляции воздуха) и  (режим приточной вентиляции).

При включении режима рециркуляции воздуха , когда индикатор кондиционера воздуха не горит, а регулятор подачи воздуха находится в положении "AUTO", происходит включение кондиционера воздуха.

Включенный индикатор  означает то, что в салон автомобиля поступает свежий воздух из атмосферы.

- Если нажать на выключатель режима приточной вентиляции и удерживать его больше 1,5 секунд, то индикаторы  и  мигнут два раза, и управление рециркуляцией и приточной вентиляции перейдет в автоматический режим. При этом будет гореть один из индикаторов, соответствующий текущему режиму.

- Если переключатель режимов распределения воздуха повернут в положение , то режим рециркуляции воздуха не включается.

Переключатель режимов распределения воздуха

Поворотный переключатель обеспечивает возможность выбора одного из нескольких режимов распределения воздуха.

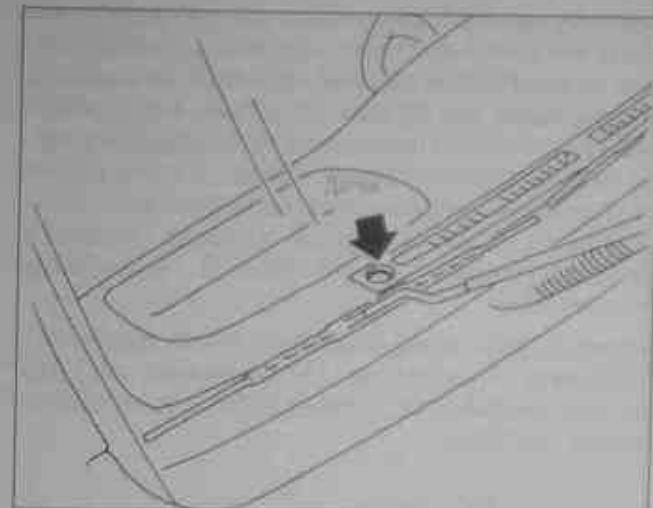
-  - Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки.
-  - Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также через нижние вентиляционные отверстия.
-  - Воздух поступает в салон, в основном, через нижние вентиляционные отверстия.
-  - Воздух поступает в салон через сопла обдува ветрового стекла и нижние вентиляционные отверстия.
-  - Воздух поступает в основном, через сопла обдува ветрового стекла.

Выключение системы

Поверните рукоятку регулятора подачи воздуха в положение "OFF".

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ФУНКЦИОНИРОВАНИЮ СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ

При низкой температуре окружающего воздуха и непрогретом двигателе воздух может не поступать в салон через нижние воздуховоды в течение 150 секунд (максимум). Это не является признаком неисправности. После достаточного прогрева двигателя начнется нормальная подача теплого воздуха через нижние воздуховоды.



Датчик солнечной радиации, установленный справа на панели около сопел обдува ветрового стекла, используется системой управления микроклиматом для стабилизации температуры в салоне. Не закрывайте ничем этот датчик.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле NISSAN заправлена экологически безопасным хладагентом.

Используемый хладагент безвреден для озонового слоя атмосферы земли.

Однако, при попадании в атмосферу этот хладагент может в какой-то степени способствовать процессам, которые ведут к глобальному потеплению климата.

АУДИОСИСТЕМА

Для проведения технического обслуживания системы кондиционирования воздуха, устанавливаемой на автомобили NISSAN, требуется специальное оборудование для зарядки хладагента и определенный сорт смазки. Применение неподходящего хладагента или смазки может привести к серьезным повреждениям системы кондиционирования. Применяемые марки хладагента и смазки указаны в соответствующем разделе главы 8 "Техническая информация".

Официальный дилер NISSAN способен обеспечить требуемое техническое обслуживание системы кондиционирования, которая отличается экологической чистотой.

Радиоприемник

Для того чтобы включить радиоприемник, сначала поверните ключ зажигания в положение "ACC" (Вспомогательные потребители электропитания) или "ON" (Работа двигателя). Если вы слушаете радиоприемник при неработающем двигателе, ключ зажигания должен находиться в положении "ACC" (Вспомогательные потребители электропитания).

Установите антенну в положение, обеспечивающее наилучшее качество приема радиопередачи.

На качество приема радиопередачи влияет множество факторов, в числе которых мощность и удаленность радиопередатчика, наличие экранирующих строений и сооружений (домов, мостов и т.д.), а также естественных препятствий распространению радиоволн (возвышенностей гор, холмов). Обычно, временное ухудшение качества радиоприема объясняется влиянием подобных внешних факторов.

Использование сотового телефона в автомобиле или в непосредственной близости от него может отрицательно повлиять на качество приема радиопередачи.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИОСИСТЕМЫ

Проигрыватель аудиокассет

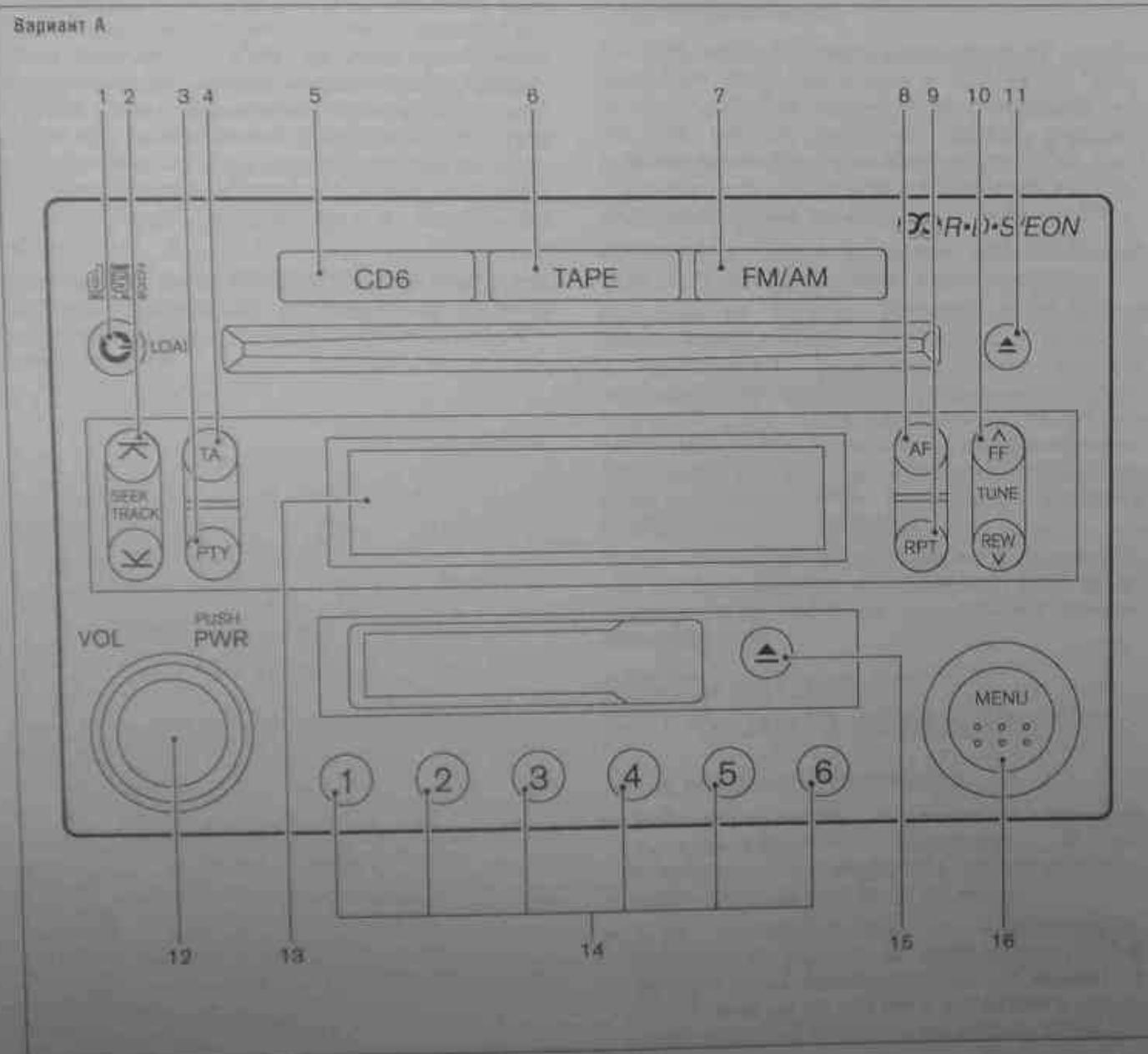
- Для обеспечения наилучшего качества воспроизведения компания NISSAN рекомендует использовать аудиокассеты с длительностью записи до 60 минут.
- Если проигрыватель не используется, необходимо вынуть из него аудиокассету. Храните аудиокассеты в защитных коробках и берегите их от прямого солнечного света, влаги, сильного нагрева и магнитных полей.

- Под действием прямых солнечных лучей аудиокассеты могут покоробиться. При использовании деформированных аудиокассет появляется опасность их застревания в проигрывателе.
- Запрещается использовать аудиокассеты с отставшим или плохо приклеенным ярлыком. Ярлык может оторваться и застрять в проигрывателе.
- При ослаблении натяжения пленки на катушках аудиокассеты необходимо восстановить натяжение. Для этого вставьте карандаш в отверстие катушки и подтяните пленку. В противном случае возможно заминание пленки или "плавающий" звук при воспроизведении записей.
- С течением времени магнитная головка и лентопротяжный механизм проигрывателя аудиокассет загрязняются частицами магнитного слоя пленки. Это может стать причиной ухудшения качества звука при воспроизведении (слабый или "плавающий" звук). Периодически выполняйте чистку магнитной головки и лентопротяжного механизма с помощью чистящей карточки. В противном случае через некоторое время может потребоваться чистка автомагнитолы с ее предварительной разборкой.

Проигрыватель компакт-дисков

- При низкой температуре окружающего воздуха или в дождливую погоду нормальная работа проигрывателя компакт-дисков может нарушаться из-за высокой влажности воздуха. В подобных случаях следует извлечь компакт-диск и затем полностью просушить или провентилировать проигрыватель.
- При езде по неровным дорогам воспроизведение записей на компакт-дисках может временно прерываться.
- Проигрыватель компакт-дисков может иногда не работать при высокой температуре воздуха в салоне автомобиля. Перед включением проигрывателя компакт-дисков проветрите салон автомобиля и снизьте температуру.
- Не подвергайте компакт-диски воздействию прямых солнечных лучей.
- Проигрыватель не будет работать должным образом, если компакт-диски низкого качества, грязные, царапанные, покрыты отпечатками пальцев или проткнуты иглой.
- Следующие компакт-диски могут проигрываться ненормально:
 - некопируемые компакт-диски (CCCD);
 - записываемые компакт-диски (CD-R);
 - многократно перезаписываемые компакт-диски (CD-RW);
- Во избежание нарушения нормальной работы проигрывателя компакт-дисков не используйте следующие диски:
 - 8-сантиметровые компакт-диски с адаптером;
 - компакт-диски некруглой формы;
 - компакт-диски с бумажным ярлыком.

АВТОМАГНИТОЛА С LW-MW-FM-РАДИОПРИЕМНИКОМ И МНОГОДИСКОВЫМ ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ – вариант А (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



- Кнопка загрузки компакт-дисков
- Кнопка управления функциями автоматической настройки радиоприемника, автоматического поиска записи на магнитной пленке, последовательного переключения записей на компакт-диске
- Кнопка выбора типа радиопрограммы
- Кнопка приема дорожной информации
- Кнопка включения воспроизведения записи на компакт-диске
- Кнопка включения воспроизведения записи на аудиокассете
- Переключатель радиодиапазонов
- Выключатель функций выбора альтернативных частот радиосигнала
- Выключатель режима повторного воспроизведения записей
- Кнопка ручной настройки радиоприемника, быстрой перемотки магнитной пленки вперед/назад, настройки звука аудиосистемы (уровень низких и высоких частот, баланс фронт/тыл, стереобаланс, коррекция уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля*, система шумопонижения Dolby)
- Кнопка извлечения компакт-дисков
- Выключатель электропитания аудиосистемы/регулятор уровня громкости
- Дисплей
- Кнопки выбора предварительно запрограммированных радиостанций (радиоприемник). Кнопки выбора гнезд при загрузке компакт-дисков и компакт-диска для воспроизведения (многодисковый проигрыватель компакт-дисков)
- Кнопка извлечения аудиокассеты
- Кнопка выбора режимов настройки звука аудиосистемы (уровень низких и высоких частот, баланс фронт/тыл, стереобаланс, коррекция уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля*, система шумопонижения Dolby)

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

Основные функции управления аудиосистемой

Система защиты от кражи

Автомагнитола может быть включена только в том случае, если в замок зажигания вставлен ключ системы NATS. Поверните ключ в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРО-ЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ). Каждая автомагнитола единственным образом сопряжена с блоком иммобилайзера автомобиля и поэтому не может быть переставлена на другой автомобиль.

Автомагнитола

В проигрывателе аудиокассет используются головки из пермалоя, которые обеспечивают высокое качество воспроизведения высоких частот. Уровень помех существенно уменьшен с помощью системы шумопонижения Dolby NR. Функция автоматической тонкомпенсации обеспечивает подъем уровня низких частот как при работе радиоприемника, так и при воспроизведении записей на аудиокассетах и компакт-дисках.

Выключатель электропитания аудиосистемы/регулятор уровня громкости

Поверните ключ зажигания в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРО-ЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ), затем нажмите на выключатель электропитания/регулятор уровня громкости. Автомагнитола включится и начнет работать в том же режиме (прием радиопрограммы, проигрывание аудиокассеты или компакт-диска), в котором она работала непосредственно перед выключением электропитания. Если компакт-диск или аудиокассета не загружены, то включится радиоприемник. Для того чтобы

выключить автомагнитолу, необходимо еще раз нажать на выключатель электропитания/регулятор уровня громкости.

Вращая рукоятку регулятора, установите требуемый уровень громкости звука. При наличии функции коррекции уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля (SSV) громкость будет автоматически изменяться в соответствии с изменениями скорости.

Кнопка "MENU"

При каждом нажатии на кнопку "MENU" происходит переключение режимов настройки звука и сервисных функций в следующей последовательности:

- BASS (Уровень низких частот) • TREBLE (Уровень высоких частот) • FADER (Баланс фронт/тыл) • BALANCE (Стереобаланс) • SSV* (Коррекция уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля) • NR Dolby (Система шумопонижения) (при воспроизведении аудиокассет)

* Для некоторых вариантов исполнения автомобиля Для того чтобы отрегулировать уровень низких или высоких частот, баланс фронт/тыл или стереобаланс, нажимайте на кнопку "MENU" до тех пор, пока на дисплее не появится соответствующий индикатор ("BASS", "TREBLE", "FADER" или "BALANCE"). Нажимая на кнопку "TUNE" (\checkmark \wedge) или "SEEK" (\checkmark \wedge), установите желаемый уровень низких и высоких частот. Эти же кнопки используются для регулировки баланса фронт/тыл ("FADER") и стереобаланса ("BALANCE"). В первом случае изменяется баланс уровня громкости между передними и задними громкоговорителями, а во втором – между левыми и правыми громкоговорителями.

РЕЖИМ НАСТРОЙКА ЗВУКА	ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ КНОПКИ, ДИАЛАЗОНЫ РЕГУЛИРОВКИ ЗВУКА		
	\checkmark или \wedge	Средние значения	\wedge или \checkmark
BASS (уровень низких частот)	BASS-5	BASS-0	BASS+5
TREBLE (уровень высоких частот)	TREB-5	TREB-0	TREB+5
FADER (баланс между передними и задними громкоговорителями)	FAD RS (Баланс смещен назад)	FAD 0	FAD FS (Баланс смещен вперед)
BALANCE (баланс между правыми и левыми громкоговорителями)	BAL L5 (Стереобаланс смещен вправо)	BAL 0	BAL R5 (Стереобаланс смещен вправо)

Включение/выключение и выбор требуемой ступени коррекции уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля (функция SSV – для некоторых вариантов исполнения автомобиля) производится с помощью кнопки "TUNE". Нажимая на эту кнопку (\checkmark \wedge), выберите ступень коррекции "LOW" (Низкая), "MID" (Средняя), "HIGH" (Высокая) или выключите функцию SSV "OFF" (Выключено).

Для того чтобы выключить ("OFF") или включить ("ON") систему шумопонижения Dolby NR, нажмите во время воспроизведения аудиокассеты на кнопку "TUNE" – соответственно на \checkmark или \wedge . При включенной системе шумопонижения Dolby NR на дисплее горит индикатор .

После того, как вы закончили настройку параметров звука, несколько раз нажмите на кнопку "MENU", пока дисплей не вернется в режим индикации соответствующий работе радиоприемника, проигрывателя

аудиокассет или проигрывателя компакт-дисков. Если этого не сделать, дисплей автоматически переключится в соответствующий режим через 10 секунд.

Радиоприемник

FM/AM Переключатель радиодиапазонов/ Автоматическое программирование памяти радиоприемника

При каждом нажатии на кнопку "FM/AM" происходит переключение радиодиапазонов в следующем порядке:
FM → FM (AS) → MW → LW

Если ключ зажигания повернут в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ), то при нажатии на кнопку "FM/AM" включится радиоприемник и продолжится прием той же радиостанции, на которую он был настроен перед выключением.

При включении автомагнитолы с помощью выключателя электропитания радиоприемник также будет принимать радиостанцию, на которую он был настроен перед выключением.

Если нажать на кнопку "FM/AM" во время проигрывания аудиокассеты или компакт-диска, то воспроизведение записи автоматически прекратится, и радиоприемник продолжит прием радиостанции, на которую он был настроен перед выключением.

Если включить FM-диапазон и длительно (не менее полутора секунд) нажать на кнопку "FM/AM", то включится функция автоматического программирования памяти радиоприемника. При этом радиоприемник автоматически найдет шесть FM-станций с наиболее сильным сигналом и занесет их частоты в ячейки запоминающего устройства.

Во время автоматического программирования памяти радиоприемника звук приглушается. После завершения программирования памяти радиоприемник автоматически настраивается на станцию, частота которой занесена в первую ячейку запоминающего устройства.

▼ ▲ Ручная настройка радиоприемника

ОПАСНОСТЬ

Водителю не следует отвлекаться на настройку радиоприемника на ходу автомобиля. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и дорожной обстановке.

Ручная настройка радиоприемника производится с помощью кнопок "TUNE" ▼ и ▲. Если нажать на ▼ или ▲ и удерживать их в нажатом положении больше 0,5 с, то частота настройки радиоприемника будет непрерывно увеличиваться или уменьшаться до тех пор, пока кнопка не будет отпущена.

Частота настройки радиоприемника изменяется дискретно. Шаг изменения частоты настройки зависит от включенного радиодиапазона: в диапазоне FM величина шага составляет 50 кГц, в диапазоне средних волн MW – 9 кГц и в диапазоне длинных волн LW – на 1 кГц.

✗ ✗ Автоматическая настройка радиоприемника

Автоматическая настройка может осуществляться при различных уровнях чувствительности радиоприемника. Если включен высокий уровень чувствительности "DX", то радиоприемник настроится на ближайшую по частоте вещающую радиостанцию независимо от уровня принимаемого сигнала. Если включен низкий уровень чувствительности "LO", то настройка будет происходить только на радиостанции с достаточно мощным сигналом, то есть – на местные радиостанции.

- При однократном нажатии на кнопку ✗ радиоприемник начинает поиск работающей станции в верхнем поддиапазоне относительно текущей частоты настройки. При этом поиск осуществляется на низком уровне чувствительности "LO".

Если нажать на кнопку дважды, то поиск работающей станции будет осуществляться на высоком уровне чувствительности "DX". В процессе автоматической настройки радиоприемника звук приглушается.

- При однократном нажатии на кнопку ✗ радиоприемник начинает поиск работающей станции в нижнем поддиапазоне относительно текущей частоты настройки. При этом поиск осуществляется на низком уровне чувствительности "LO". Если нажать на кнопку дважды, то поиск работающей станции будет осуществляться на высоком уровне чувствительности "DX". В процессе автоматической настройки радиоприемника звук приглушается.
- Если радиоприемник, работающий на никаком уровне чувствительности "LO", не смог настроиться во всем радиодиапазоне ни на одну вещающую станцию, то произойдет автоматическое переключение радиоприемника на высокий уровень чувствительности "DX". Затем радиоприемник продолжит поиск в этом же диапазоне. Переключение на высокий уровень чувствительности происходит и в том случае, если во время поиска вещающей станции нажать второй раз на ту же кнопку автоматической настройки. Поиск на высоком уровне чувствительности возобновится также, если в течение пяти секунд после настройки радиоприемника на вещающую станцию (на уровне DX) еще раз нажать на кнопку автоматической настройки.

Память предварительных настроек радиоприемника

Предусмотрена возможность предварительного программирования частот двенадцати FM-радиостанций (по 6 станций в диапазонах FM и FM-AS), шести радиостанций в диапазоне MW и шести радиостанций в диапазоне LW.

1. Настройте радиоприемник на требуемую радиостанцию в ручном (с помощью кнопок

- "TUNE") или в автоматическом (с помощью кнопок "SEEK") режиме.
- 2. Выбрав ячейку памяти для программирования (с первой по шестую), нажмите и удерживайте соответствующую кнопку до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал (При нажатой кнопке программирования памяти звук радиоприемника приглушается.)
- 3. Затем загорится индикатор ячейки памяти и снова включится звук. Теперь программирование ячейки памяти завершено: частота радиостанции занесена в выбранную ячейку.
- 4. Программирование остальных ячеек памяти выполняется аналогично

При отключении аккумуляторной батареи от бортовой сети автомобиля или при перегорании предохранителя произойдет очистка памяти радиоприемника от предварительно запрограммированных частот. В этом случае необходимо запрограммировать память радиоприемника заново.

Система радиоданных (RDS)

Альтернативные частоты радиосигнала (AF)

Функция AF выбора альтернативных частот радиосигнала может быть реализована при работе радиоприемника в диапазоне FM.

- Функция AF включается и выключается коротким (до 1.5 секунд) нажатием на кнопку "AF". При этом на дисплее соответственно загорается или гаснет индикатор "AF".
- Если нажать и удерживать кнопку "AF" дольше 1.5 секунд, включится функция REG приема местных радиостанций.

При включенной функции AF выполняются следующие сервисные функции:

- **Функция автоматической перенастройки радиоприемника**

Радиоприемник, сравнивая мощность радиосигналов на всех альтернативных частотах (из перечня частот AF) автоматически выбирает и настраивается на ту частоту вещания, на которой обеспечиваются наилучшие условия приема радиопередачи.

- **Поиск радиопрограммы по идентификационному коду PI**

Если в результате поиска по перечню альтернативных частот AF радиоприемник не обнаружил ни одной приемлемой станции, то он автоматически переходит к поиску радиостанции по коду PI. Выполнение функции PI заключается в проверке каждой RDS-радиостанции с таким же кодом PI. В процессе выполнения функции PI звук приглушается, и на дисплее горит индикатор "SEARCH". Выполнение поиска по коду PI прекращается, как только радиоприемник находит подходящую станцию. Если после сканирования всех радиочастот ни одной станции найти не удалось, поиск прекращается, и радиоприемник возвращается на предварительно настроенную частоту.

- **Обновление данных расширенной сети EON (данная функция работает также при выключенном функции AF)**

Прием данных EON позволяет автоматически перенастроить частоты предварительно запрограммированных станций, входящих в данную сеть. Кроме того, появляется возможность использования дополнительных сервисных функций, предоставляемых сетью.

Функции RDS

- **Функция PS вывода на дисплей названия радиостанции**

Как только радиоприемник настраивается на RDS-радиостанцию (вручную или полуавтоматически), начинается прием радиоданных RDS, и на дисплей сразу же выводится название принимаемой станции.

- **Функция прерывания текущего режима сигналом тревоги (ALARM INTERRUPTION - EBU SPEC FOR INFO)**

Если радиоприемник получает код сигнала тревоги "PTY 31", то текущий режим работы автомагнитолы автоматически прерывается и начинается трансляция сообщения. При этом на дисплее загорается индикатор "ALARM". Предупреждающее сообщение транслируется на том же уровне громкости, который предварительно установлен для трансляции дорожных сообщений. После того как предупреждающее сообщение закончится, автомагнитола немедленно вернется в исходный режим работы.

- **Режим REG приема местных радиостанций**

Данный режим включается и выключается при длительном (дольше 1.5 секунд) нажатии на кнопку "AF". При этом радиоприемник должен быть включен в диапазон FM. При включении режима REG на дисплее загорается индикатор "REG", и радиоприемник автоматически проверяет все разряды идентификационного кода программы "PI" при поиске по списку альтернативных частот.

При выключении режима REG на дисплее загорается индикатор "REG OFF", и радиоприемник автоматически проверяет все разряды кода "PI" за исключением тех разрядов, которые содержат код региона.

Если приемник настроен на местную станцию и режим REG выключен, то при вызове той же предварительно установленной частоты приемник выбирает другую радиостанцию, входящую в ту же сеть (при наличии такой станции).

Функция TA приема дорожных сообщений

- Данная функция может использоваться при включенном диапазоне FM, а также при воспроизведении записей на аудиокассете или компакт-диске.
- Функция TA включается нажатием на кнопку "TA".
- Функция TA может выполняться независимо от того, включена или выключена функция AF выбора альтернативных частот радиосигнала.
- Если функция TA включена, то это отражается на дисплее индикатором "TA ON". При выключении функции TA на дисплее загорается индикатор "TA OFF".

При включенной функции TA выполняются следующие функции:

• Функция прерывания текущего режима дорожным сообщением

Если функция TA включена, то радиоприемник, обнаружив трансляцию дорожного сообщения, настраивается на радиостанцию, которая передает это сообщение, и громкость звука устанавливается на предварительно заданный уровень. На дисплее автомагнитолы загорается индикатор "TRAFFIC INFO".

После окончания трансляции дорожного сообщения автомагнитола возвращается в первоначальный режим работы: радиоприемник продолжает прием предварительно настроенной станции или продолжается воспроизведение аудиокассеты или компакт-диска. Уровень громкости звука также устанавливается на исходный уровень.

Прием радиопрограммы станции, входящей в расширенную сеть EON, прерывается, если дорожное сообщение также передается EON-радиостанцией. Если во время приема дорожного сообщения нажать на кнопку "TA", то функция TA выключится.

• Функция поиска программы дорожных сообщений

Функция TP поиска программы дорожных сообщений активизируется в том случае, если нажать на кнопку "TA", когда приемник настроен на радиостанцию, которая не передает программу дорожных сообщений. Радиоприемник начинает просматривать все частоты радиодиапазона в поиске TP-станции, которая передает программу дорожных сообщений. Если такой радиостанции найти не удалось, радиоприемник возвращается к приему предварительно настроенной станции.

• Установка уровня громкости звука для трансляции дорожных сообщений

Вы можете предварительно установить уровень громкости для трансляции дорожных сообщений. Для этого следует воспользоваться меню установок параметров (ADJ TA VOL).

PTY Выбор типа радиопрограммы

При коротком (не более 1,5 секунд) нажатии на кнопку "PTY", когда радиоприемник работает в FM-диапазоне, на дисплей выводится название типа принимаемой радиопрограммы. Если PTY-код равен нулю или приемник не может интерпретировать данные о PTY-коде, то на дисплее загорится индикатор "NONE" (Не определено).

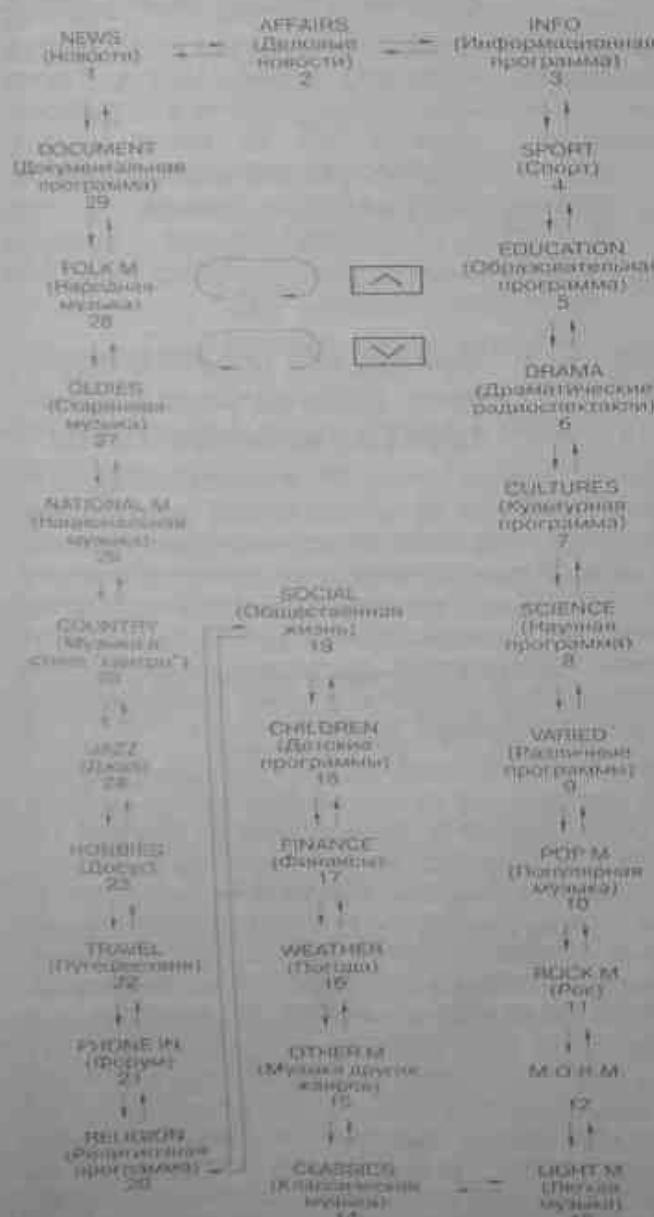
При длительном (более 1,5 секунд) нажатии на кнопку "PTY", когда радиоприемник работает в FM-диапазоне, на дисплей на три секунды выводится название последнего выбранного PTY-типа радиопрограммы. Одновременно радиоприемник переходит в режим выбора PTY-типа радиопрограммы.

1. Режим выбора PTY-типа радиопрограммы

После выбора PTY-типа радиопрограммы, спустя пять секунд, в течение которых не нажималась ни одна кнопка, приемник переходит в режим ожидания радиопрограммы. На дисплей выводится название выбранного PTY-типа или частота настройки.

Выбор PTY-типа радиопрограммы производится с помощью кнопок \wedge и \vee ручной настройки приемника.

Для последовательного просмотра списка PTY-типов радиопрограмм используются кнопки \wedge и \vee . Если любую из этих кнопок нажать и удерживать дольше 0,5 с, то названия PTY-типов будут последовательно сменять друг друга через каждый 0,5 с до тех пор, пока кнопка не будет отпущена. Кнопки \wedge и \vee позволяют просматривать список PTY-типов в прямой и обратной последовательности.



PTY-тип радиопрограммы можно выбрать также с помощью шести кнопок настройки приемника на предварительно запрограммированные станции.

Названия первых шести PTY-типов хранятся в соответствующих ячейках памяти радиоприемника. Однако, ячейки памяти могут быть перепрограммированы пользователем по своему усмотрению. Для этого следует вывести на дисплей автомагнитолы название требуемого типа радиопрограммы и затем длительно (не менее двух секунд) нажать на одну из шести кнопок. При этом название типа радиопрограммы будет занесено в соответствующую ячейку памяти радиоприемника.

2. Функция поиска радиопрограммы по заданному PTY-типу

Если в режиме выбора PTY-типа радиопрограммы нажать на одну из кнопок автоматической настройки радиоприемника \nearrow или \searrow , то включится функция поиска радиопрограммы по заданному PTY-типу. В процессе поиска радиопрограммы на дисплее выводятся периодически сменяющие друг друга сообщение "SEARCH PTY" и название заданного PTY-типа радиопрограммы.

После того как радиоприемник настроится на станцию, которая транслирует программу заданного PTY-типа, соответствующее название PTY-типа остается на дисплее с течение трех секунд.

3. Режим PTY-ожидания:

- Режим PTY-ожидания может быть включен при работе радиоприемника в FM-диапазоне, а также при работе проигрывателя аудиокассет и многодискового проигрывателя компакт-дисков.
- Когда обнаруживается совпадение ожидаемого PTY-типа с PTY-типом радиопрограммы станции, на которую настроен радиоприемник, или

радиопрограммы станций, входящих в сеть EON, раздается короткий звуковой сигнал, предупреждающий о PTY-прерывании. На дисплей на три секунды выводится название PTY-типа радиопрограммы. Затем на дисплей будет выведено название PTY-типа прерывающей станции.

- Режим PTY-ожидания выключается коротким (менее 1,5 секунд) нажатием на кнопку "PTY". Одновременно на дисплее погаснет индикатор "PTY".

4. Режим PTY-прерывания

Если в режиме PTY-прерывания нажать на кнопку "PTY", то автомагнитола вернется в исходный режим работы. При этом режим PTY-ожидания остается активным.

5. Выбор языка PTY-сообщений

С помощью меню персональных установок параметров вы можете выбрать один из трех возможных языков PTY-сообщений. Для выбора языка используются кнопки "SEEK" (\nearrow \searrow)

ENGLISH — DEUTSCH — FRANCAIS
PTY — PTY — PTY

Меню персональных установок параметров

Нажмите на кнопку "FM-AM" и, не отпуская ее, нажмите на выключатель электропитания автомагнитолы. При этом на дисплее появится индикатор "ADJ TA VOL", за которым будет следовать цифра, соответствующая установленному уровню громкости для трансляции дорожных сообщений. Если нажимать на кнопку \nearrow или \searrow то на дисплее будут последовательно сменять друг друга следующие индикаторы режимов установок:

ADJ TA — ADJ ON — GALA CURVE
VOL — VOL — GALA OFF
ENGLISH PTY/DEUTSCH PTY/FRANCAIS PTY

С помощью кнопок и установите требуемый уровень громкости при включении автомагнитолы и при трансляции дорожных сообщений, уровень коррекции громкости звука в зависимости от скорости автомобиля (GALA CURVE) и язык РТУ-сообщений.

Автоматическая перенастройка

Если радиоприемник был настроен на станцию, которая не передает радиоданные RDS/EON, то при переключении автомагнитолы в режим воспроизведения аудиокассет или компакт-дисков радиоприемник автоматически перенастраивается на RDS/EON-радиостанцию, передающую эти данные. При последующем переключении автомагнитолы в режим радиоприемника, он возвращается к приему предварительно настроенной станции.

Автоматическая перенастройка радиоприемника осуществляется в следующих случаях:

- Если при включенной функции AF и выключенной функции TA радиоданные RDS отсутствуют в течение 25 секунд или более.
- Если при выключенной функции AF и включенной функции TA радиоприемник в течение более 25 секунд не получает сигнал от станции, передающей программу дорожных сообщений.
- Если при включенных функциях AF и TA радиоприемник в течение более 25 секунд не получает сигнал от RDS-станции, передающей программу дорожных сообщений.

Функционирование проигрывателя аудиокассет

Поверните ключ зажигания в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРО-ЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ) и вставьте аудиокассету с магнитной пленкой в приемное гнездо автомагнитолы. Аудиокассета автоматически загрузится в проигрыватель.

Прием радиопередачи или проигрывание компакт-диска прекратится (если автомагнитола работала в одном из этих режимов), и начнется воспроизведение записи на аудиокассете.

ВНИМАНИЕ

Запрещается сильно нажимать на аудиокассету при ее загрузке в приемное гнездо. Это может привести к поломке механизма проигрывателя аудиокассет.

Если выключить питание автомагнитолы кнопкой "PWR" во время проигрывания аудиокассеты, то при последующем включении автомагнитолы воспроизведение записи на аудиокассете будет продолжено.

ПРОИГРЫВАНИЕ ЗАПИСЕЙ НА МАГНИТНОЙ ПЛЕНКЕ

- При нажатии на кнопку "TAPE", когда аудиосистема выключена и аудиокассета загружена в проигрыватель, автомагнитола включается и начинается воспроизведение записи на магнитной пленке.
- При нажатии на кнопку "TAPE", когда работает радиоприемник или проигрыватель компакт-дисков, и при этом аудиокассета загружена в автомагнитолу, происходит выключение соответственно радиоприемника или проигрывателя компакт-дисков, и начинается воспроизведение записи на магнитной пленке.
- При нажатии на кнопку "TAPE" во время проигрывания аудиокассеты произойдет переключение на другую магнитную дорожку.



Кнопки быстрой перемотки магнитной пленки вперед/назад

Нажмите на кнопку для того чтобы быстро перемотать магнитную пленку вперед. Режим быстрой перемотки пленки в обратном направлении включается кнопкой . Во время быстрой перемотки пленки вперед или назад справа на дисплее горят соответственно символы "FF" или "REW". Чтобы остановить быструю перемотку пленки вперед/назад, следует нажать на кнопку или или на кнопку "TAPE".



Функция APS (Автоматический поиск следующей/предыдущей записи на магнитной пленке)

При нажатии на кнопку во время воспроизведения записи на магнитной пленке проигрыватель аудиокассет переходит на начало следующей записи и начинает ее воспроизведение. Нажмите на кнопку несколько раз, для того чтобы пропустить несколько последовательных записей на магнитной ленте. Проигрыватель пропустит соответствующее число записей (до девяти) и начнет воспроизведение с начала следующей записи.

При нажатии на кнопку проигрыватель аудиокассет переходит на начало текущей записи, которая воспроизводится в данный момент. Нажмите на кнопку несколько раз, для того чтобы пропустить несколько предыдущих записей на магнитной ленте. При этом проигрыватель пропустит соответствующее число записей. Во время автоматического поиска следующей/предыдущей записи справа на дисплее мигают соответственно символы "FF" или "REW".

При выполнении функции APS проигрыватель аудиокассет использует паузы между соседними записями на магнитной пленке. Если паузы между записями отсутствуют или встречаются внутри одной записи, то функция APS может выполняться некорректно.

Система шумопонижения Dolby NR

Система шумопонижения Dolby производится по лицензии Dolby Laboratories Licensing Corporation. Название "Dolby NR" и эмблема из сдвоенных латинских букв D  являются зарегистрированными торговыми марками, принадлежащими Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Автоматическая идентификация типа магнитной пленки

При воспроизведении записей на пленке с металлическим или хромовым магнитным слоем автоматически устанавливается необходимая величина тока подмагничивания.

Кнопка извлечения аудиокассеты

Если нажать на эту кнопку, когда аудиокассета находится в проигрывателе, то аудиокассета выйдет из гнезда.

При нажатии на кнопку извлечения аудиокассеты во время воспроизведения записи - аудиокассета выгрузится, и автомагнитола выключится.

Функционирование многодискового проигрывателя компакт-дисков

Поверните ключ зажигания в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ), нажмите на кнопку "LOAD" и вставьте компакт-диск в загрузочное окно. Компакт-диск должен быть повернут рабочей стороной вниз. Компакт-диск автоматически загрузится в проигрыватель, после чего начнется воспроизведение первой записи.

После загрузки компакт-диска в проигрыватель на дисплее автомагнитолы отражается количество записей на компакт-диске.

Если компакт-диск загружается при работающем радиоприемнике или во время проигрывания аудиокассеты, то прием радиопрограммы или, соответственно, воспроизведение записи автоматически прекратится и начнется проигрывание компакт-диска.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается нажимать на диск при его загрузке. Это может привести к выходу проигрывателя из строя.
- Запрещается использовать компакт-диски диаметром 8 см (3,1 дюйма).

Если аудиосистема была выключена во время проигрывания компакт-диска, то при следующем включении автомагнитолы воспроизведение записи на компакт-диске будет продолжено.

LOAD Загрузка компакт-дисков в проигрыватель

Для того чтобы загрузить в проигрыватель один компакт-диск, коротко (не дольше полутора секунд) нажмите на кнопку "LOAD" и выберите гнездо многодискового проигрывателя, нажав на одну из кнопок 1-6. Затем вставьте компакт-диск в загрузочное окно проигрывателя.

Для того чтобы последовательно загрузить в проигрыватель шесть компакт-дисков, нажмите и удерживайте кнопку "LOAD" в нажатом положении более полутора секунд.

На дисплее автомагнитолы будут отражаться номера загруженных гнезд проигрывателя компакт-дисков.

CD6 Проигрывание компакт-дисков

Нажатие на кнопку "CD6" при неработающей автомагнитоле приводит к ее включению и началу проигрывания записи на компакт-диске (если компакт-диск находится в проигрывателе).

Если нажать на кнопку "CD6" при работающем радиоприемнике или во время проигрывания аудиокассеты, то прием радиопрограммы или, соответственно, воспроизведение записи на магнитной пленке автоматически прекратится и начнется проигрывание компакт-диска (если компакт-диск был предварительно загружен).

FF, REW Ускоренное прослушивание записи

Если нажать и удерживать кнопку  или  во время проигрывания записи на компакт-диске, то начнется ускоренное воспроизведение записи соответственно в прямом или в обратном направлении. После того как кнопка будет отпущена, проигрыватель вернется в нормальный режим воспроизведения записи.

APS FF, APS REW Последовательный выбор записи

Если нажать на кнопку  во время воспроизведения записи на компакт-диске, то проигрыватель перейдет на начало следующей записи и продолжит ее воспроизведение. Нажмите на кнопку несколько раз, для того чтобы пропустить соответствующее число записей, последовательно расположенных на компакт-диске. Проигрыватель перейдет на начало требуемой записи. Если нажать на кнопку  при воспроизведении последней записи, то проигрыватель автоматически перейдет на начало первой записи на данном компакт-диске.

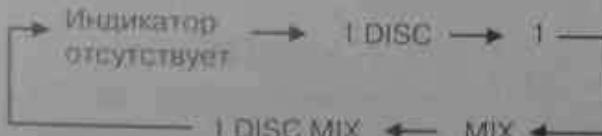
Если нажать на кнопку , то проигрыватель перейдет на начало текущей записи и продолжит ее воспроизведение с начала. Нажмите на кнопку несколько раз, для того чтобы пропустить соответствующее число записей в обратном порядке. Проигрыватель перейдет на начало требуемой записи.

1 - 6 Выбор компакт-дисков

Выбор компакт-диска для проигрывания выполняется с помощью кнопок 1-6. Нажмите на одну из кнопок 1-6, для того чтобы начать воспроизведение записей на компакт-диске, расположенном в соответствующем гнезде многодискового проигрывателя.

RPT Режим воспроизведения записей

При последовательных нажатиях на кнопку "RPT" во время проигрывания компакт-диска происходит переключение режимов воспроизведения записей, которые отражаются на дисплее автомагнитолы следующими символами:



Индикатор отсутствует Последовательное воспроизведение записей на всех компакт-дисках (после окончания последней записи на последнем компакт-диске начинается проигрывание первой записи на первом диске и т.д.)

1 DISC Повторное воспроизведение всех записей на проигрываемом компакт-диске

1 Повторное воспроизведение текущей записи

MIX Воспроизведение записей на всех

компакт-дисках, загруженных в проигрыватель в случайной последовательности

1 DISC MIX

Воспроизведение записей на проигрываемом компакт-диске в случайной последовательности

▲ Кнопка извлечения компакт-дисков

При нажатии на кнопку  происходит извлечение компакт-дисков, загруженных в проигрыватель.

Для того чтобы извлечь компакт-диск из выбранного гнезда проигрывателя, коротко (не больше полутора секунд) нажмите на кнопку  . Выбор гнезда осуществляется с помощью кнопок 1-6.

Для того чтобы последовательно извлечь все компакт-диски, загруженные в проигрыватель, нажмите и удерживайте кнопку  более полутора секунд.

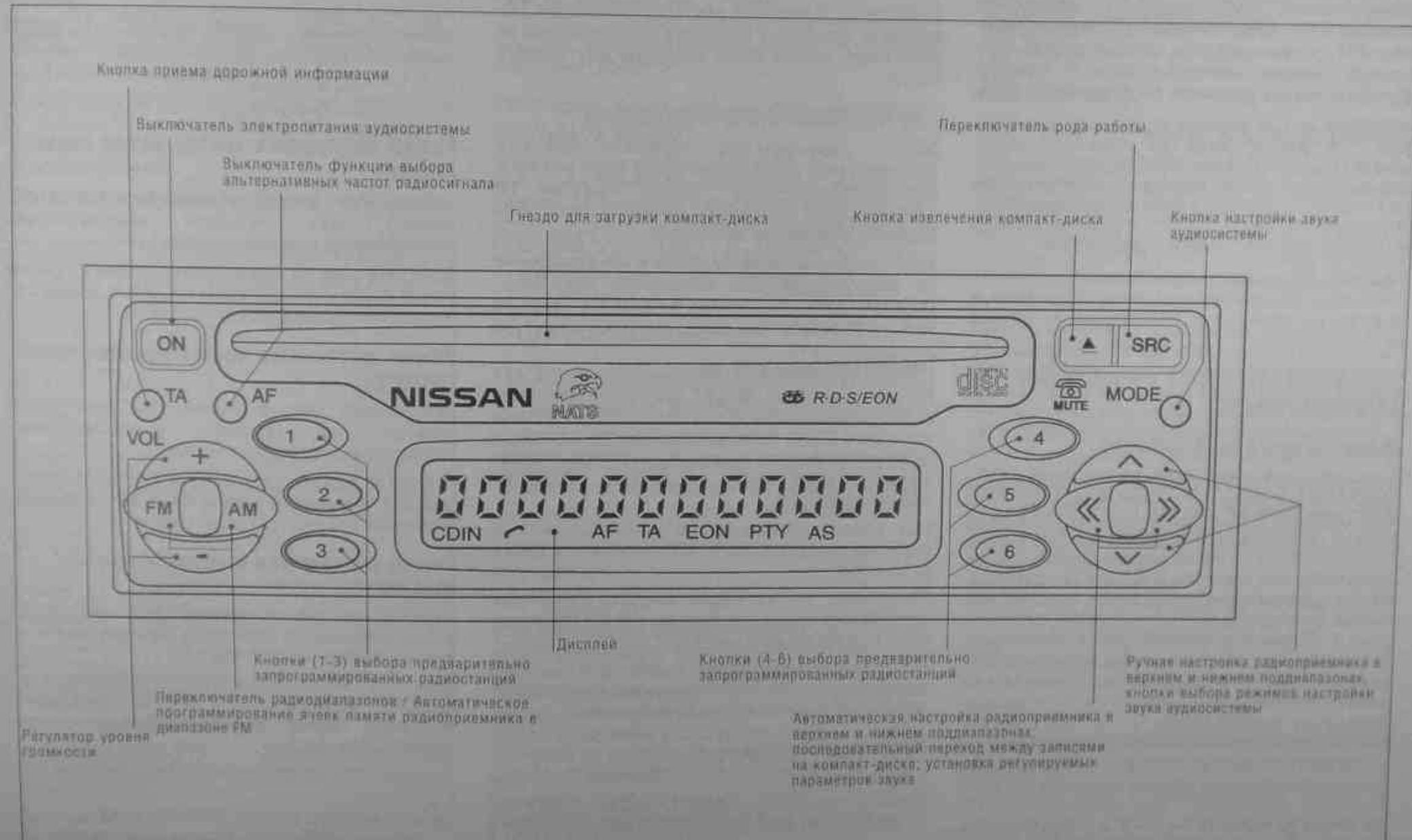
Если нажать на кнопку  во время воспроизведения компакт-диска, то диск выйдет из загрузочного окна и автомагнитола выключится.

Если не вынуть компакт-диск, который вышел из загрузочного окна проигрывателя, то он через некоторое время автоматически загрузится в проигрыватель. Это предусмотрено для того, чтобы предохранить компакт-диск от возможных повреждений.

Индикаторы загруженных гнезд проигрывателя

При загрузке компакт-диска в проигрыватель на дисплее включенной автомагнитолы загорается индикатор – номер соответствующего гнезда.

CD-РЕСИВЕР С LW-MW-FM-РАДИОПРИЕМНИКОМ – вариант Б
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



CD-ресивер включает в себя цифровой радиоприемник, работающий в диапазонах длинных (LW), средних (MW) и ультракоротких волн (FM), и проигрыватель компакт-дисков. CD-ресивер оснащен системой защиты от кражи и функцией приема дорожных сообщений.

Система защиты от кражи

CD-ресивер может быть включен только в том случае, если в замок зажигания вставлен ключ системы NATS. Поверните ключ в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРО-ЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ).

Каждый CD-ресивер единственным образом сопряжен с блоком иммобилайзера автомобиля и поэтому не может быть перенесен на другой автомобиль.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ

Выключатель электропитания

Поверните ключ зажигания в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРО-ЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ) и нажмите на выключатель электропитания. CD-ресивер начнет работать в том же режиме (прием радиопрограммы или проигрывание компакт-диска), в котором он работал непосредственно перед выключением электропитания. При отсутствии загруженного в CD-ресивер компакт-диска включается радиоприемник. Для того чтобы выключить CD-ресивер, еще раз нажмите на выключатель электропитания.

Регулировка уровня громкости звука

Нажмите на кнопку "+" или "-" регулятора. Установите желаемый уровень громкости.

ВНИМАНИЕ

Включение зажигания или электропитания CD-ресивера при уровне громкости, установленном на максимум, может быть опасным для вашего слуха.

SRC | Переключатель рода работы

Данный переключатель позволяет выбирать источник звука: радиоприемник или проигрыватель компакт-дисков. При каждом нажатии на переключатель активный режим работы CD-ресивера отражается на дисплее.

Если компакт-диск не загружен в CD-ресивер, то на дисплее появится сообщение "NO DISC" (Компакт-диск отсутствует) и через три секунды включится радиоприемник.

MODE | Настройка звука

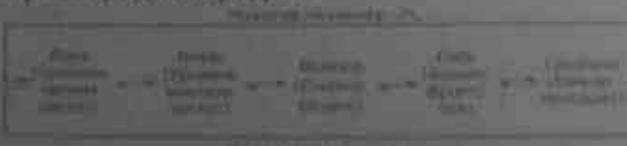
Нажмите на кнопку "MODE" для того чтобы затем с помощью кнопок \wedge и \vee выбрать режим настройки звука: bass (уровень низких частот) • treble (уровень высоких частот) • balance (стереобаланс) • fader (баланс фронт/тиль) • loudness (тонкомпенсация).

При работе проигрывателя компакт-дисков в меню режимов настройки включается также режим MIX.

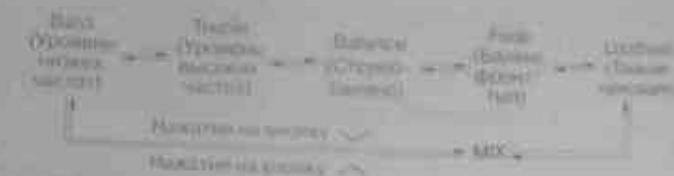
CD-ресивер автоматически выходит из режима настройки звука, если в течение восьми секунд не была нажата ни одна кнопка.

При каждом нажатии на кнопку \wedge или \vee происходит переключение режимов настройки звука в следующей последовательности:

Прием радиопередачи



Проигрывание компакт-диска



Режим регулировки уровня низких частот (BASS)

Используйте данный режим, для того чтобы поднять или ослабить низкочастотные составляющие звукового сигнала.

Включите режим регулировки уровня низких частот и, нажимая на кнопки << и >>, установите желаемый уровень низких частот.

Режим регулировки уровня высоких частот (TREBLE)

Используйте данный режим, для того чтобы поднять или ослабить высокочастотные составляющие звукового сигнала.

Включите режим регулировки уровня высоких частот и, нажимая на кнопки << и >>, установите желаемый уровень высоких частот.

Режим регулировки стереобаланса (BALANCE)

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости звучания левых и правых громкоговорителей.

Включите режим регулировки стереобаланса и, нажимая на кнопки << и >>, установите желаемый баланс звучания левых и правых громкоговорителей.

Режим регулировки баланса фронт/тыл (FADER)

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости звучания передних и задних громкоговорителей.

Включите режим регулировки баланса фронт/тыл и, нажимая на кнопки << и >>, установите желаемый баланс звучания передних и задних громкоговорителей.

Индикаторы, выводимые на дисплей при настройке звука

НАСТРОЙКА ЗВУКА	ДИАПАЗОНЫ РЕГУЛИРОВКИ ЗВУКА		
	<<	Среднее значение	>>
BASS (уровень нижних частот)	BASS -5	BASS 0	BASS +5
TREBLE (уровень высоких частот)	TREB -5	TREB 0	TREB +5
BALANCE (баланс между передними и задними громкогово- рителями)	BAL 1/2 (стерео- баланс смещение влево)	BAL 0	BAL R/T (стерео- баланс смещение вправо)
FADER (баланс между передними и задними громкогово- рителями)	FAD R/T (баланс смещение назад)	FAD 0	FAD F/T (баланс смещение вперед)

MIX Переключение режимов воспроизве- дения записей на компакт-диске

Включите режим MIX и с помощью кнопок << и >> выберите требуемый режим воспроизведения записей.

Переключение режимов воспроизведения записей происходит в следующей последовательности:

MIX/REPEAT OFF (Обычный режим последовательного воспроизведения записей) – REPEAT TRACK (Повторное воспроизведение текущей записи) – MIX DISC (Воспроизведение записи в случайной последовательности)

Включение и выключение тонкомпенсации (LOUDNESS ON/OFF)

Нажимая на кнопки << и >>, включите или выключите функцию тонкомпенсации. При этом на дисплее CD-ресивера будут гореть индикаторы:

LOUDNESS ON

тонкомпенсация
включена

LOUDNESS OFF

тонкомпенсация
выключена

РАДИОПРИЕМНИК

FM/AM Переключатель радиодиапазонов/
Автоматическое программирование ячеек памяти радиоприемника

При каждом нажатии на кнопку "FM/AM" происходит переключение радиодиапазонов в следующем порядке:
Диапазон FM

FM ↔ FM (AS)

Диапазон AM

MW ↔ LW

Если включить FM-диапазон и длительно (не менее двух секунд) нажать на кнопку "FM", то включится функция автоматического программирования памяти радиоприемника. При этом радиоприемник автоматически найдет пять FM-станций с наиболееенным сигналом и занесет их частоты в ячейки (с первой по шестую) запоминающего устройства (диапазон FM(AS)).

Во время автоматического программирования ячеек памяти радиоприемника звук приглушается.



Ручная настройка радиоприемника



ОПАСНОСТЬ

Водителю не следует отвлекаться на настройку радиоприемника на ходу автомобиля. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и дорожной обстановке.

Ручная настройка радиоприемника производится с помощью кнопок и . При нажатии на кнопку частота настройки радиоприемника увеличивается а при нажатии на кнопку уменьшается.

Частота настройки изменяется дискретно. Шаг изменения частоты настройки зависит от включенного радиодиапазона. При каждом коротком нажатии на кнопки частота настройки радиоприемника изменяется на следующую величину: в диапазоне FM – на 100 кГц, в диапазоне средних волн MW – на 9 кГц и в диапазоне длинных волн LW – на 3 кГц. Если нажать на кнопку или и удерживать ее в нажатом положении дольше 0,5 с, то частота настройки радиоприемника будет непрерывно увеличиваться или уменьшаться до тех пор, пока кнопка не будет отпущена.

<< >> Автоматическая настройка радиоприемника

Автоматическая настройка может осуществляться при различных уровнях чувствительности радиоприемника. Если включен высокий уровень чувствительности "HIGH", то радиоприемник настроится на ближайшую по частоте вещующую радиостанцию независимо от уровня принимаемого сигнала. Если включен низкий уровень чувствительности "LOW", то настройка будет происходить только на радиостанции с достаточно мощным сигналом, то есть на местные радиостанции.

- При однократном нажатии на кнопку >> радиоприемник начинает поиск работающей станции в верхнем поддиапазоне относительно текущей частоты настройки. Поиск радиостанции осуществляется на низком уровне чувствительности "LO". При двухкратном нажатии на кнопку >> радиоприемник осуществляет поиск вещающей радиостанции, работая на высоком уровне чувствительности "DX". В процессе автоматической настройки радиоприемника звук приглушается.
- При однократном нажатии на кнопку << радиоприемник начинает поиск работающей станции в нижнем поддиапазоне относительно текущей частоты настройки. Поиск радиостанции осуществляется на низком уровне чувствительности "LO". При двухкратном нажатии на кнопку << радиоприемник осуществляет поиск вещающей радиостанции, работая на высоком уровне чувствительности "DX". В процессе автоматической настройки радиоприемника звук приглушается.
- Если радиоприемник, работая на низком уровне чувствительности "LO", не смог настроиться во всем радиодиапазоне ни на одну вещающую станцию, то произойдет автоматическое переключение радиоприемника на высокий уровень чувствительности "DX". После этого радиоприемник продолжит поиск вещающей радиостанции в этом же диапазоне. Переключение радиоприемника на высокий уровень чувствительности происходит также при повторном нажатии на ту же кнопку автоматической настройки в процессе поиска вещающей радиостанции. Работа радиоприемника на высоком уровне чувствительности продолжится также в том случае, если после настройки на радиостанцию на высоком уровне чувствительности нажать на кнопку автоматической настройки не позже 5 секунд.

1 6 Выбор предварительно запрограммированных радиостанций

Настройка радиоприемника на предварительно запрограммированные станции производится коротким (менее двух секунд) нажатием на соответствующие кнопки (с первой по шестую).

При длительном (дольше двух секунд) нажатии на кнопку происходит перепрограммирование соответствующей ячейки памяти радиоприемника: то есть текущая частота настройки радиоприемника заносится в ячейку памяти, номер которой соответствует номеру нажатой кнопки.

Имеется возможность запрограммировать до 12 FM-радиостанций (6 - в диапазоне FM и 6 - в диапазоне FM-AS).

В диапазонах MW и LW можно также запрограммировать по 6 радиостанций.

СИСТЕМА РАДИОДАННЫХ (RDS)

Альтернативные частоты радиосигнала (AF)

- Функция AF выбора альтернативных частот радиосигнала может работать в радиодиапазоне FM, а также при воспроизведении записей на компакт-диске.
- Функция AF включается коротким (до двух секунд) нажатием на кнопку "AF".
- Если радиоприемник работает в FM-диапазоне, то при длительном (более двух секунд) нажатии на кнопку "AF" происходит включение функции "REG" (Прием местных радиостанций).

При включенной функции "AF" выполняются следующие сервисные функции:

Функция автоматической перенастройки радиоприемника

Радиоприемник, сравнивая мощность радиосигналов на всех альтернативных частотах (из перечня частот AF), автоматически выбирает и настраивается на ту частоту вещания, на которой обеспечиваются наилучшие условия приема радиопередачи.

Поиск радиопрограммы по идентификационному коду PI

Если в результате поиска по перечню альтернативных частот AF радиоприемник не обнаружил ни одной подходящей радиостанции, то он автоматически переходит к поиску радиостанции по коду PI. Выполнение функции PI заключается в проверке каждой RDS-радиостанции с таким же кодом PI. В процессе выполнения функции PI звук приглушается, и на дисплее горит индикатор "PI SEARCH". Выполнение поиска по коду PI прекращается, как только радиоприемник находит подходящую станцию. Если после сканирования всех радиочастот ни одной подходящей станции найти не удалось, поиск прекращается, и радиоприемник возвращается на предварительно настроенную частоту.

Обновление данных расширенной сети EON (данная функция работает также при выключенном функции "AF")

Прием данных EON позволяет автоматически перенастроить частоты предварительно запрограммированных станций на ту же радиосеть. Кроме того, появляется возможность использования дополнительных сервисных функций, предоставляемых сетью. Если радиоприемник настроен на RDS-станцию, входящую в расширенную сеть EON, то на дисплее горит индикатор "EON".

Функции RDS

Функция "PS" вывода на дисплей названия радиостанции

Как только радиоприемник настраивается на RDS-радиостанцию (вручную или полуавтоматически), начинается прием радиоданных RDS и на дисплее сразу же выводится название принимаемой радиостанции.

Функция прерывания текущего режима сигналом тревоги [ALARM INTERRUPTION - EBU (European Broadcasting Union) SPEC FOR INFO]

Если радиоприемник получает код сигнала тревоги "PTY 31", то текущий режим работы CD-рессивера автоматически прерывается и начинается трансляция сообщения. При этом на дисплее загорается индикатор "PTY 31 ALARM". Уровень громкости устанавливается на тот же уровень, на котором транслируются сообщения о дорожной обстановке. После того как предупреждающее сообщение закончится, CD-рессивер немедленно возвращается в исходный режим работы.

Режим "REG" приема местных радиостанций

Данный режим включается и выключается длительным (не менее двух секунд) нажатием на кнопку "AF", когда радиоприемник работает в FM-диапазоне. При включении режима "REG" на дисплее CD-рессивера на три секунды загорается индикатор "REG ON". В процессе автоматической перенастройки радиоприемник проверяет все разряды идентификационного кода PI радиостанции. При выключении режима "REG" на дисплее CD-рессивера на три секунды загорается индикатор "REG OFF". В этом случае в процессе автоматической перенастройки радиоприемник

проверяет все разряды идентификационного кода PI, кроме кода региона.

Функция "TA" приема дорожных сообщений

Данная функция может использоваться при включенном диапазоне FM, а также при воспроизведении записей на компакт-диске.

- Функция "TA" включается коротким (не больше двух секунд) нажатием на кнопку "TA". При включенной функции на дисплее горит индикатор "TA".
- Функция "TA" может выполняться независимо от того, включена или выключена функция "AF" выбора альтернативных частот радиосигнала.
- При включенной функции "TA" на дисплее горит индикатор "TA". Если коротко (не больше двух секунд) нажать на кнопку "TA", то функция приема дорожных сообщений выключится, а на дисплее появится индикатор "TA OFF".

Функция прерывания текущего режима дорожным сообщением

Если функция "TA" включена, то радиоприемник обнаружив трансляцию дорожного сообщения, настраивается на радиостанцию, которая передает это сообщение, и громкость звука устанавливается на предварительно заданный уровень. На дисплее появляется сообщение "TRAFFIC INFO". После окончания трансляции дорожного сообщения CD-рессивер возвращается в первоначальный режим работы, в котором он находился в момент прерывания для приема дорожного сообщения. Уровень громкости звука также устанавливается на исходный уровень. Прием радиопрограммы станции, входящей в расширенную сеть EON, автоматически прерывается, если дорожное сообщение также передается EON-радиостанцией. Функция "TA"

выключается, если во время трансляции дорожного сообщения коротко (не более двух секунд) нажать на кнопку "TA".

Функция поиска программы дорожных сообщений

Если при включенной функции "TA" радиоприемник не смог настроиться во всем диапазоне на радиостанцию, которая передает программу дорожных сообщений, то он возвращается к приему предварительно настроенной станции. При этом на дисплее CD-рессивера на три секунды загорается сообщение "NO TRAFFIC".

Установка уровня громкости звука для трансляции дорожных сообщений

Уровень громкости для трансляции дорожных сообщений устанавливается с помощью кнопок << и >>, как описано в разделе, посвященном меню персональной настройки.

Радиопрограмма новостей PTY NEWS

Если при включенной функции "PTY NEWS" радиоприемник обнаруживает транслируемую какой-либо FM-радиостанцией программу с кодом "PTY NEWS", то текущий режим работы CD-рессивера прерывается для приема программы новостей. После окончания трансляции программы новостей CD-рессивер автоматически возвращается в прерванный режим работы.

ПРИМЕЧАНИЕ

В некоторые страны или регионы данная сервисная функция недоступна или радиосигнал слишком слаб для нормального приема.

Для того чтобы включить функцию "PTY NEWS", нажмите и удерживайте кнопку "TA" не менее двух секунд (при этом радиоприемнику должен работать в FM-диапазоне). На дисплее CD-рессивера на три секунды появляется индикатор "PTY NEWS" и горит символ "PTY".

1. Функция поиска радиопрограммы новостей "PTY NEWS"

Функция поиска радиопрограммы новостей с кодом "PTY NEWS" включается с помощью кнопок автоматической настройки радиоприемника << и >>. Включите функцию "PTY NEWS" и затем в течение пяти секунд нажмите на кнопку << или >>.

Если радиоприемник настроился на станцию, которая транслирует радиопрограмму новостей с кодом "PTY NEWS", то на дисплее CD-рессивера на три секунды появляется индикатор "PTY NEWS", который затем меняется называнием радиостанции.

2. Режим ожидания радиопрограммы "PTY NEWS"

- Режим ожидания "PTY NEWS" может быть включен при работе радиоприемника в FM-диапазоне или при работе проигрывателя компакт-дисков.
- Когда радиоприемник обнаруживает программу с кодом "PTY NEWS", которая транслируется радиостанцией, на которую настроен радиоприемник, или EON-радиостанцией, раздается короткий звуковой сигнал, предупреждающий о прерывании "PTY NEWS". На дисплее CD-рессивера на три секунды появляется индикатор "PTY NEWS", который затем меняется PTY-названием прерывающей радиостанции.
- Режим ожидания "PTY NEWS" выключается длительным (не менее двух секунд) нажатием на кнопку "TA". Одновременно на дисплее гаснет индикатор "PTY NEWS".

3. Режим прерывания для трансляции радиопрограммы "PTY NEWS"

- Если в режиме прерывания "PTY NEWS" нажать на кнопку "TA", то CD-рессивер вернется в исходный режим работы. При этом режим ожидания "PTY NEWS" останется активным.
- Если в режиме прерывания "PTY NEWS" нажать на переключатель рода работы "SRC", то включится проигрыватель компакт-дисков. При этом режим ожидания "PTY NEWS" останется активным.

При включении диапазона средних MW или длинных LW радиоволн режим ожидания "PTY NEWS" выключается.

Меню персональной настройки параметров

Для того чтобы войти в меню персональной настройки параметров, нажмите на выключатель электролитания, предварительно нажав и удерживая в нажатом положении кнопку "FM".

При каждом нажатии на кнопку \wedge или \vee происходит переключение режимов настройки: "TA VOL" (Уровень громкости для трансляции дорожных сообщений) \leftrightarrow "ON VOL" (Начальный уровень громкости при включении CD-рессивера).

При нажатии на кнопки >> и << уровень громкости соответственно увеличивается или уменьшается. После установки требуемого уровня громкости нажмите на выключатель электролитания, для того чтобы зафиксировать настройку в запоминающем устройстве CD-рессивера.

Автоматическая перенастройка

Если радиоприемник настроен на станцию, которая не передает радиоданные RDS/EON, то при переключении CD-рессивера в режим проигрывания компакт-дисков радиоприемник автоматически

перенастраивается на RDS/EON-радиостанцию, передающую эти данные. При последующем переключении CD-рессивера в режим радиоприемника, он возвращается к приему предварительно настроенной станции. Автоматическая перенастройка радиоприемника осуществляется в следующих случаях:

- Если при включенной функции AF и выключенной функции TA радиоданные RDS отсутствуют свыше 25 секунд.
- Если при выключенной функции AF и включенной функции TA радиоприемник свыше 25 секунд не получает сигнал от станции, передающей программу дорожных сообщений.
- Если при включенных функциях AF и TA радиоприемник свыше 25 секунд не получает сигнал от RDS-станции, передающей программу дорожных сообщений.

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Поверните ключ зажигания в положения "АБС" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ) и вставьте компакт-диск в загрузочное окно. Компакт-диск должен быть повернут рабочей стороной вниз. Компакт-диск автоматически загрузится в проигрыватель, после чего начнется воспроизведение первой записи.

Если компакт-диск загружается при работающем радиоприемнике, то прием радиопрограммы автоматически прекратится и начнется проигрывание компакт-диска.

ВНИМАНИЕ

Запрещается нажимать на диск при его загрузке. Это может привести к выходу проигрывателя из строя.

<<>> Последовательный выбор записи

Нажмите на кнопку >>, для того чтобы перейти на начало следующей записи на компакт-диске. В процессе поиска звук выключается, затем автоматически начинается воспроизведение следующей записи на компакт-диске.

Нажмите на кнопку <<, для того чтобы перейти на начало текущей записи на компакт-диске. В процессе поиска звук выключается, затем автоматически начинается воспроизведение текущей записи с начала.

Если нажать кнопку >> или << и удерживать ее дольше двух секунд, то начнется непрерывное ускоренное воспроизведение записи соответственно в прямом или в обратном направлении. При ускоренном воспроизведении звук приглушается. Ускоренное воспроизведение компакт-диска продолжается до тех пор, пока нажатая кнопка не будет отпущена.

▲ Кнопка извлечения компакт-диска

Нажмите на кнопку ▲ чтобы извлечь компакт-диск из CD-ресивера.



Выключение звука (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При поступлении телефонного вызова звук аудиосистемы выключается.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ (варианты аудиосистемы А и Б), (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



АВТОМОБИЛИ, ОБОРУДОВАННЫЕ АУДИОСИСТЕМОЙ ТИПА А

Кнопки, расположенные на рулевом колесе, позволяют управлять основными функциями аудиосистемы.

Для того чтобы включить аудиосистему, поверните ключ зажигания в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ), затем нажмите на выключатель электропитания на панели CD-ресивера или на переключатель рода работы "SRC" или на специальную кнопку, которые расположены на рулевом колесе.

- SRC Рулевой переключатель рода работы**
- При нажатии на кнопку "SRC" происходит последовательное переключение рода работы CD-ресивера.

При отсутствии многодискового проигрывателя компакт-дисков

Диапазон АМ → Диапазон FM1 → Диапазон FM2
→ Проигрыватель компакт-дисков → Многодисковый проигрыватель компакт-дисков → Проигрыватель аудиокассет → Диапазон АМ

≤ ≤ АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА РАДИОПРИЕМНИКА в верхнем поддиапазоне; АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОИСК СЛЕДУЮЩЕЙ ЗАПИСИ НА МАГНИТНОЙ ПЛЕНКЕ (функция APS FF); ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕЙ ЗАПИСИ НА КОМПАКТ-ДИСКЕ/АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА РАДИОПРИЕМНИКА в нижнем поддиапазоне; АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОИСК ПРЕДЫДУЩЕЙ ЗАПИСИ НА ПЛЕНКЕ (функция APS REW); ПЕРЕХОД К ПРЕДЫДУЩЕЙ ЗАПИСИ НА КОМПАКТ-ДИСКЕ

Данные кнопки выполняют в различных режимах работы CD-ресивера (радиоприемник, проигрыватель компакт-дисков, многодисковый проигрыватель компакт-дисков, проигрыватель аудиокассет) следующие функции:

Радиоприемник – выбор предварительно запрограммированных радиостанции

Последовательное переключение предварительно запрограммированных радиостанций в прямом и обратном порядке осуществляется короткими (не более полутора секунд) нажатиями на соответствующую кнопку.

Радиоприемник – автоматическая настройка радиоприемника

Для того чтобы включить автоматическую настройку радиоприемника в верхнем или нижнем поддиапазоне, нажмите на соответствующую кнопку и удерживайте ее не менее полутора секунд.

Проигрыватель компакт-дисков – переход на следующую/предыдущую запись

Последовательный переход между записями на компакт-диске в прямом или обратном направлении осуществляется короткими нажатиями на соответствующие кнопки.

Многодисковый проигрыватель компакт-дисков – переход на следующую/предыдущую запись

Последовательный переход между записями на компакт-диске в прямом или обратном направлении осуществляется короткими (до 1,5 с.) нажатиями на соответствующие кнопки.

Многодисковый проигрыватель компакт-дисков – последовательный выбор компакт-дисков

Последовательный выбор компакт-дисков в прямом или обратном направлении осуществляется длительными (не менее полутора секунд) нажатиями на соответствующие кнопки.

Проигрыватель аудиокассет – автоматический поиск записи на пленке (функции APS FF, APS REW)

Коротко (не более полутора секунд) нажмите на кнопку для того чтобы пропустить текущую запись и перейти на начало следующей записи, или на кнопку для того чтобы вернуться на начало текущей записи. Если вы желаете пропустить несколько записей в прямом или обратном направлении, нажмите на соответствующую кнопку столько раз, сколько записей требуется пропустить.

При выполнении функции APS проигрыватель аудиокассет использует паузы между соседними записями на магнитной пленке. Если паузы между записями отсутствуют или встречаются внутри

одной записи, то функция APS может выполняться некорректно.

Проигрыватель аудиокассет – режим быстрой перемотки пленки вперед/назад

Для того чтобы включить режим быстрой перемотки пленки вперед или назад, длительно (не менее полутора секунд) нажмите на кнопку или .

Регулятор уровня громкости звука

Установите требуемую громкость звука, нажимая на "+" и "-" клавиши регулятора.

Специальная кнопка

Данная кнопка предназначена для включения аудиосистемы: поверните ключ зажигания в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ), затем нажмите на специальную кнопку.

АВТОМОБИЛИ, ОБОРУДОВАННЫЕ АУДИОСИСТЕМОЙ ТИПА Б

Кнопки, расположенные на рулевом колесе, позволяют управлять основными функциями аудиосистемы.

Для того чтобы активизировать органы управления на рулевом колесе, поверните ключ зажигания в положение "ACC" (ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ) или "ON" (РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ).

SRC Рулевой переключатель рода работы

- Короткие (до двух секунд) нажатия на кнопку **SRC** приводят к последовательному переключению рода работы CD-реceivera:

Радиоприемник - **SRC** - Проигрыватель компакт-дисков - **SRC** - Радиоприемник

Если компакт-диск не загружен в CD-реceiver, то при нажатии на кнопку "SRC" продолжается прием радиопередачи.

- Если нажать на рулевой переключатель рода работы **SRC** во время выполнения функции прерывания для трансляции дорожного сообщения, функция TA будет выключена, и CD-реceiver вернется в исходный режим работы.
- Если нажимать на рулевой переключатель рода работы **SRC** дольше двух секунд, то включится режим телефона. Если этот режим был уже включен, то при нажатии на переключатель рода работы режим телефона выключится.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА РАДИОПРИЕМНИКА в верхнем поддиапазоне; ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕЙ ЗАПИСИ НА КОМПАКТ-ДИСКЕ

Данная кнопка выполняет в различных режимах работы CD-реceivera (радиоприемник, проигрыватель компакт-дисков) следующие функции:

Радиоприемник – автоматическая настройка в верхнем поддиапазоне

При однократном нажатии на кнопку радиоприемник начинает поиск работающей станции в верхнем поддиапазоне относительно текущей частоты настройки. При этом поиск осуществляется на низком уровне чувствительности "LO". Поиск прекращается, как только радиоприемник настроится на ближайшую по частоте станцию. Если нажать на кнопку дважды, то поиск работающей станции будет осуществляться на высоком уровне чувствительности "DX". В процессе автоматической настройки радиоприемника звук приглушается.

Проигрыватель компакт-дисков – переход на следующую запись

При коротком (менее двух секунд) нажатии на кнопку осуществляется переход на начало следующей записи на компакт-диске. Звук временно приглушается, затем автоматически начинается воспроизведение следующей записи.

Длительное (более двух секунд) нажатие на кнопку включает режим ускоренного прослушивания записи вперед. При этом звук аудиосистемы частично приглушается. Данный режим выключается при отпускании кнопки.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА РАДИОПРИЕМНИКА в нижнем поддиапазоне; ПЕРЕХОД К ПРЕДЫДУЩЕЙ ЗАПИСИ НА КОМПАКТ-ДИСКЕ

Радиоприемник – автоматическая настройка в нижнем поддиапазоне

При однократном нажатии на кнопку радиоприемник начинает поиск работающей станции в нижнем поддиапазоне относительно текущей частоты настройки. При этом поиск осуществляется на низком уровне чувствительности "LO". Поиск прерывается, как только радиоприемник настроится на ближайшую по частоте станцию. Если нажать на кнопку дважды, то поиск работающей станции будет осуществляться на высоком уровне чувствительности "DX". В процессе автоматической настройки радиоприемника звук приглушается.

Проигрыватель компакт-дисков – Переход на предыдущую запись

При коротком (менее двух секунд) нажатии на кнопку осуществляется переход на начало текущей записи на компакт-диске. При этом звук аудиосистемы временно приглушается. Воспроизведение записи начинается автоматически.

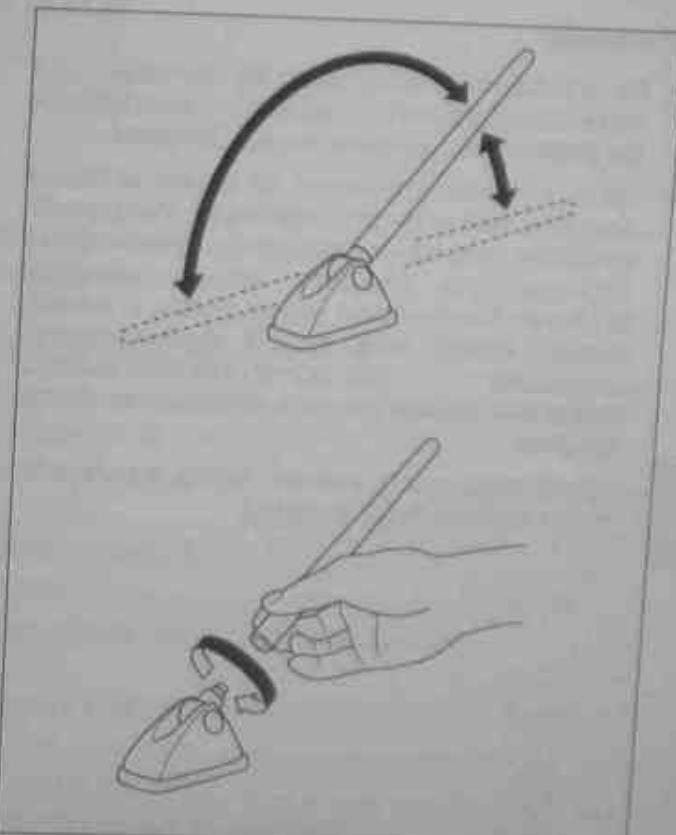
Длительное (более двух секунд) нажатие на кнопку включает режим ускоренного прослушивания записи назад. При этом звук аудиосистемы частично приглушается. Данный режим выключается при отпускании кнопки.

Регулятор уровня громкости звука

Установите требуемую громкость звука, нажимая на "+" и "-" клавиши регулятора.

Специальная кнопка

- Если CD-рессивер работает в режиме приема радиопередач, специальная кнопка позволяет последовательно настраиваться на все предварительно запрограммированные радиостанции включенного радиодиапазона (FM, FM-AS, MW, LW). Настройка на предварительно запрограммированные станции осуществляется коротким (не более двух секунд) нажатием на кнопку. Для переключения радиодиапазонов следует воспользоваться кнопкой "FM/AM" на панели CD-рессивера.
- Длительное (более двух секунд) нажатие на специальную кнопку (независимо от активного режима работы CD-рессивера – прием радиопередачи или проигрывание компакт-диска) включает функцию ТМ воспроизведения записанных дорожных сообщений. Для прерывания данной функции следует нажать на рулевой переключатель рода работы "SRC" или еще раз на специальную кнопку.



Изменение ориентации антенны

Антенна может быть установлена в одно из трех положений. Изменение ориентации антенны производится вручную.

Снятие штыря антенны

Для того чтобы снять штырь антенны, отверните его, вращая против часовой стрелки. Отворачивая штырь антенны, держитесь за его нижнюю часть.

МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН, СВ-РАДИОСТАНЦИЯ

ВНИМАНИЕ

- Во избежание повреждения антенны при механизированной мойке автомобиля предварительно снимите штырь антенны.
- Грязь и прочие отложения на штыре активной антенны могут стать причиной ухудшения качества приема радиопередач. Необходимо периодически очищать штырь влажной ветошью. Это особенно важно делать в течение зимнего сезона, когда дороги обрабатываются солевыми противообледенительными составами, брызги которых попадают на штырь антенны.
- Перед въездом в низкий гараж проверьте, чтобы антenna была опущена.

При установке на автомобиль СВ-радиостанции или мобильного телефона необходимо соблюдать приведенные ниже рекомендации. В противном случае устанавливаемое радиоэлектронное оборудование может отрицательно повлиять на функционирование многоточечной системы впрыска топлива или на другие электронные блоки автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- Антenna СВ-радиостанции должна располагаться как можно дальше от электронных блоков управления двигателем.
- Антенный кабель должен располагаться не ближе 20 см от электрической проводки многоточечной системы впрыска топлива. Не прокладывайте антенный кабель рядом с указанной проводкой.
- Следуя рекомендациям изготовителя радиоэлектронного оборудования, выполните регулировку для устранения стоячих радиоволн.
- Соедините проводом корпус СВ-радиостанции с "массой" автомобиля.
- Для получения более подробных сведений обратитесь к специалистам официального дилера NISSAN.

4. Пуск двигателя и вождение автомобиля

Обкатка автомобиля	4-2	Дизельный двигатель	4-11
Подготовка к пуску двигателя	4-2	Вождение автомобиля с механической коробкой передач	4-12
Меры безопасности при эксплуатации автомобиля	4-3	Вождение автомобиля с автоматической трансмиссией	4-13
Отработавшие газы (оксид углерода)	4-3	Управление полноприводным автомобилем	4-17
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	4-3	Переключатель режимов работы раздаточной коробки	4-18
Безопасность движения по дорогам с усовершенствованным покрытием и по бездорожью	4-4	Сигнализатор неисправности раздаточной коробки	4-19
Турбокомпрессор (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	4-5	Меры безопасности при вождении полноприводного автомобиля	4-20
Рекомендации по безопасному вождению автомобиля	4-5	Шины для полноприводного автомобиля	4-21
Повышенные обороты холостого хода	4-5	Стоянка автомобиля	4-22
Перевозка багажа	4-5	Меры предосторожности на стоянке	4-24
Движение по влажному дорожному покрытию	4-5	Меры безопасности при вождении автомобиля	4-24
Вождение в зимних условиях	4-5	Преодоление подъемов	4-25
Буксировка прицепа	4-6	Движение под уклон	4-25
Замок зажигания	4-8	Свечи зажигания	4-25
Механическая коробка передач – вариант А	4-8	Антиблокировочная тормозная система	4-26
Механическая коробка передач – вариант Б	4-8	Электронная система динамической стабилизации автомобиля ESP	4-27
Автоматическая трансмиссия	4-9	(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	4-27
Положения ключа зажигания	4-10	Рекомендации по подготовке и эксплуатации автомобиля в зимних условиях	4-28
Противоугонная система NATS	4-10	Специальное зимнее снаряжение	4-29
Пуск двигателя	4-11	Защита от коррозии	4-29
Бензиновый двигатель	4-11		

На протяжении первых 1600 км пробега нового автомобиля рекомендуется соблюдать приведенные ниже ограничения и рекомендации. Это обеспечит вашему автомобилю надежность и экономичность в дальнейшей эксплуатации.

- Избегайте продолжительного движения с постоянной скоростью, как высокой, так и низкой.
- Не разгоняйте автомобиль при полностью нажатой педали акселератора на любой ступени в коробке передач.
- Не трогайтесь с места слишком резко.
- Всемерно старайтесь избегать экстренного торможения.
- На протяжении первых 800 км пробега автомобиля запрещается буксировать прицеп.



ОПАСНОСТЬ

Управляемость и другие ходовые свойства вашего автомобиля могут заметно измениться из-за наличия дополнительного груза (и его распределения), а также после установки дополнительного оборудования (тягово-цепного устройства, верхнего багажника и т.п.). Скорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения сообразно состоянию автомобиля и условиям движения. При перевозке тяжелого груза скорость движения должна быть существенно снижена.

- Периодически (например, при каждой проверке уровня масла в двигателе) выполняйте перечисленные ниже контрольные операции.
- Проверьте уровни масла и эксплуатационных жидкостей: моторного масла, охлаждающей жидкости, тормозной жидкости, рабочей жидкости гидропривода сцепления, жидкости омывателя стекол. Проверку следует производить регулярно, по крайней мере, при каждой заправке топливом.
- Убедитесь в том, что зона вокруг автомобиля свободна.
- Проверьте, чтобы все окна и рассеиватели приборов внешнего освещения были чистыми.
- Визуально проверьте состояние шин (наличие признаков повреждений). Кроме того, проверьте давление воздуха в шинах.

- Отрегулируйте положение сиденья и подголовник.
- Отрегулируйте наружные и внутренние зеркала заднего вида.
- Пристегните ремень безопасности и напомните всем пассажирам о необходимости последовать вашему примеру.
- Проверьте работу визуальных сигнализаторов на приборной панели после поворота ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя).
- Настройте радиоприемник на нужную станцию вещания.
- Во избежание травмирования при экстренном торможении запрещается кладь твердые или тяжелые предметы на переднюю или заднюю багажную полку.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ



ОПАСНОСТЬ

- Не оставляйте в автомобиле без присмотра малолетних детей, домашних животных и даже взрослых людей, на ответственность которых вы не можете положиться. Они могут случайно травмировать себя или окружающих людей при неумелом использовании оборудования автомобиля или при непроизвольном трогании автомобиля с места. Кроме того, следует помнить о том, что при стоянке автомобиля в жаркий солнечный день температура в закрытом салоне может очень быстро возрасти до опасных значений. Находящиеся в автомобиле люди или домашние животные рискуют серьезно пострадать или даже погибнуть.
- Во избежание опасных перемещений багажа при экстренных торможениях автомобиля запрещается укладывать грузы в багажном отделении выше спинки заднего сиденья.
- Невыполнение водителем или пассажирами мер безопасности может привести к серьезному травмированию в случае дорожно-транспортного происшествия или при экстренном торможении автомобиля.

ОТРАБОТАВШИЕ ГАЗЫ (Оксид углерода)



ОПАСНОСТЬ

- Не вдыхайте отработавшие газы двигателя, так как они содержат токсичный оксид углерода, который не имеет ни цвета, ни запаха. Вдыхание оксида углерода вызывает потерю сознания и может привести к смертельному исходу.

- Если вы почувствовали, что отработавшие газы проникают в салон автомобиля, полностью откройте все окна и немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки автомобиля.
- Не допускайте длительную работу двигателя в закрытых помещениях, например, в гараже: двигатель должен работать только минимально необходимое время, чтобы въехать или выехать из гаража.
- Не оставляйте автомобиль на стоянке с работающим двигателем на сколько-нибудь продолжительное время.
- Во избежание попадания отработавших газов в салон на ходу автомобиля дверь багажного отделения должна быть всегда закрыта. Если по каким-либо причинам вы вынуждены ехать с открытой задней дверью, соблюдайте следующие меры предосторожности:
 1. Откройте все окна.
 2. Выключите режим рециркуляции воздуха (если этот режим был включен) и установите регулятор вентилятора на максимальную подачу воздуха в салон.
- Если автомобиль находится на стоянке на открытом воздухе, и двигатель должен работать достаточно продолжительное время, откройте вентиляционные решетки, для того чтобы вентилятор поддерживал внутри автомобиля избыточное давление воздуха.
- Если необходимо пропустить электрический кабель буксируемого прицепа через уплотнение задней двери или другое отверстие в кузове, выполните все инструкции изготовителя. Это поможет предотвратить попадание отработавших газов в салон автомобиля.

- Состояние системы выпуска отработавших газов и днища кузова должно проверяться квалифицированными специалистами каждый раз, когда:
 - а) автомобиль установлен на подъемник для проведения технического обслуживания;
 - б) у вас имеются подозрения на попадание отработавших газов в салон автомобиля;
 - в) вы заметили на слух изменения в работе системы выпуска отработавших газов;
 - г) в результате дорожно-транспортного происшествия была повреждена выпускная система, или автомобиль получил повреждения задней части кузова или днища.

ТРЕХКОМПОНЕНТНЫЙ КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Катализитический нейтрализатор встроен в систему выпуска и предназначен для уменьшения вредных выбросов с отработавшими газами двигателя. В нейтрализаторе токсичные компоненты отработавших газов преобразуются при высокой температуре в экологически безопасные химические соединения. Тем самым уменьшается загрязнение атмосферы.

ВНИМАНИЕ

- Отработавшие газы двигателя и детали выпускной системы имеют высокую температуру. Поэтому, во избежание ожогов при работающем двигателе не приближайтесь сами

БЕЗОПАСНОСТЬ ДВИЖЕНИЯ ПО ДОРОГАМ С УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫМ ПОКРЫТИЕМ И ПО БЕЗДОРОЖЬЮ

Следует постоянно помнить о том, что ваш автомобиль имеет значительно меньшую устойчивость против опрокидывания по сравнению с обычным легковым автомобилем.

По сравнению с дорожными легковыми автомобилями полноприводные внедорожники обладают значительно большим дорожным просветом, который обеспечивает возможность движения не только по усовершенствованным дорогам, но и в различных условиях бездорожья. Увеличенный дорожный просвет обуславливает высокое расположение центра тяжести внедорожника. Одним из преимуществ большого дорожного просвета является хороший обзор дороги переди автомобиля, что позволяет водителю заранее принимать верные решения, чтобы избежать неблагоприятного развития дорожной ситуации. Однако, внедорожники не предназначены для прохождения поворотов на высоких скоростях, доступных обычным неполноприводным легковым автомобилям. С другой стороны, и спортивные автомобили с минимальным дорожным просветом не предназначены для движения по бездорожью. По возможности старайтесь избегать резких поворотов и маневров, особенно на высоких скоростях. Как и для любого внедорожника, пренебрежение мерами предосторожности и неправильные приемы управления вашим автомобилем могут привести к потере контроля над машиной и опрокидыванию.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается двигаться по твердому и сухому дорожному покрытию при заблокированной трансмиссией.
- Движение автомобиля по твердому и сухому дорожному покрытию в режиме блокировки сопровождается повышенным шумом и износом протекторов шин. В указанных условиях рекомендуется включать неполноприводный режим трансмиссии 2WD или режим "AUTO".

и не подносите близко к раскаленным элементам выпускной системы горючие материалы.

- Не останавливайтесь и не оставляйте автомобиль на стоянку в местах, где горючие материалы могут соприкасаться с раскаленными деталями системы выпуска (например, на площадках, покрытых сухой травой, обрывками бумаги, ветошью или подобными материалами, которые могут легко воспламеняться).
- При постановке автомобиля на стоянку позаботьтесь о том, чтобы окружающие люди не получили ожогов от раскаленных деталей выпускной системы, и в непосредственной близости от горячих деталей не было горючих материалов.

Во избежание повреждений каталитического нейтрализатора

ВНИМАНИЕ

- Применяйте ТОЛЬКО НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН, см. раздел "Рекомендуемое топливо" главы 8 "Техническая информация". Использование этилированного бензина приводит к выходу нейтрализатора из строя.
- Не эксплуатируйте автомобиль на этилированном бензине. Вещества, содержащиеся в этилированном бензине, попадая на поверхность катализатора, сильно снижают эффективность нейтрализатора отработавших газов. При этом уровень вредных выбросов в атмосферу возрастает.
- Следите за техническим состоянием двигателя и поддерживайте его в полной исправности. Сбои в работе системы зажигания, нарушение

функционирования системы питания топливом или электрооборудования могут привести к поступлению в каталитический нейтрализатор большого количества несгоревшего топлива и к перегреву нейтрализатора. Запрещается дальнейшая эксплуатация автомобиля если система зажигания работает со сбоями, ощущается значительная потеря мощности двигателя или проявляются другие явные признаки ненормальной работы двигателя и его систем. Срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.

- Не эксплуатируйте автомобиль при минимальном уровне топлива в баке. При недостаточном количестве топлива двигатель начинает работать с перебоями, что может привести к выходу из строя каталитического нейтрализатора.
- До полного прогрева двигателя избегайте работы двигателя на высокой частоте вращения коленчатого вала.
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки или толкания автомобиля.

ТУРБОКОМПРЕССОР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Моторное масло обеспечивает смазку и охлаждение подшипников скольжения вала турбокомпрессора. Частота вращения вала турбокомпрессора и температура рабочего колеса турбины достигают очень высоких значений, поэтому подшипники работают в чрезвычайно тяжелых условиях. Очень важно, чтобы к турбокомпрессору постоянно подводилось достаточное количество хорошо очищенного масла. При нарушении подачи масла турбокомпрессор может выйти из строя.

Для обеспечения длительного срока службы и нормального функционирования турбокомпрессора важно соблюдать приведенные ниже рекомендации по техническому обслуживанию.

ВНИМАНИЕ

- Заменяйте моторное масло в дизельном двигателе с турбонаддувом в соответствии с установленным регламентом технического обслуживания. Для получения более подробных сведений обратитесь к отдельной Гарантийной книжке.
- Используйте только рекомендованные сорта моторного масла. Требования к уровню качества и вязкости моторного масла приведены в главе 8 "Техническая информация".
- Перед тем как заглушить двигатель после продолжительного движения автомобиля на высокой скорости, дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу.
- Не форсуйте частоту вращения коленчатого вала сразу после пуска двигателя.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ВОЖДЕНИЮ АВТОМОБИЛЯ

Для безопасной и комфортной езды на автомобиле очень важно правильно выбирать скорость, соответствующую реальным условиям движения. В любых конкретных условиях вы должны двигаться на такой скорости, которая обеспечивает безопасность.

ПОВЫШЕННЫЕ ОБРОТОЫ ХОЛОСТОГО ХОДА

После запуска холодный двигатель работает на повышенной частоте холостого хода. Поэтому в период прогрева двигателя от водителя требуется повышенное внимание при переключении ступеней механической коробки передач или диапазонов автоматической коробки передач.

ПЕРЕВОЗКА БАГАЖА

Следует помнить о том, что управляемость и другие ходовые свойства автомобиля могут заметно измениться из-за наличия багажа (с учетом его распределения по автомобилю) или установки дополнительного оборудования (тягово-сцепного устройства, верхнего багажника и т.п.). Скорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения сообразно состоянию автомобиля и условиям движения.

ДВИЖЕНИЕ ПО ВЛАЖНОМУ ДОРОЖНОМУ ПОКРЫТИЮ

- Избегайте резких разгонов с места, интенсивных ускорений и торможений автомобиля.
- Избегайте резких маневров при повороте или смене полосы движения.
- Поддерживайте увеличенную дистанцию до переди идущего автомобиля.

- Если на дорожном покрытии имеются лужи или ручейки, то во избежание аквапланирования следует СНИЗИТЬ СКОРОСТЬ движения. Аквапланирование может привести к потере контроля за движением автомобиля. Шины с изношенным рисунком протектора увеличивают вероятность аквапланирования.

ВОЖДЕНИЕ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ

- Ведите автомобиль осторожно и внимательно, точно дозируя управляющие воздействия.
- Избегайте резких поворотов рулевого колеса.
- Поддерживайте увеличенную дистанцию до переди идущего автомобиля.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

Ваш автомобиль предназначен, прежде всего, для перевозки пассажиров и багажа.

Следует помнить, что при буксировке прицепа на основные агрегаты и системы автомобиля (двигатель, трансмиссия, рулевое управление, тормозная система) действуют дополнительные нагрузки. Кроме того, при буксировке прицепа увеличивается склонность автомобиля к рысканию из-за дорожных неровностей, порывов бокового ветра и аэродинамических возмущений от проходящих мимо грузовых автомобилей. Скорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения сообразно конкретным обстоятельствам.

• Для установки на автомобиль используйте только такое тягово-сцепное устройство (крюк, страховочную цепь и т. д.) и прочее дополнительное оборудование, которое подходит к вашему автомобилю и прицепу. Для приобретения дополнительного оборудования обратитесь к официальному дилеру NISSAN. Специалисты дилера подробно проконсультируют вас по всем вопросам, касающимся буксировки прицепа.

• Запрещено превышать предельно допустимую полную массу прицепа (включающую в себя снаряженную массу прицепа и массу груза) и предельно допустимую вертикальную нагрузку на тягово-сцепное устройство.

Для получения более подробных сведений обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

• Перед тем как отправиться в путь, проверьте исправность приборов освещения и сигнализации на прицепе.

• Избегайте резких разгонов с места, интенсивных ускорений и торможений автомобиля.

- Избегайте резких маневров при повороте или смене полосы движения.
- Всегда ведите автомобиль с прицепом на умеренной скорости.
- На стоянке всегда подкладывайте под колеса автомобиля и прицепа противооткатные упоры. Включите стояночный тормоз прицепа (при его наличии). Не рекомендуется использовать для стоянки автомобиля с прицепом площадки со значительным уклоном.
- Соблюдайте рекомендации и инструкции изготовителя прицепа.
- При буксировке прицепа поддерживайте в шинах автомобиля давление, рекомендуемое для максимальной нагрузки автомобиля, см. табличку "Давление воздуха в шинах".
- Размещайте тяжелые грузы над осью прицепа.
- Запрещается перегружать тягово-сцепное устройство прицепа (вертикальная нагрузка не должна превышать максимально разрешенного значения).
- **Соблюдайте действующие ограничения скорости при движении автомобиля с прицепом (70 км/ч вне населенных пунктов и 90 км/ч на автомагистралях).**

Монтаж тягово-сцепного устройства

В соответствии с требованиями компании NISSAN необходимо выполнять следующие условия.

- Максимально допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство
 - для автомобилей с бензиновым двигателем 736 Н (75 кгс)
 - для автомобилей с дизельным двигателем 981 Н (100 кгс)

• Места и способ крепления тягово-сцепного устройства к автомобилю должны соответствовать показанным на рисунке.

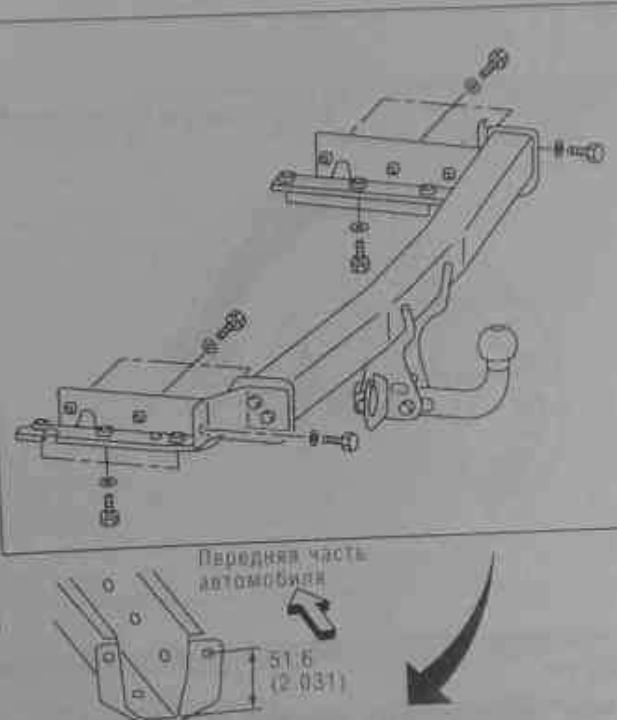
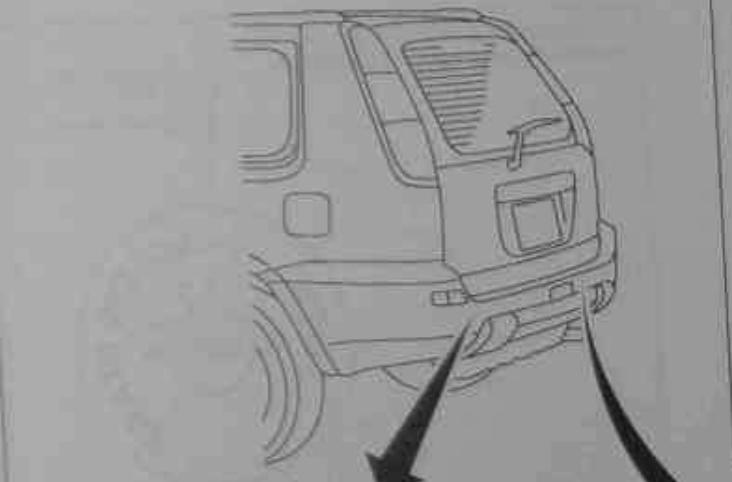
На рисунке для примера показана установка на автомобиль одного из вариантов тягово-сцепного устройства.

При монтаже и эксплуатации соблюдайте все инструкции и рекомендации изготовителя тягово-сцепного устройства.

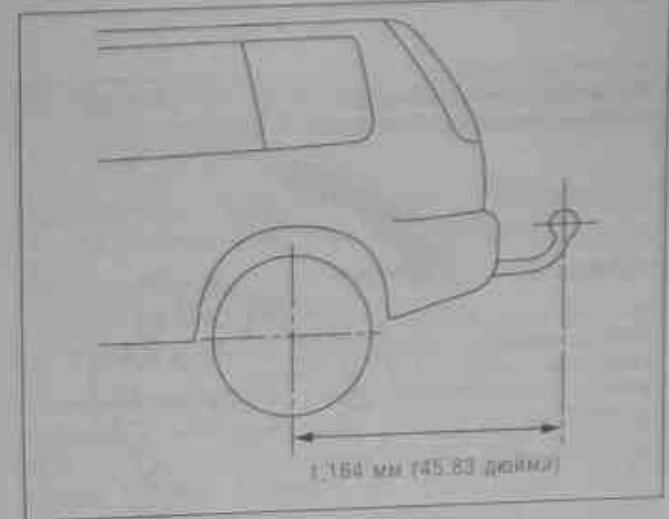
Возможная последовательность монтажных операций:

1. Снимите задний бампер.
2. Снимите заднюю буксирную петлю.
3. Снимите кронштейн глушителя.
4. Установите тягово-сцепное устройство.
5. Прикрепите глушитель к кронштейну на тягово-сцепном устройстве.
6. При необходимости доработайте задний бампер, чтобы он закрывал тягово-сцепное устройство, и установите бампер на место.

Расположение мест крепления тягово-сцепного устройства



Размеры в мм
(дюймы)



- Расстояние от центра шаровой опоры тягово-сцепного устройства до оси заднего моста не должно превышать 1164 мм.

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Автомобили с механической коробкой передач - вариант А



МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ - вариант А

Замок зажигания включает в себя противоугонное устройство, обеспечивающее механическую блокировку рулевого вала.

Положение "LOCK (0)" (Блокировка) - предназначено для стоянки автомобиля

Ключ может быть вынут из замка зажигания только из положения "LOCK" (Блокировка).

Для того чтобы повернуть ключ зажигания из положения "ACC" (Вспомогательные потребители электропитания) или "ON" (Работа двигателя) в положение "LOCK" (Блокировка), сначала поверните его в положение "OFF" (Выключено). Затем нажмите вдоль ключа и поверните его в положение "LOCK" (Блокировка).

Для того чтобы рулевой вал заблокировался, он должен быть повернут из нейтрального положения (соответствующего прямолинейному движению

автомобиля) вправо примерно на 1/6 часть оборота.

Чтобы заблокировать рулевой вал, выньте ключ из замка зажигания. Для снятия блокировки рулевого вала вставьте в замок зажигания ключ и поверните его (не прикладывая значительных усилий) из положения "LOCK". Чтобы облегчить поворот ключа, одновременно слегка покачивайте рулевое колесо влево-вправо.



ОПАСНОСТЬ

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания на ходу автомобиля. Если вынуть ключ зажигания, то рулевое колесо будет заблокировано. Водитель, лишенный рулевого управления, потеряет контроль над автомобилем. Эта ситуация чревата тяжелым дорожно-транспортным происшествием, связанным со значительными повреждениями автомобиля или травмированием людей.

Автомобили с механической коробкой передач - вариант Б



МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ - вариант Б

Замок зажигания включает в себя противоугонное устройство, обеспечивающее механическую блокировку рулевого вала.

Положение "LOCK (0)" (Блокировка) - предназначено для стоянки автомобиля

Ключ может быть вынут из замка зажигания только из положения "LOCK" (Блокировка).

Чтобы заблокировать рулевой вал, выньте ключ из замка зажигания. Для снятия блокировки рулевого вала вставьте в замок зажигания ключ и поверните его (не прикладывая значительных усилий) из положения "LOCK". Чтобы облегчить поворот ключа, одновременно слегка покачивайте рулевое колесо влево-вправо.



ОПАСНОСТЬ

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания на ходу автомобиля. Если вынуть ключ зажигания, то рулевое колесо будет заблокировано. Водитель, лишенный рулевого управления, потеряет контроль над автомобилем. Эта ситуация чревата тяжелым дорожно-транспортным происшествием, связанным со значительными повреждениями автомобиля или травмированием людей.



АВТОМАТИЧЕСКАЯ ТРАНСМИССИЯ

Замок зажигания, устанавливаемый на автомобили с автоматической трансмиссией, не позволяет повернуть ключ в положение "LOCK" (Блокировка) и вынуть его из замка, если рычаг переключателя диапазонов не был предварительно переведен в положение "Park" (Стоянка).

Перед тем как вынуть ключ из замка зажигания, убедитесь, что рычаг переключателя диапазонов автоматической трансмиссии находится в положении "Park" (Стоянка).

Если рычаг переключателя диапазонов находится не в положении "Park" (Стоянка), то повернуть ключ зажигания в положение "LOCK" (Блокировка) невозможно.

Если ключ зажигания не поворачивается в положение "LOCK" (Блокировка), выполните следующие действия, чтобы вынуть ключ из замка зажигания.

- 1) Переместите рычаг переключателя диапазонов автоматической трансмиссии в положение "Park" (Стоянка).
- 2) Немного поверните ключ зажигания к положению "ON" (Работа двигателя).
- 3) Поверните ключ зажигания в положение "LOCK" (Блокировка).
- 4) Выньте ключ из замка зажигания.

Если ключ вынут из замка зажигания, то рычаг переключателя диапазонов блокируется в положении "Park" (Стоянка). Рычаг переключателя диапазонов можно вывести из положения "Park" (Стоянка), только если ключ зажигания повернут в положение "ON" (Работа двигателя) и нажата тормозная педаль.

Замок зажигания имеет положение "OFF" (Выключено), которое не отмечено на цилиндре замка. Положение "OFF" находится между положениями "LOCK" (Блокировка) и "ACC" (Вспомогательные потребители электроэнергии). Если ключ повернут в положение "OFF", рулевой вал не блокируется.

Для того чтобы рулевой вал заблокировался, он должен быть повернут из нейтрального положения (соответствующего прямолинейному движению автомобиля) вправо примерно на 1/6 часть оборота.

Чтобы заблокировать рулевой вал, выньте ключ из замка зажигания. Для снятия блокировки рулевого вала вставьте в замок зажигания ключ и поверните его (не прикладывая значительных усилий) из положения "LOCK". Чтобы облегчить поворот ключа, одновременно слегка покачивайте рулевое колесо влево-вправо.



ОПАСНОСТЬ

Запрещается вынимать ключ из замка зажигания на ходу автомобиля. Если вынуть ключ зажигания, то рулевое колесо будет заблокировано. Водитель, лишенный рулевого управления, потеряет контроль над автомобилем. Эта ситуация чревата тяжелым дорожно-транспортным происшествием, связанным со значительными повреждениями автомобиля или травмированием людей.

ПОЛОЖЕНИЯ КЛЮЧА ЗАЖИГАНИЯ

Положение 0 "LOCK" (Блокировка)

Ключ может быть вынут из замка зажигания только из положения "LOCK".

Положение 1 "OFF" (Выключено)

Двигатель может быть заглушен без блокировки рулевого вала.

Положение 2 "ACC" (Вспомогательные потребители электропитания)

В этом положении обеспечивается электрическое питание различных вспомогательных потребителей (например, аудиосистемы) при неработающем двигателе.

Положение 3 "ON" (Работа двигателя)

В этом положении ключ находится при работе двигателя на месте или во время движения автомобиля. Обеспечивается электрическое питание всех потребителей.

Положение 4 "START" (Стартер)

Обеспечивается включение стартера для запуска двигателя. Как только двигатель заработает, сразу же отпустите ключ. При этом ключ автоматически вернется в положение "ON" (Работа двигателя).

ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА NISSAN (NATS)

Противоугонная система NATS (иммобилайзер) позволяет запустить двигатель только с помощью ключа зажигания NATS, код которого предварительно зарегистрирован в блоке управления системой.

Если двигатель не удается запустить штатным ключом зажигания NATS, то возможной причиной являются помехи от других ключей зажигания NATS или прочих электронных устройств, находящийся на одной связке со штатным ключом зажигания. В этом случае попытайтесь запустить двигатель следующим образом:

1. Оставьте ключ зажигания в положении "ON" (Работа двигателя) примерно на пять секунд.
2. Затем поверните ключ зажигания в положение "OFF" (Выключено) или "LOCK" (Блокировка) и подождите примерно пять секунд.
3. Повторите операции 1 и 2 еще раз.
4. Отделите от связки ключей электронные устройства, которые могли создавать помехи штатному ключу зажигания NATS, и поверните ключ зажигания в положение "START" (Стартер), чтобы запустить двигатель.

Если двигатель успешно запустился, то мы рекомендуем держать ключ зажигания на отдельной связке. Это предотвратит помехи иммобилайзеру со стороны других электронных устройств.

Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы" главы 1 "Приборная панель и органы управления".

БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ

1. Включите стояночный тормоз.

2. Автомобили с механической коробкой передач

Переведите рычаг переключения коробки передач в нейтральное положение и полностью нажмите на педаль выключения сцепления. Удерживайте педаль сцепления в нажатом положении во время работы стартера.

Автомобили с автоматической трансмиссией

Переведите рычаг переключателя диапазонов в положение "P" (Стойка) или "N" (Нейтраль). Предпочтительнее использовать положение "P" (стопка).

Включение стартера блокируется, если в автоматической трансмиссии включен один из диапазонов для движения.

Примите во внимание, что стартер может быть включен, когда селектор диапазонов автоматической трансмиссии находится в положении "N" (Нейтраль), если до этого ключ зажигания не находился в положении "LOCK" (блокировка) – например, после поворота ключа в положение "OFF" (Выключено) в дверной прорези.

3. Для запуска двигателя поверните ключ зажигания в положение "START" (Стартер), одновременно удерживая тормозную педаль в нажатом положении. Педаль акселератора должна быть отпущена. Отпустите ключ зажигания, как только двигатель начнет работать. Если двигатель запускается, но сразу же глохнет, повторите описание выше операцию запуска.

– Если двигатель с большим трудом запускается при очень низкой или очень высокой температуре окружающего воздуха:

Для облегчения пуска двигателя воспользуйтесь педалью акселератора.

- В летнее время при пуске прогретого двигателя в пределах получаса после выключения.

При включении стартера удерживайте педаль акселератора в полностью нажатом положении.

ВНИМАНИЕ

Запрещается непрерывная работа стартера больше 15 секунд. Если двигатель не удалось запустить с первой попытки, то перед следующим пуском двигателя сделайте паузу в 10 секунд, чтобы охладить стартер. Иначе стартер может выйти из строя из-за перегрева.

4. Прогрев двигателя

После запуска необходимо дать поработать двигателю на холостом ходу по крайней мере 30 секунд. Начало поездки двигайтесь на умеренной скорости, это особенно важно в холодную погоду.



ОПАСНОСТЬ

Не оставляйте автомобиль без присмотра во время прогрева двигателя.

ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ

1. Включите стояночный тормоз.

2. Переведите рычаг переключения коробки передач в нейтральное положение и полностью нажмите на педаль выключения сцепления. Удерживайте педаль сцепления в нажатом положении в процессе работы стартера.

3. Поверните ключ зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) и подождите, пока горит индикатор включения света: наклонение "VV".

4. Сразу же после выключения индикатора стече наклонения поверните ключ зажигания в положение "START" (Стартер), чтобы запустить двигатель. При этом не следует нажимать на педаль акселератора. Как только двигатель начнет работать, отпустите ключ зажигания.

ВНИМАНИЕ

Запрещается непрерывная работа стартера больше 20 секунд. Если двигатель не удалось запустить с первой попытки, то перед следующим пуском двигателя сделайте паузу в 20 секунд, чтобы охладить стартер. Иначе стартер может выйти из строя из-за перегрева.

5. Дайте двигателю поработать на холостом ходу примерно 30 секунд.



ОПАСНОСТЬ

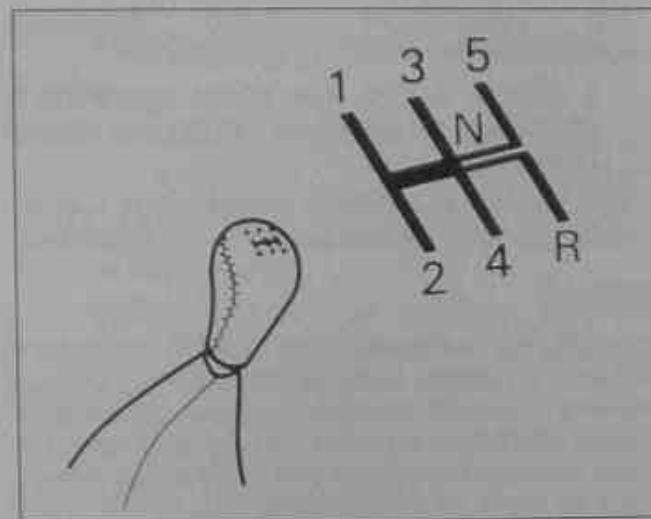
Не оставляйте автомобиль без присмотра во время прогрева двигателя.

ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

При переключении передач (вверх и вниз) полностью нажмите на педаль сцепления, затем переведите в требуемое положение рычаг переключения коробки передач. После включения передачи плавно отпустите педаль сцепления.

Для того чтобы обеспечить плавное переключение передач, необходимо сначала полностью нажать на педаль сцепления, прежде чем перемещать рычаг управления коробкой передач. При неполном выключении сцепления включение передачи может сопровождаться скрежетом зубьев. В результате этого коробка передач может получить повреждения и выйти из строя.

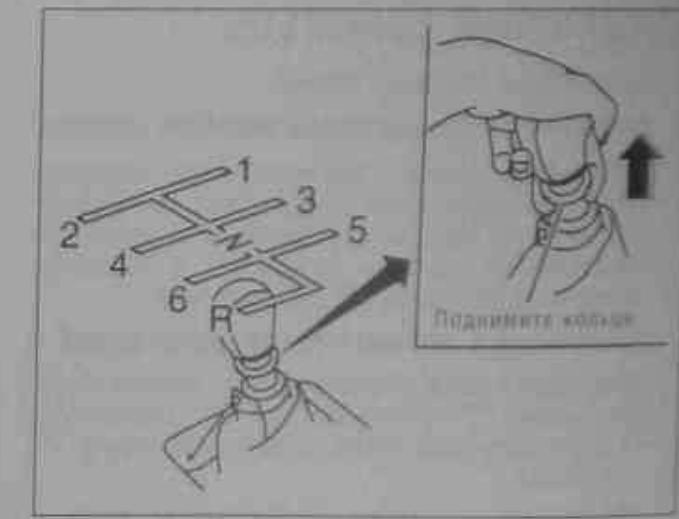
Трогайтесь с места на первой передаче. Затем, по мере разгона автомобиля и достижения соответствующих скоростей, последовательно включайте вторую, третью, четвертую, пятую и шестую (при ее наличии) передачи.



Переключение 5-ступенчатой механической коробки передач

Во избежание поломки предусмотрена блокировка переключения с пятой передачи непосредственно на передачу заднего хода. Перед включением передачи заднего хода необходимо сначала перевести рычаг коробки передач в нейтральное положение и только затем включать передачу заднего хода.

Если включение первой передачи или передачи заднего хода затруднено, то необходимо перевести рычаг в нейтральное положение и отпустить педаль сцепления. Затем еще раз попытайтесь включить нужную передачу.



Переключение 6-ступенчатой механической коробки передач

• Для того чтобы включить передачу заднего хода, сначала полностью остановите автомобиль. Затем переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, поднимите кольцо, расположенное под рукояткой рычага, и включите передачу заднего хода.

• Кольцо блокирующего механизма автоматически возвращается в исходное положение после перевода рычага переключения передач в нейтральное положение.

Внимание

- Во время движения автомобиля не держите постоянно ногу на педали сцепления. Это может вывести сцепление из строя.
- Включайте передачу заднего хода только после полной остановки автомобиля.

ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ

- Во избежание повреждения коробки передач необходимо полностью нажать на педаль сцепления, перед тем как переключать передачу.
- При переключении передач полностью выключайте сцепление (педаль должна быть нажата до пола). Это обеспечивает бесшумное и плавное включение передач и предохраняет зубья синхронизаторов от износа и разрушения.
- В целях безопасности избегайте резкого трогания автомобиля с места и интенсивных разгонов.

Если требуется интенсивно разогнать автомобиль, перейдите на пониженную передачу и ускоряйтесь на ней до тех пор, пока не достигните максимальной скорости на этой передаче. Затем перейдите на следующую передачу и т.д. Не превышайте предельных скоростей, установленных для каждой передачи. Будьте особенно осторожны при разгоне автомобиля или при переключении на пониженную передачу, если автомобиль движется по скользкому дорожному покрытию. При резком нажатии на педаль акселератора или резком включении пониженной передачи возможна пробуксовка или проскальзывание колес и потеря контроля над автомобилем.

Предельные скорости движения

автомобиля на различных передачах

Переключите коробку передач на пониженную ступень, если обороты двигателя снизились настолько, что он не может работать плавно, или если вам необходимо разогнать автомобиль.

Не превышайте предельных скоростей, установленных для каждой передачи (см. таблицу). При движении по ровной горизонтальной дороге включайте наивысшую возможную передачу для

данной скорости. Всегда соблюдайте установленные ограничения скорости. Выбирайте скорость в соответствии с конкретными условиями движения автомобиля и требованиями безопасности дорожного движения. Не допускайте превышения максимально допустимых оборотов двигателя при переключении на пониженную передачу. Это может привести к поломке двигателя или потере контроля над автомобилем.

Предельные скорости на различных передачах

Двигатель QR20DE (5-ступенчатая коробка передач)

Скорость автомобиля, км/ч

Первая передача	40
Вторая передача	80
Третья передача	125
Четвертая, пятая передачи	-

Двигатель QR25DE (5-ступенчатая коробка передач)

Скорость автомобиля, км/ч

Первая передача	45
Вторая передача	85
Третья передача	135
Четвертая, пятая передачи	-

Двигатель YD22DDTi (6-ступенчатая коробка передач)

Скорость автомобиля, км/ч

Первая передача	35
Вторая передача	65
Третья передача	105
Четвертая передача	140
Пятая и шестая передачи	-

Трогание автомобиля с места

При работающем двигателе, прежде чем перевести рычаг переключателя диапазонов в один из диапазонов движения ("D" (Движение), "R" (Задний ход), "2" или "1" нажмите с усилием на тормозную педаль. Убедитесь в полной неподвижности автомобиля, прежде чем переключать диапазоны автоматической трансмиссии.

В автоматической трансмиссии, установленной на вашем автомобиле, предусмотрена блокировка рычага переключателя диапазонов в положении "P" (Стоянка) при включенном зажигании (ключ повернут в положение "ON" (Работа двигателя)). Для того чтобы вывести рычаг переключателя диапазонов из положения "P" (Стоянка), **НЕОБХОДИМО** нажать с усилием на тормозную педаль.

1. Удерживая тормозную педаль в нажатом положении, нажмите на кнопку, расположенную сбоку на рукоятке рычага переключателя диапазонов, и переместите рычаг в один из диапазонов движения.
2. Отпустите рычаг стоячного тормоза и тормозную педаль. Плавно нажмите на педаль акселератора, чтобы начать разгон автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- На холодном двигателе поддерживается повышенная частота холостого хода. Поэтому, пока двигатель не прогреется и работает на повышенной частоте холостого хода, будьте особенно внимательны при включении диапазонов для движения передним или задним ходом.
- Не нажмайте сильно на педаль акселератора на неподвижном автомобиле и не увеличивайте обороты двигателя до высоких значений. Это может привести к неожиданному троганию автомобиля с места.

Инструкции по вождению автомобиля

- Запрещается до полной остановки автомобиля переводить рычаг переключателя диапазонов в положения "P" (Стоянка) или "R" (Задний ход).
- Запуск двигателя производите, только когда рычаг переключателя диапазонов находится в положении "P" (Стоянка) или "N" (Нейтраль). При других положениях рычага переключателя диапазонов запуск двигателя заблокирован. Если двигатель запускается и при других положениях рычага, то следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.
- При достаточно длительной остановке автомобиля с работающим двигателем переведите рычаг переключателя диапазонов в положение "N" (Нейтраль) и включите стояночный тормоз.
- При перемещении рычага переключателя диапазонов из положения "N" (Нейтраль) в любой диапазон движения полностью отпустите педаль акселератора, чтобы двигатель работал на минимальной частоте холостого хода.
- При остановке автомобиля на уклоне для удержания его в неподвижном состоянии пользуйтесь тормозной системой. Во избежание перегрева автоматической трансмиссии переключатель диапазонов должен находиться в нейтральном положении.

ВНИМАНИЕ (при трогании автомобиля)

- **НАЖИМАЙТЕ НА ТОРМОЗНУЮ ПЕДАЛЬ**
При включении диапазонов "D" (Движение), "R" (Задний ход), "2" (Вторая передача) или "1" (Низшая передача) на автомобиле с работающим двигателем всегда удерживайте тормозную педаль в нажатом положении. В противном случае автомобиль тронется с места и начнет медленно двигаться. Перед включением любого диапазона движения убедитесь в том, что тормозная педаль полностью нажата и автомобиль неподвижен.
- **УБЕДИТЕСЬ В ПРАВИЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ДИАПАЗОНОВ**

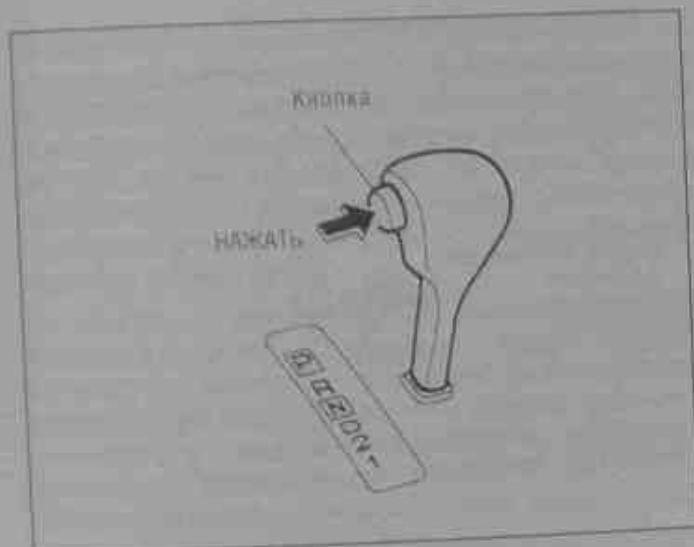
Проверьте, чтобы рычаг переключателя диапазонов находился в нужном положении: диапазоны "D" и "2" и "1" используются для движения вперед, а диапазон "R" - для движения задним ходом. Затем отпустите рычаг стояночного тормоза и тормозную педаль. Плавно нажмите на педаль акселератора, чтобы тронуть автомобиль с места и начать разгон. (Следует избегать резких разгонов автомобиля с пробуксовкой колес. Не нажимайте сильно на педаль акселератора на неподвижном автомобиле и не увеличивайте обороты двигателя до высоких значений. Это может привести к неожиданному троганию автомобиля, если в трансмиссии включен один из диапазонов "D", "2", "1" или "R", или к повреждению двигателя, если включены диапазоны "N" (Нейтраль) или "P" (Стоянка)).

• ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

Поскольку на непрогретом двигателе поддерживается повышенная частота холостого хода, будьте особенно внимательны, включая диапазоны для движения передним или задним ходом сразу после пуска холодного двигателя.

• ОСТАНОВКА АВТОМОБИЛЯ

Нажмите на тормозную педаль и после полной остановки автомобиля переведите рычаг переключателя диапазонов в положение "P" (Стоянка). Включите стояночный тормоз и затем отпустите тормозную педаль.



Переключение диапазонов

Для того чтобы включить диапазоны "P", "R" или переключить трансмиссию из диапазона "2" в диапазон "1", нажмите на предохранительную кнопку, расположенную со стороны рукоятки рычага. Всё остальные переключения диапазонов производятся без нажатия предохранительной кнопки.

Положение "P" (Стоянка)

Включайте рычаг в это положение на стоянке автомобиля и при пуске двигателя на месте. Перед тем как переместить рычаг в положение "R" (Стоянка), убедитесь в полной неподвижности автомобиля. Для обеспечения максимальной безопасности нажмите на тормозную педаль, затем нажмите на предохранительную кнопку и переведите рычаг в положение "P" (Стоянка). Включите стояночный тормоз. При остановке автомобиля на склоне сначала включите стояночный тормоз, и только затем переместите рычаг переключателя диапазонов в положение "P" (Стоянка).

ВНИМАНИЕ

Запрещается переводить рычаг переключателя диапазонов в положение "P" (Стоянка) до полной остановки автомобиля.

Положение "R" (Задний ход)

Переведите рычаг в положение "R" (Задний ход) для движения автомобиля задним ходом. Запрещается переводить рычаг переключателя диапазонов в положение "R" (Задний ход) до полной остановки автомобиля.

Положение "N" (Нейтраль)

В этом положении рычага двигатель отсоединен от ведущих колес. Положение "N" (Нейтраль) может использоваться для пуска двигателя. Если двигатель заглох на ходу автомобиля, переведите рычаг переключателя диапазонов в положение "N" (Нейтраль) и включите стартер для пуска двигателя.

Положение "D" (Движение)

Данное положение рычага предназначено для использования в нормальных условиях движения автомобиля (передним ходом).

Положение "2" (Вторая передача)

Диапазон применяется при движении автомобиля в гору, для эффективного торможения двигателем на спусках; а также для трогания автомобиля с места на скользком дорожном покрытии.

Запрещается включать диапазон "2" на ходу автомобиля, если скорость движения превосходит указанные ниже значения. Кроме того, запрещается превышать указанную скорость, если в трансмиссии включен диапазон "2".

Автомобили с двигателем QR20DE - 100 км/ч

Автомобили с двигателем QR25DE - 110 км/ч

Положение "1" (Низшая передача)

Используйте диапазон "1" при преодолении значительных подъемов на малой скорости, а также при медленном движении по глубокому снегу, по лесу или размокшему грунту. Диапазон "1" обеспечивает максимальную интенсивность горождения двигателем на крутых спусках.

Запрещается превышать указанные ниже скорости при включенном диапазоне "1".

Автомобили с двигателем QR20DE - 55 км/ч

Автомобили с двигателем QR25DE - 60 км/ч



Снятие блокировки переключателя диапазонов

При сильно разряженной аккумуляторной батарее переключатель диапазонов может оставаться заблокированным в положении "P" (Стоянка) несмотря на то, что тормозная педаль и предохранительная кнопка на рукоятке нажаты.

В этом случае, для того чтобы вывести рычаг переключателя диапазонов из положения "P", необходимо повернуть ключ зажигания в положение "ACC" (Вспомогательные потребители)

электроэнергии) и нажать на кнопку снятия блокировки переключателя диапазонов и предохранительную кнопку на рукоятке рычага. После этого рычаг можно будет передвинуть в положение "N" (Нейтраль).

Для нажатия на кнопку снятия блокировки переключателя диапазонов воспользуйтесь подходящим инструментом (см. рисунок).

При обнаружении каких-либо неисправностей, проявляющихся в затрудненном перемещении рычага переключателя диапазонов из положения "P" (Стоянка), при первой возможности обратитесь для проверки автоматической трансмиссии на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



ОПАСНОСТЬ

Если рычаг переключателя диапазонов невозможно вывести из положения "P" (Стоянка) при работающем двигателе и нажатой тормозной педали, то возможной причиной может быть отказ фонарей стоп-сигналов. Неисправные стоп-сигналы могут стать причиной дорожно-транспортного происшествия, связанного с травмированием людей.

Принудительное переключение трансмиссии на низшие ступени при резком нажатии на педаль акселератора (в диапазоне "D" (Движение))

Для того чтобы быстро совершить обгон или преодолеть значительный подъем, полностью до отказа нажмите на педаль акселератора. При этом трансмиссия автоматически переключается на вторую или первую передачу (в зависимости от текущей скорости движения автомобиля).



Кнопка блокировки включения повышающей передачи

Положение "ON" (БЛОКИРОВКА ВЫКЛЮЧЕНА)

Используется для обычных условий движения автомобиля. Нажмите на кнопку повышающей передачи, когда рычаг переключателя диапазонов находится в положении "D" (кнопка должна быть утоплена). После того как автомобиль разгонится до определенной скорости, трансмиссия автоматически перейдет на повышающую ступень.

Повышающая передача не включается, если двигатель еще не прогрелся до нормальной рабочей температуры.

Положение "OFF" (БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА)

Используется при движении на затяжных подъемах и спусках, когда бывает полезно тормозить двигателем. Нажмите на кнопку

повышающей передачи, чтобы кнопка вышла из утопленного положения. При этом переключение на повышенную передачу будет заблокировано. При равномерном движении с небольшой скоростью или во время преодоления пологого уклона автоматическая трансмиссия может циклически переключаться с третьей на повышающую передачу и обратно.

Вы можете почувствовать эти переключения по небольшим толчкам. В подобных случаях следует нажать на кнопку и блокировать включение повышающей передачи (кнопка должна выйти из утопленного положения). При блокировке включения повышающей передачи загорается соответствующий индикатор на приборной панели. После изменения условий движения автомобиля нажмите на кнопку повышающей передачи и переведите ее в положение "ON" (БЛОКИРОВКА ВЫКЛЮЧЕНА) - кнопка должна находиться в утопленном положении.

Не рекомендуется длительно двигаться на высокой скорости с включенной блокировкой повышающей передачей - кнопка в положении "OFF" (БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА). Помните, что при этом увеличивается расход топлива.

Предупреждение

Во избежание выхода из строя автоматической трансмиссии соблюдайте следующие правила.

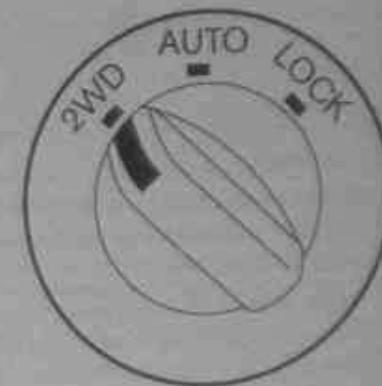
- Полностью отпустите педаль акселератора при переключении рычага из положения "P" (Стоянка) или "N" (Нейтралы) в положение "R" (Задний ход; или "D" (Движение))
- Запрещается переводить рычаг переключателя диапазонов в положение "P" (Стоянка) или "R"

(Задний ход) до полной остановки автомобиля.

- Запрещается удерживать автомобиль на подъеме за счет нажатия на педаль акселератора и увеличения частоты вращения коленчатого вала двигателя. Для затормаживания автомобиля на подъеме нажмите на тормозную педаль.

Аварийный режим автоматической трансмиссии

При чрезмерно активном стиле вождения автомобиля, когда после интенсивного разгона с пробуксовкой ведущих колес следует резкое торможение автомобиля, может включиться аварийный режим. Это происходит даже в том случае, когда все электрооборудование автоматической трансмиссии совершенно исправно. Для того чтобы отключить аварийный режим, поверните ключ зажигания в положение "OFF" (Выключено) и подождите три секунды. Затем снова поверните ключ зажигания в положение "ON" (Работа двигателя). После этого работа системы управления трансмиссией должна нормализоваться. Если аварийный режим не выключается, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.



Переключатель режимов раздаточной коробки

В зависимости от дорожных условий водитель может включить один из режимов работы раздаточной коробки: AUTO (Автомат), LOCK (Межосевая блокировка), 2WD (Привод передних колес).

Раздаточная коробка управляется электронной системой. Для включения того или иного режима раздаточной коробки поверните переключатель в соответствующее положение "AUTO", "LOCK" или "2WD".

Переключатель режимов трансмиссии	Ведущие колеса	Индикатор включенных режимов трансмиссии ()	Рекомендуемые условия использования
"2WD"	Передние. Трансмиссия остается в неполноприводном режиме 2WD при движении автомобиля в нормальных дорожных условиях*1	Индикатор не горит	Дороги с твердым покрытием в сухом состоянии (экономичный режим движения)
"AUTO"	Распределение крутящего момента между передними и задними колесами изменяется автоматически, в зависимости от условий движения. Пределы изменения крутящего момента подводимого к переднему и заднему мостам: от 100%~0 (2WD) до 50%~50% (4WD). Перераспределение крутящего момента способствует повышению устойчивости движения.		Влажное и скользкое дорожное покрытие
"LOCK"	Передние и задние колеса*2		Неровные каменистые дороги, песчаные и заснеженные дороги

*1 Трансмиссия может автоматически переключаться из неполноприводного режима 2WD в полноприводный режим 4WD при разгоне автомобиля. При этом индикатор включения полноприводного режима 4WD не загорается.

*2 При разгоне автомобиля трансмиссия автоматически переключается из режима LOCK в режим AUTO

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ РАБОТЫ РАЗДАТОЧНОЙ КОРОБКИ

Электронная система управления раздаточной коробкой обеспечивает возможность переключения режимов трансмиссии: "2WD", "AUTO" и "LOCK". В зависимости от условий движения автомобиля водитель должен выбрать определенный режим работы трансмиссии и повернуть переключатель в соответствующее положение.

ВНИМАНИЕ

При некоторых условиях движения автомобиля трансмиссия из неполноприводного режима 2WD может автоматически переключаться в полноприводный режим 4WD, даже если переключатель находится в положении "2WD".

Запрещается запускать двигатель (независимо от включенного режима трансмиссии - 2WD, AUTO или LOCK) в следующих случаях:

- При опирании передних колес на подкатную тележку или при подъеме передних колес на домкрате, когда задние колеса опираются на дорогу.

- При буксировке автомобиля с поднятыми задними колесами.

- Если на ходу автомобиля трансмиссия автоматически переключается из неполноприводного режима 2WD в полноприводный 4WD, то индикатор "4WD" не загорается.

Некоторые особенности полноприводного режима трансмиссии

- Если повернуть переключатель режимов трансмиссии во время прохождения поворота, разгона или замедления автомобиля, вы можете почувствовать толчок. Аналогичное явление может происходить, если повернуть ключ зажигания в положение "OFF" (Выключено), когда включен режим "AUTO" или "LOCK". Это не является признаком неисправности трансмиссии.

- Если автомобиль движется продолжительное время со значительной разностью частот вращения передних и задних колес (с буксованием передних или задних колес), то температура масла в раздаточной коробке увеличивается. Подобный режим работы трансмиссии характерен для условий бездорожья – при движении по песку, влажному грунту, при преодолении брода, а также при застревании автомобиля. В этом случае сигнализатор 4WD мигает с высокой частотой, и трансмиссия переключается из полноприводного в неполноприводный режим работы. Это предусмотрено для защиты трансмиссии от повреждения. Если остановить автомобиль с работающим на холостом ходу двигателем и подождать, пока сигнализатор прекратит мигать, раздаточная коробка возвратится в режим "AUTO".

- Тормозной путь автомобиля не зависит от того, в каком режиме работает трансмиссия в полноприводном 4WD и неполноприводном 2WD.
- Если раздаточная коробка автоматически переключилась на ходу автомобиля из режима "LOCK" в режим "AUTO", индикатор "LOCK" будет продолжать гореть.

ВНИМАНИЕ

- Разрешается нажимать на кнопки "2WD", "AUTO" и "LOCK" только при прямолинейном движении автомобиля. Запрещается нажимать на кнопки управления раздаточной коробкой во время прохождения поворота и движения задним ходом.
- Не переключайте режим работы трансмиссии кнопками "2WD", "AUTO" и "LOCK" при буксовании передних колес.
- До полного прогрева двигатель работает на холостом ходу на повышенных оборотах. Поэтому будьте особенно осторожны во время трогания автомобиля с места или движения по скользкой опорной поверхности, если в трансмиссии включен режим "AUTO" (Автомат).

Индикатор включенного режима трансмиссии	Условия, при которых индикатор горит постоянно или мигает
	Обнаружена неисправность или сбой в работе системы полного привода
	Температура масла в раздаточной коробке превышает допустимое значение
	Значительная разница скоростей вращения колес

СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ РАЗДАТОЧНОЙ КОРОБКИ

Сигнализатор "4WD" расположен на приборной панели.

Сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение "ON" (Работа двигателя) и гаснет сразу после запуска двигателя.

При обнаружении нарушения функционирования системы полного привода сигнализатор "4WD" будет гореть постоянно или мигать (при этом ключ зажигания должен находиться в положении "ON" (Работа двигателя)).

При перегреве масла в раздаточной коробке сигнализатор "4WD" мигает с высокой частотой (примерно дважды в секунду). Раздаточная коробка переключается в неполноприводный режим 2WD. Перед тем как сигнализатор "4WD" начнет мигать, раздаточная коробка может переключиться из режима "AUTO" (Автомат) в режим "LOCK" (Блокировка). Это не является признаком неисправности. Если на ходу автомобиля сигнализатор "4WD" начал мигать с высокой частотой, немедленно остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте. Вы можете продолжать движение, если спустя некоторое время сигнализатор "4WD" погаснет.

При наличии значительной разницы диаметров передних и задних колес сигнализатор "4WD" мигает с низкой частотой (примерно через две секунды). Переключите раздаточную коробку в режим 2WD и снизьте скорость движения автомобиля.

ВНИМАНИЕ

- Если сигнализатор загорелся или начал мигать с низкой частотой на ходу автомобиля, или начал быстро мигать спустя непродолжительное время после остановки автомобиля, немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы полного привода.
- При горящем сигнализаторе неисправности "4WD" сохраняется возможность переключения на неполноприводный режим 2WD независимо от того, в каком режиме работает трансмиссия - "AUTO" (Автомат) или "LOCK" (Межосевая блокировка). Будьте особенно осторожны, управляя автомобилем.

- Запрещается двигаться по твердым дорожным покрытиям в сухом состоянии с включенной межосевой блокировкой (режим "LOCK"). Это приводит к перегрузке трансмиссии и может стать причиной серьезных неисправностей.
- Если сигнализатор "4WD" продолжает гореть и после переключения трансмиссии в неполноприводный режим 2WD (см. выше), немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы полного привода.
- Если сигнализатор неисправности "4WD" мигает с высокой частотой, продолжение эксплуатации автомобиля может привести к выходу из строя раздаточной коробки.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВОЖДЕНИИ ПОЛНОПРИВОДНОГО АВТОМОБИЛЯ

Ваш автомобиль NISSAN предназначен для эксплуатации как по усовершенствованным дорогам, так и на местности вне дорог. Там же, где не машины, следует избегать движения по затопленным участкам местности со значительной глубиной воды, а также по влажному грунту. Помните, что ваш автомобиль предназначен для активного отдыха и не может эксплуатироваться, как автомобиль высокой проходимости.

Соблюдайте следующие рекомендации.

ВНИМАНИЕ

- Двигаясь по местности вне дорог, будьте осторожны и избегайте опасных участков. Водитель и пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности. При движении по неровной местности ремни

удерживают водителя и пассажиров на своих местах.

- Перед преодолением подъема или спуска проверьте условия движения, обращая внимание на наличие ухабов и других препятствий. Убедитесь в том, что подъем или спуск являются пологими.
- Запрещено двигаться по косогору со значительным уклоном. Разрешается двигаться только вверх или вниз по склону. Помните, что автомобиль повышенной проходимости может потерять поперечную устойчивость, лечь на бок или перевернуться через борт гораздо легче, чем продольную устойчивость.
- Во избежание повреждения автомобиля запрещается двигаться по твердому дорожному покрытию в сухом состоянии при включенной межосевой блокировке (в режиме LOCK (Межосевая блокировка)).
- Помните, что множество холмов являются недоступными для автомобилей. При попытке преодолеть подъем двигатель автомобиля может заглохнуть. При движении под уклон вы можете потерять контроль над скоростью автомобиля. Движение вдоль уклона чревато опрокидыванием автомобиля.
- Во избежание потери контроля над автомобилем не рекомендуется переключать передачи при движении на крутом спуске.
- Используйте торможение двигателем. При длительном торможении рабочей тормозной системой эффективность тормозов снижается. Это чревато происшествием.
- Будьте начеку, приближаясь к вершине холма: там может оказаться обрыв или другие опасные ситуации, которые могут привести к происшествию.
- Если двигатель заглох или не хватает силы тяги, чтобы преодолеть подъем, никогда не пытайтесь развернуть автомобиль. Вы рискуете опрокинуть автомобиль на бок или перевернуться. Оказавшись в подобной ситуации, спускайтесь к основанию подъема задним ходом, включив передачу заднего хода. Запрещается спускаться задним ходом из нейтрали в коробке передач, пользуясь только тормозами. Это может привести к потере контроля над автомобилем.
- Интенсивное продолжительное торможение на спуске может привести к перегреву тормозных механизмов, снижению тормозной эффективности, потере контроля над автомобилем и опасному происшествию. Поэтому следует избегать продолжительного интенсивного торможения на спуске, применяя при необходимости торможение двигателем. Для этого используйте пониженные ступени коробки передач.
- При движении автомобиля по неровности незакрепленные грузы могут перемещаться по багажному отделению и салону. Поэтому во избежание травмирования пассажиров или водителя необходимо надежно закреплять все перевозимые грузы.
- Во избежание значительного увеличения высоты центра тяжести автомобиля, запрещается перегружать верхний багажник. Рекомендуется распределять груз по верхнему багажнику равномерно. Тяжелый багаж следует размещать в багажном отделении как можно ближе к спинке заднего сиденья и как можно ниже. Запрещается устанавливать на автомобиль шины увеличенного диаметра по сравнению с рекомендуемым размером. Это может стать причиной опрокидывания автомобиля.

- Двигаясь по бездорожью, не держите рулевое колесо за спицы или за внутреннюю сторону обода. При неожиданном ударе передних колес о препятствие рулевое колесо может травмировать руки. Пальцы (в том числе и большой палец руки) должны располагаться снаружи обода рулевого колеса.
- Перед началом движения пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры в автомобиле также пристегнуты ремнями.
- Напольные коврики должны быть всегда на месте, поскольку некоторые участки пола могут сильно нагреваться. Особенно осторожным следует быть пассажирам, едущим босиком.
- При наличии сильного бокового ветра снизьте скорость автомобиля. Из-за более высокого расположения центра тяжести ваш автомобиль NISSAN сильнее подвержен влиянию порывов бокового ветра по сравнению с обычными легковыми автомобилями. Снижение скорости обеспечит вам более уверенное управление автомобилем.
- Учитывайте пределы сцепных возможностей шин, даже двигаясь в полноприводном режиме. Резкое ускорение или быстрый поворот рулевого колеса или экстренное торможение могут стать причиной потери контроля над автомобилем.
- На автомобиле должны быть установлены шины одной фирмы-изготовителя, имеющие одинаковую размерность, конструкцию каркаса (диагональную, диагонально-опоясанную или радиальную) и рисунок протектора. При эксплуатации автомобиля на скользких покрытиях установите на передние колеса цепи противоскольжения и соблюдайте меры предосторожности во время движения.

- После преодоления участка, залитого водой, или движения по размокшей грунтовой дороге сразу же проверьте эффективность тормозных механизмов, как указано в пункте "Попадание воды в тормозные механизмы", стр. 4-24.
- При эксплуатации автомобиля на бездорожье, когда приходится двигаться по песку, влажному грунту или по глубокой воде, доходящей до ступиц колес, может потребоваться сократить интервалы технического обслуживания автомобиля. Для получения более подробных сведений обратитесь к соответствующим разделам "Гарантийной книжки".
- Избегайте оставлять автомобиль на стоянку на значительных уклонах. При выходе из автомобиля он может покатиться вперед, назад или начать скользить боком. Это чревато травмированием людей.

ШИНЫ ДЛЯ ПОЛНОПРИВОДНОГО АВТОМОБИЛЯ

ВНИМАНИЕ

На автомобиле должны быть установлены шины одной фирмы-изготовителя, имеющие одинаковую размерность, конструкцию каркаса (диагональную, диагонально-опоясанную или радиальную) и рисунок протектора. Нарушение данного требования может привести к разнице в радиусах качения передних и задних колес, что в свою очередь вызовет повышенный износ шин и может стать причиной выхода из строя трансмиссии, раздаточной коробки и главных передач.

При обнаружении признаков повышенного износа шин рекомендуется заменить их на шины одной фирмы-изготовителя, имеющие одинаковую размерность, конструкцию каркаса и рисунок протек-

тора. Необходимо также проверить и привести в норму давление воздуха в шинах и углы установки колес. Для выполнения последней операции обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

Зимние шины

При монтаже зимних шин необходимо выполнять те же требования, которые предъявляются к летним шинам. На всех колесах должны быть установлены шины одной фирмы-изготовителя, имеющие одинаковую размерность, конструкцию каркаса и рисунок протектора.

ВНИМАНИЕ

В качестве запасного колеса разрешается применять только те колеса, которые специально предназначены для вашего автомобиля.

Давление воздуха в шинах

Периодически проверяйте с помощью манометра давление воздуха в шинах, включая и запасное колесо. Проверку производите при каждой заправке топливом. При необходимости приведите давление воздуха в шинах в норму. Номинальное давление воздуха в шинах приведено на табличке, которая приклеена к средней стойке кузова в проеме водительской двери.

Перестановка шин

Компания NISSAN рекомендует переставлять шины через каждые 5000 км пробега автомобиля. При перестановке шин запасное колесо не используется.

СТОЯНКА АВТОМОБИЛЯ

Цепи противоскольжения

Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передние колеса. Запрещается использовать цепи противоскольжения на задних колесах.

Запрещается двигаться с установленными цепями противоскольжения по дорогам с твердым покрытием, свободным от снега, поскольку это приводит к повышенным нагрузкам на многие детали и узлы и может стать причиной выхода их из строя.



ОПАСНОСТЬ

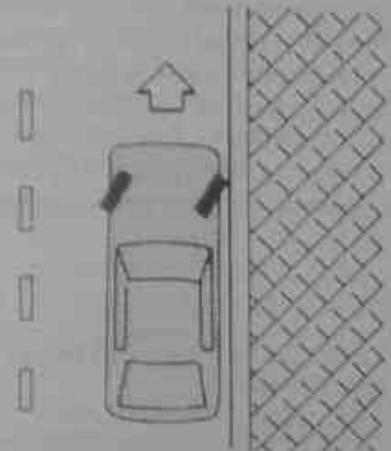
- Не останавливайтесь и не оставляйте автомобиль на стоянку на площадках, покрытых сухой травой, обрывками бумаги, ветошью и подобными материалами, которые могут легко воспламеняться.
- Запрещено оставлять без присмотра автомобиль с работающим двигателем.
- Никогда не оставляйте без присмотра малолетних детей в автомобиле.
- Для обеспечения безопасной стоянки автомобиля необходимо включить стояночный тормоз и переместить переключатель диапазонов автоматической трансмиссии в положение "P" (Стоянка). Невыполнение данного требования опасно тем, что автомобиль может неожиданно тронуться с места и покатиться под уклон. Это может привести к серьезному происшествию. Перед выходом из автомобиля проверьте, чтобы рычаг переключателя диапазонов был передвинут в положение "P" (Стоянка) до конца и не мог быть выведен из положения "P" (Стоянка) без нажатия на предохранительную кнопку, расположенную на рычаге.
 1. Полностью включите стояночный тормоз.
 2. Автомобили с механической коробкой передач
Если автомобиль стоит на горизонтальной площадке или на спуске, то переместите рычаг переключения передач в положение "R" (Задний ход). Если автомобиль стоит на подъеме, то включите первую передачу.

Автомобили с автоматической трансмиссией

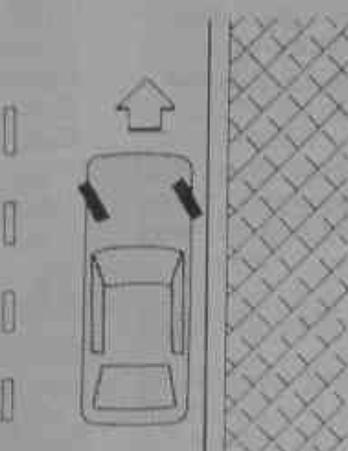
Переместите рычаг переключателя диапазонов в положение "P" (Стоянка).

3. Поверните ключ зажигания в положение "LOCK" (Блокировка) и выньте ключ из замка.

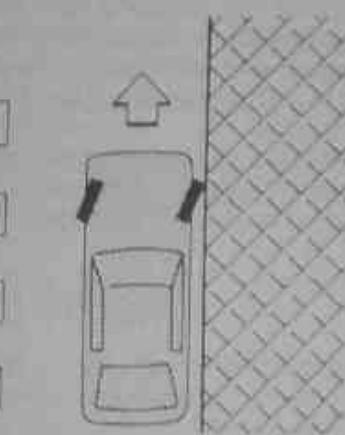
① Стоянка на спуске при наличии бордюрного камня



② Стоянка на подъеме при наличии бордюрного камня



③ Стоянка на спуске или подъеме при отсутствии бордюрного камня



При постановке автомобиля на стоянку на подъеме или на спуске рекомендуется повернуть передние колеса так, чтобы автомобиль не смог выехать на проезжую часть дороги, если случайно начнет скатываться вниз по уклону

• СТОЯНКА НА СПУСКЕ ①

Поверните передние колеса вправо – в сторону бордюрного камня. Медленно скатите автомобиль вниз до упора правым передним колесом в бордюрный камень. Затем включите стояночный тормоз.

• СТОЯНКА НА ПОДЪЕМЕ ②

Поверните передние колеса влево – в противоположную сторону от бордюрного камня. Медленно скатите автомобиль задним ходом вниз до упора правым передним колесом в бордюрный камень. Затем включите стояночный тормоз.

• СТОЯНКА НА ПОДЪЕМЕ ИЛИ НА СПУСКЕ ПРИ ОТСУТСТВИИ БОРДЮРНОГО КАМНЯ ③

Поверните передние колеса вправо – в сторону обочины (при случайном скатывании автомобиля вниз по уклону он не сможет выехать на проезжую часть дороги). Затем включите стояночный тормоз.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ НА СТОЯНКЕ

Оставляя автомобиль на стоянке, выполните следующие рекомендации.

- Никогда не оставляйте ключ в замке зажигания, даже если автомобиль стоит в вашем собственном гараже.
- Полностью закройте все окна и заприте все двери.
- Всегда старайтесь поставить автомобиль на стоянку в таком месте, которое просматривается. На ночь оставляйте автомобиль в хорошо освещенном месте.
- Если ваш автомобиль оснащен противоугонной сигнализацией или иммобилайзером, то всегда пользуйтесь ими, даже во время коротких стоянок.
- Не оставляйте в автомобиле без присмотра малолетних детей и домашних животных.
- Чтобы не провоцировать кражу, не оставляйте в автомобиле на видных местах ценные вещи. Всегда забирайте ценности с собой. Если вы вынуждены оставить в автомобиле какие-либо вещи, то заприте их в багажном отделении или спрячьте так, чтобы они не были видны снаружи автомобиля.
- Не оставляйте в салоне документы на автомобиль. В случае угона это только поможет вору продать ваш автомобиль.
- Не оставляйте вещи на верхнем багажнике, поскольку украдь их легче всего. Если имеется возможность, снимите вещи с верхнего багажника и заприте их в багажном отделении или в салоне автомобиля.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВОЖДЕНИИ АВТОМОБИЛЯ

• Вакуумный тормозной усилитель

Вакуумный усилитель снижает усилия на тормозной педали за счет использования разряжения. Если двигатель не работает или поврежден приводной ремень (автомобили с дизельным двигателем), вы по-прежнему можете затормозить автомобиль, нажав на тормозную педаль с необходимым усилием. Однако, при этом значительно возрастет как усилие на тормозной педали, так и тормозной путь автомобиля.



ОПАСНОСТЬ

Запрещается двигаться на автомобиле с выключенным двигателем.

• Рулевой гидроусилитель

Рулевой усилитель предназначен для уменьшения усилий на рулевом колесе и функционирует от гидронасоса, приводимого двигателем.

При остановке двигателя или обрыве приводного ремня гидронасоса, вы по-прежнему сможете управлять направлением движения автомобиля. Однако, при этом значительно возрастут усилия на рулевом колесе, особенно при совершении резких поворотов и при маневрировании на месте.

• Попадание воды в тормозные механизмы

При мойке автомобиля или при езде по мокрой дороге в тормозные механизмы может попасть вода. В результате снижения эффективности тормозов возрастет тормозной путь. Кроме того, при торможении автомобиль может уводить в сторону.

Для того чтобы просушить тормозные механизмы, поступите следующим образом. Двигаясь на автомобиле на безопасной скорости, нажмите слегка на тормозную педаль, чтобы нагреть тормоза. После нескольких подобных торможений тормозные механизмы просохнут. Очень опасно двигаться на высокой скорости, пока тормозные механизмы не восстановили свою эффективность.

- Во время движения на автомобиле не держите постоянно ногу на тормозной педали. Эта вредная привычка приводит к перегреву тормозных механизмов, преждевременному износу тормозных колодок и увеличению расхода топлива.
- Для того чтобы снизить износ тормозных колодок и предотвратить перегрев тормозов, рекомендуется своевременно снижать скорость движения автомобиля и переходить на пониженные передачи перед крутым спуском или длинным уклоном. Перегрев тормозных механизмов приводит к снижению тормозной эффективности, что связано с возможной потерей контроля над автомобилем.
- Двигаясь по скользкому дорожному покрытию, будьте осторожны при торможении и разгоне автомобиля, а также при переключениях на низшие передачи. Резкое торможение или разгон автомобиля могут привести к скольжению или буксированию колес.

ПРЕОДОЛЕНИЕ ПОДЪЕМОВ

При трогании на значительном подъеме бывает иногда затруднительно одновременно управлять и педалью сцепления и тормозной педалью. Для удержания автомобиля в неподвижном положении используйте стояночный тормоз. Избегайте интенсивного буксования сцепления. Подготовившись к троганию, медленно отпустите рычаг стояночного тормоза, одновременно нажимая на педаль акселератора и отпуская педаль сцепления.

ДВИЖЕНИЕ ПОД УКЛОНОМ

Торможение двигателем является эффективным средством поддержания требуемой скорости автомобиля на спуске. Если автомобиль оснащен механической коробкой передач, заблаговременно включите одну из пониженных передач, которая обеспечивает необходимую интенсивность торможения двигателем. Если на автомобиле установлена автоматическая коробка передач, включите диапазон "2" (Вторая передача) или "1" (Низшая передача).

СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Свечи зажигания, установленные на заводе, предназначены для нормальных условий эксплуатации автомобиля. Если условия эксплуатации автомобиля отличаются от нормальных (см. ниже), рекомендуется заменить свечи зажигания на более подходящие с соответствующей тепловой характеристикой.

1. Если автомобиль используется, в основном, для коротких поездок, когда двигатель не успевает прогреваться до нормальной рабочей температуры, следует использовать более "горячие" свечи зажигания.
2. Если для эксплуатации автомобиля характерно длительное движение с полностью нажатым акселератором, то следует применять более "холодные" свечи зажигания.

Информация о применяемых свечах зажигания приведена в главе 8 "Техническая информация". При подборе свечей зажигания проконсультируйтесь у специалистов на сервисной станции официального дилера NISSAN.

АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Антиблокировочная тормозная система (АБС), управляя торможением каждого колеса, позволяет предотвратить блокировку колес при экстренных торможениях автомобиля, а также при служебных торможениях на скользком дорожном покрытии. АБС следит за скоростью вращения каждого тормозящего колеса и регулирует давление тормозной жидкости в рабочих цилиндрах колес, так чтобы колеса не блокировались и не срывались в скольжение. Предотвращение блокировки колес при торможении на скользком покрытии способствует сохранению управляемости автомобиля и позволяет водителю контролировать курсовое движение машины с помощью рулевого управления, чтобы уменьшить разворот и поперечное смещение автомобиля.

Средства самодиагностики АБС

Антиблокировочная тормозная система включает в себя электронные датчики, электрические насосы и электромагнитные гидравлические клапаны, управляемые электронным блоком. Последний обладает возможностями производить диагностику элементов АБС. Диагностика отказов АБС выполняется блоком управления при каждом пуске двигателя во время движения автомобиля с небольшой скоростью вперед или назад. В процессе проведения подобной самодиагностики вы можете услышать характерный шум и/или почувствовать небольшую пульсацию на тормозной педали. Эти признаки не являются свидетельством какой-либо неисправности антиблокировочной системы. Если электронный блок управления обнаруживает неисправность, он отключает антиблокировочную систему и включает сигнализатор неисправности АБС, расположенный на приборной панели. Тормозная система при этом полностью сохраняет свою работоспособность. Однако, антиблокировочная функция, которая

заключается в предотвращении блокировки колес при торможении, больше выполняться не будет.

Если сигнализатор неисправности АБС загорелся во время самодиагностики или позже во время движения автомобиля, при первой возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта антиблокировочной системы.

Нормальное функционирование АБС

Антиблокировочная система не работает при снижении скорости движения до 5–10 км/ч и вплоть до полной остановки автомобиля (величина скорости, при которой АБС отключается, может изменяться в зависимости от дорожных условий). Если блок управления АБС обнаруживает, что одно или более колес автомобиля близки к блокировке, он дает команду модулятору (который расположен под капотом в моторном отсеке) на растормаживание и затормаживание соответствующих колес. Модулятор осуществляет регулирование давления жидкости в рабочих тормозных цилиндрах колес. Действие модулятора можно сравнить с пульсирующим воздействием водителя на тормозную педаль, которое совершается, однако, со значительно более высокой частотой. Обычно при включении АБС в работу ощущается небольшая вибрация на тормозной педали, которая сопровождается характерным шумом от модулятора, расположенного под капотом. Эти вибрации и шум являются внешним проявлением функционирования АБС и свидетельствуют об исправности антиблокировочной системы. Однако, вибрация тормозной педали может быть и следствием плохого состояния дорожного покрытия. При движении в подобных условиях от водителя требуется повышенная осторожность.



ОПАСНОСТЬ

- Антиблокировочная тормозная система несмотря на свою сложность и техническое совершенство, не в состоянии предотвратить дорожно-транспортное происшествие, которое является следствием неосторожности или рискованной манеры езды водителя. АБС может обеспечить сохранение управляемости автомобиля в процессе торможения на скользком дорожном покрытии. Однако, следует помнить о том, что тормозной путь автомобиля на скользком покрытии будет больше, чем на сухом, несмотря на наличие АБС. В конечном счете ответственность за собственную безопасность и безопасность пассажиров и других участников дорожного движения лежит на водителе.
- Тип и состояние шин также оказывают влияние на тормозную эффективность.
- Всегда заменяйте шины только полным комплектом. Используйте шины, рекомендованные изготовителем автомобиля.
- При установке запасного колеса убедитесь в том, что тип и размер шины соответствуют рекомендуемым. См. данные, приведенные на табличке "Давление воздуха в шинах". Расположение таблички на автомобиле показано в главе 8 "Техническая информация".

ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ АВТОМОБИЛЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При движении по скользкому дорожному покрытию или при резком маневре (например, для того чтобы избежать столкновения с неожиданно появившимся препятствием) автомобиль может войти в занос начать скользить в поперечном направлении. Электронная система ESP динамической стабилизации автомобиля способна по сигналам датчиков обнаружить потерю курсовой устойчивости автомобиля и помочь водителю удержать автомобиль на траектории. Система динамической стабилизации воздействует на тормозные механизмы колес и двигатель автомобиля.

- При включении системы ESP в работу начинает мигать сигнализатор ухудшения сцепных свойств дорожного покрытия , расположенный на приборной панели.
- При включении в работу противобуксовочной системы, которая входит в систему ESP, также начинает мигать сигнализатор  ухудшения сцепных свойств дорожного покрытия.
- Если мигает сигнализатор  ухудшения сцепных свойств дорожного покрытия, это значит, что автомобиль движется по скользкой дороге. Будьте осторожны! Дополнительная информация о сигнализаторе ухудшения сцепных свойств и индикаторе отключения электронной системы динамической стабилизации (ESP) приведена в главе 1 "Приборная панель и органы управления".
- Сигнализация об отказе системы ESP.

При нарушении нормального функционирования системы ESP загораются сигнализатор  ухудшения сцепных свойств дорожного покрытия и индикатор отключения системы динамической стабилизации ("ESP OFF"), расположенные на приборной панели.

До тех пор, пока горят сигнализатор  и индикатор "ESP OFF", противобуксовочная система не функционирует.

Система динамической стабилизации автомобиля (ESP) использует систему подтормаживания буксующего ведущего колеса (LSD), для того чтобы улучшить тяговые свойства автомобиля. Система LSD действует аналогично дифференциальному повышенного трения и срабатывает, когда одно из ведущих колес оказывается на опорной поверхности с низким коэффициентом сцепления. Система LSD, притормаживая буксующее колесо, обеспечивает соответствующее увеличение крутящего момента на другом колесе моста, которое имеет лучшее сцепление с дорогой.

При отключении системы ESP не действует ни одна из функций этой системы. Однако система подтормаживания буксующего колеса (LSD) и антиблокировочная тормозная система (ABC) будут продолжать функционировать. При срабатывании любой из этих систем сигнализатор  начнет мигать, и вы можете услышать характерный шум и/или почувствовать пульсацию усилия на тормозной педали. Это является нормальным явлением.

В процессе работы системы динамической стабилизации (ESP) вы можете почувствовать пульсацию усилия на тормозной педали и услышать характерный шум. Это подтверждает нормальное функционирование системы ESP.

Встроенная в блок управления программа диагностики проверяет исправность системы при каждом пуске двигателя и движении автомобиля на малой скорости передним или задним ходом. В процессе самодиагностики неисправностей вы можете услышать характерный шум и/или почувствовать пульсацию усилия на тормозной педали. Это нормальное явление, оно не свидетельствует о неисправности.



ОПАСНОСТЬ

- Система ESP предназначена для повышения курсовой устойчивости автомобиля. Однако, эта система не может предотвратить дорожно-транспортное происшествие, которое является следствием резкого маневрирования на высокой скорости движения автомобиля или неосторожной и рискованной манеры езды водителя. Снижайте скорость автомобиля и будьте особенно осторожны как при прямолинейном движении, так и при прохождении поворотов по скользкому дорожному покрытию. Всегда соблюдайте необходимые меры предосторожности.
- Если узлы и детали подвески (амортизаторы, стоики, пружины и втулки) являются неоригинальными или сильно изношены, то может загореться индикатор отключения системы динамической стабилизации "ESP OFF".
- При движении по дорогам со значительными поперечными уклонами (например, с сильными уклонами дорожного полотна на виражах) может нарушаться нормальное функционирование системы динамической стабилизации. В подобных условиях движения может также загораться индикатор отключения системы динамической стабилизации "ESP OFF". По возможности избегайте дорог с большими поперечными уклонами дорожного полотна.
- Установка на автомобиль нерекомендованных заводом-изготовителем шин может привести к нарушению нормального функционирования системы динамической стабилизации. В подобных случаях может также загораться индикатор отключения системы динамической стабилизации "ESP OFF".

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ

- Система динамической стабилизации ESP не может заменить применение зимних шин или цепей противоскольжения при эксплуатации автомобиля на заснеженных дорогах.

ПРИМЕЧАНИЕ

Система динамической стабилизации ESP должна быть включена в обычных условиях движения автомобиля. Однако, в некоторых случаях может оказаться полезным выключить систему ESP, чтобы колеса могли вращаться с буксированием:

- при движении по глубокому снегу или влажному грунту;
- при раскачке автомобиля вперед-назад при устревании в снегу;
- при движении с установленными цепями противоскольжения.

Предотвращение замерзания дверных замков

Во избежание замерзания дверных замков смажьте запирающий механизм через отверстие для ключа специальным составом или глицерином. Если замок замерз, подогрейте ключ и затем вставьте его в цилиндр замка.

Низкозамерзающая охлаждающая жидкость

Перед началом зимнего сезона, когда температура окружающего воздуха может упасть ниже 0°C, проверьте концентрацию антифриза в охлаждающей жидкости. Это поможет предотвратить замерзание охлаждающей жидкости при низкой температуре. Дополнительная информация приведена в разделе "Охлаждающая жидкость" в главе 7 "Операции, выполняемые самостоятельно".

Аккумуляторная батарея

Если аккумуляторная батарея заряжена не полностью, то при очень низкой температуре окружающего воздуха электролит в батарее может замерзнуть. Это приведет к повреждению и выходу батареи из строя. Для поддержания батареи в работоспособном состоянии требуется уход и периодический контроль за уровнем электролита. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Аккумуляторная батарея" главы 7 "Операции, выполняемые самостоятельно".

Слив охлаждающей жидкости

Если необходимо оставить автомобиль на открытой стоянке, а система охлаждения не заправлена низкозамерзающей охлаждающей жидкостью, то необходимо слить охлаждающую жидкость. Для этого откроите кран, расположенный снизу

радиатора. Перед тем как запускать двигатель, заправьте систему охлаждения двигателя охлаждающей жидкостью. За дополнительными сведениями обратитесь к разделу "Замена охлаждающей жидкости двигателя" главы 7 "Операции, выполняемые самостоятельно".

Зимние шины

1. При установке на переднюю/заднюю ось автомобиля зимних шин, они должны быть той же размерности, грузоподъемности, конструкции и типа (диагональные, диагонально-опоясанные или радиальные), что и шины на задней/передней оси.
2. При эксплуатации автомобиля в суровых зимних условиях необходимо установить зимние шины на обе оси.
3. Для улучшения сцепных свойств на обледеневших дорогах рекомендуется использовать шипованные зимние шины. Поскольку в некоторых странах запрещено эксплуатировать автомобили на шипованных шинах, перед установкой на автомобиль шипованных шин проверьте требования местного законодательства.

Необходимо помнить о том, что сцепные свойства шипованных шин на мокром или сухом дорожном покрытии могут быть хуже по сравнению с нешипованными зимними шинами.

4. При необходимости можно использовать цепи противоскольжения. Убедитесь в том, что цепи соответствуют размерности шин на вашем автомобиле и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей. Используйте наружные цепи противоскольжения, если они рекомендованы изготовителем для избегания поглощения погоды цепей на шинах. Свободные концы

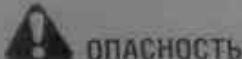
цепи должны быть закреплены или удалены. В противном случае возможно повреждение крыльев или нижней части кузова автомобиля. Если на шины установлены цепи противоскольжения, снизьте скорость движения. При движении на высокой скорости цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить управляемость и другие эксплуатационные свойства автомобиля.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗИМНЕЕ СНАРЯЖЕНИЕ

Во время зимней эксплуатации рекомендуется иметь в автомобиле следующее снаряжение.

- Скребок и жесткую щетку для удаления инея и снега со стекол автомобиля.
- Отрезок прочной доски, чтобы подкладывать под опору домкрата.
- Лопату, чтобы откачивать автомобиль из снега.
- Дополнительный запас низкозамерзающей жидкости для омывателя ветрового стекла.

Предпусковой подогреватель двигателя
(для некоторых вариантов исполнения
автомобиля)



ОПАСНОСТЬ

Запрещается подключать предпусковой подогреватель двигателя к незаземленной розетке или использовать обычную двухконтактную вилку. В этом случае вы можете получить поражение электрическим током.

Вождение автомобиля по заснеженным и обледенелым дорогам

- Влажный лед (например, при нулевой температуре окружающего воздуха или во время дождя), а также смерзшийся при низкой температуре снег или лед обладают очень малым сцеплением с шинами автомобиля. Поэтому вождение автомобиля в подобных условиях сильно затруднено и опасно. Страйтесь избегать движения по дорогам, покрытым влажным льдом, пока они не будут посыпаны солевым составом или песком.
- Независимо от условий движения ведите автомобиль осторожно. Разгоняйтесь и замедляйтесь плавно. При попытке резкого разгона ведущие колеса будут пробуксовывать, что еще в большей степени снизит их сцепление с дорожным покрытием.
- Помните об увеличении тормозного пути автомобиля. Перед остановкой начинайте тормозить раньше по сравнению с движением по сухому дорожному покрытию.
- Двигаясь по скользкой дороге, поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- Внимательно следите за появлением впереди автомобиля скользких участков дороги, покрытых льдом. Они могут быть даже на чистой и сухой дороге, например, в затененных от солнца местах. Если вы заметили скользкий участок дорожного покрытия, притормозите автомобиль заранее, не въезжая на этот участок. Проехав скользкий участок, страйтесь не тормозить и не поворачивать резко рулевое колесо.

ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ

Химические вещества, используемые для борьбы с гололедом, чрезвычайно агрессивны к металлу и значительно ускоряют коррозию деталей автомобиля, которые подвергаются их воздействию. От коррозии страдают прежде всего детали и узлы, расположенные снизу кузова: выпускная система, топливные и тормозные трубопроводы, тросы привода стояночного тормоза, панели пола и крылья.

Во время зимней эксплуатации автомобиля необходимо периодически промывать водой низ кузова. За дополнительными сведениями по защите автомобиля от коррозии обратитесь к разделу "Защита от коррозии" главы 6 "Уход за кузовом и салоном автомобиля".

Если в тёх условиях, в которых эксплуатируется ваш автомобиль, необходимы дополнительные меры по защите от коррозии, обратитесь за консультацией к официальному дилеру NISSAN.

5. В случае неисправности

Замена поврежденного колеса	5-2
Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи	5-7
Запуск двигателя толканием автомобиля	5-8
Перегрев двигателя	5-8
Правила буксировки неисправного автомобиля	5-9
Рекомендации по эвакуации неисправного автомобиля	5-9
Эвакуация автомобиля при застревании в песке, снегу или грязи	5-10

ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЕННОГО КОЛЕСА

При замене поврежденного колеса следуйте приведенным ниже инструкциям.

Остановка автомобиля

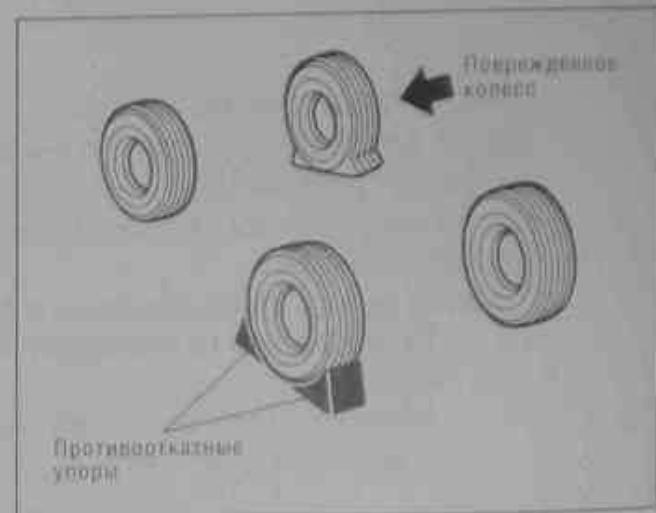
- Соблюдая меры безопасности, сверните с проезжей части дороги на обочину.
- Включите аварийную световую сигнализацию.
- Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стоячный тормоз. Если автомобиль оснащен автоматической трансмиссией, переведите рычаг переключателя диапазонов в положение "P" (Стоянка). На автомобиле с механической коробкой передач включите передачу заднего хода.
- Заглушите двигатель.
- Поднимите капот автомобиля, чтобы предупредить об опасности других участников движения и сделать ваш автомобиль более заметным для бригады технической помощи на дорогах.
- Высадите из автомобиля всех пассажиров. Из условия соблюдения мер предосторожности пассажиры должны находиться в безопасном месте на достаточном удалении от проезжей части дороги и автомобиля.



ОПАСНОСТЬ

- Проверьте, чтобы стоячный тормоз был полностью включен, рычаг переключателя диапазонов находился в положении "P" (Стоянка) (автомобили с автоматической трансмиссией), а рычаг переключения передач - в положении передачи заднего хода (автомобили с механической коробкой передач).

- Запрещено производить замену поврежденного колеса, если автомобиль стоит на уклоне, на льду или скользком покрытии. Это представляет опасность.
- Запрещено производить замену поврежденного колеса, если автомобиль стоит на проезжей части с интенсивным дорожным движением. Вызовите машину технической помощи.



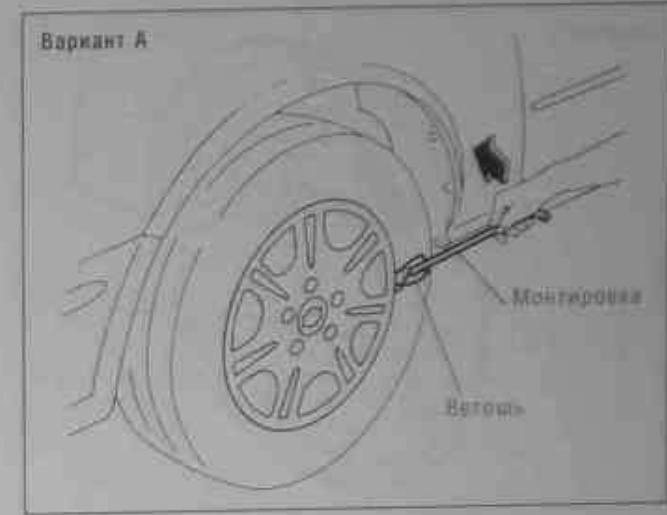
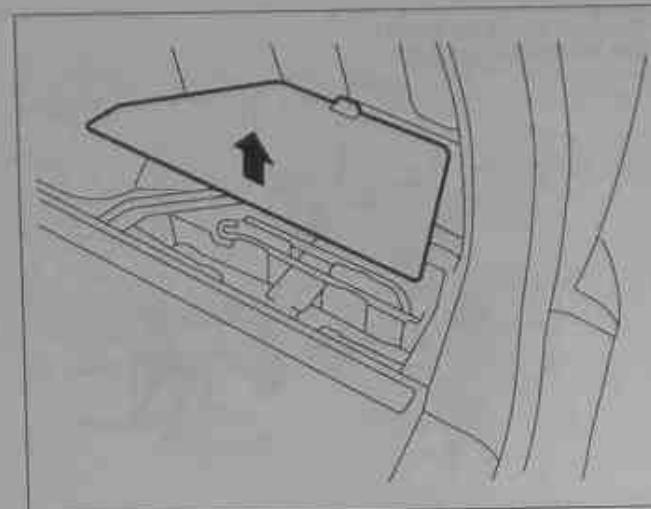
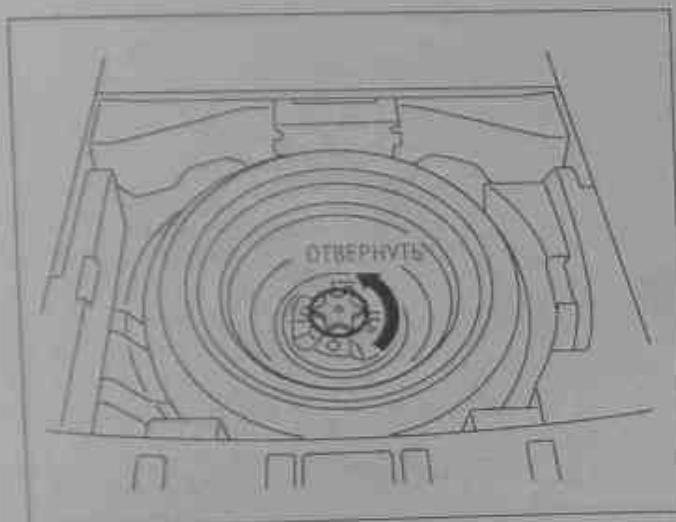
Противооткатные упоры

Подложите спереди и сзади под колесо, которое находится по диагонали от поврежденного, подходящие противооткатные упоры, чтобы заблокировать автомобиль от возможных перемещений в процессе подъема на домкрате.



ОПАСНОСТЬ

Во избежание самопроизвольного трогания автомобиля с места и возможного травмирования людей проверьте надежность блокировки колеса автомобиля противооткатными упорами.



Подготовка запасного колеса и инструмента

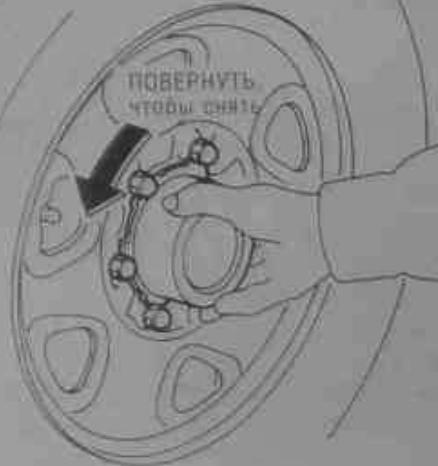
Достаньте из багажного отделения запасное колесо, домкрат и необходимый инструмент.

Демонтаж декоративного колпака
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

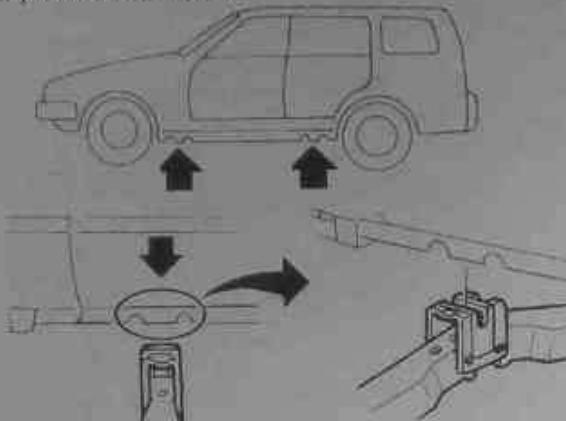
ВНИМАНИЕ

Во избежание травмирования пальцев не рекомендуется снимать декоративные колпаки руками.

Вариант Б



Опорные места на кузове
для установки домкрата.

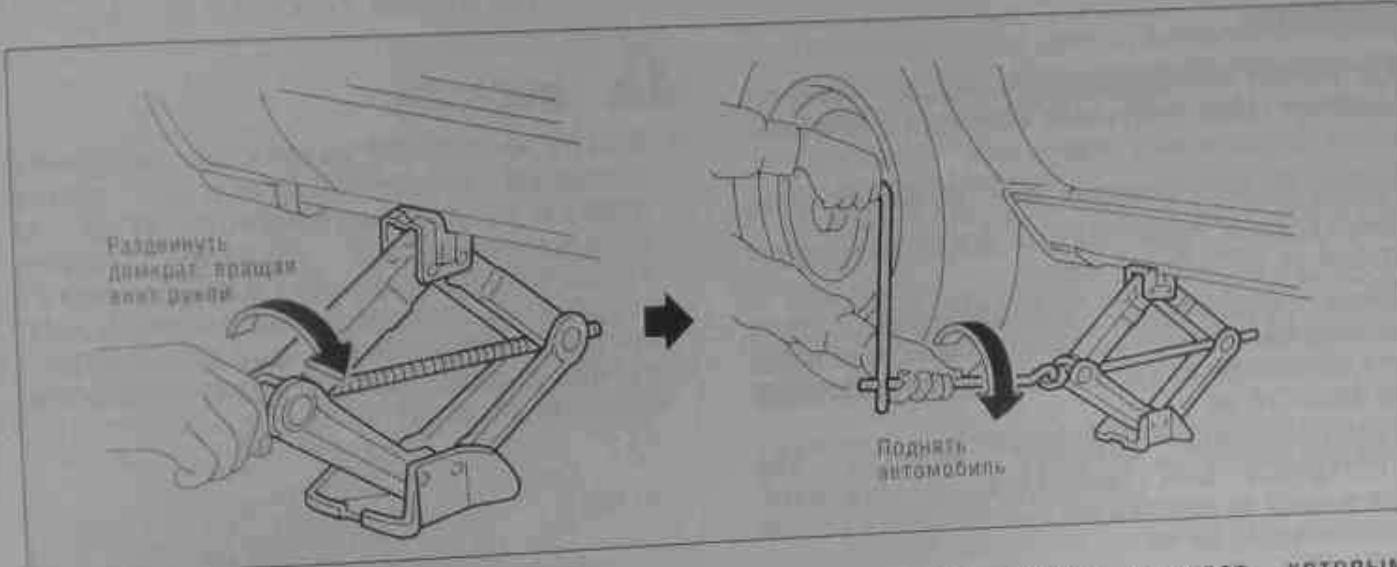


Подъем автомобиля на домкрате и демонтаж поврежденного колеса

Во избежание травмирования внимательно прочтите предупреждения на ярлыке, который наклеен на домкрате, и выполняйте все приведенные ниже инструкции.

1. Подведите домкрат к опорному месту под порогом кузова, как показано на рисунке. Поставьте домкрат так, чтобы опорная пятка домкрата, верхняя головка домкрата и опорное место кузова располагались на одной вертикали. Верхняя головка домкрата должна располагаться точно под ребром порога между двумя полукруглыми вырезами. Ребро порога должно войти в паз верхней головки домкрата. См. рис.

Домкрат должен опираться на ровную твердую поверхность. Проверьте, чтобы под колесо, которое расположено по диагонали от поврежденного, были подложены противооткатные упоры.



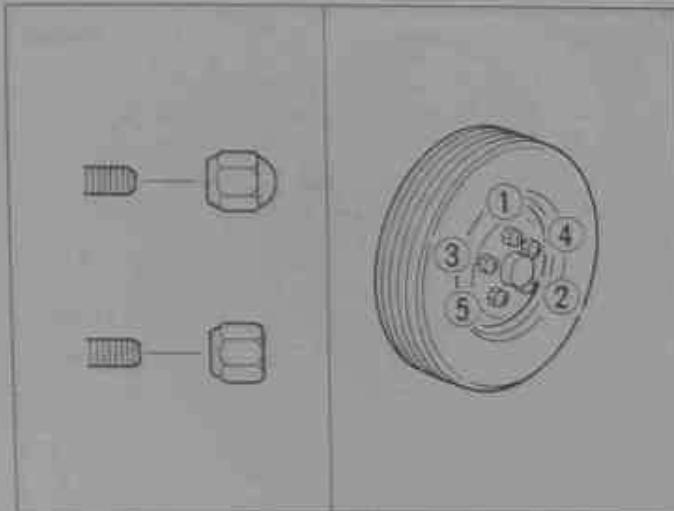
2. Отпустите все гайки крепления колеса, отвернув их колесным ключом на один-два оборота против часовой стрелки. Не отворачивайте полностью колесные гайки, пока колесо опирается на дорогу.
3. Осторожно поднимите автомобиль на домкрате до полного вывешивания колеса. Во избежание травмирования держите рычаг и удлинитель обеими руками, как показано на рисунке. Отверните колесные гайки и снимите поврежденное колесо.

ОПАСНОСТЬ

- Запрещено подлезать под автомобиль, если он опирается только на домкрат. При необходимости используйте дополнительные стойки или опоры.

- Используйте только домкрат, которым укомплектован ваш автомобиль. Домкрат предназначен только для подъема вашего автомобиля при замене поврежденного колеса.
- Поднимайте автомобиль только за специально предназначенные для этого опорные места, расположенные под порогами кузова. Запрещено упирать головку домкрата в любые другие элементы кузова или подвески.
- Запрещено поднимать автомобиль на высоту больше, чем это необходимо для проведения работ по замене колеса.
- Запрещено подставлять под домкрат или под опорную головку домкрата деревянные чурбаки или камни.

- Запрещено запускать или оставлять двигатель работающим, если автомобиль поднят на домкрате. Это может привести к падению автомобиля с домкрата. Особенно опасно запускать двигатель, если автомобиль оснащен межколесными дифференциалами повышенного трения.
- Пассажирам запрещено находиться в автомобиле, поднятом на домкрате.



Установка колеса

- Протрите начисто от грязи сопрягаемые поверхности колеса и ступицы.
- Осторожно наденьте колесо на шпильки и затяните колесные гайки от руки.
- С помощью колесного ключа равномерно затяните колесные тайки в порядке, показанном на рисунке. Затяжку таек следует производить последовательно в несколько приемов.
- Медленно опустите автомобиль до опирания колеса на дорогу. Затем с помощью колесного ключа окончательно затяните колесные гайки в указанной на рисунке последовательности.

ВНИМАНИЕ

При первой же возможности следует затянуть колесные гайки требуемым моментом с помощью динамометрического ключа.

Момент затяжки колесных гаек: 108 Н·м (11 кгс·м)

Проверяйте и корректируйте давление воздуха только на **ХОЛОДНЫХ** шинах.

Шины считаются "**ХОЛОДНЫМИ**", если автомобиль простоял на стоянке более трех часов или проехал после длительной стоянки расстояние не более 1,6 км.

Рекомендуемое давление воздуха для **ХОЛОДНЫХ** шин приведено на табличке, наклеенной на центральной стойке кузова в проеме водительской двери.

! ОПАСНОСТЬ

- Подтяните колесные гайки после пробега автомобиля 1000 км (после замены неисправного колеса).

Укладка поврежденного колеса и инструмента

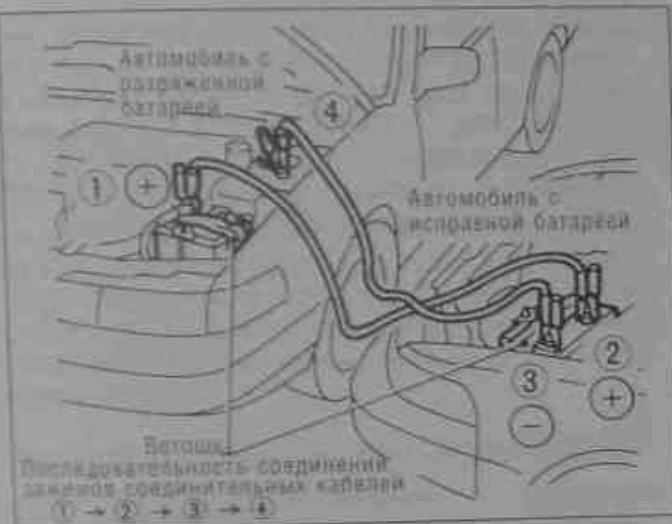
Надежно закрепите в автомобиле поврежденное колесо, домкрат и инструмент.



ОПАСНОСТЬ

- Всегда проверяйте надежность крепления в походном положении запасного колеса, домкрата и инструмента после их использования. В случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля эти предметы могут представлять опасность для находящихся в салоне людей (если не будут закреплены должным образом).

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



ОПАСНОСТЬ

- Аккумуляторные батареи выделяют взрывоопасный газ. Поэтому не приближайте к батарее открытое пламя и искрающие предметы. Не курите вблизи аккумуляторной батареи.
- Избегайте контактов с электролитом аккумуляторной батареи. При попадании электролита на открытые участки кожи промойте пораженное место водой. Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ВНИМАНИЕ

Для пуска двигателя вашего автомобиля разрешается применять только аккумуляторные батареи напряжением 12 В.

1. Проверьте, чтобы ключ зажигания автомобиля (с разряженной аккумуляторной батареей) был повернут в положение "LOCK" (Блокировка).
2. Снимите вентиляционные пробки с аккумуляторной батареи (при наличии пробок). Накройте батарею ветошью, как показано на рисунке.
3. Присоедините зажимы удлинительных проводов в последовательности, указанной на рисунке.

ВНИМАНИЕ

Неправильное подсоединение удлинительных проводов может вывести из строя систему энергоснабжения автомобиля.

4. Запустите двигатель автомобиля-донора и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут. Поддерживая частоту вращения коленчатого вала двигателя около 2000 об/мин, попытайтесь запустить двигатель автомобиля с разряженной батареей.
5. После запуска двигателя автомобиля с разряженной батареей осторожно отсоедините зажимы удлинительных проводов, действуя в обратной последовательности 4 → 3 → 2 → 1, см. рисунок.
6. Установите на место вентиляционные пробки (если они были сняты).

Выбросьте ветошь, которая накрывала отверстия аккумуляторной батареи. На ветошь мог попасть электролит, отличающийся высокой коррозионной активностью.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается непрерывная работа стартера дольше 10 секунд. Если двигатель не запустился сразу, поверните ключ в положение "OFF" (Выключено) и подождите 3-4 секунды перед следующей попыткой запуска двигателя.
- Будьте осторожны при подсоединении и отсоединении зажимов удлинительных проводов. Не прикасайтесь зажимом "положительного" провода к кузову автомобиля и зажимам "отрицательного" провода.

ВНИМАНИЕ

- Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, то запуск двигателя с помощью толкания автомобиля невозможен. Попытки запустить двигатель толканием автомобиля могут привести к повреждению коробки передач.
- Если автомобиль оснащен трехкомпонентным каталитическим нейтрализатором отработавших газов, то запрещается запускать двигатель с помощью толкания автомобиля. Это может привести к выходу их строя нейтрализатора.
- Не рекомендуется запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля. Если двигатель неожиданно заработает, то буксируемый автомобиль может столкнуться сзади с автомобилем-буксировщиком.



ОПАСНОСТЬ

Во избежание ожогов охлаждающей жидкостью никогда не снимайте крышку горловины радиатора на горячем двигателе.

1. Соблюдая меры предосторожности, сверните с проезжей части дороги на обочину. Включите стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. Если автомобиль оснащен автоматической трансмиссией, переместите переключатель диапазонов в положение "P" (Стоянка).

Не глушите двигатель.

2. Выключите кондиционер воздуха. Откройте все окна и установите режим максимального подогрева поступающего в салон воздуха. Включите вентилятор на максимальную подачу воздуха.
3. Визуально проверьте, работает ли вентилятор охлаждения радиатора. Соединительные шланги и радиатор не должны иметь признаков течи охлаждающей жидкости. Если вентилятор не работает, или при обнаружении течи охлаждающей жидкости заглушите двигатель.



ОПАСНОСТЬ

- Будьте осторожны, чтобы ваши руки, волосы или одежда не попали в зону ометания лопастей вентилятора, на шкивы ремней или другие вращающиеся детали.
- Если вы обнаружили течь охлаждающей жидкости или если вентилятор охлаждения радиатора не работает, заглушите двигатель.

4. После охлаждения двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке (при работающем двигателе). При необходимости долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок. С обратитесь на ближайшую сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта автомобиля.

ПРАВИЛА БУКСИРОВКИ НЕИСПРАВНОГО АВТОМОБИЛЯ

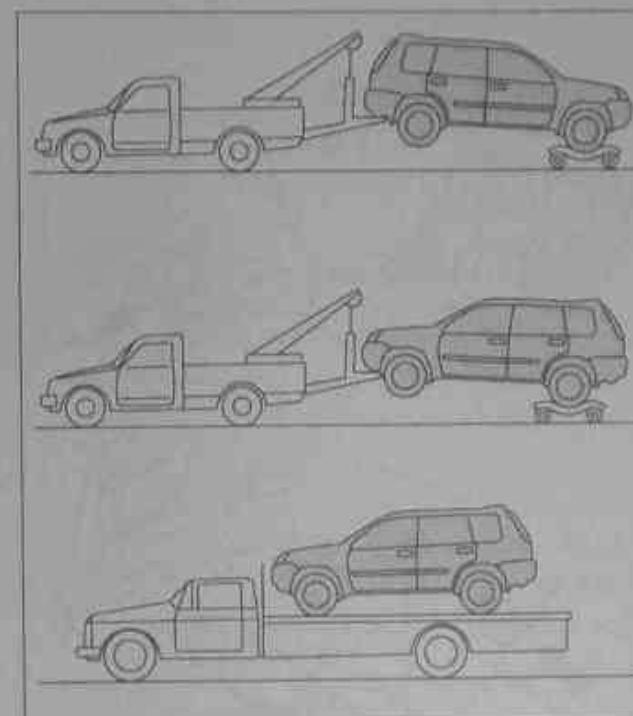
При буксировке неисправного автомобиля необходимо соблюдать все действующие местные правила и законы. Применение неподходящего буксирочного оборудования может стать причиной повреждения вашего автомобиля. Для того чтобы должным образом выполнить буксировку и избежать случайных повреждений автомобиля, рекомендуется обращаться в специализированные службы, занимающиеся эвакуацией автомобилей. Перед буксировкой автомобиля целесообразно ознакомить водителя автомобиля-эвакуатора с инструкциями и предупреждениями, которые приведены ниже.

Инструкции по буксировке автомобиля

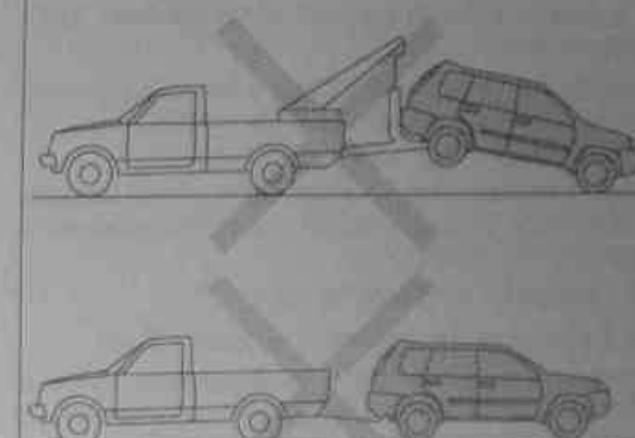
- При подготовке автомобиля к буксировке проверьте, чтобы трансмиссия, мосты, подвеска и рулевое управление были в работоспособном состоянии. Если имеются повреждения ходовой части, препятствующие безопасной буксировке автомобиля, то следует использовать опорную тележку.

ВНИМАНИЕ

Запрещено буксировать автомобиль с выведенными задними или передними колесами. Это может привести к серьезным повреждениям трансмиссии и последующему дорогостоящему ремонту. Если автомобиль должен буксироваться с выведенными колесами одной оси, то колеса другой оси должны обязательно опираться на тележку.



Автомобили с механической трансмиссией



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭВАКУАЦИИ НЕИСПРАВНОГО АВТОМОБИЛЯ

Компания NISSAN рекомендует производить эвакуацию неисправного автомобиля двумя способами: с использованием опорной тележки или с полной погрузкой на грузовую платформу автомобиля-эвакуатора (см. рис.)

Буксировка автомобиля задним ходом с опорой на все колеса

ВНИМАНИЕ

Если автомобиль оснащен автоматической трансмиссией, то запрещается производить буксировку задним ходом с опорой на все колеса. Это может привести к серьезным повреждениям трансмиссии и последующему дорогостоящему ремонту.

Если вы вынуждены буксировать автомобиль с автоматической трансмиссией с опорой на все колеса (буксировка передним ходом):

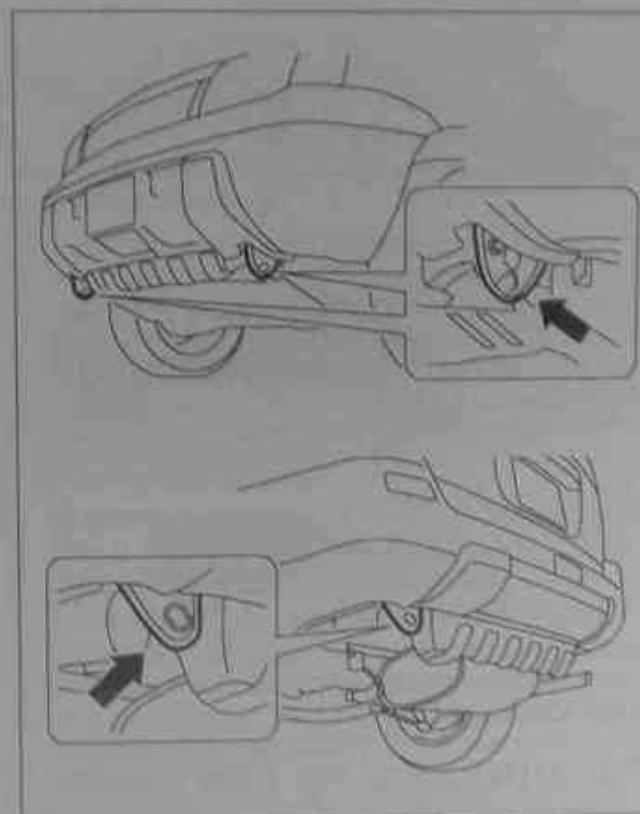
поворните ключ зажигания в положение "OFF" (Выключено).

выключите стояночный тормоз и переведите рычаг переключателя диапазонов в положение "N" (Нейтраль).

при буксировке автомобиля соблюдайте следующие ограничения по скорости движения и расстоянию буксировки:

- Скорость - не более 50 км/ч.
- Расстояние буксировки - не более 65 км.

Если необходимо буксировать автомобиль на более высокой скорости или на большее расстояние, то перед буксировкой следует демонтировать карданные валы. Это предотвратит выход трансмиссии из строя.



ЭВАКУАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ ПРИ ЗАСТРЕВАНИИ В ПЕСКЕ, СНЕГУ ИЛИ ГРЯЗИ

- Используйте только боксирные крюки. Запрещается прикреплять боксирный трос к любым другим частям автомобиля. В противном случае возможны повреждения кузова автомобиля.

• Боксирные крюки предназначены только для эвакуации застрявшего автомобиля. Запрещается буксировать автомобиль на значительные расстояния только за боксирные крюки.

• Во время эвакуации застрявшего автомобиля боксирный крюк подвергается действию значительных нагрузок. Поэтому следите за тем, чтобы боксирный трос не отклонялся от продольной оси автомобиля. Запрещается прикладывать к боксирному крюку боковые усилия, которые возникают при отклонении троса в сторону.

ОПАСНОСТЬ

Запрещено находиться рядом с боксирным тросом при эвакуации застрявшего автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Во избежание разрыва боксирного троса следует избегать рывков при его натягивании.

6. Уход за кузовом и салоном автомобиля

Мойка и чистка автомобиля	6-2
Защита от коррозии	6-4



Для поддержания опрятного вида вашего автомобиля важно правильно ухаживать за кузовом и салоном.

Во избежание повреждения лакокрасочного декоративного покрытия кузова вымойте его при первой же возможности:

• после дождя, чтобы предотвратить агрессивное воздействие кислотных осадков;

• после езды по дорогам, проходящим по морскому побережью;

• при попадании на покрытие кузова таких загрязнений, как сажа, птичий помет, сок, выделяемый листами деревьев, металлические частицы, насекомые;

• при появлении отложений пыли или грязи.

Если имеется возможность, храните автомобиль в гараже или под навесом.

При вынужденной стоянке автомобиля на открытом воздухе выбирайте место стоянки в тени или закрывайте кузов защитным чехлом.

Будьте осторожны, чтобы не поцарапать лакокрасочное покрытие кузова, когда надеваете и снимаете защитный чехол.

Мойка кузова автомобиля

Для мойки автомобиля используйте губку, обильно смачиваемую водой. В качестве моющих средств можно применять специальные автомобильные шампуни или универсальные нейтральные моющие средства, предназначенные, например, для мытья посуды. Используйте чистую теплую (не горячую) воду.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено использовать для мойки автомобиля жесткое хозяйственное мыло, сильнодействующие моющие средства, бензин и растворители.
- Во избежание появления на лакокрасочном покрытии пятен не следует мыть автомобиль под лучами солнца, а также если кузов сильно нагрет.
- Не используйте для мойки автомобиля ветошь с жестким ворсом или грубый материал, например, рукавицы для мойки. Во избежание появления царапин следует проявлять осторожность, удаляя с поверхности кузова затвердевшую толстым слоем грязь или другие загрязнения.

После мойки тщательно ополосните автомобиль большим количеством чистой воды.

Следует помнить, что внутренние фланцы щёк отборотовки дверей и капота особенно сильно подвержены агрессивному воздействию солевых составов, используемых для борьбы с гололёдом. Поэтому необходимо регулярно очищать эти места от различных загрязнений и отложений. Следите за тем, чтобы дренажные отверстия, расположенные снизу дверей, не забивались грязью. Размягчите струи воды, направленной на днище и в каланчевые ниши, накопившиеся там отложения грязи и соли, а затем смойте их.

Вытряните насухо поверхность кузова замшой. Это поможет избежать появление пятен на покрытии кузова.

Обработка кузова полиролью

Регулярная полировка кузова способствует защите лакокрасочного покрытия кузова и помогает сохранить хороший внешний вид автомобиля. После нанесения полирующего состава рекомендуется отполировать кузов, чтобы удалить излишки полироли и придать поверхности блеск.

Официалитеты официального дилера NISSAN помогут вам выбрать подходящие материалы для полировки кузова автомобиля.

- Выполняйте полировку кузова только после тщательной мойки автомобиля. Следуйте всем инструкциям изготовителя конкретного полирующего средства.
- Запрещено использовать полироли, содержащие компоненты с абразивным действием, агрессивные очистители или прочие вещества, которые могут повредить лакокрасочное покрытие кузова.
- Если поверхность кузова с трудом поддается полировке, обработайте ее сначала удалителем битума. Затем повторите полировку.

ВНИМАНИЕ

Следует быть особенно осторожным при полировке кузова, верхний слой покрытия которого образует прозрачный лак. В результате применения полировочных машинок или слишком сильного нажима при ручной полировке блеск лакокрасочного покрытия может потускнеть или на поверхности могут остаться спиралеобразные следы инструмента.

Для обработки черных пластиковых бамперов, изготовленных из уретана или полипропилена, применяйте только черную восковую полироль или полироль для черной обуви.

Удаление пятен

Во избежание повреждений лакокрасочного покрытия или образования несмыываемых пятен немедленно удаляйте с кузова пятна битума, смолы и масла, промышенную пыль, следы от насекомых, сок выделяемый листьями деревьев. Для удаления подобных загрязнений следует применять специальные средства, которые можно приобрести у официального дилера NISSAN или в любом магазине автомобильных аксессуаров.

Мойка днища

Если в том регионе, где эксплуатируется автомобиль, для обработки дорог применяются солевые составы, то необходимо регулярно мыть днище. Это предотвратит образование грязесолевых отложений и коррозионные повреждения днища кузова и деталей подвески. В начале и в конце осеннего-зимнего периода необходимо проверять состояние и при необходимости приводить в порядок уплотнения на днище кузова.

Чистка стекол

Для удаления со стекол пыли и пленки от табачного дыма применяйте очистители стекла. При стоянке автомобиля под жарким солнцем стекла обычно покрываются налетом, который можно легко удалить с помощью мягкой ткани и средства для чистки стекла.

Для чистки внутренних поверхностей стекол не следует применять острые скребки или другие инструменты с острыми кромками, чистящие средства с абразивным действием, а также дезинфицирующие средства на основе соединений хлора. Это может повредить электропроводку, элементы антennы и электрообогревателя заднего стекла.

Уход за легкосплавными колесами

Регулярно мойте легкосплавные колеса, особенно зимой, когда для обработки дорог применяются солевые составы. Соль может обесцветить поверхность колес и оставить на них неудаляемые пятна.

Чистка хромированных деталей

Для поддержания декоративного блеска регулярно обрабатывайте все хромированные детали специальной безабразивной полиролью.

Чистка пластмассовых деталей

Для чистки пластмассовых деталей можно применять мягкий мыльный раствор. Если загрязнение не удаляется, используйте специальный очиститель для пластмассы. Запрещается применять любые растворители.

Чистка интерьера салона

Периодически чистите обивку салона и сиденья от пыли с помощью пылесоса или мягкой щетки. Протрите поверхности виниловых деталей и кожаную обивку чистой мягкой тканью, смоченной в мягким мыльном растворе. Затем окончательно протрите их сухой тканью. Перед тем как применять любое средство для защиты тканевой обивки от загрязнений, внимательно прочтите рекомендации и инструкцию изготовителя. Некоторые защитные средства содержат такие вещества, которые могут обесцветить или запятнать тканевую обивку салона. Для чистки защитного стекла приборной панели используйте только мягкую влажную ветошь.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать бензин, растворители и другие агрессивные вещества.
- Регулярно обрабатывайте кожаную обивку сидений специальными средствами, предназначенными для ухода за натуральной кожей. Запрещается использовать полироли для кузова.

ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ

- Запрещается наносить на тканую обивку салона защитные составы, кроме средств, рекомендованных изготовителем.

Чистка ремней безопасности

Для чистки ремней безопасности протрите их губкой, смоченной в нейтральном мыльном растворе. Перед использованием ремней безопасности дайте им полностью просохнуть на воздухе. Не сматывайте влажные ремни на инерционные катушки. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для обработки лямок ремней безопасности отбеливатели, красители и различные растворители. Эти вещества могут значительно ослабить прочность лямок.

Чистка напольных ковриков

Использование оригинальных напольных ковриков NISSAN продлевает срок службы коврового покрытия пола и облегчает уход за салоном автомобиля. Купая коврики любого изготовителя, убедитесь, что они предназначены для вашего автомобиля. Как следует уложите коврики на пол, особенно под ногами водителя. Коврик не должен мешать при нажатии на педали управления. Регулярно мойте коврики. Если коврики сильно износились, замените их на новые.

Наиболее распространенные факторы, вызывающие коррозию автомобиля

1. Влажные отложения грязи в полостях кузовных элементов, в углулениях и других местах
2. Глубокие повреждения лакокрасочного или защитного антикоррозионного покрытия из-за механического воздействия летящих из-под колес камней или в результате легких столкновений автомобиля.

Влияние на коррозию климатических факторов

Влага

Влажные отложения песка и грязи, которые накапливаются на днище и в полостях кузова, ускоряют коррозию. Напольные коврики, в которых постепенно накапливается влага, не могут полностью просохнуть внутри автомобиля и должны периодически выниматься для просушки. Это поможет предотвратить коррозию пола.

Высокая влажность воздуха

Коррозия кузова ускоряется при высокой влажности воздуха, особенно если высокая влажность сочетается с постоянной положительной температурой воздуха, значительной загрязненностью атмосферы и регулярным применением для обработки дорог солевых составов.

Температура воздуха

С повышением температуры воздуха скорость коррозии возрастает, особенно в тех местах кузова, которые плохо вентилируются.

Загрязнение воздуха

Промышленные загрязнения воздуха и высокое содержание в воздухе солевых аэрозолей (на морских побережьях или при интенсивном применении солевых составов для борьбы с гололедом) ускоряют процессы коррозии. Дорожная соль ускоряет также разрушение пленки лакокрасочного покрытия.

Рекомендации по защите автомобиля от коррозии

- Содержите автомобиль в чистоте. Регулярно мойте автомобиль и обрабатывайте кузов защитными полиролами.
- Следите за появлением малых сколов лакокрасочного покрытия кузова и немедленно устраняйте их.
- Во избежание коррозии внутренних полостей дверей и заднего борта регулярно проверяйте, чтобы дренажные отверстия не были забиты грязью. Дренажные отверстия расположены снизу дверей и заднего борта.
- Проверяйте наличие отложений влажного песка, соли и грязи на днище и в грузовом отделении. При обнаружении подобных отложений немедленно промойте днище и грузовое отделение водой.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** мыть салон от грязи и песка струей воды из шланга. Для чистки салона применяйте пылесос или щетку.

ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы вода или другие жидкости не попадали на электронные блоки и устройства, установленные в автомобиле.

Солевые составы, применяемые в зимнее время для борьбы с гололедом на дорогах, обладают высокой коррозионной агрессивностью. Эти вещества ускоряют коррозию и выход из строя деталей и узлов автомобиля, расположенных под днищем автомобиля. В первую очередь воздействию подвергаются детали выпускной системы, топливные трубопроводы, магистрали тормозного гидропривода, тросовый привод стояночного тормоза. Страдают также панели пола и крыльев.

В течение зимнего сезона необходимо регулярно промывать днище кузова.

Если необходимы дополнительные меры защиты автомобиля от коррозии, обратитесь к местному официальному дилеру NISSAN.

7. Операции технического обслуживания, выполняемые самостоятельно

Организация технического обслуживания автомобиля	7-2	Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления	7-14
Контрольный осмотр автомобиля	7-2	Жидкость омывателей ветрового стекла/рассеивателей фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	7-15
Меры безопасности при техническом обслуживании автомобиля	7-4	Аккумуляторная батарея	7-16
Моторный отсек	7-5	Запуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи	7-17
Система охлаждения двигателя	7-7	Приводные ремни	7-18
Проверка уровня охлаждающей жидкости	7-7	Свечи зажигания	7-18
Замена охлаждающей жидкости	7-8	Воздушный фильтр	7-18
Моторное масло	7-9	Щетки стеклоочистителя	7-19
Проверка уровня моторного масла	7-9	Проверка состояния тормозной системы	7-20
Замена моторного масла	7-10	Плавкие электрические предохранители	7-21
Замена масляного фильтра	7-11	Приборы освещения и сигнализации	7-22
Топливный фильтр (дизельный двигатель)	7-12	Фары	7-23
Слив воды	7-12	Прочие приборы освещения и сигнализации	7-23
Удаление воздуха из топливной системы	7-12	Расположение приборов освещения и сигнализации	7-25
Рабочая жидкость автоматической трансмиссии	7-13	Колеса и шины	7-28
Рабочая жидкость гидроусилителя руля	7-14		

ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ

Ваш автомобиль NISSAN сконструирован так, чтобы свести к минимуму объемы работ в рамках технического обслуживания и максимально увеличить пробег автомобиля между очередными обслуживаниями. Это экономит время и снижает затраты владельца, связанные с эксплуатацией автомобиля. Тем не менее, изготовителем автомобиля предусмотрен перечень операций, которые должны обязательно выполняться при контролльном осмотре и периодическом техническом обслуживании автомобиля. Выполнение технического обслуживания в требуемом объеме обеспечивает поддержание автомобиля в исправном состоянии, в том числе и выполнение норм по токсичности выбросов в атмосферу.

Ответственность за проведение в полном объеме контрольных осмотров и периодического технического обслуживания лежит на владельце автомобиля.

Помните, что никто не заинтересован в большей степени, чем вы, в надлежащем выполнении установленного регламента технического обслуживания и качественном проведении всех работ.

Периодическое техническое обслуживание

Для большего удобства все операции по периодическому техобслуживанию приведены в Гарантийной книжке. Обратитесь к ней, для того чтобы быть уверенным в том, что ваш автомобиль NISSAN обслуживается в полном объеме и с требуемой периодичностью.

Контрольный осмотр автомобиля

Данный вид обслуживания включает в себя операции, которые должны выполняться владельцем с рекомендуемой периодичностью в рамках нормальной эксплуатации автомобиля. Контрольный осмотр направлен на поддержание автомобиля в полностью исправном состоянии и обеспечение безопасности движения. Ответственность за должное выполнение контрольного осмотра лежит на владельце автомобиля.

Для выполнения контрольного осмотра автомобиля требуются минимальные навыки и ограниченное количество универсальных инструментов.

Текущая проверка технического состояния автомобиля может выполняться как самим владельцем, так и опытным механиком или персоналом сервисной станции официального дилера NISSAN (в зависимости от предпочтений владельца автомобиля).

Сервисная сеть NISSAN

Для проведения периодического технического обслуживания, а также в случае появления неисправностей автомобиля, обращайтесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Здесь ваш автомобиль будет качественно обслужен и отремонтирован.

Сервисные станции NISSAN укомплектованы квалифицированным персоналом, в распоряжении которого имеется самая свежая информация по техническому обслуживанию и ремонту автомобилей, получаемая из технических бюллетеней, инструкций и при обучении по специальным программам перевоподготовки.

КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР АВТОМОБИЛЯ

Контрольный осмотр включает в себя операции, которые должны выполняться владельцем с рекомендуемой периодичностью в рамках нормальной эксплуатации автомобиля. Периодичность и перечень операций контрольного осмотра автомобиля приведены ниже. При обнаружении необычного звука, вибрации или запаха в автомобиле немедленно выясните причину. Если это невозможно, срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. В любом случае, когда вы считаете, что автомобиль нуждается в ремонте, заявите об этом на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

Выполняя контрольный осмотр или техническое обслуживание автомобиля, неукоснительно соблюдайте меры безопасности, которые приведены ниже.

Отдельные пункты отмечены звездочкой *. Для получения дополнительных сведений вам следует обратиться к соответствующим разделам.

Операции, выполняемые спаружи автомобиля

Если отсутствует специальное указание, то перечисленные ниже контрольные операции должны выполняться на регулярной основе.

Шины* При каждой заправке автомобиля топливом контролируйте с помощью манометра давление воздуха в шинах (включая запасное колесо). При необходимости доведите давление воздуха до нормы. Внимательно осмотрите шины, обращая внимание на наличие повреждений, порезов и признаков сильного износа.

Перестановка колес* Необходимо переставлять колеса через каждые 5000 км пробега автомобиля. Однако периодичность перестановки колес может

быть изменена в зависимости от индивидуального стиля вождения и дорожных условий.

Щетки стеклоочистителя*. Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, осмотрите щетки, обращая внимание на наличие трещин и следов износа резиновых элементов.

Двери и капот. Убедитесь в исправном состоянии всех дверей (включая заднюю) и капота. Проверьте функционирование всех замков. При необходимости смажьте петли, защелки, замки и ограничители всех дверей, капота и двери багажника. Убедитесь в том, что предохранительная защелка исправно выполняет свою функцию и не позволяет открыть капот после смыкания основного замка капота.

Если автомобиль эксплуатируется на дорогах, которые обрабатываются солевыми составами, то смажку, назначенную выше узлов трения следует производить регулярно.

Приборы освещения и сигнализации. Проверьте надежность крепления и исправность всех приборов освещения и сигнализации передних фар, стоп-сигналов, габаритных фонарей, указателей поворота и т.д. Кроме того, проверьте регулировку передних фар.

Операции, выполняемые внутри автомобиля

Перечисленные ниже операции следует выполнять регулярно, например, одновременно с техническим обслуживанием или мойкой и чисткой автомобиля.

Визуальные и звуковые сигнализаторы и индикаторы. Убедитесь в нормальном функционировании всех сигнализаторов и индикаторов.

Рулевое управление. Проверьте свободный ход рулевого колеса, плавность вращения и усилие на рулевом колесе, а также отсутствие посторонних звуков при вращении рулевого колеса.

Ремни безопасности. Проверьте надежность крепления и убедитесь в нормальном функционировании ремней безопасности (замков, регуляторов и инерционных катушек). Ремень должен наматываться и вытягиваться с инерционной катушкой плавно и без заеданий. Осмотрите пяники ремней, обращая внимание на наличие порезов, следов износа или иных повреждений.

Операции, выполняемые в моторном отсеке

Перечисленные ниже операции контрольного осмотра должны выполняться периодически – одновременно с контролем уровня масла в двигателе или при каждой заправке автомобиля топливом.

Жидкость омывателя ветрового стекла*. Проверьте, достаточно ли жидкости в бачке омывателя.

Уровень охлаждающей жидкости двигателя*. На холодном двигателе про kontrolируйте уровень охлаждающей жидкости.

Уровень масла в двигателе*. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке, выключите двигатель и через несколько минут про kontrolируйте уровень масла в двигателе.

Уровень рабочей жидкости рулевого гидроусилителя* и гидравлические магистрали. Проверьте уровень рабочей жидкости в бачке рулевого гидроусилителя при выключенном двигателе. Проверьте гидравлические магистрали на наличие признаков течи, трещин, и ослабления крепления.

Уровень тормозной жидкости и рабочей жидкости гидропривода сцепления. Убедитесь в том, что уровень тормозной жидкости находится между метками "MIN" и "MAX", которые нанесены на стенке бачка главного тормозного цилиндра и бачка гидропривода сцепления.

Аккумуляторная батарея. Проверьте уровень электролита в каждом аккумуляторе. Уровень электролита должен находиться между метками "MIN" и "MAX" на корпусе батареи.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ АВТОМОБИЛЯ

Выполняя контрольные операции или техническое обслуживание автомобиля, всегда проявляйте осторожность, чтобы избежать травмирования людей или повреждения автомобиля. Ниже приведены меры безопасности общего характера, которые должны вами неукоснительно соблюдаться.

- Автомобиль должен стоять на ровной горизонтальной площадке с полностью включенным стояночным тормозом. Дополнительно подложите под колеса противооткатные упоры, чтобы автомобиль не смог случайно тронуться с места. Рычаг управления механической коробкой передач должен находиться в нейтральном положении. Если автомобиль оснащен автоматической трансмиссией, рычаг переключателя диапазонов должен находиться в положении "P" (Стоянка).
- Перед выполнением любых проверок или ремонта убедитесь в том, что замок зажигания находится в положении "OFF" (Выключено) или "LOCK" (Блокировка).
- Запрещено производить какие-либо работы в моторном отсеке, пока двигатель не остыл. Заглушите двигатель и подождите, пока он достаточно охладится.
- Если какая-либо проверка должна выполняться на работающем двигателе, следите за тем, чтобы руки, одежда, волосы или инструменты находились на безопасном удалении от вращающихся и движущихся деталей (лопастей вентилятора, шкивов, ремней).
- Перед работой рекомендуется снять галстук, а также кольца, часы, цепочки и подобные предметы.

- Если вы вынуждены запускать двигатель в закрытом помещении, например, в гараже, необходимо обеспечить эффективную вентиляцию для удаления из помещения отработавших газов.
- Запрещается подлезать под автомобиль, если он поднят и удерживается только домкратом. Если необходимо работать под автомобилем, установите дополнительные опоры, рассчитанные на соответствующую нагрузку.
- Не курите и не подносите тлеющие предметы, источники огня и искр на близкое расстояние к емкостям с топливом и аккумуляторной батареей.
- Запрещается присоединять или отсоединять аккумуляторную батарею или разъемы электронных блоков при включенном питании бортовой сети.
- Если автомобиль оснащен бензиновым двигателем с системой многоточечного впрыска топлива (MFI), то топливные трубопроводы и топливный фильтр должны обслуживаться на сервисной станции официального дилера NISSAN, поскольку эти операции могут представлять опасность. Топливная система находится под избыточным давлением даже при неработающем двигателе.
- Невыполнение приведенных выше мер безопасности, а также элементарная неосторожность и отсутствие здравого смысла могут привести к серьезному травмированию людей или повреждению автомобиля.

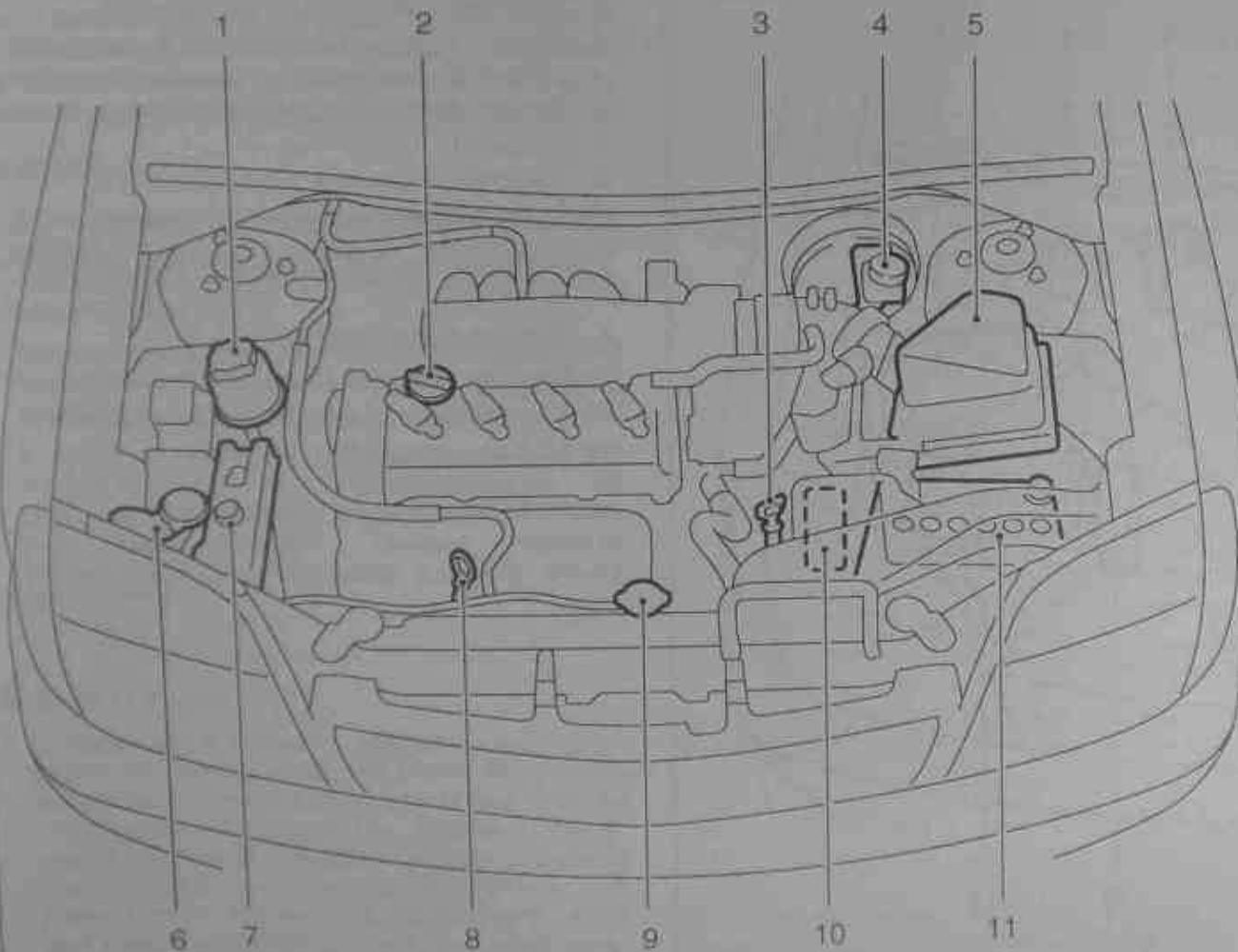
- Нарушение установленных правил обращения и утилизации моторного масла и/или других эксплуатационных жидкостей приводит к загрязнению окружающей среды. Всегда соблюдайте действующие местные правила утилизации отработанных эксплуатационных жидкостей и масел.
- Избегайте контакта открытых участков кожи с отработанным моторным маслом.

В данном разделе дается описание только тех работ по техническому обслуживанию автомобиля, которые могут сравнительно легко выполняться самим владельцем.

Вы должны отдавать себе отчет в том, что если операции технического обслуживания выполнены не полностью или с нарушением инструкций NISSAN, то это может отрицательно оказаться на функционировании агрегатов и систем автомобиля или привести к увеличению токсичных выбросов в атмосферу. В определенных случаях гарантия изготовителя на ваш автомобиль может быть аннулирована. Если какие-либо операции технического обслуживания представляют для вас затруднения, то для их выполнения обязательно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

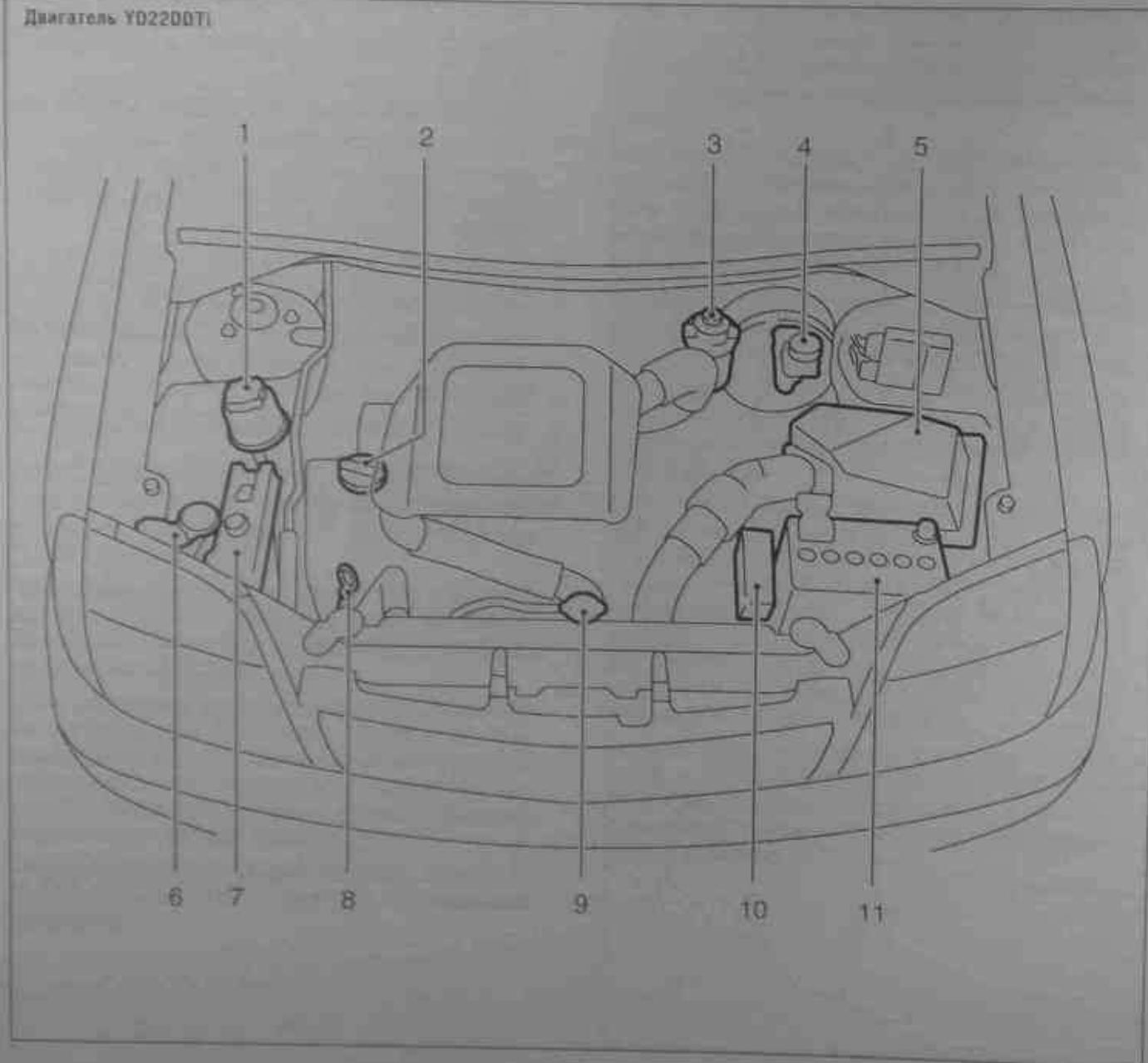
МОТОРНЫЙ ОТСЕК

Двигатели QH200E, QH250E



1. Бачок гидроусилителя руля
2. Крышка заливной горловины для моторного масла
3. Контрольный щуп автоматической трансмиссии
4. Бачок главного тормозного цилиндра и главного цилиндра привода сцепления (автомобили с механической коробкой передач)
5. Воздушный фильтр
6. Бачок омывателя ветрового стекла
7. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя
8. Масляный щуп двигателя
9. Крышка заливной горловины радиатора
10. Блок плавких предохранителей и вставок
11. Аккумуляторная батарея

Двигатель YD22DDTi



1. Бачок гидроусилителя руля
2. Крышка заливной горловины для моторного масла
3. Топливный фильтр
4. Бачок главного тормозного цилиндра и главного цилиндра привода сцепления (автомобили с механической коробкой передач)
5. Воздушный фильтр
6. Бачок омывателя ветрового стекла
7. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя
8. Масляный щуп двигателя
9. Крышка заливной горловины радиатора
10. Блок плавких предохранителей и вставка
11. Аккумуляторная батарея

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Система охлаждения двигателя заправлена на заводе высококачественной охлаждающей жидкостью, которая предназначена для круглогодичного использования и обладает длительным сроком службы. Охлаждающая жидкость имеет низкую температуру замерзания и содержит комплекс антикоррозионных присадок, поэтому дополнительные присадки не требуются.

ВНИМАНИЕ

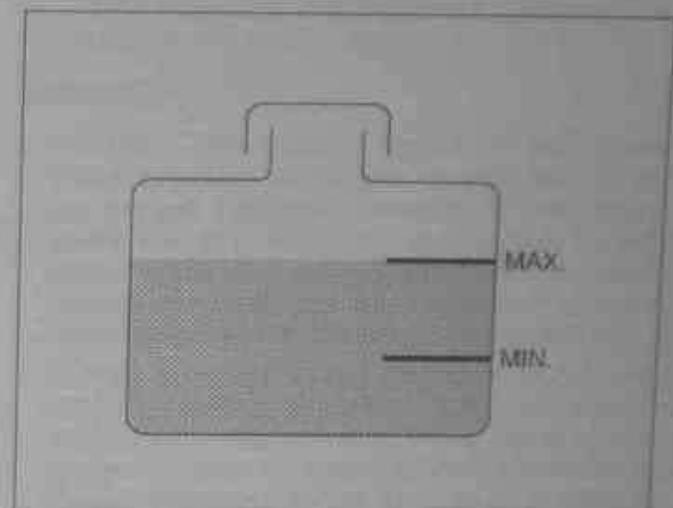
- Для долива и полной замены следует использовать только оригинальную охлаждающую жидкость марки NISSAN (Antifreeze Coolant L250).
- Применение других охлаждающих жидкостей может вывести из строя систему охлаждения двигателя.
- В крышку заливной горловины радиатора встроены клапаны, рассчитанные на определенное давление и разряжение. Поэтому при необходимости замены крышки используйте оригинальное изделие марки NISSAN.



ОПАСНОСТЬ

- Запрещается снимать крышку горловины радиатора на горячем двигателе. Вы можете получить сильные ожоги брызгами горячей охлаждающей жидкости, которая может вырываться из-под крышки горловины. Помните, что система охлаждения находится под избыточным давлением. Подождите, пока двигатель и радиатор остынут. См. также меры предосторожности в разделе "Перегрев двигателя" главы 5 "В случае неисправности".

- Охлаждающая жидкость ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.



ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке контролируется на холодном двигателе. Если уровень жидкости опустился ниже метки "MIN", которая нанесена на стенке расширительного бачка, то следует долить жидкость и довести ее уровень до метки "MAX". При полном отсутствии охлаждающей жидкости в расширительном бачке проверьте уровень жидкости в радиаторе (только на холодном двигателе). При необходимости долейте рекомендуемую охлаждающую жидкость марки NISSAN в верхний бачок радиатора и доведите ее уровень до основания горловины. Затем долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до метки "MAX".

ВНИМАНИЕ

Если вам приходится достаточно часто доливать охлаждающую жидкость, обратитесь на Сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы охлаждения двигателя.



ЗАМЕНА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

Серьезный ремонт системы охлаждения двигателя следует выполнять на сервисной станции официального дилера NISSAN. Описание работ по ремонту и обслуживанию системы охлаждения приведено в соответствующих разделах "Руководства по ремонту".

Неправильное обслуживание системы охлаждения может привести к снижению эффективности охлаждения и перегреву двигателя.



ОПАСНОСТЬ

- Во избежание ожогов никогда не приступайте к замене охлаждающей жидкости на горячем двигателе.

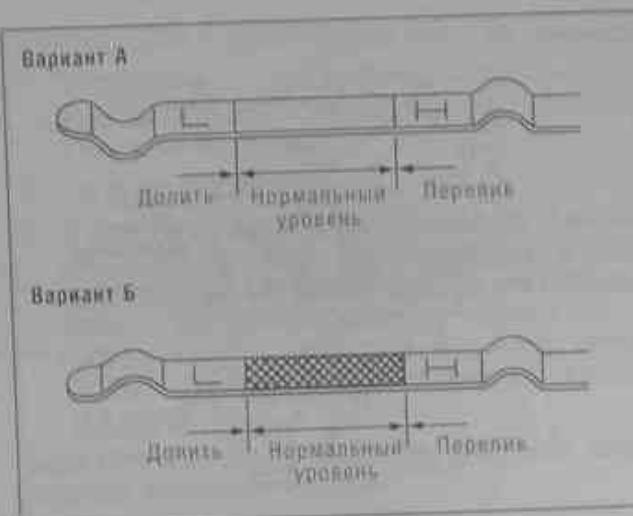
- Запрещается снимать крышку горловины радиатора на горячем двигателе. Вы можете получить сильные ожоги брызгами горячей охлаждающей жидкости, которая может вырываться из-под крышки горловины. Помните, что система охлаждения находится под избыточным давлением.

1. Выверните сливную пробку из нижнего бачка радиатора и снимите крышку заливной горловины радиатора.
- Следите за тем, чтобы охлаждающая жидкость не попала на приводные ремни.
- Использованная охлаждающая жидкость должна быть утилизирована в соответствии с действующими местными правилами.
2. После слива охлаждающей жидкости вверните и надежно затяните сливную пробку радиатора.
3. Медленно залейте в радиатор охлаждающую жидкость рекомендованной концентрации (пропорции антифриза и дистиллированной или деминерализованной воды приведены в таблице выше). Заполните расширительный бачок до метки "MAX". Затем установите крышку на заливную горловину радиатора.

В главе 8 "Техническая информация" приведена заправочная вязкость системы охлаждения двигателя. Следует помнить, что заправочная вязкость указана для полностью опорожненной системы охлаждения. Поскольку обычно при сливе охлаждающей жидкости часть ее остается в системе охлаждения, то в процессе заправки системы необходимо постоянно следить за уровнем охлаждающей жидкости (чтобы избежать перелива).

МОТОРНОЕ МАСЛО

- 4 Запустите двигатель и прогрейте его до нормальной рабочей температуры. Затем на холостом ходу два-три раза переведите двигатель на высокие обороты. Проконтролируйте по указателю температуры охлаждающей жидкости тепловую режим двигателя и убедитесь в отсутствии признаков перегрева.
- 5 Заглушите двигатель. После охлаждения двигателя долейте охлаждающую жидкость в радиатор и доведите ее уровень до верха заправочной горловины. Долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до метки "MAX". Проверьте отсутствие течи охлаждающей жидкости через сливную пробку в радиаторе.
- 6 Повторно проверьте уровень охлаждающей жидкости после однодневной эксплуатации автомобиля.



ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА

- 1 Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
- 2 Прогрейте двигатель до нормальной рабочей температуры.
- 3 Заглушите двигатель. Подождите не менее 10 минут, чтобы масло стекло в поддон двигателя.
- 4 Вывните контрольный масляный щуп и вытрите его насухо (см. стр. 7-5, 7-6). Затем полностью вставьте щуп на место.
- 5 Вывните масляный щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться между метками "H" и "L", которые нанесены на щупе. Если уровень масла опустился ниже метки "L" на щупе, снимите крышку заправочной горловины и долейте в двигатель рекомендуемое моторное масло. Запрещается заливать моторное масло выше верхней метки.

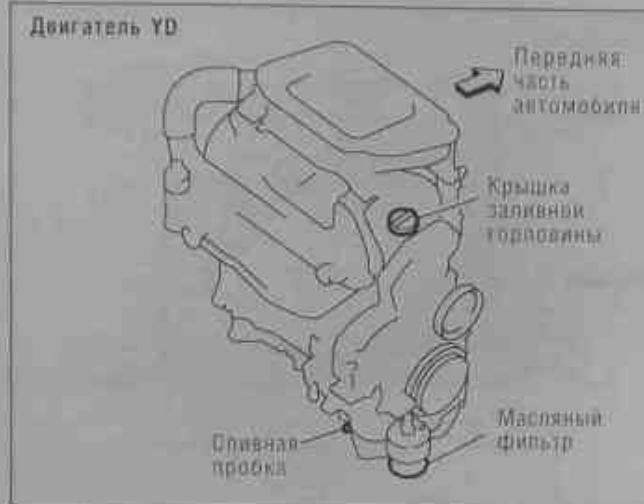
- 6 Снова проверьте уровень масла в двигателе с помощью масляного щупа.

ВНИМАНИЕ

- Уровень моторного масла необходимо контролировать регулярно, по меньшей мере, при каждой заправке топливом. Эксплуатация двигателя при недостаточном уровне масла может привести к выходу двигателя из строя. Заводская гарантия на подобные случаи повреждения двигателя не распространяется.
- Обычно в период между заменами моторного масла приходится доливать в двигатель масло, чтобы компенсировать его расход. Долив масла требуется также во время обкатки автомобиля. Расход моторного масла зависит от режима и условий эксплуатации автомобиля или в зависимости от рабочих свойств и качества моторного масла.

Большее количество масла расходуется, при движении на высоких скоростях и при частом ускорении и замедлении.

Новый двигатель расходует больше масла, чем необходимо для приработки его деталей. Тем не менее, в случае, если после прохождения 5000 км расход масла превысит 0,5 л на 1000 км, Вам необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

ВНИМАНИЕ

Запрещается сливать отработанное моторное масло на землю, в каналы, реки и т.п. Сдавайте отработанное масло на пункты сбора отходов нефтепродуктов. Рекомендуется производить замену моторного масла на сервисной станции официального дилера NISSAN.

- Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
- Прогрейте двигатель на холостом ходу до нормальной рабочей температуры.
- Заглушите двигатель подождите не менее 10 минут чтобы моторное масло сплилось в поддон двигателя.

4. Поместите поддон достаточной емкости под сливную пробку.

5. Снимите крышку заливной горловины моторного масла.

6. С помощью гаечного ключа отверните сливную пробку и полностью спейте масло из двигателя.

Если масляный фильтр подлежит замене, отверните его и установите новый фильтр. За более подробными сведениями обратитесь к разделу "Замена масляного фильтра" данной главы (см. ниже).



ОПАСНОСТЬ

Будьте осторожны, чтобы не получить ожоги горячим моторным маслом.

ВНИМАНИЕ

Отработанное масло должно утилизироваться в соответствии с действующими местными правилами.

7. Очистите и установите на место сливную пробку с новым уплотнительным кольцом. С помощью гаечного ключа надежно затяните сливную пробку. Не прилагайте излишне больших усилий

**Момент затяжки сливной пробки
29-39 Н·м (3-4 кгс·м)**

8. Заправьте двигатель рекомендуемым моторным маслом и установите на место крышку заливной горловины.

За дополнительными сведениями о заправочной емкости системы смазки двигателя обратитесь к главе 8 "Техническая информация".

9. Запустите двигатель.

Убедитесь в отсутствии течи через сливную пробку. При обнаружении признаков течи масла устраните неисправность.

10. Заглушите двигатель и подождите не менее 10 минут. Проверьте с помощью контрольного щупа уровень масла в двигателе. При необходимости долейте масло.



ОПАСНОСТЬ

- Частые и длительные контакты открытых участков тела с отработанным моторным маслом могут привести к раковым заболеваниям кожи.

- Избегайте попадания отработанного масла на кожу. Если вы испачкались отработанным маслом, необходимо сразу же промыть загрязненное место с мылом или удалить загрязнение с помощью очистителя для рук.
- Храните отработанное моторное масло в местах недоступных для детей.

Защита окружающей среды

Законом запрещено загрязнять почву, сточные воды, водохранилища и другие природные объекты. Сдавайте отработанные масла и масляные фильтры на пункты сбора отходов нефтепродуктов. При необходимости проконсультируйтесь у представителя местной власти относительно разрешенных способов утилизации отработанных нефтепродуктов.

Природоохранное законодательство может различаться в отдельных странах.

ЗАМЕНА МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА

Сдавайте отработанные масляные фильтры на пункты сбора отходов нефтепродуктов. Рекомендуется производить замену масляного фильтра на сервисной станции официального дилера NISSAN.

Автомобили с двигателем QR

1. Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
2. Заглушите двигатель.
3. С помощью специального съемника отверните масляный фильтр. Для некоторых моделей двигателя может потребоваться специальный ключ. При необходимости обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Снимите масляный фильтр, отвернув его рукой.

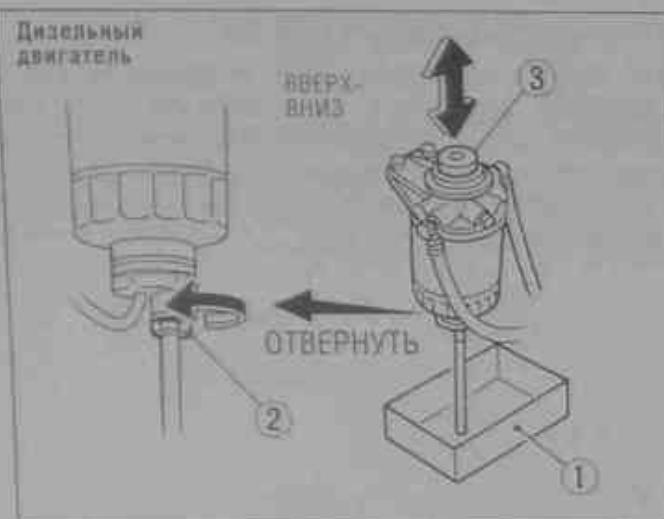
Будьте осторожны, чтобы не получить ожоги горячим моторным маслом.

4. Протрите чисто место установки фильтра на двигателе. Для протирки используйте чистую безворсовую ветошь.
5. Проверьте, чтобы была удалена резиновая уплотнительная прокладка снятого масляного фильтра, которая может остаться на двигателе.
6. Смажьте уплотнительную резиновую прокладку нового масляного фильтра чистым моторным маслом.
7. Установите на место новый масляный фильтр, вращая его от руки. После контакта уплотнения фильтра с блоком цилиндров (вы почувствуете это по возрастанию усилия) доверните фильтр на две трети оборота.
8. Запустите двигатель и проверьте наличие течи масла через уплотнение фильтра. При необходимости устранийте обнаруженную неисправность.
9. Заглушите двигатель и подождите несколько минут. Проверьте с помощью контрольного щупа уровень масла в двигателе. При необходимости долейте масло.

Автомобили с двигателем YD

Для замены масляного фильтра (фильтрующего элемента) обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. При необходимости описание технологии замены масляного фильтра можно найти в Руководстве по техническому обслуживанию автомобилей.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР (дизельный двигатель)



СЛИВ ВОДЫ

Интервалы технического обслуживания приведены в "Гарантийной книжке". Если при работающем двигателе загорелся сигнализатор (устанавливается на некоторые варианты исполнения автомобиля), это может свидетельствовать о наличии воды в топливном фильтре.

Для того чтобы слить воду из топливного фильтра, выполните следующее:

1. Подставьте поддон ① под топливный фильтр.
2. Отверните на 4-5 оборотов сливной клапан ②, чтобы слить воду. Во избежание падения не отворачивайте клапан слишком сильно. Если вода сливается плохо, нажмите несколько раз вверх и вниз на рукоятку ③ подкачивающего топливного насоса.

3. После полного слива воды из фильтра заверните сливной клапан ②.
4. Прокачайте топливную систему, чтобы полностью удалить воздух. Необходимые инструкции приведены в разделе "Удаление воздуха из топливной системы".

УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА ИЗ ТОПЛИВНОЙ СИСТЕМЫ

После полной выработки топлива из бака, а также после слива воды из топливного фильтра необходимо удалить воздух из топливной системы.

1. Перемещайте рукоятку топливоподкачивающего насоса вниз и вверх до тех пор, пока не почувствуете резкого увеличения сопротивления перемещению рукоятки. Прекратите прокачку.

2. Включите стартер и проворачивайте коленчатый вал до тех пор, пока двигатель не запустится. Запрещается непрерывная работа стартера дольше 30 секунд.
3. Если двигатель не запустился, выключите стартер и еще раз выполните операцию 1.
4. Если двигатель запустился, но работает с перебоями два-три раза нажмите на педаль акселератора, чтобы увеличить обороты двигателя на холостом ходу.

РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИИ

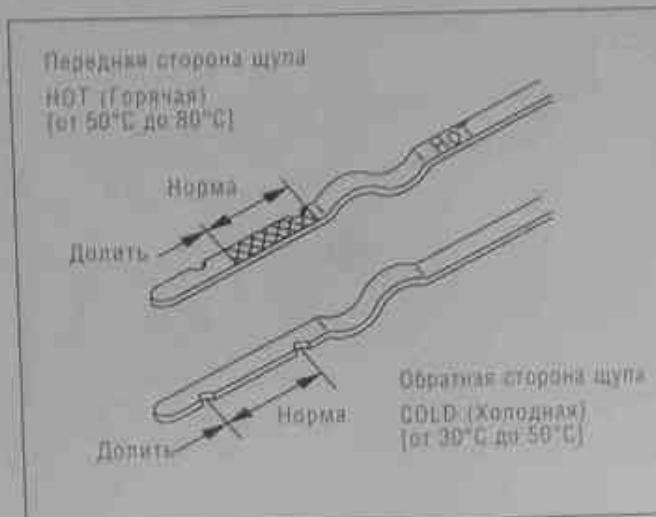


ОПАСНОСТЬ

- При работающем двигателе следите за тем, чтобы ваши руки и одежда находились на безопасном удалении от вращающихся и движущихся деталей (лопастей вентилятора, шкивов, ремней).
- Рабочая жидкость автоматической трансмиссии ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

Проверка уровня рабочей жидкости при различной температуре

- Уровень рабочей жидкости в автоматической трансмиссии должен контролироваться по меткам на стороне контрольного щупа, помеченной символом "HOT" (Горячая), при выполнении следующих условий:
 - Двигатель должен быть прогрет до нормальной рабочей температуры.
 - Длительность движения автомобиля перед проверкой уровня жидкости должна быть не менее пяти минут.
 - Температура рабочей жидкости должна быть в диапазоне от 50°C до 80°C.
 - Уровень рабочей жидкости можно также предварительно проконтролировать на не полностью прогретой трансмиссии (до пробега автомобиля), когда температура рабочей жидкости достигает 30°C - 50°C. При этом двигатель должен быть прогрет до нормальной рабочей температуры. Для контроля уровня



жидкости в этом случае используются метки на ребре щупа. Однако, окончательная проверка уровня рабочей жидкости проводится только на полностью прогретой трансмиссии.

1. Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель и последовательно включите все диапазоны автоматической трансмиссии, оставив затем рычаг в положении "P" (Стоянка).
3. Проверьте уровень рабочей жидкости автоматической трансмиссии при работе двигателя на холостом ходу.

Контроль уровня рабочей жидкости дает неверные результаты, если автомобиль перед проверкой длительно двигался с высокой скоростью, буксировал прицеп или двигался в городском режиме в жаркую погоду. В подобных случаях необходимо подождать около 30 минут, пока рабочая жидкость не остынет до нормальной рабочей температуры.

4. Выньте щуп и протрите его насухо безворсовой бумажной салфеткой.
5. Вставьте щуп в заливную трубку и опустите его до упора.
6. Выньте щуп и проверьте уровень жидкости.

Если уровень находится около нижней метки, долейте необходимое количество рабочей жидкости. Для долива рабочей жидкости используется трубка, в которую вставляется контрольный щуп.

ВНИМАНИЕ

- Не следует заливать лишнее количество рабочей жидкости.
- Используйте только рабочую жидкость марки NISSAN Automatic transmission fluid (ATF) или жидкость, полностью эквивалентную ей по своим свойствам. По поводу применимости рабочих жидкостей ATF DEXRON™ III / MERCON™, предназначенных для автоматических трансмиссий и выпускаемых различными изготовителями, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ



Проверка уровня рабочей жидкости

Уровень рабочей жидкости следует контролировать по шкале "HOT" (Горячая), если температура жидкости находится в пределах от 50°C до 80°C, и по шкале "COLD" (Холодная), если температура жидкости составляет от 0°C до 30°C.

ВНИМАНИЕ

- Не переполняйте бачок выше метки "MAX".
- Применяйте только рабочую жидкость DEXRON™ III или полностью эквивалентную жидкость.



ОПАСНОСТЬ

Рабочая жидкость рулевого гидроусилителя ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ И РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ ГИДРОПРИВОДА СЦЕПЛЕНИЯ



Контролируйте уровень жидкости по меткам на стенке бачка. Контроль производится по меткам на стеках бачков. Если уровень опустился ниже метки "MIN" или на приборной панели загорелся сигнализатор неисправности тормозной системы, долейте в бачок тормозную жидкость и доведите ее уровень до метки "MAX". Заправочная емкость систем и рекомендуемая тормозная жидкость приведены в главе 8 "Техническая информация".

Если вам приходится достаточно часто доливать тормозную жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для тщательной проверки герметичности тормозной системы и привода выключения сцепления.

- DOT3 или DOT4 (U.S. FMVSS № 116). Запрещается смешивать жидкости DOT3 и DOT4. На заводе тормозная система заполнена жидкостью DOT3.

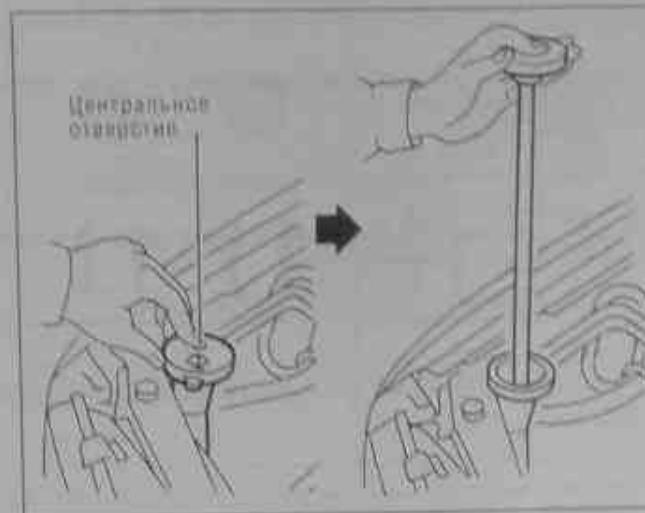
ЖИДКОСТЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА / РАССЕИВАТЕЛЕЙ ФАР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Для долива или замены разрешается применять только новую тормозную жидкость. Старая или загрязненная тормозная жидкость может вывести из строя тормозную систему и гидропривод управления сцеплением. Применение нерекомендованных тормозных жидкостей может стать причиной повреждения деталей тормозной системы и снизить тормозную эффективность автомобиля.
- Избегайте пролива и попадания брызг тормозной жидкости на окрашенные поверхности кузова. Тормозная жидкость агрессивна по отношению к лакокрасочному покрытию и может его повредить. При попадании тормозной жидкости на лакокрасочное покрытие кузова сразу же смойте ее водой.



ОПАСНОСТЬ

Тормозная жидкость ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.



Для того чтобы проверить уровень жидкости в бачке омывателя, закройте пальцем центральное отверстие в крышке бачка, выполненной заодно с контрольной трубкой, как показано на рисунке. Затем снимите крышку и выньте трубку из бачка. Если в контрольной трубке жидкость отсутствует, долейте жидкость в бачок. Для лучшей очистки ветрового стекла и рассеивателей фар рекомендуется добавлять в воду небольшое количество концентрированной жидкости для омывателя. Зимой концентрация низкозамерзающей жидкости должна соответствовать температуре окружающего воздуха. Приготовляя моющий раствор для омывателя, следуйте инструкциям изготовителя конкретного продукта.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать охлаждающую жидкость двигателя в качестве низкозамерзающей добавки в жидкость омывателя стекла. Это может привести к повреждению лакокрасочного покрытия кузова.



ОПАСНОСТЬ

Низкозамерзающая жидкость омывателя ядовита. Жидкость должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Предупреждения об опасности (наклейка на батарее)		⚠ ОПАСНОСТЬ
①		Не курить, не подносить близко открытых пламя и искрашные предметы Запрещается курить около аккумуляторной батареи. Запрещается подносить к аккумуляторной батарее открытое пламя и искрашные предметы.
②		надеть защитные очки Будьте осторожны при обращении с аккумуляторной батареей. Для защиты тела от брызг у попадания электролита всегда надевайте защитные очки!
③		хранить в местах недоступных для детей Не оставляйте детям трогать аккумуляторную батарею. Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
④		Осторожно - кислота Остерегайтесь попадания электролита на открытые участки кожи, в глаза, на текстильные материалы или окрашенные поверхности. После окончания работ с аккумуляторной батареи немедленно и тщательно вымойте руки. Если электролит попал в глаза, же кожу или одежду, немедленно промойте пораженные места водой и обратитесь за медицинской помощью. Пораженные места следует промывать водой не менее 15 минут. Электролит является кислотой. Попадание электролита в глаза или на кожу может стать причиной потери зрения или ожога.
⑤		Прочтите инструкцию по обращению с аккумуляторной батареей Перед тем, как приступить к работе с аккумуляторной батареей, прочтите внимательно настоящую инструкцию. Это обеспечит правильное и безопасное обращение с батареей.
⑥		Взрывоопасный газ Водород, выделяемый аккумуляторной батареей, является взрывоопасным.

- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея снаружи была сухой и чистой. При появлении на полюсных выводах и клеммах следов коррозии очистите их с помощью водного раствора соды.
- Следите за чистотой полюсных выводов и клемм проводов. Периодически проверяйте затяжку клемм.
- Если автомобиль не будет эксплуатироваться в течение 30 дней или дольше, то следует

отсоединить провод от отрицательного вывода аккумуляторной батареи. Это уменьшит разряд аккумуляторной батареи.

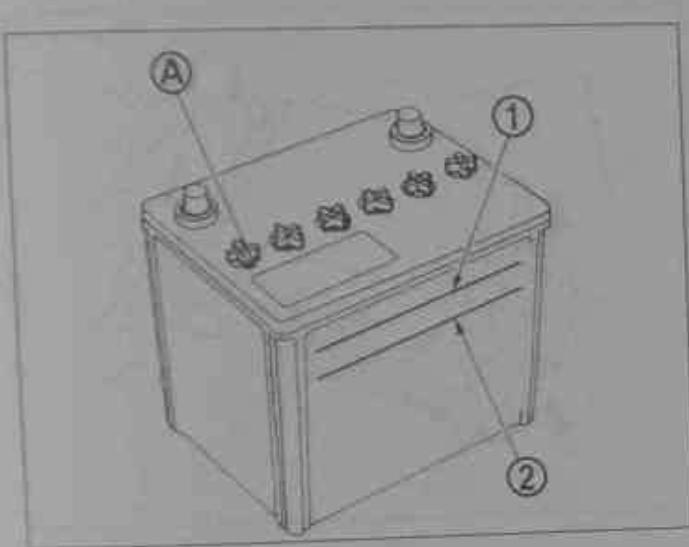


⚠ ОПАСНОСТЬ

- Запрещается эксплуатировать автомобиль при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее. При этом возрастает нагрузка на

батарею, увеличивается температура электролита и сокращается срок службы батареи. Из-за интенсивного газовыделения может произойти взрыв аккумуляторной батареи.

- Храните аккумуляторную батарею в месте, недоступном для детей.



Проверьте уровень электролита во всех аккумуляторах (секциях) батареи. Он должен располагаться между метками ① и ② на корпусе батареи, см. рис.

При необходимости поднять уровень электролита в отдельных секциях батареи, доливайте только дистиллированную воду. Доведите уровень электролита во всех аккумуляторах до верхней метки.

- С помощью подходящего инструмента снимите пробки ④.
- Долейте дистиллированную воду и доведите уровень электролита до верхней метки. Уровень электролита не должен превышать метку ①.
- Установите на место и надежно заверните пробки.



ВНИМАНИЕ

Запрещено превышать максимальный уровень электролита в аккумуляторах. Излишне высокий уровень может стать причиной разбрызгивания электролита при заряде батареи и повреждения лакокрасочного покрытия.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена и самостоятельный запуск двигателя невозможен, обратитесь к соответствующему разделу главы 5 "В случае неисправности". Если двигатель не удается запустить даже от дополнительной батареи, возможно, аккумуляторная батарея вашего автомобиля нуждается в замене. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

Перед проверкой ремней убедитесь, что ключ зажигания находится в положении "OFF" (Выключено).

1. Ненормальный износ, порезы, расслоения и ослабление натяжения. Если ремень изношен, поврежден или ослаблено его натяжение, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для замены ремня или регулировки натяжения.
2. Регулярно проверяйте состояние ремней и их натяжение в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля (см. Гарантийную книжку).



ОПАСНОСТЬ

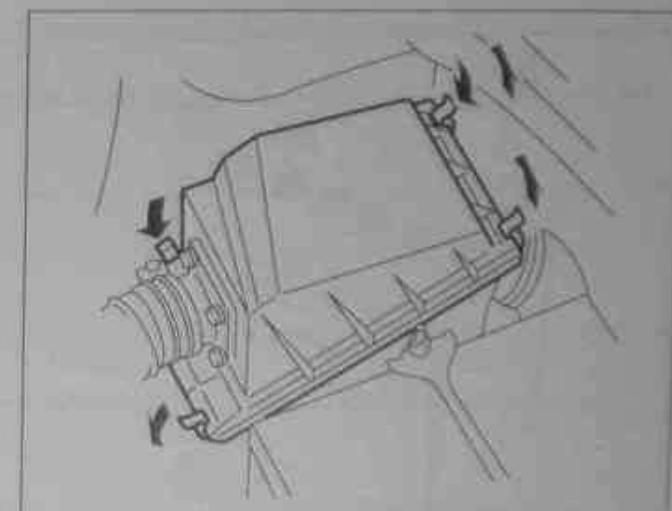
Убедитесь в том, что двигатель не работает, ключ зажигания повернут в положение "OFF" (Выключено) и стояночный тормоз полностью включен.

ВНИМАНИЕ

- Применяйте только специальный ключ, предназначенный для демонтажа и монтажа свечей зажигания. Использование неподходящего инструмента может стать причиной повреждения свечей зажигания.
- При замене свечей зажигания применяйте только свечи рекомендованного типа или полностью эквивалентные им.

Если необходимо заменить свечи зажигания обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

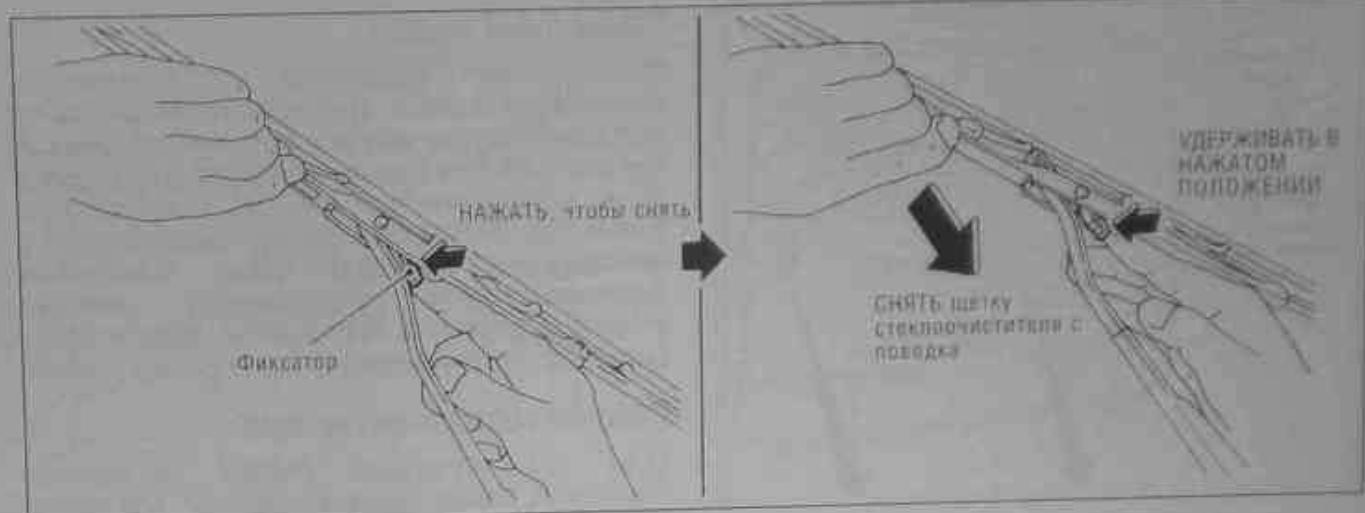
Заменяйте свечи зажигания в соответствии с установленным регламентом технического обслуживания, см. Гарантийную книжку.



Фильтрующий элемент из вискозного картона

Фильтрующий элемент обработан по специальной технологии и не подлежит очистке и повторному использованию. Заменяйте фильтрующий элемент в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля (см. Гарантийную книжку). При замене фильтра протрите изнутри ветошью корпус и крышку воздухочистителя.

ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ



ОПАСНОСТЬ

Кроме основной функции, воздушный фильтр выполняет также роль пламягасителя при обратных вспышках в цилиндрах двигателя. Поэтому он должен быть всегда установлен на двигателе. В случае запуска двигателя без воздушного фильтра обратные вспышки в цилиндрах могут привести к ожогам. Не эксплуатируйте автомобиль со снятым воздушным фильтром. Будьте осторожны при проведении работ в моторном отсеке, если двигатель работает без воздушного фильтра.

Качество очистки стекла

Если ветровое стекло остается непрозрачным после включения омывателя, или щетки стеклоочистителя при работе дребезжат, то причиной этого может быть загрязнение ветрового стекла или самих щеток воскоподобными или другими веществами.

Промоите наружную поверхность ветрового стекла жидкостью для омывателя или мягким моющим средством. Если ветровое стекло чистое, то при ополаскивании чистой водой на нем не будут образовываться капли.

Протрите щетки стеклоочистителя ветошью, смоченной в концентрированном растворе жидкости для омывателя или в мягком моющем средстве. Затем ополосните щетки чистой водой. Если после этого качество очистки ветрового стекла стеклоочистителем осталось неудовлетворительным, замените щетки.

Замена щеток стеклоочистителя

- Поднимите поводки стеклоочистителя от ветрового стекла.
- Нажмите на фиксатор щетки, как показано на рисунке. Затем снимите щетку с поводка.
- Установите на поводок новую щетку и зафиксируйте её (до щепчки).

ВНИМАНИЕ

После замены щеток верните поводки стеклоочистителя в исходное положение. В противном случае они могут быть повреждены при открывании капота.

Проверьте, чтобы щетка лежала на поверхности ветрового стекла. Иначе, поводок стеклоочистителя может быть поврежден скоростным напором воздуха.

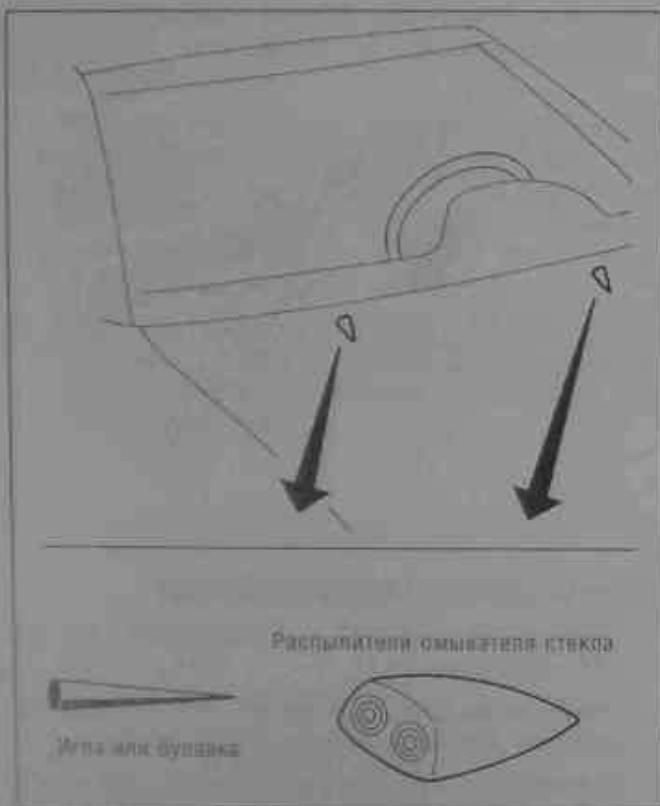
ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ

Стояночный тормоз

Периодически проверяйте эффективность стояночного тормоза. Для этого остановитесь на достаточно крутом уклоне и включите стояночный тормоз. Отпустите тормозную педаль и переведите рычаг управления трансмиссией в нейтральное положение. Автомобиль должен удерживаться в неподвижном состоянии одним стояночным тормозом. Если эффективность действия стояночного тормоза недостаточна, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

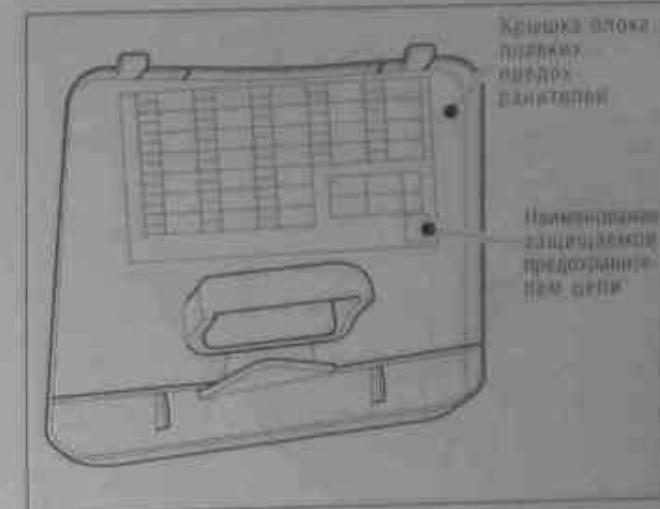
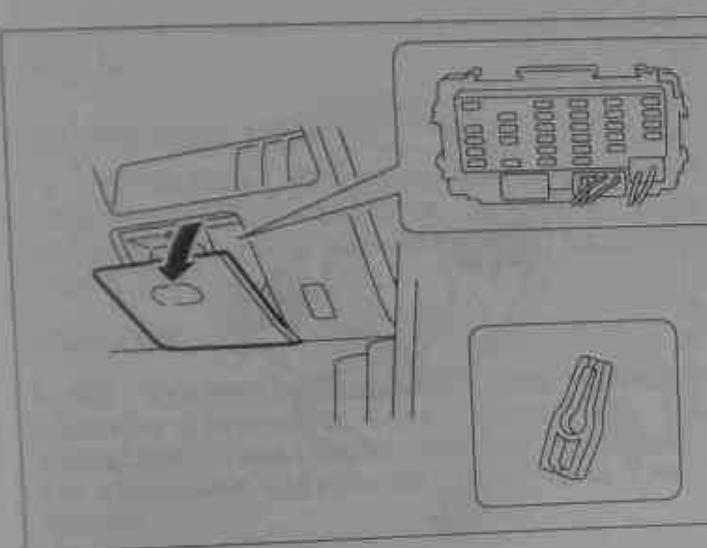
Рабочая тормозная система

Если ход тормозной педали неожиданно увеличился педаль сделалась "мягкой" или возрос тормозной путь автомобиля, немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



При обработке капота полиролью следите за тем, чтобы полирующий состав не попал в сопла распылителей омывателя. Это приведет к полному или частичному забиванию сопел и нарушению нормального функционирования омывателя. При необходимости прочистите сопла распылителей с помощью иглы или небольшой булавки.

ПЛАВКИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ



Блок предохранителей в передней панели
При отказе электрооборудования проверьте соответствующие плавкие предохранители.

Блок предохранителей расположен слева в нижней части панели управления.

На внутренней стороне крышки имеется таблица с указанием электрических цепей, которые защищаются соответствующими плавкими предохранителями.

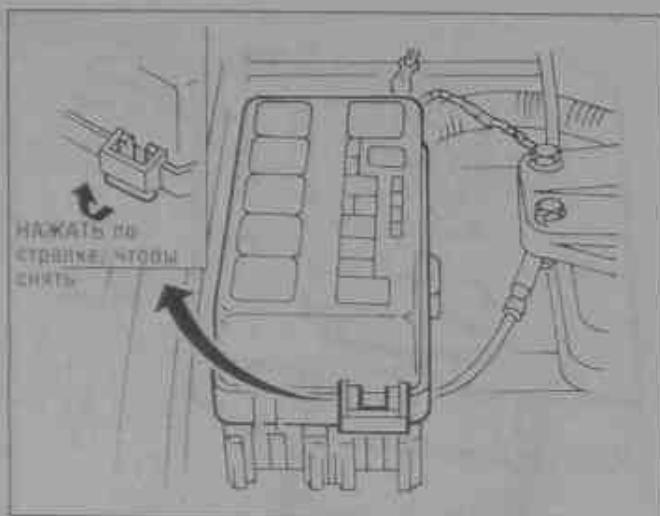
1. Проверьте, чтобы замок зажигания и главный выключатель освещения находились в положении "OFF" (Выключено).
2. Потяните за крышку блока предохранителей и откройте ее.
3. Потяните за крышку в горизонтальном направлении, чтобы снять.

4. Выньте нужный предохранитель с помощью пинцета.
5. Если предохранитель сгорел, замените его новым.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать плавкие предохранители, рассчитанные на больший или меньший электрический ток, чем указано на крышке блока предохранителей.

6. Если новый предохранитель сгорел, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта электрооборудования автомобиля.



Блок предохранителей в моторном отсеке

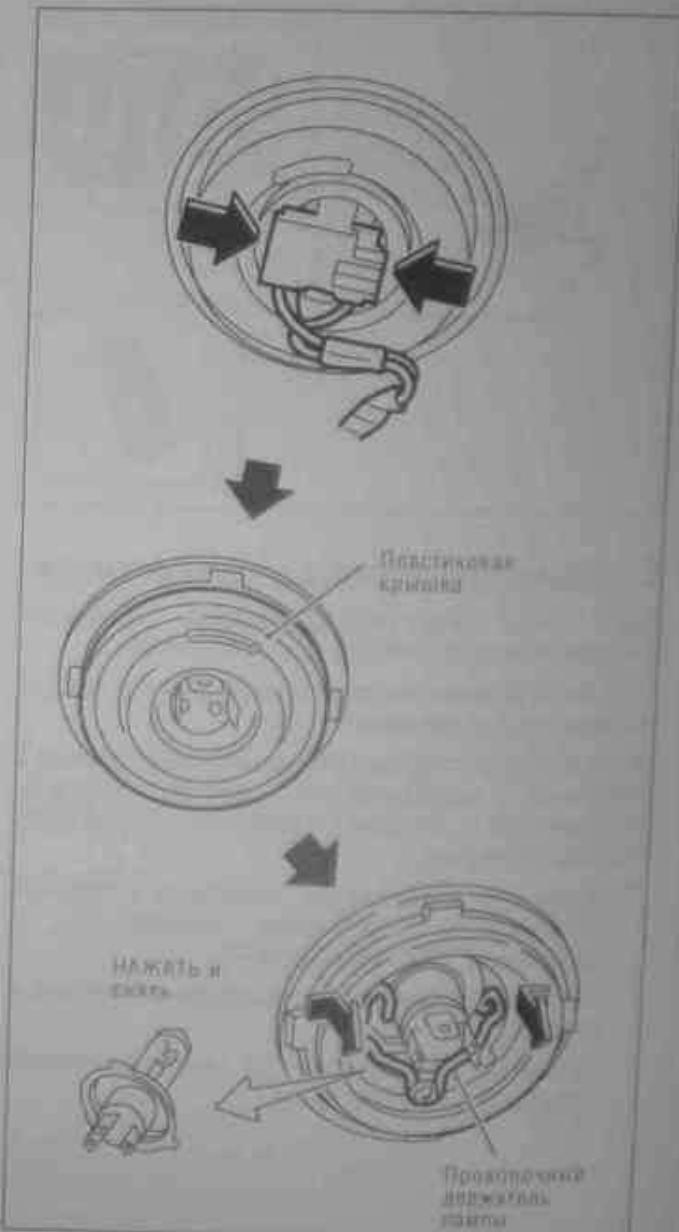
При отказе электрооборудования проверьте соответствующие плавкие предохранители.

- 1 Поверните ключ в замке зажигания в положение "LOCK" (Блокировка). Проверьте, чтобы главный выключатель освещения находился в положении "OFF" (Выключено).
- 2 Откройте кавот.
- 3 Снимите крышку блока предохранителей.
- 4 Выньте нужный предохранитель с помощью пинцета.
- 5 Если предохранитель сгорел, замените его новым.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать плавкие предохранители, рассчитанные на больший или меньший электрический ток, чем указано на крышке блока предохранителей.

- 6 Если новый предохранитель сгорел, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта электрооборудования автомобиля.



ФАРЫ

Замена ламп в фарах

На автомобиль устанавливаются фары со сменными галогенными лампами. Лампы могут заменяться из моторного отсека без демонтажа блоков фар.

ВНИМАНИЕ

Колба галогенной лампы наполнена газом под высоким давлением. Будьте осторожны при обращении с галогенными лампами. При падении или нанесении царапин на колбу лампа может взорваться.

1. Откройте капот.
2. Снимите с аккумуляторной батареи клемму отрицательного провода.
3. Отсоедините электрический разъем лампы.
4. Снимите пластиковую крышку.
5. Нажмите и поверните проволочный держатели, чтобы освободить его.
6. Выньте лампу из фары. При этом не следует сотрясать или вращать лампу.
7. Установите новую лампу, выполнив описанные операции в обратном порядке.

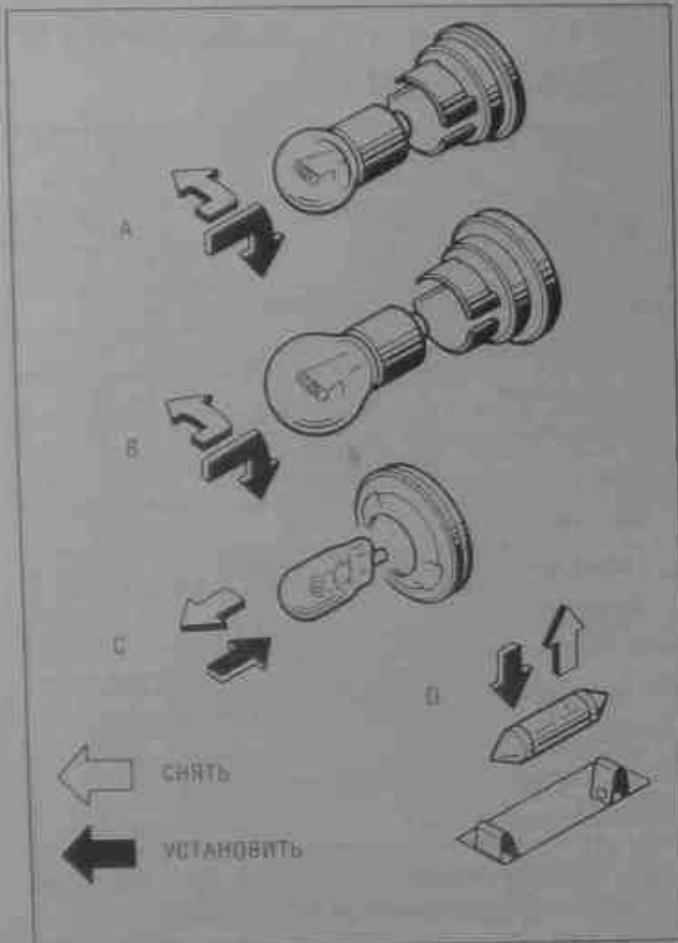
ВНИМАНИЕ

- НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ пальцами к колбе галогенной лампы.
- Проверьте плотность прилегания края пластиковой крышки к корпусу фары.
- Используйте лампы такого же типа и мощности, что были установлены в фарах первоначально:
Галогенные лампы
 - дальнего света 60 Вт
 - ближнего света 55 Вт
- После замены ламп не обязательно производить проверку и регулировку направления света фар. При необходимости регулировки фар обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Не оставляйте на продолжительное время фару без лампы. Через открытое отверстие внутрь фары может попасть влага и пыль. Пленка отложений на отражателе и рассеивателе снижает яркость света фары.

ПРОЧИЕ ПРИБОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ И СИГНАЛИЗАЦИИ

Наименование приборов освещения и сигнализации	Мощность лампы, Вт
Передний указатель поворота	21
Передний габаритный фонарь	5
Боковой повторитель указателя поворота	5
Противотуманная фара (лампа типа H11)	55*
Ходовой фонарь	65*
Задний противотуманный фонарь	21
Задний комбинированный фонарь	
Указатель поворота	21
Стоп-сигнал / Задний габаритный фонарь	21/5
Фонарь заднего хода	21
Верхний дополнительный стоп-сигнал	5
Фонарь освещения регистрационного знака	5
Плафон освещения салона	10
Плафон местного индивидуального освещения	10
Фонарь освещение порога	2,7*

* Для замены лампы обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN

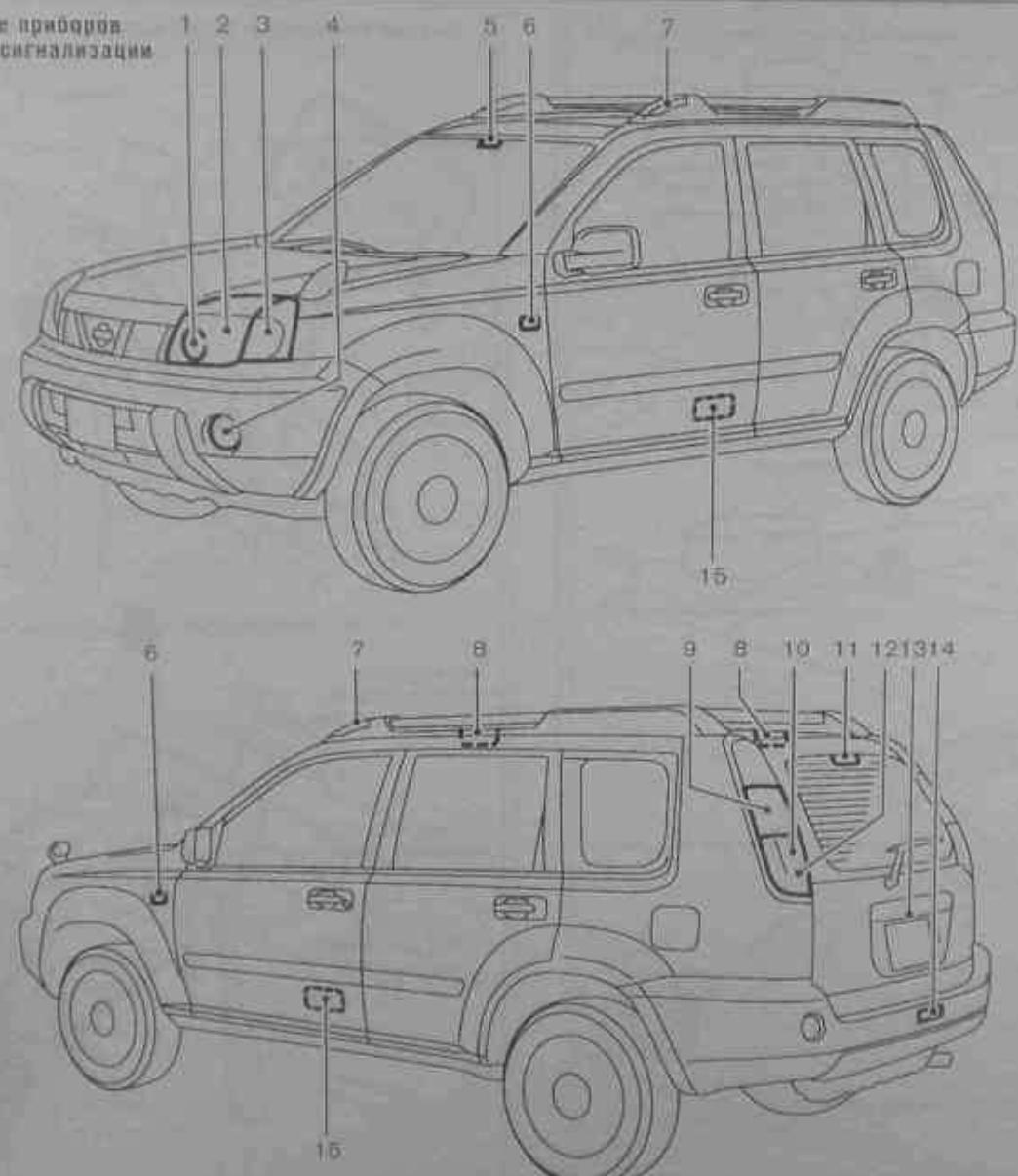


Замена ламп

В остальных приборах освещения и сигнализации применяются лампы четырех типов, которые показаны на рисунке и обозначены буквами латинского алфавита: А, В, С и Д. Заменяя лампу, сначала снимите рассеиватель или кожух.

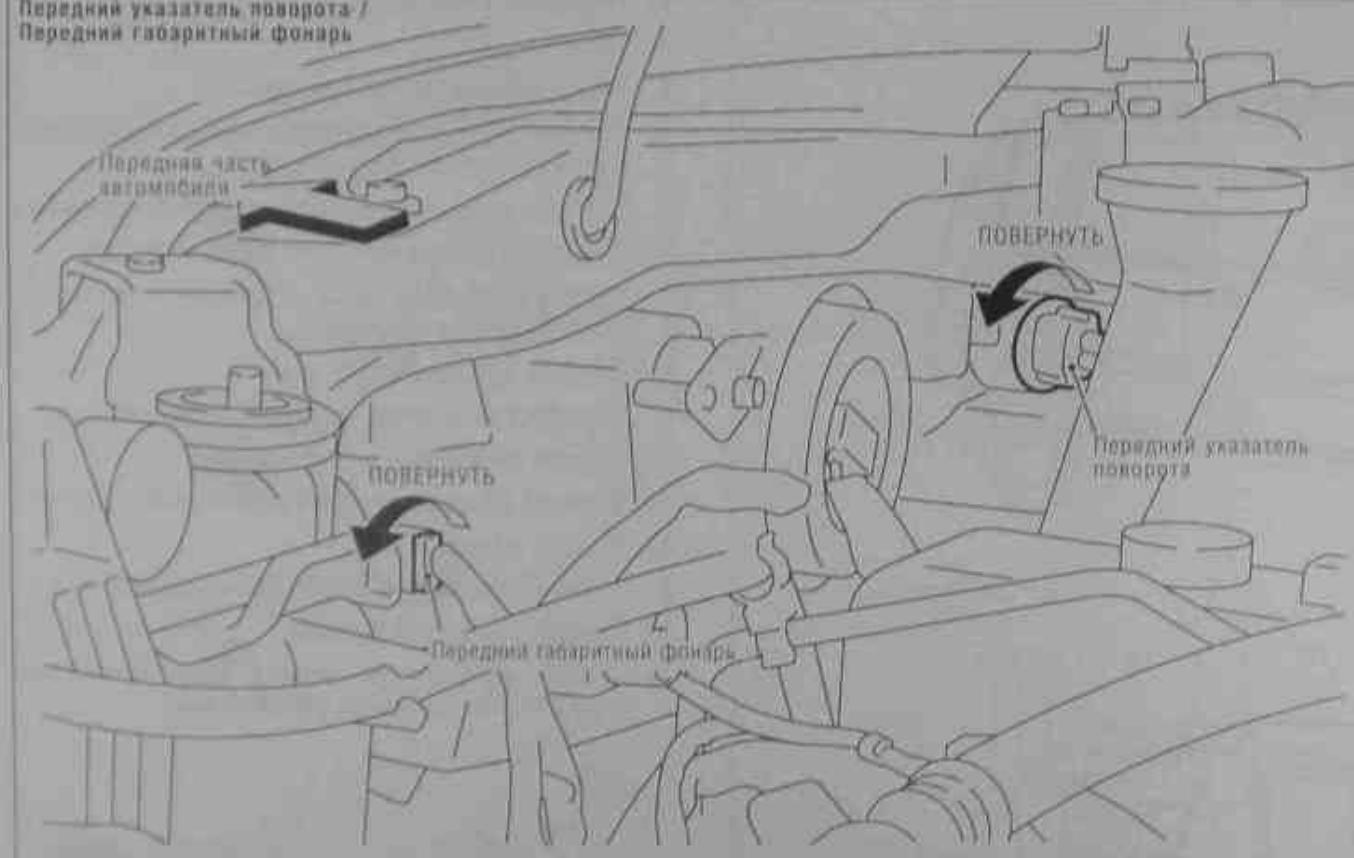
РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРОВ ОСВЕЩЕНИЯ И СИГНАЛИЗАЦИИ

Расположение приборов освещения и сигнализации



1. Передний габаритный фонарь
2. Фара
3. Передний указатель поворота
4. Противотуманная фара (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
5. Плафон местного индивидуального освещения
6. Боковой повторитель указателя поворота
7. Ходовой фонарь (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
8. Плафон освещения салона
9. Стоп-сигнал/задний габаритный фонарь
10. Задний указатель поворота
11. Верхний дополнительный стоп-сигнал
12. Фонарь заднего хода.
13. Фонарь освещения регистрационного знака
14. Противотуманный фонарь
15. Фонарь освещения порога (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

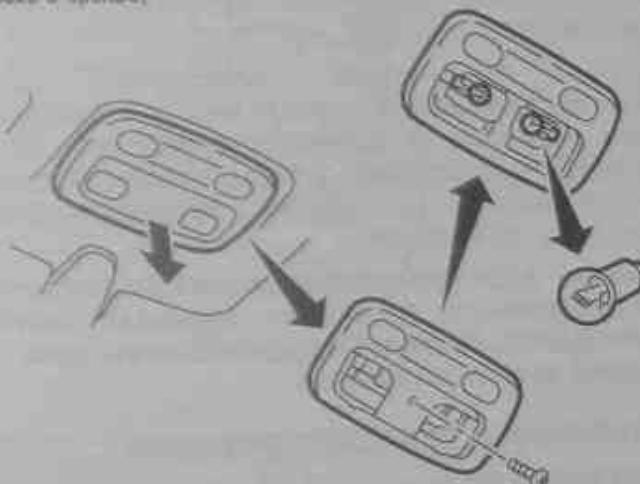
**Передний указатель поворота /
Передний габаритный фонарь**



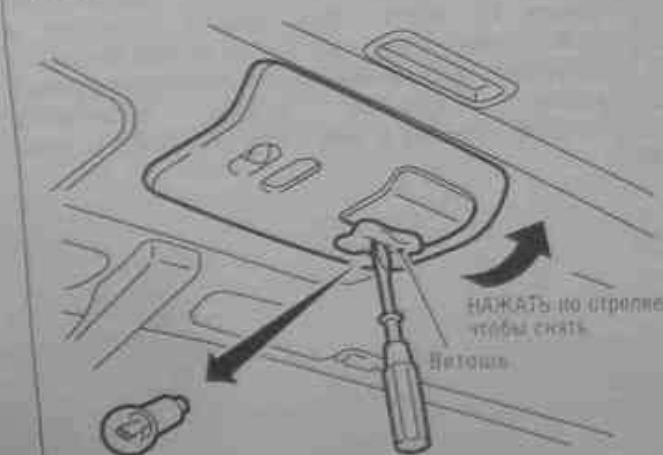
Задний комбинированные фонарь



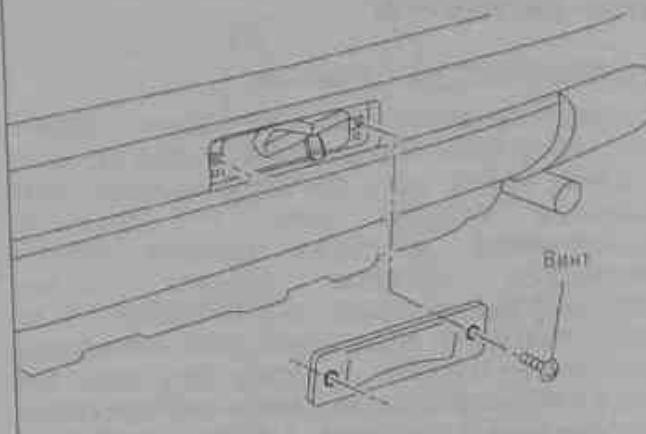
Плафон местного индивидуального освещения
(вариант автомобилей без вентиляционного
люка в крыше)



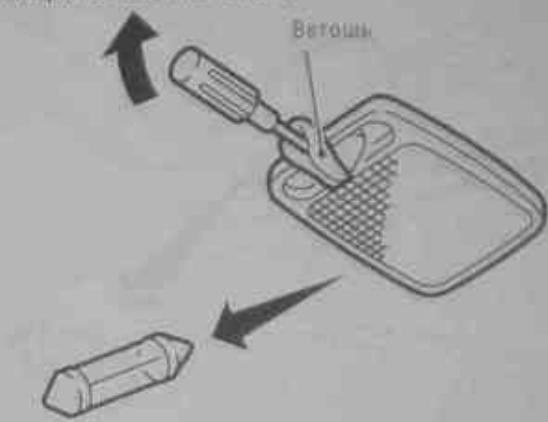
(Вариант автомобиля с вентиляционным люком в
крыше)



Задний противотуманный фонарь



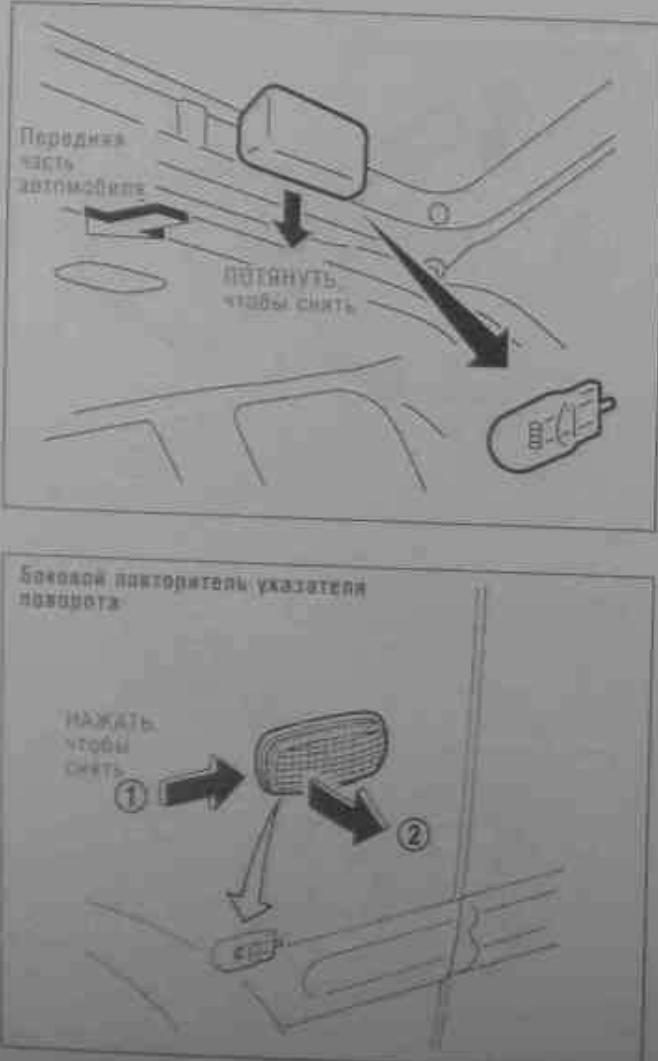
Плафон освещения салона



Фонарь освещения
регистрационного знака



КОЛЕСА И ШИНЫ



При повреждении шины обратитесь к разделу "Замена поврежденного колеса" главы 5 "В случае неисправности".

Давление воздуха в шинах

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах, включая запасное колесо. Неправильное давление в шинах может стать причиной значительного снижения ресурса шин и ухудшения управляемости и других ходовых качеств автомобиля. Давление воздуха должно контролироваться только на ХОЛОДНЫХ шинах. Шины считаются холодными, если автомобильостоял неподвижно не менее трех часов или после длительной стоянки проехал не более 1,6 км. Рекомендуемые значения давления воздуха в шинах приведены на табличке, которая расположена сбоку на панели управления (со стороны водителя) или на средней стойке кузова в проеме водительской двери.

Недостаточное давление воздуха в шинах приводит к перегреву и последующим внутренним разрушениям каркаса шин. При движении на большой скорости может отслоиться протектор или шина может даже лопнуть.

Цепи противоскольжения

В некоторых странах использование зимних цепей противоскольжения может быть запрещено. Перед приобретением и использованием цепей проверьте требования местных законов и правил. Убедитесь в том, что применяемые цепи противоскольжения соответствуют размерности шин на вашем автомобиле, и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей. Используйте натяжители цепей противоскольжения, если это рекомендовано изготовителем цепей. Натяжители обеспечивают плотную посадку цепей

на шину. Свободные концы цепей должны быть закреплены или удалены, чтобы избежать повреждений элементов кузова и подвески автомобиля.

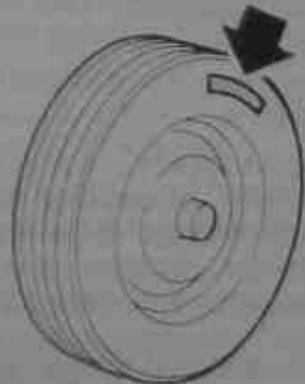
Если на шины установлены цепи противоскольжения, снизьте скорость движения. При движении на высокой скорости цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить управляемость и другие эксплуатационные свойства автомобиля.

Зимние цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передние колеса автомобиля. Запрещается устанавливать цепи на задние колеса автомобиля.

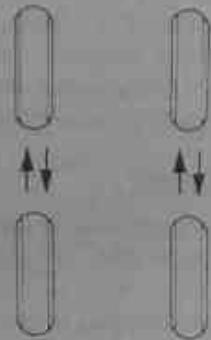
Ограничение для полноприводных автомобилей

Запрещается двигаться на автомобиле с установленными цепями противоскольжения по дорогам с усовершенствованным покрытием, свободным от снега. Это может привести к выходу из строя различных узлов автомобиля из-за перегрузки. При движении по твердому сухому дорожному покрытию всегда включайте раздаточную коробку в неполноприводный режим 2WD.

Максимальное давление воздуха в шине (напечатано на боковине)



Передняя часть автомобиля



Максимальное давление воздуха в шине

Запрещается превышать максимальное давление воздуха вшине, которое указано на боковине.

Перестановка колес

Компания NISSAN рекомендует переставлять колеса примерно через каждые 5000 км пробега автомобиля. Эта рекомендация относится к полноприводным автомобилям. Однако периодичность перестановки колес может быть изменена в зависимости от индивидуального стиля вождения и дорожных условий.

Инструкции по снятию и установке колес приведены в разделе "Замена поврежденного колеса" главы 5 "В случае неисправности".

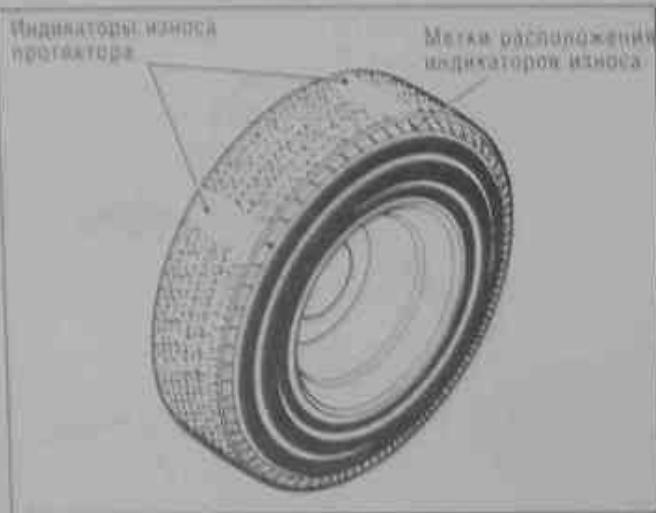


ОПАСНОСТЬ

- Неправильный выбор шин, ошибки при монтаже, плохой уход и нерегулярное техническое обслуживание шин снижают безопасность движения и могут привести к дорожно-транспортному происшествию и травмированию людей. По всем вопросам, касающимся

подбора и эксплуатации шин, обращайтесь к официальному дилеру NISSAN или представителю шинной компании.

- После перестановки колес отрегулируйте давление воздуха в шинах в соответствии с рекомендациями завода-изготовителя автомобиля.
- Подтяните колесные гайки после пробега 1000 км (после замены поврежденного колеса или перестановки колес).



Износ и повреждение шин

Ниобходимо периодически проверять состояние шин, обращая внимание на степень износа протектора, наличие трещин, ведущий и предметов, застрявших в протекторе. Если шина сильно изношена, имеет трещины, ведущие или глубокие порезы, она должна быть заменена на новую.

Шины, установленные на автомобиль на сборочном заводе, имеют индикаторы износа протектора. Если на протекторе становятся видны следы поперечные полоски индикаторов, необходимо заменить шину.

Старение шин

Помните, что со временем свойства шин ухудшаются. Не следует использовать шины старше шести лет независимо от того, эксплуатировались они это время или нет.

Ухудшение свойств шин происходит не только со временем, но и в процессе нормальной эксплуатации на автомобиле. Регулярно проверяйте состояние шин и балансируйте колеса в специализированной шинной мастерской. Фиксируйте все происшествия, в которых шины испытывали ударные нагрузки, даже сравнительно слабые.

Замена шин и колес

При замене шин установите на автомобиль новые шины той же размерности, скоростной категории и грузоподъемности, что и шины, которыми автомобиль был укомплектован на сборочном заводе. Рекомендуемые размеры шин приведены в разделе "Колеса и шины" главы 9 "Техническая информация". Применение шин неподходящего размера, а также одновременная установка на автомобиль шин различных изготовителей или шин, отличающихся конструкцией (радиальные, диагональные, диагональные сплошные) и рисунком протектора, может существенно сказаться на ухудшении многих эксплуатационных свойств автомобиля: плавности хода, тормозных свойств, управляемости, геометрической проходимости (дорожного просвета). Кроме того, изменятся зазоры между колесами и элементами кузова и подвески (включая случаи установки цепей противоскользления), нарушится калибровка спидометра, регулировка света фар, изменится высота бамперов. Некоторые из перечисленных факторов могут привести к серьезному дорожно-транспортному происшествию, связанному с травмированием людей.

При замене колес проверьте, чтобы новые колеса имели такую же величину вылета. Если величина вылета колес не соответствует требуемой, то может наблюдаться ускоренный износ шин, ухудшение управляемости автомобиля и/или задевание колес за тормозной барабан или диск.

Последнее может стать причиной ухудшения тормозной эффективности и/или ускоренного износа тормозных колодок.



ОПАСНОСТЬ

Запрещено использовать колеса и шины, имеющие нарушения правильной формы, даже если они отремонтированы. Такие колеса и шины имеют внутренние повреждения и могут неожиданно разрушиться на ходу автомобиля.

Полноприводные автомобили

ВНИМАНИЕ

Необходимо на всех колесах автомобиля применять только шины одной марки одинакового размера, конструкции (радиальные, диагональные, диагональные сплошные) и с одинаковым рисунком протектора. Нарушение данного требования может привести к разнице в радиусах качения передних и задних колес, что, в свою очередь, вызовет ускоренный износ шин и даже может стать причиной повреждения трансмиссии, раздаточной коробки или дифференциала.

В качестве запасного колеса используйте только те колеса, которые предназначены для определенной модели полноприводного автомобиля.

Балансировка колес

Неотбалансированные колеса ухудшают управляемость автомобиля и ускоряют износ шин. Балансировка колеса может нарушаться даже в процессе нормальной эксплуатации автомобиля. Поэтому при обнаружении дисбаланса колеса следует отбалансировать заново.

8. Техническая информация

Уход за колесами

- Для поддержания хорошего внешнего вида всегда мойте колеса при мойке автомобиля.
- При перестановке или замене колес, а также при мойке днища кузова очищайте от грязи внутреннюю сторону колес.
- При мойке колес запрещается использовать средства с абразивным действием.
- Регулярно проверяйте состояние ободов колес, обращая внимание на наличие деформаций закраин и следов коррозии. Подобные дефекты могут стать причиной нарушения герметичности посадки шины на ободе или повреждения посадочных мест.
- Компания NISSAN рекомендует защищать колеса восковыми составами от воздействия агрессивных солевых составов, используемых для обработки дорог в зимнее время.

8. Техническая информация

Заправочные емкости агрегатов и систем.....	8-7
Рекомендуемые эксплуатационные материалы	8-2
Рекомендуемое топливо	8-3
Рекомендации по выбору вязкости моторного масла	8-3
Хладагент и масло для системы кондиционирования воздуха	8-4
Технические характеристики двигателей	8-5
Колеса и шины	8-6
Размеры автомобиля	8-6
Рекомендации владельцу при поездке за границу и перерегистрации автомобиля	8-7
Идентификационные данные автомобиля	8-7
Идентификационная табличка	8-7
Идентификационный номер автомобиля (номер шасси)	8-8
Номер двигателя	8-8
Табличка с рекомендуемым давлением воздуха в шинах	8-9
Табличка с данными о кондиционере воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	8-9
Код сертификата соответствия на пульт дистанционного управления	8-10
Код сертификата соответствия на иммобилайзер NATS ..	8-11

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ АГРЕГАТОВ И СИСТЕМ. РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

В таблице приведены приблизительные значения заправочных емкостей, которые могут несколько отличаться от реальных. Во избежание ошибок при заправке агрегатов и систем автомобиля строго следуйте инструкциям, изложенным в главе 7 "Операции, выполняемые самостоятельно".

Агрегат / система		Заправочная емкость (приблжительно), л	Рекомендуемые масла, рабочие жидкости и другие эксплуатационные материалы
Топливный бак		60	См. раздел "Рекомендуемое топливо"
Система охлаждения (при замене масла)			
Двигатель (без фильтра)	С учетом масляного фильтра	34	
	без охладителя масла	37	Бензиновый двигатель: моторное масло API SG-5W-30 или SL (LDAC-GF-I или GF-II или GF-III, ACEA A2/A2-11)
	без учета масляного фильтра	35	
Двигатель (с фильтром)	С учетом масляного фильтра	32	Дизельный двигатель: моторное масло API CF4 ACEA A5/BT-11 "3
	без учета масляного фильтра	49	
Система охлаждения (с учетом масляного фильтра/бензина)			
Двигатель (бензиновый)		7,1	Охлаждающая жидкость NISSAN Antifreeze Coolant (0,250) "4
Двигатель (дизельный)		9,5	
Механическая коробка передач			Трансмиссионное масло NISSAN Atv API GL-4 / SAE 70W90
Радиаторные кулики			Трансмиссионное масло API GL-5 / SAE 80W90
Тормозные тандемные			Трансмиссионное масло API GL-5 / SAE 80W90
Автоматическая трансмиссия			Рабочая жидкость NISSAN ATF или эквивалентная ей (рабочая жидкость "2")
Ручной гидроусилитель			Рабочая жидкость DEXRON® II или эквивалентная ей рабочая жидкость
Тормозной гидроцилиндр, гидротормоз цепления			Тормозная жидкость DOT3 или DOT 4 ISO 10077-2 (HFO-70)
Шланги			Компьютерные сменные НСН (№2, погодные)
Удлинитель для системы кондиционирования воздуха			Хладагент R134a (R-134a)
Удлинитель для системы кондиционирования воздуха			Масло для компрессора NISSAN Type E (масло API SAE 8W-30) в количестве 100 мл в комплекте с маслом кондиционатора

*1 Рекомендуя к работе по холостому ходу, см. в разделе "Технический выбор рабочего масла".

*2 Обязательно к применению антифриза NISSAN для получения более надежных гарантий о производителе рабочих жидкостей для автоматической трансмиссии NISSAN ATF, соответствующий стандартам промышленности.

*3 Запрещено применять антифриз NISSAN GL-5.

*4 Использование других промышленных стандартов рабочей жидкости NISSAN L750. Использование несовместимых рабочих жидкостей может привести к повреждению элементов деталей системы охлаждения двигателя.

Необходимо помнить о том, что промышленные характеристики завода-изготовителя не распространяются на любые немаркированные системы охлаждения, если применяются неоригинальные рабочие жидкости даже если эти характеристики указаны в техническом перечисле.

*5 Запрещено смешивать промышленные жидкости DOT3 и DOT4.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ВЯЗКОСТИ МОТОРНОГО МАСЛА

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

Бензиновый двигатель

Применяйте неэтилированный бензин Премиум-95 с октановым числом не менее 95 (по исследовательскому методу).

ВНИМАНИЕ

Запрещено эксплуатировать автомобиль на этилированном бензине. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя каталитического нейтрализатора отработавших газов.

Дизельный двигатель*

Применяйте дизельное топливо с цетановым числом не менее 50.

* В зависимости от температуры окружающего воздуха эксплуатируйте автомобиль на дизельном топливе летнего или зимнего сорта.

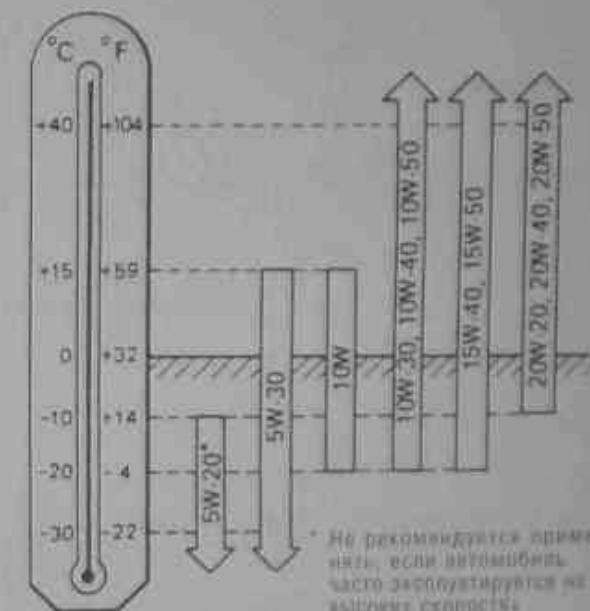
- При температуре выше -7°C летний сорт топлива
- При температуре ниже -7°C зимний сорт топлива

ВНИМАНИЕ

- Запрещается заправлять автомобиль жидким топливом, предназначенным для домашних котлов отопления, бензином и любыми горючими жидкостями, кроме дизельного топлива. При использовании неподходящего топлива двигатель получит серьезные повреждения.
- Не следует заправлять автомобиль дизельным топливом летнего сорта, если температура окружающего воздуха ниже -7°C. При охлаждении в летнем топливе интенсивно выпадают кристаллы парафина, которые забивают топливный фильтр. При этом двигатель может остановиться или работать с перебоями.

Преобладающие температуры окружающего воздуха в период до следующей замены моторного масла

МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ



* Не рекомендуется применять, если автомобиль часто эксплуатируется на высоких скоростях

- Для регионов с холодным и умеренным климатом

Рекомендуется использовать моторное масло с вязкостью 10W-30, если температура окружающего воздуха не опускается ниже -20°C.

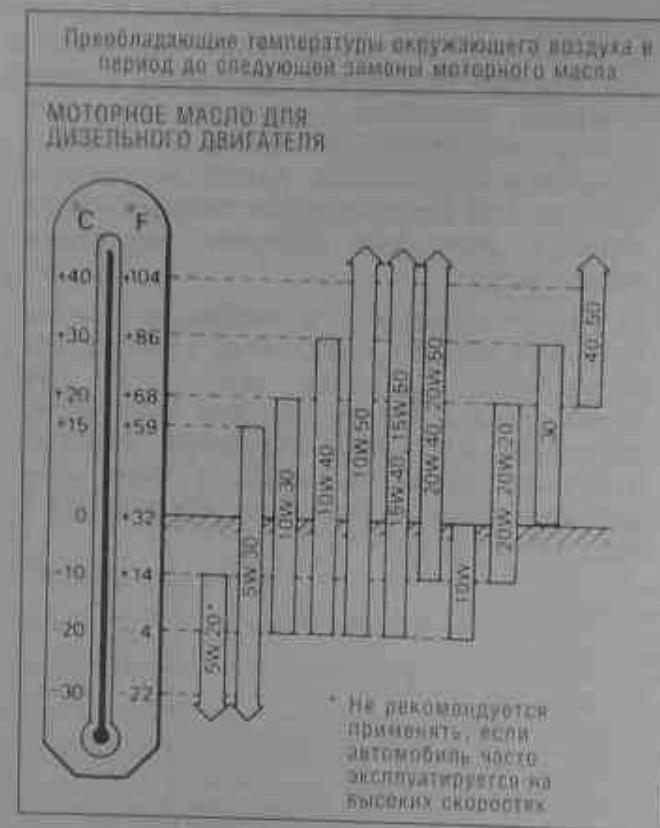
Применение моторного масла 5W-30 способствует улучшению топливной экономичности.

ХЛАДАГЕНТ И МАСЛО ДЛЯ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле должна заправляться хладагентом HFC-134a (R-134a) и маслом марки NISSAN A/C System Oil Type S (двигатель QR) или Type R (двигатель YD) или аналогичными эксплуатационными материалами, полностью эквивалентными указанным по своим свойствам. Применение другого хладагента или масла приведет к серьезным повреждениям системы кондиционирования воздуха и необходимости полной замены системы.

Не рекомендуется выпускать хладагент в атмосферу. Новый хладагент HFC-134a (R-134a), применяемый в автомобилях NISSAN, не оказывает вредного воздействия на озоновый слой атмосферы. Однако содержание в атмосфере хладагента может способствовать некоторому глобальному потеплению климата. Компания NISSAN рекомендует использовать хладагент повторно.

Для технического обслуживания системы кондиционирования воздуха обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



- Для регионов с жарким климатом

Рекомендуется моторное масло с вязкостью 20W-40 и 20W-50.

- Для регионов с холодным климатом

Рекомендуется использовать моторное масло с вязкостью 5W-30.

Для двигателей с турбонаддувом не рекомендуется применять масло с вязкостью 5W-20.

- Для регионов с умеренным и жарким климатом

Рекомендуется моторное масло с вязкостью 20W-40 и 20W-50.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЕЙ

Параметр	Двигатель QF20DE	Двигатель QF25DE	Двигатель YD22DDTi
Тип двигателя	Бензиновый, 4-тактный	Бензиновый, 4-тактный	Дизельный, 4-тактный
Число и расположение цилиндров	4, рядное	4, рядное	4, рядное
Диаметр цилиндра, мм	89,0	89,0	86,0
Ход поршня, мм	80,3	100,0	94,3
Рабочий объем, куб. см	1998	2448	2184
Порядок работы цилиндров	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Частота холостого хода, об/мин			
Механическая коробка передач	650	700	725
Автоматическая трансмиссия	700 (переключатель диапазонов в нейтральном положении)	700 (переключатель диапазонов в нейтральном положении)	
Угол опережения зажигания на холостом ходу (по углу поворота коленвала, до ВМТ), град.			
Механическая коробка передач	15±2	15±2	
Автоматическая трансмиссия	16	15±2	
Свечи зажигания			
Тип	LFR5A-11	LFR5A-11	
Стандартный вариант			
Дополнительные варианты	LFR4A-11 LFR6A-11	LFR4A-11 LFR6A-11	
Зазор между электродами, мм	1,0 – 1,1	1,0 – 1,1	
Тип привода распределительного вала	Цепной	Цепной	Цепная



КОЛЕСА И ШИНЫ

РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ

Колеса	Обозначение размера	15x6JJ	16x6-1/2JJ 16x6-1/2JJ*
	Вылет, мм	40	40
Шины	Штатное колесо	215/70R15	215/65R16
	Запасное колесо	То же	То же

* Алюминиевое колесо

Длина габаритная, мм	4455
Ширина габаритная, мм	1765
Высота габаритная, мм	1675 1750*
Колея передних колес, мм	1530
Колея задних колес, мм	1530
База, мм	2625

* Для автомобилей с задним аэродинамическим спойлером или с релингами с встроенными ходовыми фонарями.

РЕКОМЕНДАЦИИ ВЛАДЕЛЬЦУ ПРИ ПОЕЗДКЕ ЗА ГРАНИЦУ И ПЕРЕРЕГИСТРАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Перед поездкой за границу выясните сначала, имеется ли в стране, которую вы собираетесь посетить, топливо требуемого качества, которое подходит для вашего автомобиля.

Помните, что эксплуатация автомобиля на топливе с низким октановым или цетановым числом приведет к выходу двигателя из строя. Поэтому не следует планировать поездки на автомобиле в те страны, где отсутствует топливо требуемого качества.

При вывозе и перерегистрации автомобиля в другой стране или регионе предварительно выясните в компетентных организациях, соответствует ли ваш автомобиль требованиям местных законов и правил той страны, где вы собираетесь зарегистрировать автомобиль. В отдельных случаях автомобиль может быть невозможно модернизировать под требования местных норм. В других случаях автомобиль должен подвергнуться определенным переделкам, чтобы удовлетворять местным нормам.

Из-за отличий местных требований по безопасности или токсичности выбросов в атмосферу автомобили, поставляемые на различные рынки, могут отличаться комплектацией.

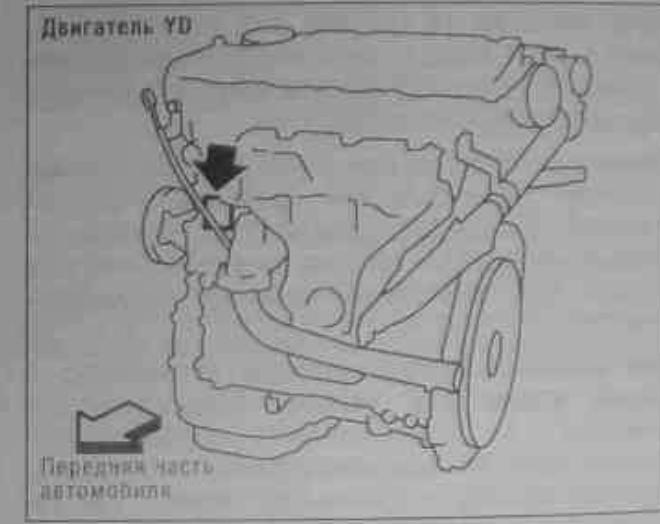
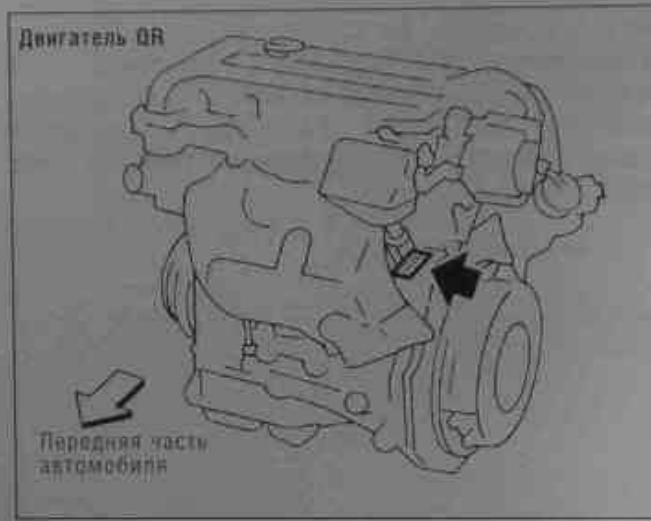
Ответственность за вывоз, перерегистрацию автомобиля в другой стране и связанную с ней модернизацию автомобиля, лежит на владельце. Компания NISSAN не несет никакой ответственности за возникшие в связи с этим неудобства.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ



ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА

Табличка с идентификационным номером автомобиля (VIN) находится под передним пассажирским сиденьем, см. рис.

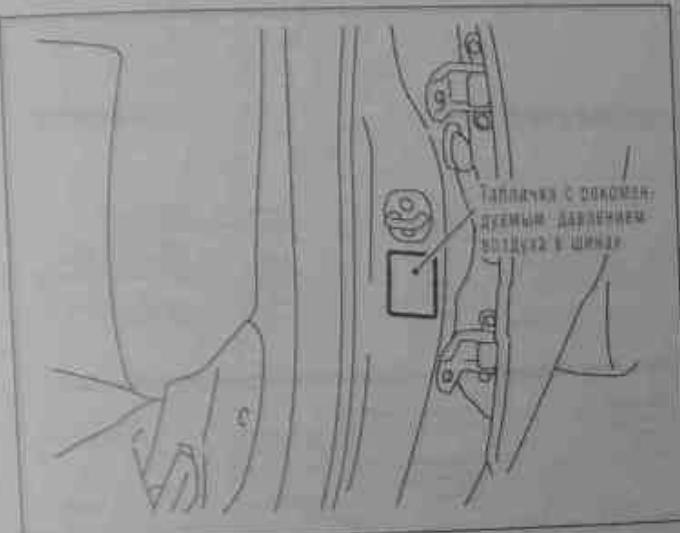


ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (номер шасси)

Номер шасси выбит под передним пассажирским сиденьем, см. рис.

НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

Номер двигателя выбит на блоке цилиндров, см. рис.



ТАБЛИЧКА С РЕКОМЕНДУЕМЫМ ДАВЛЕНИЕМ ВОЗДУХА В ШИНАХ

На табличке, наклеенной на средней стойке кузова в проеме водительской двери, приведено рекомендуемое давление воздуха для холодных шин.



ТАБЛИЧКА С ДАННЫМИ О КОНДИЦИОНЕРЕ ВОЗДУХА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

КОД СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ НА ИММОБИЛАЙЗЕР NATS

SIEMENS

Automotive Systems

Name:	Andreas Giesecke
Department:	A 1.00. AG 204
Job:	+49 9131 600-2004
E-mail:	+49 9131 600-2021
Date:	02.02.2000
Ref. No.:	00000000000000000000
Our Ref. Date:	2000-02-01

CE Declaration of Conformity according to Annex II of Directive 1999/5/EC

Manufacturer:
Siemens AG
Automotive Systems Group
Access Control & Security Systems

Address:
Vivianenstrasse 2
D-9304 Regensburg
Germany

Product Type Description: SWK4 8042 / 8052

The product mentioned above complies with the following European Directive
1999/5/EC Directive of the European Parliament and of the Council on radio equipment and
telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity, valid
from March 1999.

We, the undersigned, hereby declare that the above mentioned product complies with all
essential requirements rules according to Annex II of Directive 1999/5/EC. This declaration is based
upon the ETSI TR 0216, issued by the associated test laboratory Siemens Automotive
ENCL-Certis according to ETSI TR 020, 10/1999.

Siemens Automobiltechnik
Regensburg 9304-2000
Germany, 1. Februar 2000
1. Februar 2000 Regensburg

Wolfgang Meissner
Chair President and General Manager

Siemens Automobiltechnik
Regensburg 9304-2000
Germany, 1. Februar 2000
1. Februar 2000 Regensburg

Ulrich Biermayr
Director Development

Siemens Automobiltechnik
Regensburg 9304-2000
Germany, 1. Februar 2000
1. Februar 2000 Regensburg

SIEMENS

CE Declaration of Conformity according to Annex II of Directive 1999/5/EC

Manufacturer:
Siemens Automotiv 2
Access Control & Security Systems

Address:
Vivianenstrasse 2
D-9304 Regensburg
Germany

Product Type Description: SWK4 8042

This product mentioned above complies with the following European Directive

1999/5/EC Directive of the European Parliament and of the Council on radio equipment and
telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity, valid
from March 1999.

We, the undersigned, hereby declare that the above mentioned product complies with all
essential requirements rules according to Annex II of Directive 1999/5/EC. This declaration is based
upon the ETSI TR 0216, issued by the associated test laboratory Siemens Automotive
ENCL-Certis according to ETSI TR 020, 10/1999.

Siemens Automotiv 2
Regensburg 9304-2000
Germany, 1. Februar 2000
1. Februar 2000 Regensburg

Ulrich Biermayr
Director Development
Access Control & Security Systems

Siemens Automotiv 2

Name:	Andreas Giesecke
Department:	A 1.00. AG 204
Job:	+49 9131 600-2004
E-mail:	+49 9131 600-2021
Date:	02.02.2000
Ref. No.:	00000000000000000000

SIEMENS

SWK4 8042
f = 134,2 kHz
Siemens AG
93009 Regensburg
NISSAN STEP 5.6

Siemens AG

134 kHz

Step 5.6

CE 0499

Siemens AG

134 kHz

SWK4 750

CE 0499

Siemens AG

134 kHz

SWK4 630

CE 0499

MCW 129/95 11/1998

Ваш автомобиль может быть оборудован одним из
иммобилайзеров, упомянутых выше.

См. также код дополнительного сертификата
соответствия на блок управления иммобилайзером
NATS.

SIEMENS

Automotive Systems

Name: Robert Lutzow
Department: 97 301 45 5-2
Title: Manager
Phone:
Fax:
E-Mail:
Title: Project Manager
Phone:
Fax:
Date: 10.02.02
Document No.: 00000000000000000000000000000000

EC Declaration of Conformity according to Annex II of Directive 1999/5/EC

Manufacturer: Siemens AG
Automotive Systems Group,
Access Control & Security Systems

Address: 81350 Regensburg,
Germany

Telephone Number: +49 941 94 60 0

The product mentioned above complies with the following European Directive:

94/9/EC - Directive of the European Parliament and of the Council on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity (R&TTE Directive) (94/9/EC) dated 29 March 1999.

We, the undersigned, hereby declare that our fully integrated product complies with the essential requirements necessary to receive a CE-Label according to Directive 1999/5/EC, issued by letter no. F 00 100 617, issued by the notified test laboratory Siemens-Autosec (ETEC) dated according to 17.12.2001, December 2001.

Siemens-Autosec certified
Regensburg, 21.02.2002



Peter Müller
Vice President and General Manager

Siemens-Autosec
A division of Siemens
Autosec
Autosecstrasse 1
D-9304 Regensburg

Robert Lutzow
Manager
Access Control &
Security Systems

Autosecstrasse 1
D-9304 Regensburg

9. Алфавитный указатель

А

Автомагнитола	3-12
Автоматическая трансмиссия	4-13
Рабочая жидкость	7-13
Аккумуляторная батарея	7-16
Антенна	3-25
Антиблокировочная тормозная система (АБС)	4-26
Инструкции по эксплуатации	3-10
Аудиосистема	3-10
Инструкции по эксплуатации	3-23
Органы управления на рулевом колесе	

Б

безопасность автомобиля на стоянке	4-24
Безопасность перевозки младенцев и малолетних детей	2-35
Бензиновый двигатель (запуск)	4-11
Блокировка замков задних дверей	2-5
Буксировка неисправного автомобиля	5-9
Буксировка прицепа	4-6

В

Вентиляционный люк в крыше	1-29
Вентиляция	3-2
Вешевой отсек	1-23

Вождение автомобиля

Автомобили с автоматической трансмиссией	4-13
Автомобили с механической коробкой передач	4-12
Вождение полноприводного автомобиля	4-17
Движение на спусках	4-25
Меры предосторожности	4-3, 4-4, 4-5, 4-24
Преодоление подъемов	4-25
Воздушный фильтр системы вентиляции	3-9
Выключатель аварийной световой сигнализации	1-18
Выключатель очистителей фар	1-15
Выключатели очистителей и омывателей стекол	1-13, 1-14
Выключатель противотуманных фар	1-17
Выключатель системы ESP	1-20
Выключатель указателей поворота	1-16
Выключатель электрических обогревателей заднего стекла и наружных зеркал	1-14
Вязкость моторного масла	8-3

Г

Габаритные размеры автомобиля	8-6
-------------------------------	-----

Д

Дверные замки	2-2
Дверь багажного отделения	2-9
Двигатель	
Бензиновый двигатель	4-11
Дизельный двигатель	4-11
Замена масляного фильтра	7-11
Замена моторного масла	7-10
Замена охлаждающей жидкости	7-8
Запуск двигателя	4-11
Моторное масло	7-9
Моторный отсек	7-5
Номер двигателя	8-8
Перед запуском двигателя	4-2
Проверка уровня моторного масла	7-9
Проверка уровня охлаждающей жидкости	7-7
Система охлаждения	7-7
Технические характеристики	8-5
Топливный фильтр (дизельный двигатель)	7-12
Указатель температуры охлаждающей жидкости	1-5
Дизельный двигатель (запуск)	4-11
Дополнительная система обеспечения безопасности (SRS)	2-22

З

Задний противотуманный фонарь	1-17
Замена	
Масляный фильтр	7-11
Моторное масло	7-10
Охлаждающая жидкость	7-8
Поврежденного колеса	5-2
Замки дверей	2-2, 2-9
Замок зажигания	4-8
Заправочные емкости агрегатов и систем	8-2
Запуск двигателя	4-11
Запуск двигателя от дополнительной батареи	5-7, 7-17
Запуск двигателя толканием автомобиля	5-8
Защита от коррозии	4-29, 6-4
Звуковой сигнал	1-19
Звуковые сигнализаторы	1-11
Зеркало заднего вида	2-40
Зимнее снаряжение	4-29

И

Идентификационный номер автомобиля	8-8
Иммоилизэр NATS	1-12, 9-11
Индикаторы	1-7

K

Капот	2-9
Каталитический нейтрализатор	4-3
Ключи	2-2
Колеса и шины	7-28, 8-6
Кондиционер воздуха	
Климат-контроль	3-6
Обслуживание кондиционера воздуха	3-9
Табличка с данными о кондиционере воздуха	8-9
Хладагент и масло для системы кондиционирования воздуха	8-4
Контрольные приборы	
Спидометр, тахометр, одометр	1-4
Указатель температуры охлаждающей жидкости	1-5
Указатель уровня топлива в баке	1-5
Контрольный осмотр автомобиля	7-2
Корректор фар	1-18

M

Меры предосторожности при вождении автомобиля	4-3, 4-4, 4-8, 4-20, 4-24
Многодисковый проигрыватель компакт-дисков	3-22
Моторное масло	
Вязкость моторного масла	8-3
Замена масла	7-10

Замена фильтра	7-11
Проверка уровня масла	7-9
Рекомендуемое масло	8-2

О

Обкатка автомобиля	4-2
Осуществление кондиционера воздуха	3-9
Операции контрольного осмотра автомобиля	7-2
Отделения для мелкого багажа	1-23
Отопитель	3-2
Отработавшие газы	4-3
Охлаждающая жидкость	
Замена	7-8
Проверка уровня	7-7
Указатель температуры двигателя	1-5

П

Перегрев двигателя	5-8
Переключатель света фар	1-16
Перчаточный ящик	1-26
Плафоны местного освещения	1-31
Плафоны освещения салона	1-31
Подголовники	2-20
Подготовка к запуску двигателя	4-2
Подлокотник	2-21

Подстаканники	1-25
Подушки безопасности – фронтальные и боковые	2-22
Положения ключа зажигания	4-10
Преднатяжители ремней безопасности	2-28
Предупреждающие таблички о мерах предосторожности при наличии подушек безопасности	2-29
Приборная панель	1-2
Приводные ремни	7-18
Прикуриватель и пепельницы	1-21
Проверка состояния тормозной системы	7-20
Проверка уровня моторного масла	7-9
Проверка уровня охлаждающей жидкости	7-7
Проигрыватель аудиокассет	3-18
Противотуманные фары	1-17
Противоугонная система	1-12, 4-10
Пульт дистанционного управления центральным замком	2-6

P

Радиоприемник	3-12
Раздаточная коробка	4-18
Регулировка задних сидений	2-18
Регулировка передних сидений	2-15
Регулировка рулевого колеса	2-39
Рекомендуемое топливо, масла и эксплуатационные жидкости	8-2
Ремни безопасности	2-31, 2-28

C

Свечи зажигания	4-25, 7-18
СВ-радиостанция и сотовый телефон	3-26
Сигнализатор неисправности подушек безопасности	2-30
Сигнализаторы неисправности	1-7
Сиденья	2-15
Система крепления детских кресел (ISOFIX)	2-37
Система радиоданных RDS	3-15
Слив воды из топливного фильтра	7-12
Спидометр и одометр	1-4
Стеклоподъемники	1-27
Стоянка автомобиля	4-22
Стояночный тормоз	2-39

T

Тахометр	1-4
Техническое обслуживание	
Контрольный осмотр автомобиля	7-2
Меры предосторожности	7-4
Ремни безопасности	2-32
Топливо	
Емкость бака	8-2
Крышка заливной горловины	2-11
Люк заливной горловины	2-10
Прокачка топливной системы	7-12

Рекомендуемое топливо	8-3	Шины для полноприводных автомобилей	4-21
Топливный фильтр (дизельный двигатель)	7-12	Шторка багажного отделения	2-13
Указатель уровня топлива в баке	1-5		
Тормозная система			
Антиблокировочная тормозная система (АБС)	4-26	Щ	
Проверка состояния тормозной системы	7-20	Щетки стеклоочистителя	7-19
Стояночная тормозная система	2-39		
Тормозная жидкость	7-14		
		З	
		эксплуатационные жидкости	
		Автоматическая трансмиссия	7-13
Удаление воздуха из топливной системы	7-12	Гидропривод сцепления	7-14
Уход за кузовом и салоном	6-2	Омыватель стекла	7-15
		Рулевой гидроусилитель	7-14
		Тормозной гидропривод	7-14
		Электрическая розетка	1-22
Ф		Электрические плавкие предохранители	7-21
Фары	7-23	Электрические стеклоподъемники	4-27
Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя	7-18	Электронная система динамической стабилизации автомобиля	4-27
		Электроподогреватели сидений	1-19
		Элемент питания пульта - замена	2-7
Ч			
Часы	1-21		
Ш			
Шины			
Давление воздуха в шинах	8-9		
Замена поврежденного колеса	5-2		
Колеса и шины	7-28		

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Рекомендуемое топливо

Бензиновый двигатель

Применяйте неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95 (по исследовательскому методу).

ВНИМАНИЕ

Запрещено эксплуатировать автомобиль на этилированном бензине. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя каталитического нейтрализатора отработавших газов.

Дизельный двигатель*

Применяйте дизельное топливо с цетановым числом не менее 50.

ВНИМАНИЕ

- Запрещается заправлять автомобиль жидким топливом, предназначенным для домашних котлов отопления, бензином, биотопливом и любыми горючими жидкостями, кроме дизельного топлива. При использовании неподходящего топлива двигатель получит серьезные повреждения.
 - Не следует заправлять автомобиль дизельным топливом летнего сорта, если температура окружающего воздуха ниже -7°C. При охлаждении в летнем топливе интенсивно выпадают кристаллы парафина, которые забивают топливный фильтр. При этом двигатель может остановиться или работать с перебоями.
- * Более подробные сведения приведены в разделе "Рекомендуемое топливо" главы 9 "Техническая информация".

Рекомендуемое моторное масло

Бензиновый двигатель

API SG, SH, SJ или SL

ILSAC GF-I, GF-II или GF-III

ACEA A2

Дизельный двигатель

API CF-4*

ACEA B1

*Запрещено применять масло уровня качества API CG-4.

Для получения более подробных сведений обратитесь к разделу "Рекомендации по выбору вязкости моторного масла" главы 8 "Техническая информация".

Давление воздуха (для холодных шин)

См. табличку, расположенную на средней стойке кузова в проеме водительской двери, где приведены значения давления воздуха для холодных шин.

БЫСТРАЯ СПРАВКА

- В случае неисправности (замена поврежденного колеса, если двигатель не запускается, перегрев двигателя, буксировка автомобиля) 5-1
- Запуск двигателя 4-1
- Показания контрольных приборов 1-1
- Операции технического обслуживания, выполняемые владельцем 7-1
- Техническая информация 8-1

КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

При покупке автомобиля вы, как владелец, получили важный код, который может потребоваться, например, для изготовления дополнительных ключей NATS.

Мы рекомендуем вам вписать код ключа зажигания в соответствующие поля на правой стороне страницы (или вклейте полоску с этим номером). Сведения о коде ключа зажигания приведены в разделе "Ключи" главы 2 "Подготовка к началу движения". Отрежьте правую часть страницы с конфиденциальной информацией и храните ее в надежном месте, но не в автомобиле.

При продаже автомобиля мы убедительно просим вас передать эти данные следующему владельцу.

КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Код ключа

--	--	--	--	--

Отрежьте правую часть страницы с конфиденциальной информацией и храните ее в надежном месте, но не в автомобиле.

При продаже автомобиля мы убедительно просим вас передать эти данные следующему владельцу.

